ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ ΙΔ'ον — ΑΡ. 14 281

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα : 31-351
31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0
Τρίμηνος	» 180	Ἀμερικῆς	$ 12

Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
13
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1939
Σελήνη 28 ἡμερῶν
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.41—Δύσις 7.18
ΙΑ' Μαξίμου ὁμ. Εὐδοκίας Ξέν.

ΑΡΜΟΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ

Ὁμιλῶν πρὸς τοὺς ἐργάτας καὶ τὸ προσωπικὸν ἐν γένει μεγάλων ἐργοστασίων τῆς περιοχῆς τῆς πρωτευούσης, ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως, ἐπωφελήθη τῆς εὐκαιρίας διὰ ν' ἀναπτύξῃ· μὲ τὸν οἰκεῖον εἰς αὐτὸν ἐπαγωγὸν καὶ πειστικὸν τρόπον, μερικὰς βασικὰς ἀρχὰς ποὺ πρέπει νὰ διέπουν τὴν παραγωγικὴν ἐργασίαν καὶ τὰς σχέσεις τοῦ ἐργάτου καὶ τοῦ ἐργοδότου. Οἱ λόγοι του ἀπέκτων μεγαλυτέραν ἀκόμη σημασίαν ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ κυβέρνησις, τῆς ὁποίας ἡγεῖται, ἔσπευσεν ἐκ τῶν πρώτων νὰ ρυθμίσῃ τὰς σχέσεις αὐτὰς κατὰ τὸν μᾶλλον συμφέροντα εἰς τὸ ἐθνικὸν σύνολον τρόπον. Τοῦτο καθιστᾷ ἐξαιρετικῶς ἀξιοπροσέκτους τοὺς λόγους, τοὺς ὁποίους ἑκάστοτε ἀπευθύνει πρὸς τοὺς ἐργαζομένους ὁ κ. πρωθυπουργός.

Αὐτὴν τὴν φορὰν ἤρχισε μὲ μίαν ἀληθινὴν δοξολογίαν τῆς ἐργασίας. Ἐξῇρε τὴν ἱερότητά της, ᾤκτειρεν ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι δὲν ἀποζοῦν μὲ τὸν ἱδρῶτα τοῦ προσώπου των, ἀλλὰ μὲ τὸν κόπον τῶν ἄλλων καὶ ἔδωκεν εἰς τοὺς ἀκροατάς του τὸν ὁραματισμὸν μιᾶς εὐτυχοῦς διὰ τὴν ἀνθρωπότητα ἐποχῆς, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ ἀνθρωπότης ὁλόκληρος θὰ εἶνε ἕνας στρατὸς ἐργαζομένων ἀτόμων εἰς κάθε κλάδον καὶ εἰς κάθε ἀσχολίαν καὶ συντεινόντων ὅλων εἰς τὴν πανανθρώπινον εὐτυχίαν.

Ἀνέπτυξεν ἐν συνεχείᾳ τὸ καθῆκον καὶ τὸν κοινωνικὸν προορισμὸν τοῦ ἐργοδότου — τὰς εὐθύνας του ἔναντι τῶν ἐργατῶν ποὺ χρησιμοποιεῖ διὰ τὴν καλὴν ἀμοιβήν των, τὴν καλὴν διατροφήν των, τὴν ὑγείαν των, τὴν γενικὴν εὐημερίαν των. Καὶ ἐξῇρε τὴν ἀνάγκην τῆς ἀλληλεγγύης μεταξὺ κεφαλαίου καὶ ἐργασίας. Ὁ ἐναρμονισμὸς τῶν συμφερόντων ἐργοδότου καὶ ἐργάτου ἀποτελεῖ τὸν ἀκρογωνιαῖον λίθον τῆς εὐρυθμίας καὶ τῆς σταθερότητος εἰς μίαν σημερινὴν κοινωνίαν. Ἡ ἀντίθεσις τῶν δύο αὐτῶν παραγόντων τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς, ἑνὸς τόπου δημιουργεῖ τὴν κοινωνικὴν διάβρωσιν, τὴν κοινωνικὴν ἀκαταστασίαν καὶ ἀστάθειαν, διότι παρέχει λαβὴν εἰς τοὺς ἐχθροὺς τῆς κοινωνίας διὰ νὰ κινοῦνται ὑπονομευτικῶς καὶ ἀνατρεπτικῶς.

Ὁ κ. πρωθυπουργὸς ὑπέμνησεν ὅτι ὅταν ἤρχισεν ἡ μεταβολὴ καὶ ἡ κυβέρνησις ἐπελήφθη τῆς ριζικῆς μεταρρυθμίσεως τῆς ἐργατικῆς νομοθεσίας ἐζήτησε τὴν βοήθειαν τῶν ἐργοδοτῶν, διότι ἠθέλησε νὰ δώσῃ τὴν πρέπουσαν θέσιν εἰς τὸν κοινωνικὸν αὐτὸν παράγοντα. Οἱ Ἕλληνες ἐργοδόται, κατὰ τὴν μεγάλην πλειονότητά των ἀπεκρίθησαν μὲ προθυμίαν καὶ ὀρθὴν κατανόησιν εἰς τὴν κλῆσιν αὐτήν. Οἱ Ἕλληνες ἐργοδόται εἶνε οἱ πλεῖστοι δημιούργημα τῶν ἰδίων χειρῶν των, γνωρίζουν τὴν βιοπάλην, τὸν μόχθον ποὺ ἀποδίδει καὶ δημιουργεῖ. Κατὰ συνέπειαν, δὲν ὑπάρχει μεταξὺ αὐτῶν, χθεσινῶν ἐργατῶν, καὶ τοῦ ἐργάτου ἡ δυσγεφύρωτος ἐκείνη ἀπόστασις, ἡ ὁποία γεννᾷ τὴν ἀσυνεννοησίαν, τὴν ἀδιαφορίαν πρὸς τὸν ἐργαζόμενον. Καὶ ἐτάχθησαν, πράγματι, συνεργάται τῆς κυβερνήσεως εἰς τὴν προσπάθειάν της διὰ μίαν στερεὰν καὶ μόνιμον ρύθμισιν τῶν ἐργατικῶν πραγμάτων. Χάρις εἰς αὐτὴν τὴν συνεργασίαν ἡ μεταρρύθμισις τῆς ἐργατικῆς νομοθεσίας ἀποδίδει σήμερον πολυτίμους, ἀπὸ ἐθνικῆς καὶ κοινωνικῆς ἀπόψεως, καρπούς. Ὁ κ. πρωθυπουργὸς ἐξέφρασεν, ἄλλωστε, τὴν βεβαιότητα ὅτι καὶ ἂν ἀκόμη ὑπῆρχον οἱ δυσανασχετοῦντες διὰ τὴν μεταρρύθμισιν αὐτήν, θὰ ὑποκύψουν ἐν τέλει εἰς τὰς συστάσεις καὶ τὰς συμβουλὰς τῆς κυβερνήσεως, αἱ ὁποῖαι ἐκφράζουν πράγματι τὴν θέλησιν τῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας.

Ὅταν εἰς μίαν χώραν ἡ ἐργασία τιμᾶται μὲ πλήρη συνείδησιν τῆς κοινωνικῆς καὶ τῆς ἀνθρωπίνης ἀξίας της, ὅταν δὲν θεωρῆται ὡς καταδίκη, ἀλλ' ὡς πραγματικὴ εὐλογία, ὅταν τὸ κράτος γνωρίζῃ νὰ εἶνε προστάτης τῶν ἐργαζομένων καὶ τῶν δικαιωμάτων των ὑπερασπιστής, ὅταν γνωρίζῃ νὰ ἐναρμονίζῃ τὰ συμφέροντα τοῦ κεφαλαίου καὶ τοῦ ἐργάτου, εἰς τὸν τόπον ἐκεῖνον τὰ ἐθνικὰ καὶ τὰ κοινωνικὰ θεμέλια θὰ μένουν στερεὰ καὶ ἀκλόνητα ὑπὸ οιασδήποτε περιστάσεις. Ὅταν ἡ ἐργασία θεωρῆται ὡς εὐτυχία καὶ ὑποχρέωσις πρὸς τὴν προοδευτικὴν ἐξέλιξιν τοῦ ἐθνικοῦ καὶ τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου, τότε αὐτομάτως ἀποκαθίσταται τῆς ἀλληλεγγύης τὸ αἴσθημα μεταξὺ ἐργοδοτῶν καὶ ἐργαζομένων ὑπὸ τὴν ρυθμιστικὴν ἐπαγρύπνησιν τοῦ κράτους. Καὶ ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἀπευθύνων πολυτίμους ὑποθήκας πρὸς τοὺς ἐργάτας, εὑρέθη εἰς τὴν βαθύτατα ἱκανοποιητικὴν θέσιν νὰ διαπιστώσῃ ὅτι τὸ ἰδεῶδες αὐτὸ ἀρχίζει νὰ πραγματοποιῆται εἰς τὴν Ἑλλάδα.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΕΡΟΥΪΟΣ

Παλαιὸς καὶ διαπρεπὴς ἐργάτης τῆς δημοσιογραφίας, συνάδελφος συμπαθέστατος, ὁ Γεώργιος Σερούϊος, ὁ ἀπὸ πολλοῦ συνεργαζόμενος εἰς τὴν «Πρωΐαν» ὑπὸ τὸ φιλολογικὸν ψευδώνυμον SER, ποὺ ἦτο ἁπλῆ τοῦ ὀνόματός του περικοπή, ἐξέλιπε χθὲς ὅλως αἰφνιδίως, ὑποκύψας εἰς κρίσιν στηθάγχης.

Ὅσοι τὸν ἐγνώρισαν, ὅσοι κατὰ καιροὺς συνειργάσθησαν μαζί του εἰς τὸν πλήρη συγκινήσεων, δυσκολιῶν καὶ εὐθυνῶν δημοσιογραφικὸν ἀγῶνα, θὰ ἐνθυμοῦνται πάντοτε τὴν εὐγένειαν τοῦ ἤθους του, τὴν ἰσορροπημένην ἀταραξίαν του, τὴν ἀνεπίδεικτον καὶ βαθεῖαν καὶ στερεὰν εὐρυμάθειάν του, τὴν καλαισθησίαν του, τὴν ἀσφαλῆ κρίσιν του, τὴν εὐθύτητα καὶ τὴν ἀνοικτόκαρδον φιλικότητά του.

Πρὸ τριακονταετίας, τὴν ἐποχὴν κατὰ τὴν ὁποίαν οἱ τότε νέοι ἀνεζήτουν νέας ἐμπνεύσεις, νέας πνευματικὰς κατευθύνσεις, ὁ Γεώργιος Σερούϊος, νεώτατος ἔγραφε στίχους καὶ συνειργάζετο εἰς τὰ φιλολογικὰ περιοδικὰ τῆς ἐποχῆς. Πρὸ πάντων ἐμελέτα τὴν ἑλληνικὴν καὶ τὴν ξένην λογοτεχνίαν, χρησιμοποιῶν τὴν γλωσσομάθειάν του. Ἡ πρὸς τὴν φιλολογίαν κλίσις του ἦτο δι' αὐτὸν κληρονομία μητρική. Μήτηρ του ἦτο ἡ Ἄννα Σερουΐου, ἡ θυγάτηρ τοῦ ἱερολογίτου Ἀνδρέου Σοφιανοῦ, μία ἀπὸ τὰς πρώτας γραφούσας Ἑλληνίδας, ἡ ὁποία ἦτο εἰδικὴ περὶ τὰ παιδαγωγικά, ἀλλ' εἶχε μόρφωσιν εὐρυτάτην καὶ ἠγωνίσθη ἐκ τῶν πρώτων διὰ τὴν ἀνύψωσιν τῆς θέσεως τῆς Ἑλληνίδος. Ἡ δημοσιογραφία εἵλκυσεν εἰς τὰς τάξεις της τὸν Γεώργιον Σερούϊον. Ἡ γενική του κατάρτισις, ἡ εὐσυνειδησία του τὸν καθίστων πολύτιμον συνεργάτην διὰ μίαν ἐφημερίδα καὶ εὐθὺς ἀπὸ τὰ πρῶτα του βήματα ἀνῆλθεν εἰς τὴν βαθμίδα τοῦ ἀρθρογράφου καὶ τοῦ χρονογράφου. Τὰ χρονογραφήματά του εἶχον ἐντελῶς ἰδιαίτερον χαρακτῆρα. Τὰ διέκρινε μία λεπταίσθητος ἀντίληψις καὶ μία φιλοσοφικὴ τάσις, ἡ ὁποία εὕρισκε τὴν ἔκφρασίν της εἰς ἓν ὕφος ἤρεμον καὶ διαυγές. Διήνυσε τὴν πλήρη ἀκανθῶν δημοσιογραφικὴν ὁδὸν διατηρῶν τὴν ἀνθρωπίνην ἀρετήν του ἄφθορον καὶ ἡ δημοσιογραφικὴ σταδιοδρομία του ὑπῆρξε μέχρι τέλους σταδιοδρομία τιμῆς.

Ἀλλ' ὁ Γεώργιος Σερούϊος προσέφερε καὶ κάτι οὐσιαστικώτερον εἰς τὴν ἑλληνικὴν διανόησιν. Ἐγνώρισεν εἰς τὸ ἑλληνικὸ κοινὸν ἔργα χαρακτηριστικὰ καὶ ἐνδιαφέροντα ξένων λογοτεχνῶν — τῆς γερμανικῆς ἰδίως καὶ τῆς ρωσικῆς — εἰς σειρὰν ἐξαιρετικῶν μεταφράσεων. Παρηκολούθει ἐκ τοῦ σύνεγγυς, μὲ ἀδιάπτωτον ἐνδιαφέρον, τὴν ξένην διανοητικὴν κίνησιν καὶ οἱ ἀναγνῶσται τῆς «Πρωΐας» ἦσαν εἰς θέσιν νὰ ἐκτιμήσουν τὴν ἀξίαν αὐτῆς τῆς κριτικῆς καὶ αἰσθητικῆς παρακολουθήσεως, ποὺ κατοπτρίζετο εἰς τὴν στήλην του ὑπὸ τὸν τίτλον «Τέχνη καὶ Ζωή». Πρωτότυπον φιλολογικὴν ἐργασίαν εἶχε μίαν σειρὰν διηγημάτων ὑπὸ τὸν τίτλον «Θυμητικό», ἐκδοθεῖσαν πρὸ διετίας, ἀφῆκε δὲ ἀνέκδοτον μίαν ἄλλην σειράν.

Ἡ «Πρωΐα» ἀποχαιρετίζει μὲ βαθεῖαν συγκίνησιν τὸν ἀγαθώτατον, τὸν εὐγενικόν, τὸν ἀγαπητότατον συνεργάτην της, ἡ ἀπώλεια τοῦ ὁποίου εἶνε ἐπώδυνος δι' ὅλους ὅσοι συνειργάσθησαν μαζί του καί, γενικώτερον, διὰ τὴν ἑλληνικὴν δημοσιογραφίαν, ἐκφράζουσα εἰς τὸν υἱόν του τὰ ἐκ βαθέων συλλυπητήριά της.

* * *

Ὁ Γεώργιος Σερούϊος κατήγετο ἐξ ἐπιφανοῦς οἰκογενείας τῆς Κέας, πολλὰ μέλη τῆς ὁποίας διεκρίθησαν ὡς ἄνθρωποι τῶν γραμμάτων καὶ ὡς ἀγωνισταὶ κατὰ τὴν Ἐπανάστασιν. Ὁ πατήρ του ὑπῆρξε διαπρεπὴς νομικός, ὑπηρετῶν δὲ ἐνταῦθα ὡς πρόεδρος τῶν πρωτοδικῶν μετεκλήθη καὶ ἐδίδαξεν εἰς τὴν ἐν Κωνσταντινουπόλει ὀθωμανικὴν σχολὴν τοῦ πολιτικοῦ δικαίου, συγχρόνως δὲ κατήρτισε, κατ' ἐντολὴν τῆς Ἱερᾶς Συνόδου τῶν Πατριαρχείων, κώδικα τῆς ἐκκλησιαστικῆς νομοθεσίας.

Ὁ ἐκλιπὼν ἐγεννήθη ἐν Κέᾳ τῷ 1887, ἐκεῖ δὲ ἤκουσε καὶ τὰ πρῶτα μαθήματα. Ἦλθε κατόπιν εἰς τὰς Ἀθήνας, ὅπου, χάρις εἰς τὰς φροντίδας τῶν γονέων του, ἔτυχεν ἐξαιρετικῆς μορφώσεως. Ἐσπούδασε νομικά, ἀλλ' οὐδέποτε ἤσκησε τὸ δικηγορικὸν ἐπάγγελμα, διότι νεώτατος ἐπεδόθη εἰς τὴν δημοσιογραφίαν καὶ τὴν λογοτεχνίαν. Ἐταξίδευσεν εἰς ὁλόκληρον τὴν Εὐρώπην καὶ ἔζησε κατὰ καιροὺς ἐπὶ πολὺ εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ἀποκτήσας διὰ τῆς μελετηρότητός του καὶ τῆς γλωσσομαθείας του ἀσυνήθη μόρφωσιν. Διηύθυνε τὴν «Νέαν Ἡμέραν τῆς «Τεργέστης» κατὰ τὰς δύο περιόδους τῆς ἐκδόσεώς της ἀπὸ τοῦ 1916 μέχρι τοῦ 1918 καὶ ἀπὸ τοῦ 1920 μέχρι τοῦ 1923.

Ἀπὸ τῆς ἐκδόσεώς της ἡ «Πρωΐα» κατέλεξε τὸν Γ. Σερούϊον μεταξὺ τῶν συνεργατῶν της. Διὰ τῶν φιλολογικῶν του ἐπισκοπήσεων ἀπὸ τῆς στήλης «Τέχνη καὶ Ζωή», ἐτήρει ἐνήμερον τὸ ἑλληνικὸν κοινὸν ἐπὶ τῆς πνευματικῆς κινήσεως τῆς Εὐρώπης καὶ τῶν σημαντικωτέρων λογοτεχνικῶν καὶ φιλολογικῶν ἐκδόσεων. Πλὴν τῆς «Πρωΐας» συνειργάσθη κατὰ καιροὺς καὶ εἰς ἄλλας ἀθηναϊκὰς ἐφημερίδας ὡς χρονογράφος, εἰς δὲ τὸ περιοδικὸν «Πειθαρχία» ἔδωσε σειρὰν ἀρίστων μεταφράσεων εἰς τὴν δημοτικὴν ἐκ τῶν ἔργων τῶν μεταπεναστατικῶν Ρώσων λογοτεχνῶν. Ἀπὸ τοῦ 1933 μέχρι τοῦ 1935 διηύθυνε τὸ γραφεῖον τύπου τῆς ἐν Παρισίοις ἑλληνικῆς πρεσβείας, ἀπὸ δὲ τοῦ Σεπτεμβρίου τοῦ 1935, συνειργάζετο μέχρι τοῦ θανάτου του εἰς τὴν «Πρωΐαν», εἰς τὴν τακτικήν του στήλην «Τέχνη καὶ Ζωή», καθ' ἑκάστην δὲ Δευτέραν ἐδημοσίευεν ἀνασκόπησιν τῆς διεθνοῦς πολιτικῆς καταστάσεως.

Τὸ ἔργον τοῦ ἐκλιπόντος διανοουμένου συνίσταται, πλὴν τῶν φιλολογικῶν του ἀνασκοπήσεων, εἰς λογοτεχνικὰς μεταφράσεις ἐκ τοῦ γαλλικοῦ καὶ τοῦ γερμανικοῦ, ἐξ ὧν σπουδαιοτάτη ἡ τοῦ «Σπίτια στὸ λυκόφως» τοῦ Κέϋτσερλινγκ, δημοσιευθεῖσα εἰς τὴν «Πρωΐαν» τὸ 1926. Μετέφρασεν ἐπίσης τὴν «Ἱστορίαν τῆς Ἰταλικῆς Λογοτεχνίας» τοῦ Φλαμίνι-Κρεμιέ, τὴν «Ἱστορίαν τῆς Γερμανικῆς Λογοτεχνίας» τοῦ Οὐώλτερ Τόμας καὶ τὴν «Παγκόσμιον Μυθολογίαν» τοῦ Ντυπρέ. Τὸ 1937 ἐξέδωκε συλλογὴν διηγημάτων του ὑπὸ τὸν τίτλον «Θυμητικό», εἶχε δὲ ἑτοίμην πρὸς ἔκδοσιν καὶ ἄλλην.

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΤΣΙΑΝΟ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

ΤΕΤΡΑΩΡΟΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑ ΧΙΤΛΕΡ - ΤΣΙΑΝΟ

Ο ΗΜΙΕΠΙΣΗΜΟΣ ΤΥΠΟΣ ΤΟΥ ΡΑ·Ι·Χ ΖΗΤΕΙ ΑΝΑΘΕΩΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΤΟΥ ΤΡΙΑΝΟΝ ΚΑΙ ΤΟΥ ΑΓ. ΓΕΡΜΑΝΟΥ

ΑΙ ΣΧΕΣΕΙΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ ΚΑΙ ΑΞΟΝΟΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12 (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ὡς εἶχεν ἀγγελθῆ ἀπὸ τῆς χθὲς ἐπραγματοποιήθη σήμερον ἡ συνάντησις τοῦ Γερμανοῦ καγκελλαρίου κ. Χίτλερ μετὰ τοῦ Ἰταλοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κόμιτος Τσιάνο μεταβάντος πρὸς τοῦτο ἐκ Σάλτσμπουργκ εἰς Μπερχτεσγκάντεν.

Τηλεγραφήματα ἐκ Σάλτσμουργκ ἀναφέρουν ὅτι προτοῦ γίνῃ ἡ συνάντησις μετὰ τοῦ καγκελλαρίου Χίτλερ ὁ κ. Ρίμπεντροπ εἶχε πρωΐαν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον προκαταρκτικὴν συνομιλίαν μετὰ τοῦ Ἰταλοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν μεθ' ὃ κατηυθύνθη εἰς Μπερχτεσγκάντεν διὰ νὰ ἀναφέρῃ εἰς τὸν καγκελλάριον τὰ διαμειφθέντα μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ κ. Τσιάνο καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς χθές, ὁπότε οἱ δύο ὑπουργοὶ συνωμίλησαν ἐπὶ 9 ὥρας ἐν συνόλῳ.

Ὁ ἐθνικοσοσιαλιστικὸς τύπος γράφει ὅτι κύριον θέμα τῶν συνομιλιῶν ἦτο τὸ Ντάντσιχ. Οἱ περὶ τὸν κ. Τσιάνο κύκλοι δηλοῦν ὅτι εἶνε ἀπολύτως ἀναληθῆ τὰ γραφέντα ὅτι ἡ Ἰταλία ἐπιθυμεῖ νὰ ἀσκήσῃ τὴν ἐπιρροήν της, ὥστε τὰ πράγματα νὰ ἐξελιχθῶσι μετριοπαθῶς. Ἁρμοδία γερμανικὴ προσωπικότης ἐδήλωσεν ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀναμένωνται ἐντυπωσιακὰ γεγονότα.

Ὁ κόμις Τσιάνο ἔφθασεν εἰς Μπερχτεσγκάντεν τὴν 13.30 μετὰ τῆς ἀκολουθίας του. Ὁ κ. Χίτλερ ἐχαιρέτισε τὸν ξένον του παρουσίᾳ καὶ τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν φὸν Ρίμπεντροπ ἐπὶ τῆς βεράντας τοῦ οἴκου του διὰ θερμῆς χειραψίας. Ἀμέσως κατόπιν ὁ Γερμανὸς καγκελλάριος παρέθεσε πρόγευμα εἰς τὸ κτῆμα Μπέργκχοφ, εἰς τὸ ὁποῖον, πλὴν τοῦ Ἰταλοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τῆς ἀκολουθίας του, παρεκάθησαν ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ Ράϊχ φὸν Ρίμπεντροπ, ὁ ἀρχηγὸς τῶν ὑπηρεσιῶν τύπου δόκτωρ Ντήτριχ, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Ἰταλίας ἐν Βερολίνῳ κ. Ἀτόλικο, ὁ ἐν Ρώμῃ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας φὸν Μάκενσεν, ὁ κόμις Μαγκιστράτι καὶ ἀκόλουθοι τοῦ Γερμανοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν. Μετὰ τὸ πρόγευμα ἐπηκολούθησε μακρὰ συνδιάλεξις μεταξὺ Χίτλερ καὶ Τσιάνο, παρουσίᾳ τοῦ φὸν Ρίμπεντροπ, διαρκέσασα τέσσαρας ὥρας. Ὀλίγον πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς συνομιλίας, ὁ κόμις Τσιάνο ἔσχε τηλεφωνικὴν συνομιλίαν μετὰ τοῦ κ. Μουσσολίνι.

Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ὅτι πιθανὸν νὰ ἐκδοθῇ τὴν νύκτα ἀνακοινωθὲν ἐπὶ τῶν γενομένων συνομιλιῶν, καίτοι δὲν πιστεύεται ὅτι τοῦτο θὰ περιέχῃ πολλὰς πληροφορίας. Κατὰ τοὺς καλῶς πληροφορημένους κύκλους, ἡ συνδιάλεξις μεταξὺ Τσιάνο καὶ Χίτλερ περιεστράφη κυρίως περὶ τὸ πολωνικὸν ζήτημα. Ὁ ἐνταῦθα ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ μεταδίδει ὅτι πέραν τούτου οὐδεμία ἄλλη παρέχεται ἔνδειξις περὶ τοῦ τί δύναται νὰ προέλθῃ ἐκ τῶν συνομιλιῶν τούτων, βεβαιοῦται δὲ μόνον ὅτι οἱ δύο πόλοι τοῦ ἄξονος ἐργάζονται ἐν πλήρει ἁρμονίᾳ.

Ὁ κόμις Τσιάνο ἐπανῆλθεν εἰς τὸ ξενοδοχεῖον του τὴν 8ην ἑσπερινήν, ἀνηγγέλθη δὲ ὅτι αἱ συνομιλίαι Χίτλερ—Ρίπεντροπ—Τσιάνο θὰ συνεχισθοῦν καὶ αὔριον (σήμερον). Τὴν ἑσπέραν παρετέθη πρὸς τιμὴν τοῦ κόμιτος Τσιάνο γεῦμα ὑπὸ τοῦ κ. φὸν Ρίμπεντροπ εἰς τὸ ξενοδοχεῖον του. Ὁ κόμις Τσιάνο καὶ ὁ ἐν Ρώμῃ πρεσβευτὴς τῆς Γερμανίας φὸν Μάκενσεν, ὅστις συνώδευσεν αὐτὸν εἰς Σάλτσμπουργκ, θὰ ἐπιστρέψουν εἰς Ρώμην αὔριον Κυριακήν.

Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΣΥΝΟΜΙΛΙΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 13. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Οἱ ἐνταῦθα πολιτικοὶ κύκλοι ἀναμένουν ἀνυπομόνως νὰ μάθουν τὰ συμπεράσματα καὶ τὰς συνεπείας τῆς σημερινῆς συναντήσεως τοῦ κ. Χίτλερ μὲ τὸν Ἰταλὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κόμιτα Τσιάνο εἰς Μπερχτεσγκάντεν. Κατὰ τὰς ἐνταῦθα ληφθείσας πληροφορίας, ὁ Γερμανὸς καγκελλάριος ἐξέθεσε τὰς ἀποφάσεις του διὰ τὴν ἐξέλιξιν, τὴν ὁποίαν πρόκειται νὰ δώσῃ εἰς τὴν ἐξ ἀφορμῆς τοῦ Ντάντσιχ γερμανοπολωνικὴν ἀντίθεσιν καὶ ἐζήτησε νὰ πληροφορηθῇ τὰς ἰταλικὰς ἀντιλήψεις ἐπὶ τῶν ζητημάτων τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἄπω Ἀνατολῆς.

Ὡρισμέναι ἐνδείξεις δημιουργοῦν εἰς τοὺς ἐνταῦθα πολιτικοὺς κύκλους τὴν ἐντύπωσιν ὅτι αἱ συνομιλίαι τοῦ Σάλτσμπουργκ καὶ τοῦ Μπερχτεσγκάντεν ἀποτελοῦν τὴν τελικὴν συνεννόησιν τῶν δυνάμεων τοῦ ἄξονος. Ἡ νέα βιαία ἐκστρατεία τοῦ γερμανικοῦ τύπου ἐναντίον τῆς Πολωνίας, ἡ συγκέντρωσις μεγάλων μαζῶν ἐργατῶν καὶ ἐφέδρων εἰς ὅλας τὰς γερμανικὰς περιφερείας, ἡ ἐξαιρετικὴ κίνησις τῶν στρατιωτικῶν αὐτοκινήτων εἰς τοὺς δρόμους τοῦ Βερολίνου καὶ τὰς μεγάλας γερμανικὰς ὁδούς, ἡ ὁποία ὑπερβαίνει τὴν κίνησιν, ἡ ὁποία εἶχε παρατηρηθῆ κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς τσεχικῆς κρίσεως, ἡ διὰ δελτίου πώλησις τῆς βενζίνης, δημιουργοῦν τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἡ Γερμανία εὑρίσκεται εἰς τὰς παραμονὰς σοβαρῶν ἀποφάσεων.

Οἱ γερμανικοὶ κύκλοι φρονοῦν ὅτι ἡ Ἰταλία ὀφείλει ἤδη νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν Γερμανίαν, ἡ ὁποία ἐδέχθη τὴν ἔξοδον τῶν Γερμανῶν ἐκ τοῦ Νοτίου Τυρόλου. Γερμανικὴ προσωπικότης ἔλεγε τελευταίως: «Κατὰ τὴν γνώμην μας, ἡ θυσία τοῦ Νοτίου Τυρόλου πρέπει ν' ἀντισταθμισθῇ διὰ τῶν ὑπηρεσιῶν, τὰς ὁποίας θὰ μᾶς παράσχῃ ἡ Ἰταλία προσεχῶς. Οἱ Ἰταλοὶ ὅμως τὴν θεωροῦν ὡς ἀμοιβὴν διὰ τὰς ὑπηρεσίας τὰς ὁποίας μᾶς παρέσχον ἤδη».

ΤΟ ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ «ΑΓΚΡΙΦ»

Ἄλλοι κύκλοι φρονοῦν ὅτι τὸ Ράϊχ θὰ προσπαθήσῃ νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ἰταλικὴν ὑποστήριξιν ὄχι τόσον ἐναντίον τῆς Πολωνίας, ὅσον εἰς τὰς ἐνεργείας, εἰς τὰς ὁποίας μελετᾷ νὰ προβῇ εἰς τὴν Κεντρικὴν καὶ τὴν Νοτιοανατολικὴν Εὐρώπην, ὅπως ἀπεκάλυψε τὸ προχθεσινὸν ἄρθρον τοῦ «Ἄγκριφ», ἐπισήμου ὀργάνου τοῦ κ. Γκαίμπελς. Πράγματι, ἡ ἐν λόγῳ ἐφημερὶς ἔγραφεν ὅτι ἡ ἀναθεώρησις τῶν συνθηκῶν τῆς εἰρήνης, αἱ ὁποῖαι ἀφοροῦν τὸ ἐδαφικὸν καθεστὼς τῆς Κεντρικῆς καὶ Ἀνατολικῆς Εὐρώπης, θὰ ἀποτελέσῃ ἓν ἐκ τῶν θεμάτων τῶν συνομιλιῶν τοῦ Σαλτσβούργου μεταξὺ τῶν δύο ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν τοῦ ἄξονος. Ἡ ἐφημερὶς προσέθετεν ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ὅτι, κατὰ τὴν γνώμην τῶν ὑπευθύνων κύκλων τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας, διὰ νὰ ὑπάρξῃ διαρκὴς εἰρήνη ἐπιβάλλεται ἡ ἀναθεώρησις τῶν συνθηκῶν τοῦ Τριανὸν καὶ τοῦ Ἁγίου Γερμανοῦ, ἥτις ἀναθεώρησις πρέπει νὰ θεωρῆται ὡς βεβαία.

Σχετικῶς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ὅτι εἰς τὸ Βερολῖνον ἐτήρησαν ἐχεμύθειαν ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἀποτελέσματα τῆς συναντήσεως τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Οὐγγαρίας κ. Τσάκυ μετὰ τοῦ φὸν Ρίμπεντροπ, διαψεύδουν δὲ κατηγορηματικῶς τὴν πληροφορίαν περὶ προσεχοῦς ἐπισκέψεως τοῦ Γερμανοῦ καγκελλαρίου εἰς Βουδαπέστην. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, προσθέτει τὸ Χαβᾶς, ἐξ ὅσων γράφει ἡ ἐφημερὶς «Ἄγκριφ», πρέπει νὰ συμπεράνωμεν ὅτι αἱ δυνάμεις τοῦ ἄξονος δὲν ἀποκλείεται νὰ ἀναλάβουν πρωτοβουλίαν εἰς τὴν Ἀνατολικὴν Εὐρώπην. Μεταξὺ τῆς Σλοβακίας, ἡ ὁποία ἀποτελεῖ, ὡς γνωστόν, γερμανικὸν προτεκτοράτον καὶ τῆς Οὐγγαρίας, ἡ ὁποία ἀπολαμβάνει τῆς φιλίας τῶν κρατῶν τοῦ ἄξονος, ὑφίστανται σχέσεις λίαν τεταμέναι. Αἱ ὑφιστάμεναι ἐν προκειμένῳ δυσκολίαι, συμπεραίνει τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς, δύνανται νὰ ἀποτελέσουν δικαιολογίαν δι' ἐπεμβάσεις εἰς πᾶσαν στιγμήν.

Η ΣΤΑΣΙΣ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

Ἐκυκλοφόρησαν πράγματι φῆμαι καθ' ἃς κατὰ τὴν πρόσφατον συνάντησίν των ὁ κ. φὸν Ρίμπεντροπ προσέφερεν εἰς τὸν Οὔγγρον ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κόμιτα Τσάκυ τὴν πλήρη ὑποστήριξιν τῆς Γερμανίας διὰ τὰς ἀναθεωρητικὰς ἐπιδιώξεις τῆς Οὐγγαρίας ἔναντι πληρεστέρας οἰκονομικῆς καὶ πολιτικῆς ὑποταγῆς τῆς Οὐγγαρίας εἰς τὴν Γερμανίαν. Ἡ Οὐγγαρία, λέγουν, οἱ ἐνταῦθα κύκλοι, ἠδυνήθη μέχρι τοῦδε ν' ἀντιστῇ εἰς τὴν πλήρη ὑποταγήν της, ταλαντευομένη μεταξὺ τῶν δύο δυνάμεων τοῦ ἄξονος, ἡ συνάντησις τοῦ Σάλτσμπουργκ ὅμως θὰ ἠδύνατο ν' ἀφαιρέσῃ ἀπὸ τὴν Οὐγγαρίαν τὴν δυνατότητα αὐτήν.

Δὲν εἶνε ἄσχετος πρὸς τοῦτο ἡ ἐκ Βουδαπέστης πληροφορία τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ, καθ' ἣν οἱ ἐκεῖ ξένοι ἀνταποκριταὶ κληθέντες εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν, ἔλαβον γνῶσιν ἀποφάσεως τοῦ ὑπουργείου τούτου, διὰ τῆς ὁποίας ἀπαγορεύεται ἡ μετάδοσις εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὡρισμένων φημῶν καὶ ἰδίᾳ τῶν φημῶν, αἱ ὁποῖαι ἔχουν σχέσιν μὲ πληροφορίας τινάς, καθ' ἃς ἡ Γερμανία ἠξίωσε τὴν παραίτησιν τοῦ πρωθυπουργοῦ κ. Τελέκυ. Εἰς τοὺς ξένους δημοσιογράφους ἀνεκοινώθη ὅτι ἡ μὴ συμμόρφωσις πρὸς τὴν διαταγὴν ταύτην συνεπάγεται ποινὴν ἀπελάσεως ἐντὸς 24 ὡρῶν. Ὁ ὑπάλληλος, ὅστις προέβη εἰς τὴν ὡς ἄνω ἀνακοίνωσιν, ἐδήλωσεν ὅτι ἐνεργεῖ κατόπιν διαταγῆς, τὴν ὁποίαν ἔλαβεν ἀπὸ τὸν ἴδιον κ. Τελέκυ.

Τηλεγραφοῦν ἐπίσης ἐκ Βουδαπέστης ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κόμις Τσάκυ, κατόπιν τῆς ἰδιωτικῆς ἐπισκέψεως, τὴν ὁποίαν ἔκαμεν εἰς τὸν κ. Ρίμπεντροπ εἰς Σάλτσμπουργκ, ἐπανέρχεται, καθ' ἃ πιστεύεται, εἰς τὴν Οὐγγαρίαν ὅπου θὰ διέλθῃ τὰς ὑπολοίπους ἡμέρας τῆς ἀδείας του, μὴ μεταβαίνων εἰς Ἰταλίαν, ὡς εἶχεν ἀγγελθῆ ἀρχικῶς.

Η ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ ΤΟΥ ΑΞΟΝΟΣ

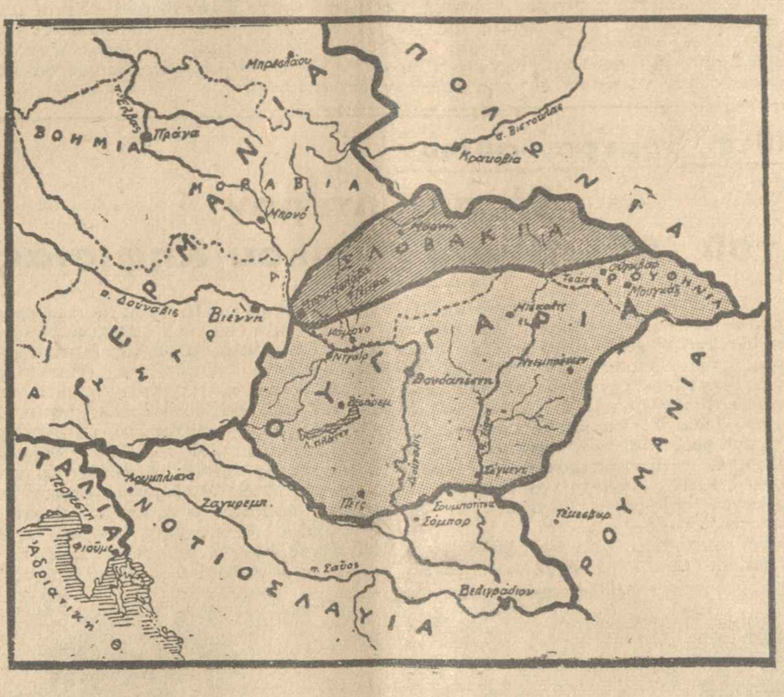
Ἐκ Βερολίνου τηλεγραφοῦν ὅτι ἡ «Ἐθνικὴ Ἐφημερὶς τῆς Ἔσσης», ἐπίσημον ὄργανον τοῦ κ. Γκαῖριγκ, ἀναφερομένη εἰς τὴν συνάντησιν τοῦ Σάλτσμπουργκ, γράφει ὅτι κατ' αὐτὴν θὰ ληφθοῦν ὁριστικαὶ ἀποφάσεις ἐφ' ὅλων τῶν ἐκκρεμούντων ζητημάτων καὶ ὑπενθυμίζουσα τὰς γερμανικὰς ἀξιώσεις περὶ ἐπιστροφῆς τοῦ Ντάντσιχ καὶ τὴν ἀπόκρουσιν τῶν γερμανικῶν προτάσεων ἀπὸ μέρους τῆς Πολωνίας, καθὼς καὶ τὴν διεθνῆ κατάστασιν, ἡ ὁποία προέκυψε συνεπείᾳ τῆς ἐπεμβάσεως τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας, λέγει ὅτι «διὰ μεγάλα καὶ ἰσχυρὰ κράτη δὲν ὑπάρχει μόνον ζήτημα δικαίου, ἀλλὰ καὶ ζήτημα τιμῆς». «Καὶ ἐφ' ὅσον, συνεχίζει ἡ ἐφημερίς, ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰταλία εἶνε ἡνωμέναι διὰ δεσμῶν ὄχι μόνον κοινῶν δικαίων, ἀλλὰ καὶ ἀδελφικῆς φιλίας, εἶνε εὐνόητον ὅτι τὴν στιγμήν, καθ' ἣν τὰ δίκαια καὶ ἡ τιμὴ ἑνὸς τῶν συντρόφων αὐτῶν ἤθελον ἀπειληθῆ, οἱ δύο ὑπουργοὶ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας θὰ ἔπρεπε νὰ συναντηθοῦν διὰ νὰ ἐξετάσουν τὰ ἀμοιβαῖα μέτρα, τὰ ὁποῖα ἐλήφθησαν ἢ πρόκειται νὰ ληφθοῦν διὰ νὰ συνεχισθῇ ἡ πολιτικὴ τῶν ὑπὸ τὸ πνεῦμα, τὸ ὁποῖον καθώρισαν οἱ δύο ἡγέται των. Εἶνε περιττὸν νὰ λεχθῇ ὅτι, ἐν ἀντιθέσει πρὸς ἄλλας συμμαχίας, αἱ τοιαῦται συναντήσεις δὲν περιορίζονται εἰς συζητήσεις συμβιβασμῶν ἢ διαφορῶν ἐπὶ διατυπώσεων. Ἐξετάζονται κατ' αὐτὰς αἱ εὐθῦναι, λαμβάνονται ἀποφάσεις καὶ διεξάγονται διαπραγματεύσεις ἐπὶ τῇ βάσει ταύτῃ». Ἐν συνεχείᾳ ἡ ἐφημερὶς λέγει ὅτι οἱ δύο ὑπουργοὶ θὰ ἐξετάσουν τὴν εὐρωπαϊκὴν κατάστασιν. Ἡ πρώτη συνάντησις κατέδειξε τὴν ἀλληλεγγύην, τὴν ἐγκαρδιότητα καὶ τὴν ἀποφασιστικότητα, ἡ ὁποία χαρακτηρίζει τὴν ἰταλογερμανικὴν πολιτικήν.

ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Ταὐτοχρόνως τηλεγραφοῦν ἐκ Ρώμης ὅτι, κατὰ τὸν κ. Γκάϋντα, ἐπῆλθε πλήρης συμφωνία μεταξὺ Ρίμπεντροπ καὶ Τσιάνο, κατὰ τὴν σύσκεψίν των εἰς Σαλτσβούργον ἐπὶ τοῦ ζητήματος τοῦ Ντάντσιχ καὶ τῶν ἄλλων ζητημάτων, ἅτινα ἐνδιαφέρουν τὰς δύο χώρας. «Τὸ ζήτημα τοῦ Ντάντσιχ, λέγει ὁ κ. Γκάϋντα, θὰ λυθῇ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς φυσικῆς του σοβαρότητος. Εἰς τὸ ἱστορικὸν τοῦτο ζήτημα ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰταλία δὲν ἔχουν ἀνάγκην νὰ ἀναλάβουν πρωτοβουλίαν, διότι γνωρίζουν ὅτι ὁ καιρὸς θὰ φέρῃ τὴν ἀναγκαίαν λύσιν. Ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Γερμανία ἔχουν τὴν πεποίθησιν ὅτι ἡ ἀναθεώρησις θὰ πραγματοποιηθῇ τῇ βοηθείᾳ τῆς λογικῆς καὶ τῆς γενναιοφροσύνης, δηλαδὴ μὲ τὰς μεθόδους τῆς καλῆς εἰρήνης. Εἶνε ὅμως φυσικὸν ὅτι αἱ δύο δυνάμεις πρέπει νὰ προσαρμόσουν τὰς συμφωνίας των πρὸς τὴν κατάστασιν διὰ νὰ εἶνε ἕτοιμοι ν' ἀντιμετωπίσουν ἀπὸ κοινοῦ πᾶν ἐνδεχόμενον».

Σχετικῶς τηλεγραφοῦν ἐκ Παρισίων ὅτι ὁ κ. Ντ' Ὀρμεσὸν γράφει εἰς τὸν «Φιγκαρὸ» ὅτι, πλὴν τοῦ κ. Γκάϋντα, δύναταί τις νὰ εἴπῃ ὅτι οὐδεὶς Ἰταλὸς δέχεται τὴν ἰδέαν νὰ πολεμήσῃ αὔριον διὰ τὸ Ντάντσιχ. «Ἐπὶ τούτου, λέγει ὁ ἀρθρογράφος, συμφωνοῦν ὅλαι αἱ ἐνδείξεις. Ὁπωσδήποτε, ἡμεῖς πρέπει νὰ εἴμεθα ἕτοιμοι διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον. Οἱ ἡγέται τοῦ ἄξονος ἀπατῶνται ἂν πιστεύουν ὅτι θὰ εὕρουν εἰς τὴν Γαλλίαν, τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Πολωνίαν ἀσθενῆ σημεῖα, χάρις εἰς τὰ ὁποῖα θὰ εἶνε δυνατὸν ἄνευ μεγάλων δαπανῶν, νὰ φέρουν εἰς πέρας τὴν ἐπιχείρησίν των. Ἡ εἰρήνη δὲν θὰ διασωθῇ παρὰ στηριζομένη ἐπὶ τῆς ἀληθείας καὶ τῆς ἰσχύος. Ἂς διακηρύξωμεν τὴν μίαν καὶ ἂς καταδείξωμεν τὴν ἄλλην».

Ἡ «Ὄρντρ» λέγει ὅτι οἱαδήποτε καὶ ἂν εἶνε ἡ μέθοδος, τὴν ὁποίαν θ' ἀκολουθήσουν ἐν τέλει αἱ δυνάμεις τοῦ ἄξονος, αἱ δυτικαὶ δυνάμεις δὲν πρέπει ν' ἀφεθοῦν εἰς τὸ νὰ τοὺς ἀποσπασθῇ καὶ ἡ ἐλαχίστη ἐκχώρησις. «Ἄλλωστε, λέγει ἡ ἐφημερίς», διατί νὰ γίνουν ὑποχωρήσεις; Δὲν θὰ κερδηθῇ οὔτε μία μικρὰ ἀνάπαυλα, οὔτε μία φαινομενικὴ εἰρήνη, ἀλλὰ θὰ ἐπισπευσθῇ ἡ γερμανοϊταλικὴ ἐπίθεσις, ἥτις δὲν συγκρατεῖται ἀκόμη παρὰ διὰ τῆς σταθερότητος τῶν δυτικῶν δυνάμεων καὶ τῆς πίστεώς των εἰς τὰς ὑποχρεώσεις, τὰς ὁποίας ἔχουν ἀναλάβει». Ἄλλαι ἐφημερίδες φοβοῦνται μήπως ἐπαναληφθοῦν τὰ γενόμενα κατὰ τὸν παρελθόντα Μάϊον.



Χάρτης τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης

ΝΕΟΣ ΒΑΡΥΣΗΜΑΝΤΟΣ ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ κ. ΦΑΙΡΣΤΕΡ

ΠΡΩΤΟΦΑΝΗΣ ΕΙΣ ΕΝΤΑΣΙΝ ΕΠΙΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΓΕΡΜΑΝΙΚΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟ ΝΤΑΝΤΣΙΧ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει ὅτι ὁ κ. Φαίρστερ ἐξεφώνησε σήμερον τὴν ἑσπέραν ἐνώπιον ὀγκώδους διαδηλώσεως 20.000 ἀτόμων μακρὸν λόγον, εἰπὼν μεταξὺ ἄλλων καὶ τὰ ἑξῆς:

«Δυνάμεθα νὰ ὑποθέσωμεν ὅτι τὸ Ντάντσιχ κατέστη τὸ κέντρον τῶν πολιτικῶν γεγονότων τοῦ κόσμου. Δεκάδες δημοσιογράφων ἰδίως Ἄγγλων καὶ Γάλλων ἔχουν συγκεντρωθῆ ἀπὸ ἑβδομάδων εἰς Ντάντσιχ διὰ νὰ παρακολουθήσουν τὰ γεγονότα. Θὰ ἦτο προτιμότερον ἐὰν οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Γάλλοι ἐνδιεφέροντο διὰ τὸ Ντάντσιχ τόσον ζωηρῶς κατὰ τὸ 1919, διότι ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ἡ σημερινὴ λύσις τοῦ προβλήματος δὲν θὰ ἦτο ἀναγκαία. Σήμερον ὅμως, ὅπως καὶ τότε, δὲν θέλουν νὰ παραχωρήσουν εἰς τοὺς κατοίκους τοῦ Ντάντσιχ τὸ δικαίωμα τῆς αὐτοδιαθέσεως, τὸ Ντάντσιχ ὅμως δηλοῖ ἀπεριφράστως εἰς τοὺς Ἄγγλους καὶ τοὺς Γάλλους ὅτι τὸ μέλλον του δὲν ἐξαρτᾶται ἐξ αὐτῶν. Τὸ ζήτημα τοῦ Ντάντσιχ καὶ τῶν ἀνατολικῶν συνόρων θὰ εἶχεν ἤδη λυθῆ ἐὰν οἱ Ἄγγλοι κατὰ τὸν παρελθόντα Μάρτιον δὲν ἐξηρέθιζον τὴν Πολωνίαν ἐναντίον τοῦ Ντάντσιχ καὶ τῆς Γερμανίας. Ὀφείλουν ὅμως νὰ ἐννοήσουν καὶ οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Γάλλοι ὅτι οἱ δεσμοὶ τοῦ αἵματος εἶνε ἰσχυρότεροι ἀπὸ τὰς διὰ τῆς βίας ἐπιβληθείσας συνθήκας. Ὅσον ἀφορᾷ τοὺς Πολωνούς, ἐκ τῶν ὁποίων οἱ περισσότεροι εἶνε ἀγράμματοι καὶ ἀναλφάβητοι, θὰ ἔπρεπε νὰ τοὺς ἀπαγορευθῇ πᾶσα πολιτικὴ δρᾶσις. Ἡ καλυτέρα ἀπάντησις εἰς τὰς ἐπιθέσεις των εἶνε ἡ ἀκόλουθος: Τὸ Ράϊχ ἀριθμεῖ ὀγδοήκοντα ἑκατομμύρια Γερμανῶν, διαθέτει τὸν ἰσχυρότερον στρατὸν τοῦ κόσμου, ἐφωδιασμένον μὲ νεώτατα ὅπλα, ἔχει ἀρχηγὸν ὁ ὁποῖος γνωρίζει τί θέλει καὶ εἶνε ἀποφασισμένος νὰ διαφυλάξῃ τὴν τιμήν, τὴν ἐλευθερίαν καὶ τὰ δικαιώματα ὅλων τῶν Γερμανῶν καὶ διακηρύττει ὅτι ἡ ἕνωσις τοῦ ἐδάφους μας μὲ τὸ Ράϊχ θὰ πραγματοποιηθῇ πάσῃ θυσίᾳ».

Αἱ σημεριναὶ ἑσπεριναὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν εἰς τὴν πρώτην σελίδα μὲ μεγάλους τίτλους τὰς ἀκολούθους φράσεις: «Ἡ ὑπομονὴ τῆς Γερμανίας ἐξηντλήθη», «Κατέστη ἀπαραίτητος ἡ ἀναθεώρησις τῆς καταστάσεως, τὴν ὁποίαν ἐδημιούργησεν ἡ συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν», «Ἡ λύσις τοῦ προβλήματος τοῦ Ντάντσιχ δὲν εἶνε δυνατὸν πλέον νὰ ἀναβληθῇ», «Ὁ διάδρομος δὲν εἶνε πλέον ἀνεκτός», «Οἱ διωγμοὶ τῶν Γερμανῶν ὑπὸ τῶν Πολωνῶν θὰ στραφοῦν ἐναντίον τῶν δραστῶν».

Ὅλαι αἱ ἐφημερίδες ὁμοφώνως διακηρύττουν ὅτι ἡ κατάστασις ἐπεδεινώθη. Ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Φρανκφούρτης» γράφει μεταξὺ ἄλλων: «Ἡ πολωνικὴ κυβέρνησις ἐπιθυμεῖ τὴν ἐπιδείνωσιν τῆς καταστάσεως καὶ ἐπιδιώκει τὴν κρίσιν. Βαδίζει οὕτω πρὸς τὴν ὁδόν, τὴν ὁποίαν καὶ ὁ Μπένες ἤθελε νὰ ἀκολουθήσῃ ὅταν ἐγκαινίασε τὴν καταστροφικὴν πολιτικήν του».

Τὸ ὕφος γενικῶς τοῦ γερμανικοῦ τύπου εἶνε ὀργίλον καὶ ἀπότομον, εἰς ἐπίμετρον δὲ ἡ δημοσία γνώμη εἶνε περισσότερον ἀκόμη κατηγορηματική. Τοῦτο ἐξηγεῖται ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ὑπάρχουν ἐγκατεστημένοι ἐν Γερμανίᾳ καὶ ἰδίως ἐν Βερολίνῳ ἓν καὶ ἥμισυ περίπου ἑκατομμύριον Γερμανῶν, ἀπελαθέντων ἀπὸ τοῦ 1919 ὑπὸ τῶν Πολωνῶν ἐκ τῶν ἐδαφῶν τῶν παραχωρηθέντων τότε ὑπὸ τῆς Γερμανίας εἰς τὴν Πολωνίαν. Εἰς ταῦτα προστίθεται καὶ ἡ ἀνάμνησις τῶν κατὰ τὸ 1920 πολωνικῶν ἐπιδρομῶν εἰς τὴν Ἄνω Σιλεσίαν. Ὑπὸ τὸ φῶς τῶν γεγονότων τούτων δὲν εἶνε ἐκπληκτικὸν ὅτι ἡ δημοσία γνώμη ἔχει ἐξεγερθῆ μὲ τὰς ὑπὸ τοῦ πολωνικοῦ τύπου διατυπουμένας ἀξιώσεις περὶ νέων ἐδαφικῶν προσαρτήσεων εἰς βάρος τοῦ Ράϊχ. Ἡ ἐπικρατοῦσα ἐνταῦθα γενικῶς ἀντίληψις εἶνε ὅτι ὁ πρῶτος πυροβολισμός, ὅστις ἤθελε ριφθῆ ὑπὸ πολωνικοῦ ὅπλου, θὰ προκαλέσῃ ἀντιπυροβολισμὸν χιλίας φορὰς ἰσχυρότερον.

Ἡ πλειονότης τῶν γερμανικῶν ἐφημερίδων τονίζει ὅτι ἡ εὐθύνη τῆς ἐπιδεινωθείσης καταστάσεως βαρύνει τὴν Ἀγγλίαν, ἥτις, παρασχοῦσα τὴν ἐγγύησίν της εἰς τὴν Πολωνίαν, ἐμποδίζει ἀπὸ μηνῶν τὴν λύσιν τοῦ προβλήματος τοῦ Ντάντσιχ.

Κατὰ τηλεγραφήματα ἐκ Ρώμης, ἡ ἐπιθεώρησις «Διεθνεῖς Σχέσεις» ἐν ἄρθρῳ της λέγει ὅτι τὸ πρόβλημα τοῦ Ντάντσιχ εἰσῆλθεν εἰς ἀποφασιστικὴν φάσιν καὶ συνοψίζει τὸ ζήτημα εἰς τὰ ἑξῆς ἓξ σημεῖα:

α') Τὸ Ντάντσιχ εἶνε γερμανικὸν καὶ πρέπει νὰ ἀνήκῃ εἰς τὴν Γερμανίαν. Δὲν εἶνε ζωτικοῦ ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν Πολωνίαν. β') Οἱ Γερμανοὶ θέλουν τὸ Ντάντσιχ, ἀλλὰ δὲν ἐποφθαλμιοῦν οὐδὲ σπιθαμὴν πολωνικοῦ ἐδάφους. γ') Ἂν ἡ Πολωνία θέλῃ νὰ ἀναπτυχθῇ ὡς ἔθνος ἀνεξάρτητον, εἶνε ὑποχρεωμένη νὰ ζήσῃ ἐν καλῇ γειτονίᾳ μὲ τὴν Γερμανίαν. δ') Ἂν ἡ Πολωνία ἐπιμείνῃ εἰς τὴν στάσιν, τὴν ὁποίαν τῆς ὑπαγορεύει ἡ ἐλπὶς ἀγγλο-γαλλορωσικῆς βοηθείας, βαίνει κατ' εὐθεῖαν πρὸς τὴν αὐτοκτονίαν καὶ τὸν διαμελισμόν. Ἡ κυβέρνησις τῆς Βαρσοβίας πρέπει νὰ ἐννοήσῃ ὅτι αἱ δυνάμεις τοῦ ἄξονος δὲν θὰ ἐπιτρέψουν εἰς τὴν Πολωνίαν νὰ ἀνακτήσῃ τὴν θέσιν τῆς ἐν τῇ ἀνατολικῇ Εὐρώπῃ προφυλακῆς, τὴν ὁποίαν τῆς ὥρισεν ἡ γαλλο-πολωνικὴ συνθήκη τοῦ 1921. Ἂν ἡ Πολωνία ἀρνηθῇ νὰ δεχθῇ λύσιν ἑνοῦσαν τὸ Ντάντσιχ μὲ τὸ Ράϊχ, θὰ εὑρεθῇ μίαν ἡμέραν ἐνώπιον σκληροτέρας καὶ πικροτέρας λύσεως τοῦ προβλήματος. ε') Ἡ Πολωνία δὲν πρέπει νὰ λησμονῇ ὅτι ἡ θέσις της ἐξαρτᾶται στενῶς ἀπὸ τὴν πολιτικὴν τὴν ὁποίαν μετέρχεται ἔναντι τῶν δυνά-

(Συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

Μετὰ τὸν πόλεμον...

Ἡ κατάστασις ἐν Ἱσπανίᾳ

Τὸ πρόβλημα τῶν τροφίμων

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Αὔγουστος. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Πέντε μεγάλα φορτηγὰ αὐτοκίνητα ἐξεκίνησαν πρὸ ἡμερῶν ἀπὸ τὴν Γαλλίαν ἐπαναφέροντα εἰς τὴν Ἱσπανίαν 40 τόννους χρυσῶν νομισμάτων τῶν πέντε δολλαρίων. Εἰς τὰ πέντε αὐτὰ φορτηγὰ αὐτοκίνητα περιλαμβάνεται ὁλόκληρον τὸ εἰς χρυσὸν ἀπόθεμα τῆς Ἱσπανίας, ὅλος ὁ χρυσός, τὸν ὁποῖον θὰ ἔχῃ ἡ Ἱσπανία, ἕως ὅτου ὁ ἐπίσημος οἰκονομολόγος της σενιὸρ Χουὰν Μάρτς κατορθώσῃ νὰ εὕρῃ νέους πόρους ἢ δάνειον διὰ τὸν Φράνκο.

Ἀλλὰ τὰ αὐτοκίνητα αὐτὰ πρέπει νὰ προχωροῦν ἀργὰ καὶ προσεκτικά. Ὄχι μόνον ἐλάχισται γέφυραι ἀπέμειναν εἰς τὴν Ἱσπανίαν μετὰ τὸν ἐμφύλιον πόλεμον, ἀλλὰ οὔτε ἐπεσκευάσθη ἀκόμη καμμία ἐξ αὐτῶν. Οἱ δρόμοι ἐπίσης εἶνε, ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον, εἰς οἰκτρὰν κατάστασιν.

Ἐπισήμως ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀνέργων ἐργατῶν τῆς ἱσπανικῆς βιομηχανίας ὑπολογίζεται εἰς 1.750.000. Ἀλλὰ καὶ οἱ ἀπομένοντες ἐργάται δὲν ἠμποροῦν νὰ ἐργασθοῦν τακτικῶς ἐλλείψει κεφαλαίων καὶ πρώτων ὑλῶν. Ἡ Ἱσπανία περιμένει καὶ ἐλπίζει ὅτι θὰ ἀποκτήσῃ γρήγορα τὰς μηχανὰς ποὺ χρειάζεται διὰ νὰ ἐπαναρχίσῃ τὴν παραγωγικήν της ἐργασίαν, ἀλλὰ πόθεν καὶ πότε θὰ ἔφθανον αἱ μηχαναὶ αὐταὶ δὲν τὸ γνωρίζει κανείς.

Ἡ περιουσία τῆς Ἐκκλησίας, ἡ ὁποία εἶχε δημευθῆ ὑπὸ τῆς δημοκρατικῆς κυβερνήσεως, ἀπεδόθη ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο εἰς τοὺς κληρικοὺς καὶ πολλαὶ ἐκκλησίαι ἀνοικοδομοῦνται τώρα δι' ἐργασίας τῶν καταδίκων. Αἱ ἐργασίαι ὅμως τῆς ἀνοικοδομήσεως τῶν ἰδιωτικῶν οἰκιῶν καὶ τῶν ἐργοστασίων προχωροῦν μὲ τὴν παροιμιώδη ἱσπανικὴν νωθρότητα. Κατὰ συνέπειαν, ἡ κατάστασις ἑκατοντάδων χιλιάδων ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν, ἰδίως εἰς τὴν ὕπαιθρον, εἶνε ἀπὸ πάσης ἀπόψεως δυσχερής. Χιλιάδες ἐκ τῶν δυστυχῶν αὐτῶν θυμάτων τοῦ ἐμφυλίου πολέμου κατοικοῦν εἰς ἐρειπωμένας τρώγλας, πίνουν βρωμερὸν ὕδωρ καὶ τρέφονται μὲ ρίζας. Ἔχει γραφεῖ εἰς εὐρωπαϊκὰς ἐφημερίδας ὅτι αἱ ἀποθῆκαι πολλῶν ἱσπανικῶν λιμένων εἶνε γεμᾶται ἀπὸ τρόφιμα, τὰ ὁποῖα πρόκειται νὰ μεταφερθοῦν εἰς τὴν Γερμανίαν. Αὐτὸ ὅμως εἶνε ὄχι μόνον ἀναληθές, ἀλλὰ καὶ ἀδύνατον, ἀφοῦ δὲν ὑπάρχουν εἰς τὴν Ἱσπανίαν τρόφιμα διὰ νὰ μεταφερθοῦν εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Ἀναμφισβητήτως ἡ Γερμανία λαμβάνει ἤδη μεγάλας ποσότητας ἐλαιολάδου ἐξ Ἱσπανίας, ἂν ὅμως τὸ προϊὸν αὐτὸ εἶνε τῆς αὐτῆς ποιότητος μὲ τὸ ἀπομένον ἐν Ἱσπανίᾳ, θὰ εἶνε ἀληθῶς οἰκτρόν. Εἰς τὴν Ἀνδαλουσίαν εἶνε ἀληθὲς ὅτι ὁ κόσμος ἔχει ψωμί, διότι ὁ στρατηγὸς Κέϊπο ντὲ Λιάνο εἶχε φροντίσει διὰ τὴν καλλιέργειαν σίτου, εἰς τὴν Βαρκελώνην ὅμως συχνὰ αἱ ἀρχαὶ δὲν ἔχουν νὰ μοιράσουν εἰς τοὺς κατοίκους τίποτε ἄλλο ἐκτὸς ἀπὸ λάδι καὶ ρύζι. Οἱ εὐποροῦντες ἠμποροῦν νὰ προμηθεύωνται ὀλίγον κρέας καὶ κάπως περισσότερα ψάρια, διότι ἤδη ἡ ἁλιεία ἔχει ἀρχίσει νὰ ἀναδιοργανοῦται εἰς τὰς ἀκτὰς τῆς χώρας.

Προκειμένου περὶ τῶν Γερμανῶν, ὑπολογίζεται ὅτι εὑρίσκονται τώρα εἰς τὴν Ἱσπανίαν 20.000 ἐξ αὐτῶν περίπου. Χωρὶς ἀμφιβολίαν τὸ ἐνδιαφέρον τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Ἰταλίας διὰ τὴν χώραν αὐτὴν τῆς Ἰβηρικῆς χερσονήσου, ὀφείλεται κατὰ μέγα μέρος εἰς τὰ περίφημα μεταλλεῖα τοῦ βολφραμίου, ἐπὶ τῆς νοτίας πλευρᾶς τῶν Πυρηναίων. Τὸ μέταλλον αὐτὸ εἶνε ἀπαραίτητον εἰς τὴν μεταλουργίαν τοῦ χάλυβος, διὰ τὴν συμπλήρωσίν του, ἐπειδὴ δὲ ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἰταλία δὲν ἔχουν παρὰ μόνον 10 τοῖς ἑκατὸ τῆς ποσότητος τοῦ βολφραμίου, τὴν ὁποίαν χρειάζονται διὰ τὰς ἀνάγκας των, φυσικὸν ἦτο νὰ στρέψουν τὴν προσοχήν των πρὸς τὴν Ἱσπανίαν.

Ἐκτὸς τῶν μεταλλευμάτων, ἡ Γερμανία εἰσάγει τώρα ἐξ Ἱσπανίας ἐλαιόλαδον καὶ ἀρκετὰς ποσότητας φρούτων εἰς ἐξόφλησιν τῶν ὅπλων καὶ τῶν πολεμεφοδίων, τὰ ὁποῖα εἶχε προμηθεύσει εἰς τὸν στρατηγὸν Φράνκο κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐμφυλίου πολέμου.

Οἱ παρακολουθοῦντες τὴν ἐξέλιξιν τῶν ἱσπανικῶν πιστεύουν ὅτι ἡ ἀβεβαιότης, ἡ ὁποία ἐφάνη ἐπικρατοῦσα κατὰ τὰς τελευταίας ἑβδομάδας καὶ ἡ ὁποία εἶχε δώσει λαβὴν εἰς ἀνησυχητικὰς φήμας περὶ διασπαστικῶν τάσεων εἰς τὸ στρατόπεδον τῶν νικητῶν, θὰ λυθῇ ὁπωσδήποτε λίαν προσεχῶς. Θὰ καταλήξῃ ἄραγε ἡ χώρα εἰς τὴν ἐπαναφορὰν τῆς μοναρχίας, ἢ εἰς μίαν στρατιωτικὴν δικτατορίαν; Καὶ αἱ δύο αὐταὶ λύσεις φαίνονται ἐξ ἴσου πιθαναί, ὑπάρχουν δὲ καὶ οἱ προβλέποντες ὅτι ἡ διαφωνία μεταξὺ τῶν δύο συγγάμβρων, τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο καὶ τοῦ ὑπουργοῦ Σοῦνερ, θὰ ἐκδηλωθῇ ἐκ νέου ὑπὸ δξυτέραν ἔτι μορφήν.

Πάντως, ὁ κίνδυνος αὐτὸς φαίνεται ἀποσοβηθεὶς πρὸς τὸ παρόν, καὶ ὁ «Καουδόλιο» ἀναγνωρίζεται ὡς ὁ ὑπέρτατος ἀρχηγὸς τῆς χώρας ἀπὸ ὅλους τοὺς συνεργάτας τῆς νίκης του — καρλιστάς, φασιστάς, ἀφβουργικούς, στρατιωτικούς, μολονότι ἡ κάθε μερὶς ἐξ αὐτῶν θὰ τὸν ἤθελε καὶ ὡς ἰδιαίτερον ἀρχηγόν της...

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.) — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ μεταδίδει ἐκ Μαδρίτης ὅτι πυρκαϊὰ ἐξερράγη εἰς τὰ γραφεῖα τῶν ἐθνικῶν ἀρχείων εἰς Ἀλκάλα Χεναρές, 12 μίλια ἔξω τῆς Μαδρίτης. Πολλὰ πολύτιμα ἱστορικὰ ἔγγραφα κατεστράφησαν. Καλογραῖαι καὶ γυναῖκες κατάδικοι, εὑρισκόμεναι εἰς γειτονικὰ κτίρια, διετάχθησαν νὰ τὰ ἐκκενώσουν ἐπειγόντως ἐκ φόβου μεταδόσεως τοῦ πυρός. Τὰ ἐπὶ τόπου σπεύσαντα στρατεύματα κατώρθωσαν νὰ μετακομίσουν τὰ ἐντὸς γειτονικοῦ γηπέδου εὑρισκόμενα πυρομαχικά, τάνκς καὶ μεταγωγικὰ αὐτοκίνητα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτ. ὑπηρεσία). — Ἡ ἐφημερὶς «Νιοὺς Κρόνικλ» δημοσιεύει τηλεγράφημα τοῦ ἐν Παρισίοις ἀνταποκριτοῦ της, ἀναφέροντος ὅτι ἐπίμονοι φῆμαι κυκλοφοροῦν εἰς τοὺς ἐκεῖ καλῶς πληροφορημένους κύκλους ὅτι ὁ πρώην στρατιωτικὸς διοικητὴς τῆς Βαλενθίας Ἱσπανὸς στρατηγὸς Ἀράντα ἐδολοφονήθη κατὰ τὰς ἀρχὰς τῆς ἑβδομάδος αὐτῆς. Ὁ στρατηγός, ὁ ὁποῖος κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐμφυλίου πολέμου ἦτο ὁ ὑπερασπιστὴς τοῦ Ὀβιέδο καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἐθνικῶν στρατευμάτων ποὺ κατέλαβον τὸ Τερουέλ, εἶχεν ἐπιστρέψει πρό τινος ἐκ Γερμανίας, ὅπου εἶχε μεταβῆ ὡς ἀρχηγὸς στρατιωτικῆς ἀποστολῆς.

Μία θρυλικὴ βασίλισσα

Κλεοπάτρα, ἡ ἐστεμμένη Ἀφροδίτη

Τὸ τέλος τῶν Πτολεμαίων

8ον

Ἡ Μαρεῶτις χωρίζει τὴν Ἀλεξάνδρειαν ἀπὸ τὸ Δέλτα τοῦ Νείλου. Ἡ λίμνη εἶχε τότε μῆκος περίπου 42 χιλιομέτρων καὶ πλάτος 23. Εἶχε βαθειὰ νερά, διότι συγκοινωνοῦσε μὲ τὸν Νεῖλον διὰ πολλῶν διωρύγων. Ἡ στάθμη τῶν νερῶν της ἦτο ὑψηλοτέρα ἀπὸ τὴν στάθμην τῆς θαλάσσης καὶ ἔτσι τὰ πλεονάζοντα νερά της ἐχύνοντο εἰς τὴν θάλασσαν ἀπὸ τὸ βραχῶδες πρόχωμα, ποὺ τὴν ἐχώριζεν ἀπ' αὐτήν.. Κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον ἡ λίμνη ἐκαθαρίζετο μόνη της καὶ τὰ νερά της δὲν ἐπρόφθαναν νὰ σαπίσουν.. Εἶχε μέσα ὀκτὼ νησίδας καὶ πολλὰς πόλεις ἐπὶ τῶν ὀχθῶν της. Σήμερον ἡ Μαρεῶτις εἶνε ἕνα νοσογόνον ἕλος ἀβαθές. Τότε ὅμως ὁ Ἀθηναῖος ἐπισκέπτης μας ἀντίκρυσε μπροστά του μίαν γαληνιαίαν ἔκτασιν ὕδατος γεμάτην ἀπὸ λογῆς λογῆς καΐκια. Εἰς τὸ νότιον μέσον τῆς πόλεως εἰσχωροῦσε βαθειὰ μέχρι σχεδὸν τοῦ κέντρου της εἰς ὀλίγην ἀπόστασιν δυτικὰ τοῦ Πανείου ἕνα εὐθύγραμμον στενὸν κανάλι μὲ προκυμαίας. Αὐτὸ ἦτο τὸ λιμάνι τῆς Μαρεώτιδος. Καὶ εἰς τὰ δύο μέρη τῆς προκυμαίας ὑπῆρχαν αἱ ἀποθῆκαι τῶν ἐμπορευμάτων. Ἡ κίνησις ἐδῶ εἶνε πολὺ ζωηροτέρα ἀκόμη ἀπὸ τὴν κίνησιν τοῦ μεγάλου λιμένος. Ἐδῶ φέρνουν καὶ ξεφορτώνουν τὰ καΐκια τοῦ ποταμοῦ σιτάρια, πάπυρον, τὸν ὁποῖον χρησιμοποιεῖ σχεδὸν ἀποκλειστικῶς μόνον ἡ Ἀλεξάνδρεια διὰ τὴν κατασκευὴν τοῦ χάρτου, λάδια, χρυσόν, ἄργυρον, ἐλεφαντοστοῦν καὶ πολυτίμους λίθους. Ἀνάμεσα στὰ βαριὰ φορτηγὰ καΐκια κυκλοφοροῦν μικρὰ καὶ κομψὰ κότερα τῶν πλουσίων Ἀλεξανδρινῶν, ποὺ ἔχουν τὰς ἐπαύλεις των ἐπάνω εἰς τὰ νησάκια τῆς λίμνης, τὰ ὁποῖα εἶνε σκεπασμένα ἀπὸ κήπους καὶ κληματαριές. Εἰς τὰς ὄχθας τῆς λίμνης ὑπάρχουν πολλὰ ἀμπέλια, ποὺ παράγουν τὸ φημισμένο κρασὶ τῆς Μαρεώτιδος. Ἡ γεῦσις του εἶνε εὐχάριστος. Ἄλλοι ὅμως προτιμοῦν τὰ βαριὰ κρασιὰ τῆς Συρίας. Ὁ λαὸς πίνει καὶ αὐτὸς ἕνα κρασὶ κατωτέρας ποιότητος, ποὺ παράγεται εἰς τὴν λιβυκὴν ἀκτήν. Ἐπίσης πίνει καὶ ἕνα εἶδος μπύρας.

Εἰς τὰς ὄχθας τῆς λίμνης, πλὴν τῆς ἀμπέλου καλλιεργοῦνται καὶ διάφορα λαχανικὰ καὶ ὄσπρια. Τὰ φασόλια τῆς Ἀλεξανδρείας ἦσαν ὀνομαστά. Ἐπίσης μεγάλα τμήματα τῶν ὀχθῶν εἶνε κατάφυτα ἀπὸ πάπυρον, φυτὸν χρησιμώτατον καὶ πολυτιμότατον τῆς ἐποχῆς. Κῆποι καὶ ἐπαύλεις πολλαὶ ὑπῆρχαν κατὰ μῆκος τῆς πρὸς τὴν Ἀλεξάνδρειαν ὄχθης καὶ ἐδῶ ἔβγαιναν καὶ περιπατοῦσαν οἱ πλούσιοι καὶ αἱ κοσμικαὶ κυρίαι τῆς πόλεως. Οἱ εὐτυχισμένοι καὶ ἀμέριμνοι αὐτοὶ προνομιοῦχοι ἄνθρωποι τοῦ ματαίου τούτου κόσμου συνωστίζοντο μὲ τοὺς μαύρους καὶ βασανισμένους ἀνθρώπους τῆς δουλειᾶς, ποὺ ἔτρωγαν τὸ ψωμί τους «ἐν ἱδρῶτι τοῦ προσώπου» των.

Ἡ εἴσοδος τοῦ καναλιοῦ τῆς Μαρεώτιδος, ποὺ ὅπως εἴπαμεν, εἰσχωροῦσεν εἰς τὴν καρδίαν τῆς πόλεως ἀποτελοῦσε τὴν Πύλην τοῦ Ἡλίου. Γύρω γύρω στὸ μουράγιο τοῦ καναλιοῦ ὑπῆρχε στοά. Καὶ ἀπ' ἐκεῖ ποὺ ἐτελείωνε τὸ κανάλι, συνεχίζετο ὁ δρόμος καὶ ἡ διπλῆ στοά. Ἦταν ὁ δεύτερος ἀπὸ τοὺς δύο κυριωτέρους δρόμους τῆς Ἀλεξανδρείας, ὁ ὁποῖος διεσταυρώνετο κατ' ὀρθὴν γωνίαν μὲ τὸν ἄλλον μεγάλον δρόμον τῆς Κανώπου. Ὁ δεύτερος αὐτὸς δρόμος ἔβγαινε κατ' εὐθεῖαν γραμμὴν ἀπὸ τὸ ἕνα μέρος εἰς τὸν Μέγαν Λιμένα καὶ εἰς τὸ σημεῖον, ποὺ ἐτελείωνεν ὑπῆρχεν ἡ βορεία πύλη τῆς πόλεως, καλουμένη Πύλη τῆς Σελήνης, ὅπως εἰς τὸ ἀντίθετον ἄκρον της ὑπῆρχεν ἡ Πύλη τοῦ Ἡλίου.

Ὁ Ἀθηναῖος μας, ὑπὸ τὴν ἐπήρειαν διαρκῶς νέων ἐντυπώσεων, αἱ ὁποῖαι πότε τὸν θαμβώνουν, πότε τὸν ζαλίζουν, αἰσθάνεται τὸν ἑαυτόν του κουρασμένον. Σὰν γνήσιος ἀπόγονος τοῦ Περικλέους, τρελλαίνεται νὰ χαζεύῃ, νὰ περπατῇ ἀσκόπως ἢ νὰ κάθεται κάτω ἀπὸ τὰς στοὰς καὶ νὰ ἀκροᾶται τοὺς ἄλλους ἢ νὰ φλυαρῇ. Ἔχει ὅμως καὶ πολὺ ἀνεπτυγμένον τὸ γοῦστο του καὶ μεγάλην πνευματικὴν ἀνάπτυξιν. Ἔτσι, ποὺ δὲν ἔχει παρέα, νὰ λέγῃ τὰς ἐντυπώσεις του, τραβάει καὶ πάει εἰς τὸ Μουσεῖον καὶ τὴν Βιβλιοθήκην. Θέλει νὰ ἰδῇ ἀπὸ κοντὰ τὰ κέντρα τῆς πνευματικῆς καὶ καλλιτεχνικῆς ζωῆς τῆς Ἀλεξανδρείας, τὰ ὁποῖα τὰ εἶδε πρὸ ὀλίγων ὡρῶν ἀπὸ μακρυά.

Αὐτὰ τὰ δύο μνημειώδη ἱδρύματα εἶνε ἔργα τοῦ Πτολεμαίου τοῦ Α', ὁ ὁποῖος ἐπραγματοποιοῦσε τὴν ἐπιθυμίαν τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου καὶ τὰς ἰδέας τοῦ διδασκάλου του Ἀριστοτέλους, οἱ ὁποῖοι ἐπίστευαν ὅτι ὁ μόνος τρόπος ἐξελληνισμοῦ τῆς Αἰγύπτου ἦτο ἡ δημιουργία μιᾶς νέας πνευματικῆς ἑστίας εἰς τὴν πρωτεύουσαν Ἀλεξάνδρειαν. Κατ' ἀρχὰς ἡ βιβλιοθήκη ἦτο ἰδιωτικόν

Θεάματα

Ἀπογευματιναὶ — ἑσπεριναί
ΑΝΔΡΕΑΔΗ. «Πηνελόπη».
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ (Κοτοπούλη). «Τὸ μεράκι τοῦ Ἄρχοντα».
ΛΥΡΙΚΟΝ. «Ἡ σφαῖρα γυρίζει».
ΟΑΣΙΣ (Ζαπ.). Βαριετέ.
ΣΑΜΑΡΤΖΗ (Μηλιάδης-Κυριακός). «Βιολέττα», ἐπιθεώρησις.

Κινηματογράφοι

ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 1 μ.μ.
ΑΘΗΝΑ (Ἰθάκης). «Δαίμων τῆς Σιβηρίας».
ΑΙΓΛΗ. «Θύελλα».
ΑΚΡΟΠΟΛΙΣ (Ἀγ. Ἀρτ.). «Τρίκος καὶ Κακολέ».
ΑΚΡΟΝ (Λενορμ.). «Κάτια».
ΑΚΡΟΠΟΛ «Ὅταν ὁ σύζυγος ταξιδεύῃ».
ΑΛΚΑΖΑΡ (Λαρίσ.). «Λεγεὼν τῆς τιμῆς».
[illegible]. «Αὐτοκρατορικὴ ἐπέλασις».
ΑΤΤΙΚΟΝ (Κυψ.). «Σουέζ».
ΑΤΛΑΣ (Γ' Σεπτ.). «Σόδομα καὶ Γόμορα».
ΑΥΡΑ (Β. Γεφ.). «Γυναῖκα τῆς ἁμαρτίας».
ΒΕΡΝΤΕΝ (Λ. Ἀλεξ.). «S.O.S.».
ΒΙΚΤΩΡΙΑ. «Ὁ Ἄρης κατὰ τῆς Γῆς».
ΒΟΞ. «Ἡ σύζυγος τοῦ Κυανοπώγωνος».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Ἀγάμ.). «Λευκὴ μάσκα».
ΕΚΘΕΣΙΣ (Ζαπ.). «Ὡραία τυχοδιῶκτις».
ΕΛΛΑΣ. «Ἔμποροι ναρκωτικῶν».
ΕΡΜΗΣ (Καρολ.). «Κάρμεν».
ΕΣΠΕΡΟΣ (Ἀγαμ.). «Μαρία Ἀντουανέτα».
ΗΡΑΙΟΝ. «Ὁ λυτρωτής».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ. «Ἡ Ἀγνούλα».
ΘΗΣΕΙΟΝ (Θησ.). «Πύργος τῆς σιωπῆς».
ΘΗΣΕΥΣ (Κ. Πετρ.). «Μαρία Βαλέφσκα».
ΚΑΠΙΤΟΛ (Τ. Ἀχαρν.). «Διαζύγιο μὲ προθεσμία».
ΚΑΡΜΕΝ (Ἀκαδ. Πλάτ.). «Λιμάνι τῶν ἀποκλήρων».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ (Πατησ.). «Ἡ ἐκδίκησις τοῦ Ταρζάν».
ΚΥΨΕΛΗ. «Κόμις Μοντεχρῆστος».
ΛΑΟΥ (Κολοκ.). «Ἐκδίκησις μαύρου ἀετοῦ».
ΛΙΝΤΟ (Λυσιατρ.). «Ἀνθρώπινον κτῆνος».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Τὸ δράμα τῆς Σαγγάης».
ΜΙΑΜΙ. «Ροζαλί».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Ναυμαχία Φάλκλαντ».
ΜΠΟΕΜ. (Λόφ. Σκουζέ). «Φυλακὲς χωρὶς σίδερα».
ΝΑΝΑ (Βουλ.). «Ρομπὲν τῶν δασῶν».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ (Ἀσκλ.). «Ἀσιατικὴ θύελλα».
ΝΙΝΟΝ (Λ. Ἀλεξ.). «Μετὰ τὴν καταιγίδα».
ΝΙΡΒΑΝΑ (Ἀμπελ.). «Γιβραλτάρ».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Ἀποκλεισμός».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ (Λ. Ἀλεξ.). «Κάρμεν».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Ἡ κατηγορουμένη σιωπᾷ».
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ. «Μυστηριώδης κυρία».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Γυναικεῖες φυλακές».
ΠΑΡΚ (Χεϋδεν). «Πρὸ παντὸς ὁ ἔρως».
ΠΕΥΚΑ (Ζαπ.). «Ἡ καρδιὰ τῆς μάννας».
ΠΕΡΟΥΖΕ (Λ. Κων)πόλεως). «Καταιγίς».
ΠΡΩΤΕΥΣ (Κουκ.). «Ξανανθίζουν τὰ ρόδα».
ΡΙΑΛΤΟ. «3 μοντέρνα κορίτσια».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ (Ἠπείρ.). «Γυναῖκα τῆς ἁμαρτίας».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ (Πατ.). «Χρυσοθῆραι».
ΣΙΝΕ ΠΑΡΙ. «Δοὺξ καὶ χορεύτρια».
ΣΙΝΕ ΦΛΕΡΥ (Ἀμπ.). «Ἐξομολογῆσις».
ΣΤΑΔΙΟΝ (Ἡρ. Ἀττικ.). Σκάνδαλα στὸ Μπροντγουαίη.
ΤΙΤΑΝΙΑ (Παγκρ.). Ἡρωικὰ κορόϊδα».
ΥΜΗΤΤΟΣ. «Χαρούμενα μαγουλάκια».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

[illegible]. «Πόθος τῆς ἁμαρτίας».
[illegible]. «Σενιορίτα».
[illegible]. «Ξανανθίζουν τὰ ρόδα».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Θαλασσινὴ περίπολος».
ΦΑΝΤΑΖΙΟ. «Χορεύτρια καὶ κάου-μπόϋ».
ΛΟΥΞ. «Πύργος τῆς σιωπῆς».
ΕΘΝΙΚΟΝ (Καστ.). «Ἐπιστροφὴ τοῦ Σαντοῦ».
ΜΥΡΙΑΜ (Ν. Ἰων.). «Τρεῖς εὐέλπιδες».
ΓΚΡΕΚΑ (Ν. Φαλ.). «Μπὲν Χούρ».
ΟΥΦΑ (Ν. Φαλ.). «Κάρμεν».
ΣΤΑΘΜΟΥ (Ν. Φαλ.). «Ταρακανόβα».
ΔΙΑΝΑ (Π. Φαλ.). «Νύχτες Μόσχας».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Ἀγάπη πίσω ἀπ' τὰ σίδερα».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ (Κηφ.). «Σενιορίτα».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Ἀμαρ.). «Πριγκίπισσα τῆς Τσάρδας».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Χαρ.). «Δικός μου γιὰ πάντα».
ΑΣΤΟΡΙΑ (Ν. Σμύρ.). «3 μοντέρνα κορίτσια».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Ἀλκατράζ».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Χαλ.). «Ροζαλί».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

κτῆμα τοῦ βασιλέως καὶ ἐστεγάζετο μέσα εἰς τὰ ἀνάκτορά του. Ἀλλὰ πολὺ γρήγορα εἶχε τόσον αὐξηθῆ ὁ ἀριθμὸς τῶν βιβλίων, ὥστε ἐπέτρεψεν εἰς τοὺς σοφοὺς τῆς Ἀλεξανδρείας νὰ τὰ χρησιμοποιοῦν ἐλευθέρως. Εἶνε δὲ γνωστόν, ὅτι τὰ βιβλία εἰς τὴν ἀρχαίαν ἐποχὴν ἦσαν πανάκριβα καὶ θὰ ἦτο πολὺ δύσκολον εἰς πτωχοὺς ἐπιστήμονας καὶ καλλιτέχνας νὰ ἔχουν ἰδικά των βιβλία διὰ νὰ βοηθοῦνται εἰς τὸ ἔργον των. Ἔτσι μὲ τὸν καιρὸν οἱ Πτολεμαῖοι ἠναγκάσθησαν νὰ ἱδρύσουν καὶ τὸ Μουσεῖον διὰ νὰ φιλοξενοῦν καὶ διατρέφουν εἰς αὐτὸ τοὺς σοφούς. Ἀπὸ τὰ δύο αὐτὰ ἱδρύματα ἐξῆλθεν ἡ λεγομένη ἀλεξανδρινὴ σχολή, εἰς τὴν ὁποίαν ὁ σημερινὸς πολιτισμὸς ὀφείλει πολλά. Αὐτὴ ἡ σχολὴ διέσωσε τὰ συγγράμματα τῶν κλασσικῶν ποιητῶν καὶ φιλοσόφων καὶ ἱστορικῶν, τὰ ἐσχολίασε, τὰ ἔκρινε κ.τ.λ. Ὅλα αὐτὰ χωρὶς τὴν ἀλεξανδρινὴν σχολὴν θὰ εἶχαν χαθῆ διὰ τὴν ἀνθρωπότητα.

Οἱ σοφοὶ λοιπὸν τῆς Ἀλεξανδρείας ἦσαν, κατὰ τινα τρόπον, ὑπάλληλοι τοῦ βασιλέως καὶ εἰργάζοντο πρὸς δόξαν τοῦ οἴκου του. Ὁ βασιλεὺς τοὺς παρεῖχε τὰ οἰκονομικὰ μέσα τοῦ βίου, τὰ ἀπαραίτητα διὰ τὰς μελέτας των. Αὐτὸ τὸ γεγονὸς εἶχε διπλοῦν ἀποτέλεσμα. Συνετέλεσε πολὺ εἰς τὴν πρόοδον τῶν ἐπιστημῶν καὶ τῶν τεχνῶν. Καὶ οἱ Πτολεμαῖοι, οἱ ὁποῖοι περιφρονοῦσαν τοὺς ἰθαγενεῖς των ὑπηκόους ὡς πολὺ καθυστερημένους πνευματικῶς, διότι ἦσαν δοῦλοι τῶν ἱερέων καὶ τῶν προλήψεων, ἤθελαν νὰ καταστήσουν ἐμφανῆ τὴν ὑπεροχὴν τοῦ ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ καὶ διὰ τοῦτο ὑπεστήριζαν τοὺς σοφούς, τοὺς ἐπιστήμονας, τοὺς καλλιτέχνας. Τὰ ἀντικείμενα τῆς αἰγυπτιακῆς σκέψεως καὶ παιδείας ἦσαν ἡ θρησκεία, ἡ νομοθεσία, ἡ ἠθική, ἡ γραφή, ἡ γραμματική, ἡ ἱστορία, ἡ γεωμετρία, ἡ ἀστρονομία καὶ ἡ γεωργία. Τοὐναντίον ἀντικείμενα τῆς ἑλληνικῆς σκέψεως καὶ παιδείας ἦσαν ἡ φιλοσοφία, ἡ μουσική, ἡ γυμναστική, ἡ λογική, ἡ μεταφυσικὴ καὶ ἡ διαλεκτική. Αὐτὰ λοιπὸν τὰ «ἀνώτερα» πράγματα προσεπάθησαν μὲ κάθε θυσίαν νὰ τὰ καλλιεργήσουν οἱ Πτολεμαῖοι πρὸς δόξαν τοῦ ἔθνους των καὶ τῆς δυναστείας των.

Ἐν τούτοις τὸ δεύτερον ἀποτέλεσμα τῆς βοηθείας των πρὸς τὰς τέχνας καὶ τὰς ἐπιστήμας ἦτο ἐντελῶς διάφορον, καὶ πολλάκις ἀντίθετον. Οἱ σοφοί, οἱ ἐπιστήμονες, οἱ καλλιτέχναι, ζῶντες μέσα εἰς τὴν αὐλὴν ὡς βασιλικοὶ θεράποντες δὲν ἠμποροῦσαν νὰ σκεφθοῦν τίποτε τὸ ἀντίθετον πρὸς τὰ συμφέροντα τῆς ἀπολύτου μοναρχίας. Ἡ ἀλεξανδρινὴ σχολὴ προώθησε τὴν μελέτην τῶν ἐπιστημῶν καὶ ἐδημιούργησε τὸ κοσμοπολιτικὸν πνεῦμα τῆς γνώσεως, ἐνεβάθυνε καὶ ὑπεμνημάτισε τοὺς ἀρχαίους συγγραφεῖς καὶ φιλοσόφους, ἀλλὰ δὲν παρήγαγεν οὔτε μεγάλους ποιητάς, οὔτε μεγάλους φιλοσόφους. Τίποτε τὸ νέον, τίποτε τὸ πρωτότυπον δὲν ἐγεννήθη εἰς τὴν ἀλεξανδρινὴν σχολήν. Ἡ σχολὴ αὐτὴ ἦτο φιλολογικὴ καὶ καθόλου δημιουργική. Ἐπειδὴ δὲ ὅλη ἡ πνευματικὴ ζωὴ τῆς Ἀλεξανδρείας ἐξηρτᾶτο ἀπὸ τὸν βασιλέα ὅταν ἡ δυναστεία ἤρχισε νὰ παρακμάζῃ καὶ ἡ πνευματικὴ ζωὴ ἠκολούθησε τὴν τύχην τοῦ μονάρχου. Παρήκμασε καὶ αὐτὴ μαζί του. Αὐτὴ ἡ δουλικὴ ἐξάρτησις τῆς ἐπιστήμης καὶ τῆς τέχνης ἀπὸ τὸν θρόνον καὶ ἀφ' ἑτέρου τὸ λογικῶς ἀδύνατον ἡ σκέψις νὰ ἔλθῃ εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὸν βασιλέα, ὁ ὁποῖος ἦτο θεός, περιεῖχε μέσα της μαζὶ τὴν αἰτίαν τῆς ἀκμῆς καὶ τὴν αἰτίαν τῆς παρακμῆς. Ἀλλὰ καὶ μόνον τὸ γεγονός, ὅτι οἱ Πτολεμαῖοι συνετέλεσαν μὲ τὰς δαπάνας τοῦ ἰδιωτικοῦ των ταμείου καὶ μὲ τὸ προσωπικόν των ἐνδιαφέρον εἰς τὴν ἀναγέννησιν τῶν τεχνῶν καὶ τῶν ἐπιστημῶν, ἀποτελεῖ τὸν μεγαλύτερον τίτλον τιμῆς διὰ τὸν οἶκον των. Ἐὰν ὅμως δὲν κατώρθωσαν νὰ βοηθήσουν εἰς τὴν δημιουργίαν πρωτοτύπου πνευματικοῦ βίου, εἰς αὐτὸ δὲν πταίουν αὐτοί, ἀλλὰ τὸ πολιτικὸν σύστημα.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΣΙΝΕΑΚ
Μὲ τὴν ἀπολαυστικὴ δροσιὰ
ΣΤΗΝ ΑΙΘΟΥΣΑ ΤΟΥ
ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ
ΑΘΗΝΑΙ - ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ ΡΟΔΟΣ - ΔΑΛΜΑΤΙΑ
Θαυμάσιο ἔγχρωμο ταξίδι ποὺ μεταφέρει τὸν θεατὴ σὲ χῶρες γνωστὲς γιὰ τὶς ὀμορφιές τους, τὸ κορύφωμα τῶν ὁποίων ἀποτελεῖ ἡ ὡραία πρωτεύουσά μας.
Η ΠΟΛΩΝΙΚΗ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑ
Ταινία ἐξαιρετικῆς ἐπικαιρότητος ποὺ παρουσιάζει τὴν μεγάλην ἀεροπορικὴν ἐξέλιξιν τῆς Πολωνίας.
ΣΤΟΚΧΟΛΜΗ
Η ΒΕΝΕΤΙΑ ΤΟΥ ΒΟΡΡΑ
Πολὺ ἐνδιαφέρουσα ἐπίσκεψις τῆς πρωτευούσης τῆς Σουηδίας μὲ τὰ γραφικὰ κανάλια της.
Ο ΧΟΡΟΣ ΑΝΑ ΤΟΝ ΚΟΣΜΟΝ
Μία ἀνασκόπησις τῶν χαρακτηριστικῶν χορῶν διαφόρων τόπων τῆς ὑδρογείου.
Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΙΣΚΟΒΟΛΙΑ
Ἡ ἀποθέωσις τοῦ ἀρχαίου ἑλληνικοῦ φιλάθλου πνεύματος καὶ κάλλους.
Ο ΠΟΡΚΥ ΘΥΜΑ ΤΩΝ ΨΑΡΙΩΝ
Εὐθυμώτατο καὶ πολὺ διασκεδαστικὸ Μίκυ.
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΝ ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ ΘΗΛΕΩΝ ΕΛΛΗΝΙΚΟ
Τμῆμα ἐσωτερικῶν καὶ ἐξωτερικῶν.
Πλήρες κλασσικὸν γυμνάσιον Α΄, Β΄, Γ΄ τάξεις ἑξαταξίου γυμνασίου νέου τύπου. Αἱ λοιπαὶ τάξεις τοῦ ἑξαταξίου γυμνασίου παλαιοῦ τύπου. Εἰδικὴ τάξις διὰ τὰς ἀποφοίτους τοῦ Γυμνασίου.
ΩΡΑΙ ΓΡΑΦΕΙΟΥ: μέχρι 10ης Σεπτεμβρίου 9—12 καθ' ἑκάστην, μετὰ τὴν 10ην Σεπτεμβρίου 9—1 καὶ 5—7 καθ' ἑκάστην, ἐκτὸς τοῦ Σαββάτου καὶ τῆς Κυριακῆς.
Τηλέφ. 04-131.
«ΜΗΝΥΤΩΡ»

Δροσιὰ — ἀμμουδιὰ — ἄνεσις στὸ ὡραιότερο ἀκρογιάλι τοῦ Αἰγαίου
ΚΟΡΘΙΟΝ — ΑΝΔΡΟΥ
ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΥΠΝΟΥ - ΦΑΓΗΤΟΥ
ΚΟΡΘΙΟΝ - ΠΑΛΑΣ
ἤρξατο τῶν ἐργασιῶν του
Διεύθυνσις:
ΜΙΧΑΗΛ Β. ΜΑΝΕΣΗ

ΚΥΡΙΑ μὲ τελείας γνώσεις μαγειρικῆς καὶ καμαριέρας, ζητεῖ θέσιν εἰς τὸ ἐξωτερικόν, Αἴγυπτον ἢ Ἀλεξάνδρειαν. Γράψατε: «Πρωΐαν» Α. Α.

FIRME ALLEMANDE DE REPUTATION MONDIALE
fabriquant des appareils specialisès et patentés de machines à vapeur possédant une excellente organisation commerciale dans presque tous les pays, cherche en GRECE
une firme ayant une connaisance technique approfondie des machines à vapeur, en rapports réguliers avec les propriétaires de chaudières, et disposant d'agents des plus experts.
Répondre d'une façon detaillée a No 13839 Administration «PROIA».

Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

Παιχνίδισμα

Σαββατοκύριακο, καλή μου;
Δυὸ μέρες λίγη ξενοιασιά...
Ἔλα κομμάτι, στὴν αὐλή μου,
πὤχει λουλούδια καὶ δροσιά...

Κι' ἔλα, καλή μου, νὰ ποτίσῃς,
τ' ἀπότιστα μυριστικά,
κι' ὕστερα νὰ κορφολογήσῃς
μπάλσαμα καὶ βασιλικά...

Κι' ὅσες κορφὲς σοῦ περισσέψουν,
δῶστες σὲ μὲ ὕστερα, καλή...
Μπορεῖ, — ποιὸς ξαίρει—νὰ μπερ-
(δέψουν,
μαζί, καὶ κάποιο σου φιλί...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Ἡ μουσικὴ κίνησις

Ἡ συναυλία τῆς ὀρχήστρας

Πρέπει νὰ ὁμολογήσωμεν, ὅτι ἡ προχθεσινὴ τετάρτη θερινὴ συναυλία τῆς Συμφωνικῆς Ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ μας ἀφῆκε γενικῶς καλυτέρας τῶν ἄλλων ἐντυπώσεις. Καὶ τὸ πρόγραμμα ἦτο μὲ περισσοτέραν προσοχὴν καὶ ἐπιμέλειαν συντεταγμένον καὶ ἡ ἐκτέλεσις ἀπὸ ἀπόψεως «τεχνικῆς» τῆς ὀρχήστρας ἀνωτέρα.

Σπανίως παίζεται κατὰ τὰς συμφωνικὰς συναυλίας Εἰσαγωγὴ διὰ τὸν «Φάουστ» τοῦ Γκαῖτε τοῦ Βάγνερ, παρὰ τὸ ὅτι τὸ ἔργον τοῦτο ἀποτελεῖ μίαν ἀπὸ τὰς ἐλαχίστας συμφωνικὰς σελίδας, που ἔγραψεν ὁ μουσουργὸς ἀποκλειστικῶς δι' αἴθουσαν συναυλιῶν. Νὰ εἴμεθα ἄρα γε ἐπηρεασμένοι ἀπὸ τὸ γεγονὸς τοῦτο; — νομίζομεν ἐν τούτοις, ὅτι ἡ σύνθεσις αὐτὴ χάνεται σχεδὸν τόσον ἀπὸ ἀπόψεως συλλήψεως, ὅσον καὶ ἀπὸ ἀπόψεως ἐκθέσεως, ἐμπρὸς εἰς τὰ ἄλλα δημιουργήματα τοῦ Γερμανοῦ διδασκάλου.

Ἡ μουσικὴ δὲν εὑρίσκεται ἀναμφιβόλως εἰς τὸ ὕψος τῶν στίχων, τοὺς ὁποίους προτάσσει εἰς τὴν εἰσαγωγήν του αὐτήν, ὁ συνθέτης. Διαισθάνεται κανείς, ὅτι ὁ Βάγνερ δὲν εὑρῆκε ἐδῶ τὸν ἑαυτόν του, παρὰ τὸ γεγονός, ὅτι ἡ κυριαρχοῦσα σκέψις — ἡ ἀπολύτρωσις διὰ τοῦ θανάτου — δὲν τοῦ ἦτο ξένη, οὔτε ἀπετέλει εἰς τὸ βαθύτερον εἶναί του (νὰ τὸ ἀποκαλέσωμεν ἐν προκειμένῳ ὑποσυνείδητον;) φιλοσοφικὸν γρῖφον. Ἐπάνω εἰς τὴν σκέψιν αὐτὴν ἔκτισε τὸ ἀριστούργημα τῶν ἀριστουργημάτων του — τὸν «Τριστάνον καὶ τὴν Ἰζόλδην».

«Καλὸς ὁ ὕπνος, ὁ θάνατος καλύτερος..». Ἡ μεγαλοφυΐα τοῦ ποιητοῦ-μουσουργοῦ δὲν ἠμποροῦσε ὅμως νὰ μὴ ἀποκαλυφθῇ καὶ λάμψῃ ἀκόμη εἰς τὸ πιὸ ἀδύνατον (ἐν συγκρίσει πρὸς τὰ ἄλλα) δημιούργημα. Εἰς τὴν «Φάουστ—οὐβερτὺρ» ὁ Βάγνερ προλέγει τὴν γένεσιν τοῦ «Τριστάνου» του. Εἶνε μία εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ προφητικὴ σελίς, ἡ ὁποία χρησιμεύει ὡς γέφυρα μεταξὺ τῆς φιλοσοφίας τοῦ Γκαῖτε καὶ τῶν πεσσιμιστικῶν δοξασιῶν τοῦ Βάγνερ, ἰδίως κατὰ τὸ 1854, ὅτε τὸ ἔργον τοῦ Σοπενχάουερ ἀπετέλεσε τὴν μοναδικὴν πνευματικὴν καὶ ψυχικὴν τροφὴν κατὰ τὴν σκληρὰν περίοδον δυστυχίας καὶ μονώσεως τοῦ μουσουργοῦ.

Πάντως κατὰ πολὺ ἀνωτέρα, ἀπὸ ἀπόψεως ἰδίως ὁμοιογενείας καὶ «εὐκαμψίας» τοῦ συνόλου ἦτο ἡ ἐκτέλεσις τῶν ἐπακολουθησάντων «Νυκτερινῶν» τοῦ Ντεμπυσσύ.

Ἕνα μεγάλο «εὖγε» εἰς τὸν κ. Μητρόπουλον καὶ διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ ἔργου αὐτοῦ καὶ διὰ τὴν ἑρμηνείαν.

Προχθὲς ἀπεδείχθη, ὅτι ἡ μουσικὴ τοῦ Ντεμπυσσύ (τοὐλάχιστον αἱ συνθέσεις, ποὺ ἐξετελέσθησαν) περικλείει τὸ ἀπόλυτον καὶ τὸ αἰώνιον. Ὅτι εἶνε μία μουσικὴ — καὶ ἂς φανῇ αὐτὸ ὅσον θέλει παράδοξον καὶ... βέβηλον — ἐκτὸς τόπου καί, δι' ἔργα, ὅπως τὰ προχθεσινά, χρόνου.

Τὰ «Νυκτερινὰ» (τὸ πρῶτον ἰδίως μέρος «Σύννεφα») εἶνε μία δημιουργία, ἡ ὁποία μεταδίδει τὰς αὐτὰς συγκινήσεις τόσον εἰς τὴν αἴθουσαν συναυλιῶν, ὅσον καὶ εἰς χώρους, ὅπως αὐτός, μέσα εἰς τὸν ὁποῖον ἐξετελέσθησαν προχθές.

Ἡ ἐμπρεσσιονιστικὴ μουσικὴ τοῦ μεγάλου Γάλλου μουσουργοῦ δὲν ἦλθε διόλου εἰς ἀντίθεσιν μὲ τὰ ἀρχαῖα ἐρείπια, τὸν ἑλληνικὸν οὐρανὸν καὶ τὴν ἀτμόσφαιραν. Ἀντιθέτως μάλιστα ἀπετέλεσε μίαν συνέχειαν, μὲ τὴν γλῶσσαν πλέον τῆς μουσικῆς, τῆς ὁμιλίας τῆς φύσεως καὶ τῆς ὁμιλίας τοῦ κόσμου τοῦ ἀρχαίου εἰς τὴν γαλήνην τῆς μοναδικῆς ἑλληνικῆς νύκτας.

Ἕνας ἀρχαῖος ναὸς — ἱερὸν ἐρείπιον μακρυσμένης ἐποχῆς — ἕνα κυπαρίσσι, μερικὰ μάρμαρα ἐπάνω εἰς τὸ χῶμα, πεσμένα ἐδῶ-ἐκεῖ, ἐλαφρὸ ἀεράκι, ποὺ ψάλλει μύρια παλαιὰ λησμονημένα τραγούδια, καθὼς θωπεύει τὸ πρόσωπον τοῦ εὐλαβητικοῦ προσκυνητοῦ, ἕνα σύννεφο εἰς τὸν οὐρανό...

Δὲν θὰ ἔπρεπε νὰ παιχθῇ τίποτε μετὰ ἀπὸ τὴν μουσικὴν αὐτὴν διὰ νὰ μείνῃ κανεὶς μὲ τὴν ὡραίαν ἐντύπωσιν.

Εἶνε τόσον σπάνιαι αἱ στιγμαί, κατὰ τὰς ὁποίας ἀκούει κανεὶς βαθειὰ μέσα εἰς τὴν ψυχήν τους ἤχους μιᾶς τελείας συγχορδίας....

Ἡ ὀρχήστρα κάτω ἀπὸ τὴν ἐμπνευσμένην πράγματι διεύθυνσιν τοῦ κ. Μητροπούλου, μᾶς ἔδωσε μίαν ἀπὸ τὰς καλυτέρας ἐκτελέσεις, ποὺ ἠκούσαμεν ἕως σήμερα ἐδῶ.

Καμμία λεπτομέρεια δὲν ἐχάθη· τὰ ξύλινα, τὰ χάλκινα, τὰ ἔγχορδα παρουσίασαν μίαν ἰσορροπίαν ἤχου ζηλευτήν. Ὡραῖα ἠκούσθησαν τὰ σόλα τοῦ ἀγγλικοῦ κόρνου. Ὡραῖα ἐπίσης τὰ «φόντα» τῶν ἐγχόρδων.

Πόση τέχνη χρειάζεται διὰ νὰ ἑρμηνεύσῃ κανεὶς καὶ δώσῃ μίαν τόσο ἀνάγλυφον, μέσα εἰς τὰ σύννεφα καὶ τὴν ὁμίχλην τοῦ ἐμπρεσσιονισμοῦ, εἰκόνα....

Δὲν ἔχομεν ἐπίσης παρὰ ἐπαίνους ὡς πρὸς τὸν τρόπον τῆς ἐκτελέσεως τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ Σμέτανα εἰς τὸ κωμικὸ μελόδραμά του «Ἡ πουλημένη μνηστή».

Ἴσως ὁ ρυθμός, εἰς τὸν ὁποῖον ἐπαίχθη ἡ τόσον χαρακτηριστικὴ αὐτὴ σελὶς τοῦ Τσέχου μουσουργοῦ, νὰ ἦτο κατά τι ταχύτερος τοῦ ὡρισμένου. Ἐν τούτοις ἦτο τόσον ἀκριβὴς ρυθμικῶς, τόσον καθαρὰ καὶ συναρπαστικὴ ἐν τῷ συνόλῳ της ἡ ἐκτέλεσις, ὥστε νὰ καταλήξῃ κανεὶς εἰς τὴν γνώμην, ὅτι προτιμοτέρα εἶνε μιὰ τέτοια ἑρμηνεία (ἐφ' ὅσον τίποτε δὲν θυσιάζεται εἰς τὴν ἐπιτάχυνσιν αὐτὴν καὶ τὸ πυροτέχνημα τοῦ ρυθμοῦ) ἀπὸ κάθε ἄλλην.

Ἡ συναυλία ἔκλεισε μὲ τὴν Τετάρτην συμφωνίαν τοῦ Τσαϊκόφσκυ.

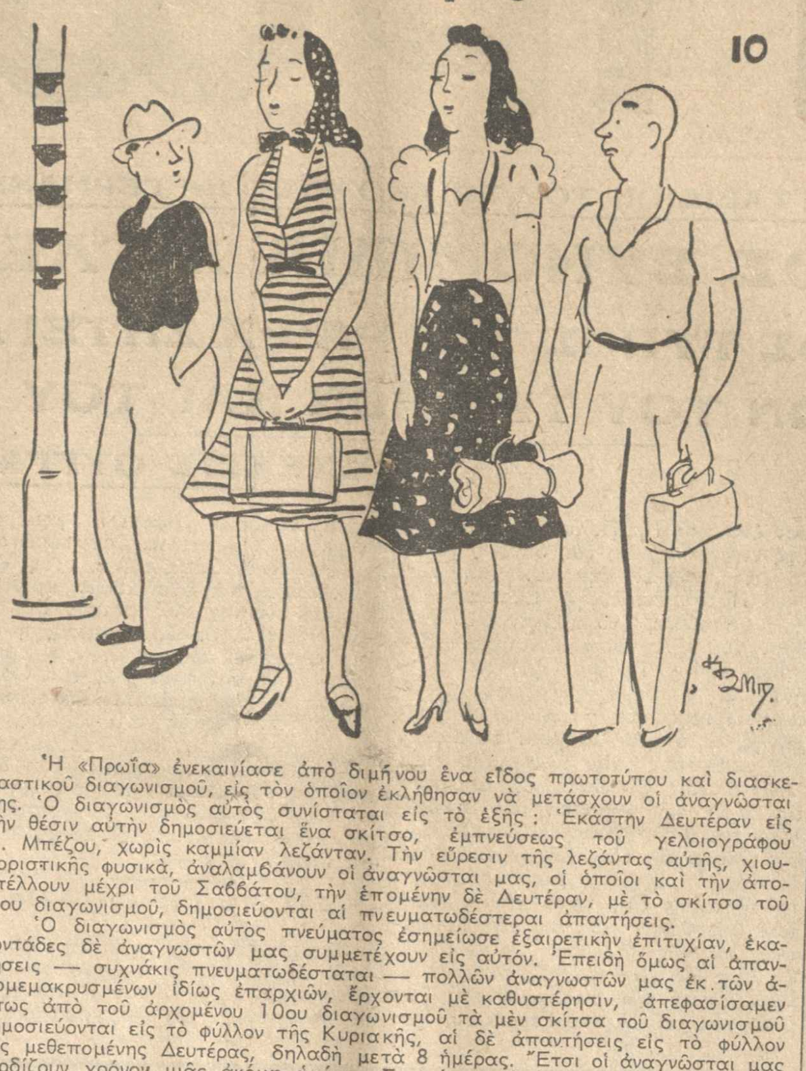
Θὰ ἠμποροῦσε νομίζομεν νὰ μᾶς δώσῃ ὁ κ. Μητρόπουλος εἰς τὴν θέσιν τοῦ μὲ τόσας κοινοτοπίας ἔργου τούτου τίποτε ἄλλο περισσότερον ἐνδιαφέρον.

Καὶ ὑπάρχουν τόσα καὶ τόσε ἄλλα... Ἐξαίρεσιν μόνον ἀπετέλεσε τὸ Σκέρτσο, τόσο ἐπιτυχημένο εἰς τὸ εἶδος του, ἡ ἐκτέλεσις τοῦ ὁποίου ἦτο ἀνταξία τῆς τέχνης καὶ τῆς πνοῆς μὲ τὴν ὁποίαν εἶνε γραμμένον.

Εἰς τὰ ἐπίμονα, εἰς τὸ τέλος, χειροκροτήματα τοῦ κοινοῦ, ἡ ὀρχήστρα, κατὰ τὸ καθιερωθὲν πλέον, ἔπαιξεν ἐκτὸς προγράμματος τὴν περίφημον Ἄριαν τοῦ Μπάχ.

ΔΗΜ. Α. ΧΑΜΟΥΔΟΠΟΥΛΟΣ

10ος Διαγωνισμὸς σκίτσων



Ἡ «Πρωΐα» ἐνεκαινίασε ἀπὸ διμήνου ἕνα εἶδος πρωτοτύπου καὶ διασκεδαστικοῦ διαγωνισμοῦ, εἰς τὸν ὁποῖον ἐκλήθησαν νὰ μετάσχουν οἱ ἀναγνῶσται της. Ὁ διαγωνισμὸς αὐτὸς συνίσταται εἰς τὸ ἑξῆς: Ἑκάστην Δευτέραν εἰς τὴν θέσιν αὐτὴν δημοσιεύεται ἕνα σκίτσο, ἐμπνεύσεως τοῦ γελοιογράφου Κ. Μπέζου, χωρὶς καμμίαν λεζάνταν. Τὴν εὕρεσιν τῆς λεζάντας αὐτῆς, χιουμοριστικῆς φυσικά, ἀναλαμβάνουν οἱ ἀναγνῶσται μας, οἱ ὁποῖοι καὶ τὴν ἀποστέλλουν μέχρι τοῦ Σαββάτου, τὴν ἑπομένην δὲ Δευτέραν, μὲ τὸ σκίτσο τοῦ νέου διαγωνισμοῦ, δημοσιεύονται αἱ πνευματωδέστεραι ἀπαντήσεις.

Ὁ διαγωνισμὸς αὐτὸς πνεύματος ἐσημείωσε ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν, ἑκατοντάδες δὲ ἀναγνωστῶν μας συμμετέχουν εἰς αὐτόν. Ἐπειδὴ ὅμως αἱ ἀπαντήσεις — συχνάκις πνευματωδέσταται — πολλῶν ἀναγνωστῶν μας ἐκ τῶν ἀπομεμακρυσμένων ἰδίως ἐπαρχιῶν, ἔρχονται μὲ καθυστέρησιν, ἀπεφασίσαμεν ὅπως ἀπὸ τοῦ ἀρχομένου 10ου διαγωνισμοῦ τὰ μὲν σκίτσα τοῦ διαγωνισμοῦ δημοσιεύονται εἰς τὸ φύλλον τῆς Κυριακῆς, αἱ δὲ ἀπαντήσεις εἰς τὸ φύλλον τῆς μεθεπομένης Δευτέρας, δηλαδὴ μετὰ 8 ἡμέρας. Ἔτσι οἱ ἀναγνῶσται μας κερδίζουν χρόνον μιᾶς ἀκόμη ἡμέρας. Συμφώνως μὲ αὐτὸ εἰς τὸ σημερινὸν μας φύλλον δημοσιεύομεν τὸ σκίτσο τοῦ 10ου διαγωνισμοῦ, τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ὁποίου θὰ δημοσιεύσωμεν τὴν Δευτέραν 21ην Αὐγούστου. Αὔριον θὰ δημοσιεύσωμεν τὰ ἀποτελέσματα τοῦ 9ου διαγωνισμοῦ.

Χθές, σήμερα, αὔριον

Τὸ περίπτερον τοῦ Ἀθλητικοῦ Ὁμίλου Κηφισιᾶς

Ἀληθινὸ κόσμημα τῆς Κηφισιᾶς ἀποτελεῖ ὁ νέος Ἀθλητικὸς Ὅμιλος τοῦ ὁποίου ἔγινεν χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἡ ἔναρξις τῆς λειτουργίας τοῦ περιπτέρου. Τὸ κτίριον ὀφείλεται εἰς τὴν μέριμναν καὶ τὴν ὑλικὴν ἐνίσχυσιν τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ καὶ εἰς τὴν φροντίδα τοῦ προέδρου τοῦ ὁμίλου, κ. Ε. Παπαστράτου, τοῦ γραμματέως κ. Ν. Ἀπέργη καὶ ἐν γένει εἰς ἐργασίαν καὶ μέριμναν ὅλων τῶν μελῶν τοῦ συμβουλίου.

Τὸ κομψότατο, ὅσο καὶ ἁπλό, εἶδος ἐλβετικοῦ chabl μὲ μεγάλη ταράτσα, στολισμένο μὲ γλάστρες, εἶνε περιτριγυρισμένο μὲ ὡραιότατα καὶ πανύψηλα πεῦκα καὶ μεγάλη ἔκτασι. Δύο ἀρτιώτατες πλατεῖες γιὰ τέννις, μία κολυμβητικὴ δεξαμενὴ καὶ ἕνα γκὸλφ ἐν σμικρῷ ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν θὰ τεθοῦν εἰς τὴν διάθεσιν τῶν μελῶν. Καρέκλες καὶ τραπέζια κρητικοῦ ρυθμοῦ τὰ ὁποῖα κατεσκευάσθησαν ἀπὸ ξύλο κυπαρισσιοῦ εἰς τὴν Κρήτην εἰδικῶς διὰ τὸ περίπτερον, καθὼς καὶ μπάγκοι εἶνε διασκορπισμένα στὴν ταράτσα καὶ τὸ πάρκο. Μέσα, μιὰ μεγάλη κατάσπρη αἴθουσα μὲ μεγάλα παράθυρα καὶ ἕνα μεγάλο τζάκι ποὺ στολίζει τὸ βάθος τῆς κάμαρας καὶ ἕνα μικρὸ μπὰρ δίπλα ἀποτελοῦν τὸ πρῶτο πάτωμα τοῦ περιπτέρου.

Κάτω εὑρίσκονται τὰ ἀποδυτήρια, ὅλα περιποιημένα καὶ μὲ τὰς συγχρόνους ἀνέσεις.

Παρευρέθησαν ὁ κ. καὶ κ. Παπάγου ὡραιοτάτη μὲ μπλὲ σιέλ, ὁ κ. Μερκάτης, ὁ κ. ἡ κ. καὶ ἡ δὶς Μαυρουδῆ, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μ. Μελᾶ, αἱ δίδες Εὐκλείδη, ὁ πρόεδρος τοῦ Ὁμίλου κ. Παπαστράτος, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Ν. Ἀπέργη μὲ ἐμπριμὲ καὶ ρὸζ ψάθινο καπέλλο, ἡ κ. Γ. Πεσμαζόγλου κομψοτάτη μὲ ἐμπριμὲ μὼβ συκλαμὲν καὶ τυρμπὰν δίχρωμο στοὺς ἰδίους τόνους, ἡ κ. Λ. Χρηστομάνου, ἡ κ. Β. Μπόττη μὲ ἄσπρα καὶ κανοτιὲ πράσινο, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Μανέττα, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Α. Χωρέμη, ὁ κ. καὶ κ. Α. Μιχαλοπούλου, ὁ κ. καὶ κ. Σγόντα, ὁ κ. καὶ κ. Φίλωνος, ὁ κ. Σταθᾶτος, ὁ κ. Α. Δημητρακόπουλος, ἡ κ. Φραγκοπούλου, ὁ κ. καὶ κ. Α. Διομήδους, ἡ κ. Χωρέμη Μπενάκη, ἡ κ. Ἐλ. Πεσμαζόγλου μὲ ἐμπριμὲ κόκκινο, ὁ κ. καὶ κ. Α. Πετσάλη, ὁ κ. καὶ κ. Α. Τσάτσου, ὁ κ. καὶ κ. Ρ. Λιάμπεη, ὁ κ. καὶ κ. φὸν Χοῦρτερ, ἡ κ. Μ. Κουταρέλη, ἡ δὶς Α. Μέρμηγκα μὲ πράσινα μὲ πουὰν ἄσπρα, ὁ κ. Λ. Εὐταξίας, ὁ κ. καὶ κ. Λ. Ἀπέργη.

Οἱ περισσότεροι ἔμειναν διὰ τὸ γεῦμα. Ὅλα τὰ τραπεζάκια ἦσαν ὡραιότατα στολισμένα μὲ μικρὲς γλάστρες σὲ διάφορα χρώματα μὲ πολύχρωμα λουλούδια καὶ μὲ ὁμοιόχρωμα τραπεζομάνδηλα μπλὲ ἀνοικτά.

Τὰ ἐπίσημα ἐγκαίνια θὰ γίνουν προσεχῶς παρουσίᾳ τῆς Α. Β. Υ. τοῦ Διαδόχου, ὁ ὁποῖος καὶ εἶνε ἐπίτιμον μέλος τοῦ Ἀθλητικοῦ ὁμίλου.

ΚΑΠΟΙΟΣ

Τὸ περίπτερον τοῦ Α. Ο. Κ.

Ἡ μόδα στὸ Παρίσι

Παρ' ὅλην τὴν κρισιμότητα τῆς διεθνοῦς καταστάσεως σπανίως εἶδε τὸ Παρίσι τέτοια πολυτέλεια, γιορτές, διαγωνισμοὺς κομψότητος καὶ αὐτοκινήτου ὅσο τὴν περασμένη ἑβδομάδα ποὺ ἦτο καὶ ἡ «Μεγάλη Ἑβδομὰς» τοῦ Παρισιοῦ. Οἱ ραπτικοὶ οἶκοι ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τῶν κυριῶν τῆς ἀριστοκρατίας, προσεπάθησαν νὰ δώσουν νέαν ὤθησιν εἰς τὴν μόδα. Ἀπετέλεσε τὸ πρῶτον πυροτέχνημα τοῦ ὁποίου οἱ ζωηρὲς σπίθες θὰ ἔχουν ἀντανάκλασιν στὶς χειμωνιάτικες μόδες.

Ἂν ρίψωμε μιὰ ματιὰ στὶς φθινοπωρινὲς συλλογὲς πρέπει νὰ πιστέψωμεν ὅτι ἡ προσεχὴς σαιζὸν θὰ μᾶς ἐπαναφέρῃ τὰ πούφ ντραπέ, τὰ μπουφφάν, ποὺ εἶνε τόσο δύσκολα νὰ φορεθοῦν καὶ ἀκόμη δυσκολώτερα στὴν ἐκτέλεσι, στὴν ὁποίαν ὅμως διαφαίνεται ἡ πειὸ λεπτὴ τέχνη τῆς κομψότητος. Τὰ πρῶτα μοντέλα τοῦ εἴδους αὐτοῦ ἤρεσαν πολύ, ἰδιαιτέρως δὲ ἕνα βραδινὸ ἐπανωφόρι τοῦ οἴκου Μπαλασιένγκα ἀπὸ βαρειὰ φαὶζ μαύρη τὸ ὁποῖον ἀνασηκώνεται πίσω μὲ ἕνα μεγάλο πούφ καὶ ἀφήνει τὸ φόρεμα νὰ φαίνεται ἀπὸ σατὲν μπλὲ πάλ. Ἀκόμη καὶ ἕνα ἐπανωφόρι τῆς Μάγγη — Ρούφ ἀπὸ ταφτὰ σὲ χρῶμα κίτρινο σὰν τὰ φθινοπωρινὰ φύλλα τὸ ὁποῖον ἔχει πολλὰ βολὰν πίσω καὶ σφικτὴ μέση καὶ ποὺ προσδίδει ἐξαιρετικὴ χάρι φορεμένο μὲ φόρεμα ἐπίσης ἀπὸ ταφτὰ σὲ χρῶμα βυσσινὶ σκοῦρο ντραπὲ μόνον στὴν πλάτη, μὲ ἕνα μεγάλο φιόγκο ποὺ δένει στὸ κάτω μέρος τῆς φούστας. Ὁ οἶκος Ἀλὶς ποὺ ἔχει προτίμησι στὶς δίχρωμες τουαλέττες, παρουσιάζει μεταξὺ ἄλλων διὰ τὴν διάμεσον ἐποχὴν μιὰ τουαλέττα ἀπὸ βελοῦδο μαῦρο, τοῦ ὁποίου ἡ πλάτη τοῦ κορσάζ, καθὼς καὶ τὸ μεγάλο πούφ μὲ σοῦρες, εἶνε ἀπὸ βελοῦδο παρμάκ. Ἕνας ἄλλος οἶκος ἐφαρμόζει κάτι καινούργιο: τὶς πλάτες γαρνιρισμένες μὲ τὶς φοῦστες πίσω μακρυὲς νὰ ἀκουμποῦν στὸ πάτωμα καὶ ἐμπρὸς πειὸ κοντές. Γιὰ τὸ ντύσιμο τῆς ἡμέρας δὲν μπορεῖ ἀκόμη νὰ προβλεφθῇ τί θὰ ἐπικρατήσῃ, πάντως δὲν παρουσιάζουν μεγάλη ποικιλία τὰ νέα μοντέλα. Ζακέττες μακρυὲς καὶ ἐφαρμοστὲς τῆς Σκιαπαρέλλι, ἐπανωφόρια μὲ στενὲς μέσες καὶ φαρδειὲς φοῦστες, σὲ δυὸ ἀντιθέτους χρωματισμούς.

Τὰ φορέματα ἐξακολουθοῦν νὰ ἔχουν στενοὺς μπούστους μὲ φοῦστες πλισσὲ μὲ πιέττες ἢ σοῦρες καὶ μὲ μανίκια πλισσέ. Ζακέττες τῆς Λανβὶν ἀπὸ ἐρμίνα ἄσπρη καὶ μαύρη. Τσάντες ἀπὸ φίδι. Τὰ καινούργια καπέλλα ἀπὸ καστόρι χρωματιστά, πρέπει ἀπαραιτήτως νὰ συνδυάζωνται μὲ τὰ κτενίσματα.

Στὶς κοῦρσες καὶ στὶς διάφορες γιορτὲς ποὺ ἔγιναν στὸ Παρίσι, παρετηρήθη ὅτι... τὰ ἄσπρα φορέματα καὶ τὰ ἄσπρα ταγιὲρ εἶχαν μεγάλη πέρασι. Ταγιὲρ ἄσπρο φορεμένο μὲ μπλοῦζα ἀπὸ δαντέλλα μαύρη μὲ μαύρη τσάντα καὶ παπούτσια...

Τὰ τυρμπὰν ντραπὲ μονόχρωμα καὶ δίχρωμα. Κλὶπ ἀπὸ μπριγιὰν σὲ σκαρπίνια ἐπάνω. Καπέλλιν μεγάλες ἀπὸ φέτρ σὲ χρώματα παστέλ. Ταγιὲρ ἀπὸ φανέλλα γκρίζα ριγὲ μὲ ἄσπρες γραμμές, μπλοῦζα κίτρινη μὲ χρυσᾶ κουμπιά. Καπέλλο ἀπὸ καστόρι γκρὶ γαρνιρισμένο μὲ ἕνα μπουκέττο ἀπὸ ἄνθη καὶ κίτρινη γκρο - γκρέν. Οἱ βραδινὲς τουαλέττες ποὺ ἐνεφανίσθησαν στὸ Καζινὸ ἦσαν ἀπὸ ἐλαφρὰ καὶ λεπτὰ ὑφάσματα ἐμπριμὲ μὲ μεγάλα μπουκέττα λουλούδια σὲ ἄσπρο φόντο μὲ φαρδειὲς φοῦστες ἀλλὰ χωρὶς... ντεκολτέ, ἐντελῶς κλειστά, μὲ κορσὰζ μὲ πολλὲς σοῦρες. Εἶνε τάχα κῦμα σεμνοτυφίας ἢ μήπως ἁπλὴ ἰδιοτροπία τῆς μόδας;

Ἡ δούκισσα τοῦ Οὐΐνδσωρ φοροῦσε ἕνα βράδυ, ἐπ' εὐκαιρίᾳ ἑνὸς μεγάλου γεύματος ποὺ ἔδιδε σπίτι της μιὰ τουαλέττα ἀπὸ τοῦλι καὶ κορδέλλες ἀπὸ σατὲν ἄσπρο. Τὸ κορσὰζ ἦτο σταυρωτὸ μὲ ἕνα μεγάλο μπουκέττο ἄνθη.

Πολὺς θόρυβος ἔγινε στὸ Παρίσι γιὰ τὸ κολλιὲ τῆς κομψῆς Ἑλληνίδος κ. Λ. Ράρρη, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖται ἀπὸ πέρλες σὲ σχῆμα ἀχλαδιοῦ ποὺ κρέμονται ἀπὸ μιὰ ἁλυσίδα στὸ χρῶμα μπρούντζου.

Ἡ ὡραιοτάτη Ἑλληνὶς κ. Ἀλίκη Βελλὲρ σὲ μιὰ τελευταία κοσμικὴ συγκέντρωσι, ἐθαυμάσθη ἰδιαιτέρως μὲ ἕνα κομψότατο φόρεμα μαῦρο, τοῦ ὁποίου ἡ φοῦστα εἶνε ἀπὸ ὕφασμα μάτ, ἀνεβαίνει πολὺ ὑψηλὰ καὶ σφίγγει τὴν μέση. Τὸ κορσὰζ ἀπὸ μαῦρο βελοῦδο μὲ μακρυὰ φανίκια προσδίδει ἐξαιρετικὴ κομψότητα. Τὰ μαλλιὰ κτενισμένα καὶ τογκὰν μὲ ἕνα φιόγκο ἀπὸ βελοῦδο μαῦρο, ταίριαζαν στὴν λεπτὴ ὡμορφιά της.

Λ.

Ἡ ὡραιοτάτη δὶς Λιντγκρήν, ἡ ὁποία ἐκέρδισε τὸ πρῶτον βραβεῖον κομψότητος καὶ αὐτοκινήτου, εἶχε μελετήσει ὅλες τὶς λεπτομέρειες τῆς ἐμφανίσεώς της, ἀφοῦ δὲν εἶχε ἁπλῶς συνδυάσει τὸ φόρεμά της μὲ τὴν καροσσερὶ τοῦ αὐτοκινήτου της, ἀλλὰ καὶ τὸ χρῶμα τοῦ σκύλου της ἀκόμη

Ἐξακολουθεῖ ἡ δροσερότης τοῦ καιροῦ

Ὁ καιρὸς ἐξηκολούθησε καὶ χθὲς νὰ εἶνε δροσερὸς χάρις εἰς τοὺς πνέοντας ἀνέμους (μελτέμια). Χθὲς τὴν 2αν μ.μ. αἱ θερμοκρασίαι ἐκυμάνθησαν μεταξὺ τῶν 23 καὶ 33 βαθμῶν, ἔναντι 24 καὶ 33 τῆς προχθές, δηλαδὴ παρέμειναν σταθεραί. Εἰς τὰς Ἀθήνας κατὰ τὴν ἰδίαν ὥραν ἡ θερμοκρασία ἦτο εἰς μὲν τὸ Ζάππειον καὶ τὴν Δεκέλειαν 30 βαθμῶν, εἰς δὲ τὸ Φάληρον 28, δηλαδὴ ἦτο ἀνωτέρα τῆς προχθεσινῆς κατὰ ἕνα βαθμόν.

Εἰδικώτερον κατὰ πόλεις χθὲς τὴν 2αν μ.μ. τὸ θερμόμετρον ἐδείκνυε τὰς ἑξῆς θερμοκρασίας: Ἀλεξανδρούπολις, Βυτίνα 23. Σουφλὶ 24, Διδυμότειχον, Σύρος, Φλώρινα 25, Κομοτινή, Ἄνδρος, Νάξος, Μῆλος 26. Ζάκυνθος, Κυπαρισσία, Σκῦρος, Θήρα 27, Κόνιτσα, Ἡράκλειον, Σητεία 28, Ξάνθη, Δράμα, Βέρροια, Ἰωάννινα, Καλάμαι, Ὕδρα, Σάμος, Χανιὰ 29, Πρέβεζα, Πάτραι, Χίος, Μυτιλήνη 30, Σέρραι, Θεσσαλονίκη, Κατερίνη, Κέρκυρα, Λευκάς, Ἀγρίνιον, Τρίκκαλα, Κόρινθος, Λεβάδεια 31, Αἴγιον, Λάρισα, Ἱεράπετρα 32, Ἄρτα, Μεσολόγγιον, Λαμία 33.

Εἰς τὸ ἐξωτερικὸν αἱ θερμοκρασίαι εἶχον ὡς ἑξῆς: Γαλλία 18—27, Ἀλγέριον 25—27, Ἰταλία 22—34, Νοτιοσλαυΐα 26—29, Ρουμανία 18—26, Βουλγαρία 18—20, Τουρκία 22—34, Αἴγυπτος 20—38, Ν. Ρωσία 18—24.

Ἡ γενικὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις τῆς ἑσπέρας χθὲς ἦτο ὡς ἑξῆς: Εἰς ὁλόκληρον τὴν Εὐρώπην καὶ τὴν δυτικὴν Μεσόγειον πιέσεις ὑψηλαί, ὀφειλόμεναι εἰς ἀντικυκλωνικὰ συστήματα τῶν ὁποίων αἱ κεντρικαὶ περιοχαὶ παρατηροῦνται ἐπὶ τῶν Ἀζορῶν καὶ τῆς Ρωσίας. Ἀνὰ τὴν ἀνατολικὴν Μεσόγειον τὸν Εὔξεινον, τὴν Μικρὰν Ἀσίαν, τὴν Συρίαν καὶ τὸ Ἰρὰκ πεδίον χαμηλῶν πιέσεων. Καιρὸς γενικῶς ἐν Μεσογείῳ αἴθριος. Ἄνεμοι ἐν αὐτῇ ἀπὸ βορρᾶ ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι καὶ κατὰ περιοχὰς ἀνὰ τὴν ἄκραν ἀνατολικὴν Μεσόγειον ἰσχυροί. Εἰς Μάλταν ὁ καιρὸς ἦτο αἴθριος ὑηνεμία. Παρὰ τὴν Ἀλεξάνδρειαν ὁ καιρὸς ἦτο αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης, ἄνεμοι βορειοδυτικοὶ μέτριοι ἕως ἰσχυροί. Εἰς τὸ Ἰόνιον καὶ Βόρειον Αἰγαῖον ὁ καιρὸς ἦτο αἴθριος, ἄνεμοι ἀπὸ βορρᾶ ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι, θάλασσα ὀλίγον ταραγμένη. Εἰς τὸ Νότιον Αἰγαῖον — Κρητικὸν καιρὸς αἴθριος, ἄνεμοι ἀπὸ βορρᾶ μέτριοι ἕως ἰσχυροί, θάλασσα τεταραγμένη ἕως κυματώδης.

Εἰς τὰς Ἀθήνας ἡ ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τὴν 8ην ἦτο 759,3, τὴν 14ην 758,7. Θερμοκρασία μεγίστη 30.5, ἐλαχίστη 21.4, τῆς 14ης 29.6 περίπου ὡς χθές. Ὑγρασία μετρία. Γενικῶς ἐν Ἑλλάδι ὁ καιρὸς ἦτο ὀλίγον νεφελώδης ἢ νεφελώδης κατὰ διαλείμματα ἀσθενῶν τινῶν βροχῶν ἐν Μεγαλοπόλει καὶ Σέρραις. Κατὰ τὸ λῆξαν 24ωρον τὰ μὲν ἐλάχιστα θερμοκρασιῶν ἀνὰ τοὺς σταθμοὺς τοῦ δικτύου ἐκυμάνθησαν μεταξὺ 15 καὶ 25 βαθμῶν, τὰ δὲ μέγιστα μεταξὺ 25 καὶ 35.

Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον, ἀνὰ τὰ βόρεια καὶ ἀνατολικὰ διαμερίσματα τῆς χώρας νεφελώδης ἢ λίαν νεφελώδης μεταβαλλόμενος εἰς αἴθριον ἢ ὀλίγον νεφελώδη καὶ ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης, ἡ θερμοκρασία ἀνὰ τὰ δυτικὰ ὀλίγον ἀνωτέρα καὶ ἀνὰ τὰ λοιπὰ περίπου ὡς χθὲς καὶ οἱ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἀνὰ τὸ Αἰγαῖον καὶ τὸ Κρητικὸν ἀπὸ βορειοανατολικῶν διευθύνσεων μέτριοι ἕως ἰσχυροὶ καὶ ἀνὰ τὴν λοιπὴν χώραν θὰ ἐπικρατήσουν βορείων διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι.

Μνημόσυνον τοῦ Ἴωνος Δραγούμη

Χθὲς ἐπὶ τῇ δεκάτῃ ἐνάτῃ ἐπετείῳ ἀπὸ τοῦ φόνου τοῦ ἀειμνήστου Ἴωνος Δραγούμη ἐψάλη εἰς τὸν τάφον του τρισάγιον ἐν στενῷ οἰκογενειακῷ κύκλῳ.

Ἡ ἑορτὴ τῶν ἐφημεριδοπωλῶν

Ἡ Ἐθνικὴ Ἕνωσις Ἐφημεριδοπωλῶν Ἀθηνῶν καὶ Προαστίων θὰ ἑορτάσῃ ἐφέτος τὴν ἐπέτειόν της εἰς τὸ πολυτελέστατον κέντρον «Ροσσινιὸλ» τοῦ κ. Π. Σταυρούλη, παρὰ τὸ τέρμα Σεπολίων. Οἱ ἐφημεριδοπῶλαι θὰ συγκεντρωθοῦν τὴν πρωΐαν τῆς 15ης Αὐγούστου εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ταμείου Συντάξεών των, παρὰ τὸν κῆπον Κλαυθμῶνος καὶ τὴν 9ην πρωϊνὴν θὰ ἀναχωρήσουν ὁμαδικῶς δι' αὐτοκινήτων διὰ τὸ ἀνωτέρω κέντρον, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὴν σημαίαν των. Τὴν 10ην π.μ. θὰ τελεσθῇ ἡ δοξολογία μετ' ἀρτοκλασίας εἰς τὸ παρεκκλήσιον τοῦ Ἁγίου Σπυρίδωνος καὶ τὴν 12ην μεσημβρινὴν θὰ παρακαθήσουν ἅπαντες οἱ ἐφημεριδοπῶλαι μετὰ τῶν οἰκογενειῶν των εἰς κοινὸν γεῦμα, τὸ ὁποῖον θὰ παρατεθῇ μέχρις ἑσπέρας.

ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗ
ΒΓΗΤΕ ΕΞΩ ΑΠΟ ΤΟ ΣΠΙΤΙ ΣΑΣ
Τὸ ΘΕΑΤΡΟΝ ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ σᾶς προσφέρει τὸ καλύτερο θέαμα, τὴν ἑλληνικὴν κωμωδίαν τοῦ κ. ΝΙΚΟΥ ΚΑΤΗΦΟΡΗ
ΤΟ ΜΕΡΑΚΙ ΤΟΥ ΑΡΧΟΝΤΑ
κατὰ σκηνοθεσίαν τοῦ κ. ΚΑΡ. ΚΟΥΝ καὶ μὲ τὸν κ. ΒΑΣ. ΛΟΓΟΘΕΤΙΔΗ στὸν ρόλο τοῦ ΛΑΜΠΗ ΣΤΡΑΤΗ. 3 ὧρες πνευματικῆς ἀναψυχῆς μέσα στὴν ἰδεωδέστερη
ΔΡΟΣΙΑ
...Τὸ βουνὸ κι' ὁ καθαρός του ἀέρας μέσα στὴν καρδιὰ τῶν Ἀθηνῶν, χάρις στὰ τελειότατα μηχανήματα τοῦ ΘΕΑΤΡΟΥ
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ

Ὁ σύνδεσμος ἐφημεριδοπωλῶν Πειραιῶς, ἄγει τὴν ἐτησίαν ἑορτήν του τὴν 15 τοῦ μηνὸς Αὐγούστου ἡμέραν Τρίτην εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίου Ἰωάννου Ρέντη. Μετὰ τὴν Θείαν Λειτουργίαν θὰ παρατεθῇ γεῦμα εἰς τὸ ἑστιατόριον Τάκη Λεγάκη.

Αἱ ἱπποδρομίαι

Αἱ προβλέψεις μας διὰ τὰς σημερινὰς ἱπποδρομίας ἔχουν ὡς ἑξῆς:
1η ἱπποδρομία: Ρίπ, [illegible], Βάρια.
2α ἱπποδρομία: Ρένα, Ζεττοῦ, Μυτιλήνη.
3η ἱπποδρομία: Λὰ Γκεριέρ, Μελούντια, Γαλάτεια.
4η ἱπποδρομία: Πρά, Φιόρ, S. O. S.
5η ἱπποδρομία: Μάννα, Σιμούν, Ἥρως.
6η ἱπποδρομία: Σμάρω, Πέλοψ, Πωλίνα.

Αἱ προτομαὶ δύο νομομαθῶν

Ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης κ. Α. Ταμπακόπουλος πρόκειται νὰ καταρτίσῃ ἐπιτροπὴν συλλογῆς ἐράνων διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς προτομῆς τοῦ ἀειμνήστου νομομαθοῦς Νικολάου Δημητρακοπούλου —διατελέσαντος καὶ ὑπουργοῦ ἐπὶ τῆς Δικαιοσύνης— εἰς τὴν ἰδιαιτέραν πατρίδα του Καρύταιναν. Ἡ ἐπιτροπὴ ἐράνων διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῆς προτομῆς τοῦ νομοδιδασκάλου Β. Οἰκονομίδου εἰς τὴν ἰδιαιτέραν του πατρίδα Βυτίναν συνέλεξεν ἤδη τὸ ἀπαιτούμενον ποσὸν τῇ συνδρομῇ ὅλων τῶν δικηγορικῶν συλλόγων καὶ παρήγγειλε τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ ἔργου εἰς τὸν καλλιτέχνην κ. Τόμπρον.

Ὁ τάφος τοῦ Θεμιστοκλέους

Τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας παρέσχε τὴν ἔγκρισίν του εἰς τὸν δῆμον Πειραιῶς διὰ τὴν ἀναστήλωσιν τῆς στήλης τοῦ προλιμένος, ὅπου ὁ τάφος τοῦ Θεμιστοκλέους. Ἡ στήλη θὰ εἶνε ὕψους 11 μέτρων.

Ὁ σταθμὸς πρώτων βοηθειῶν

Τὰ ἐπίσημα ἐγκαίνια τῶν νέων ἐγκαταστάσεων τοῦ Σταθμοῦ Πρώτων Βοηθειῶν θὰ γίνουν τὴν 11.30 πρωϊνὴν τῆς προσεχοῦς Τετάρτης.

Τὸ γραφεῖον ἐκδρομῶν

Ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Σιδηροδρόμων καὶ Αὐτοκινήτων κ. Νικολαΐδη ἐνεκρίθη ὁ κανονισμὸς λειτουργίας τοῦ ἱδρυθέντος παρὰ τῷ ὑπουργείῳ τούτῳ Γραφείου Ἐκδρομῶν. Ὁ ἴδιος κανονισμὸς καθορίζει καὶ τοὺς ὅρους διαθέσεως αὐτοκινήτων δι' ἐκδρομάς. Οὕτω, προκειμένου νὰ ὀργανωθῇ οἱαδήποτε ἐκδρομὴ δι' αὐτοκινήτων, ἀπαραιτήτως ἀπαιτεῖται προηγουμένη ἄδεια τοῦ Γραφείου Ἐκδρομῶν. Εἰς τὴν σχετικὴν αἴτησιν τῶν ἐνδιαφερομένων θ' ἀναγράφεται τὸ ἀντίτιμον τοῦ εἰσιτηρίου τῆς ἐκδρομῆς καὶ πᾶσα ἄλλη ὁδηγία, ἐξαιρέσει τῶν ἐκδρομῶν, αἵτινες ὀργανοῦνται διὰ τὸ ἐργατοϋπαλληλικὸν προσωπικὸν τῶν βιομηχανικῶν ἐπιχειρήσεων.

Εἰς τὸ Γραφεῖον Ἐκδρομῶν ὑπάγονται, ὡς πρὸς τὴν διάθεσιν αὐτοκινήτων, ἅπασαι αἱ ἀστικαὶ καὶ ὑπεραστικαὶ κοιναὶ διευθύνσεις Ἀθηνῶν καὶ Πειραιῶς.

Εἰς ὡρισμένας περιπτώσεις τὰ ἐκδρομικὰ σωματεῖα καὶ ἐκδρομικαὶ ὁμάδες θὰ δύνανται καὶ προφορικῶς νὰ ζητοῦν τὴν ἄδειαν ὀργανώσεως ἐκδρομῆς, ὁπότε τὸ Γραφεῖον Ἐκδρομῶν θὰ διατάσσῃ τὰς οἰκείας κοινὰς διευθύνσεις ὅπως διαθέτουν τὰ ἀπαιτούμενα αὐτοκίνητα λεωφορεῖα, ὁρίζον συγχρόνως καὶ τὴν τιμὴν τοῦ εἰσιτηρίου.

Τὸ οἰκοδομικὸν συνέδριον

Εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ κινηματοθεάτρου «Κρόνος», ἄρχονται σήμερον αἱ ἐργασίαι τοῦ Α' Πανελληνίου Οἰκοδομικοῦ συνεδρίου ἐργοληπτῶν.

Ταχυδρομεῖον

Κυριακή, 13 Αὐγούστου

Τελευταῖον χρονικὸν ὅριον καταθέσεως τῆς ἀλληλογραφίας ὑπὸ τοῦ κοινοῦ εἰς Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ παράρτημα τῆς πλατ. Συντάγματος:

Δι' Εὐρώπην Ἀμερικήν, Ἰαπωνίαν, Βορειοδυτικὴν καὶ Νότιον Ἀφρικὴν ὥρα 20.

Ἐσωτερικοῦ. Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πελοπόννησον, Ἤπειρον 5.30. Χαλκίδα 6.50 καὶ 18.30. Στερεὰν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν, Μακεδονίαν. Θράκην ὥρα 6.30.

Ἀτμοπλοϊκῶς: Αἴγιναν, Μέθανα, Πόρον 6 π.μ. Αἴγιναν 18, Λεωνίδιον 18, Πόρον 18.

Ἀεροπορικῶς: Διὰ Κέρκυραν, Εὐρώπην, Αἴγυπτον, Ἀσίαν, Αὐστραλίαν, Χὸγκ Κόνγκ, Ἰαπωνίαν, Κίναν, Κύπρον ὥρα 24.

«ΠΗΝΕΛΟΠΗ». - Η ΕΠΙΤΥΧΙΑ ΤΟΥ ΘΕΑΤΡΟΥ ΑΝΔΡΕΑΔΗ

Στὸ θέατρον Ἀνδρεάδη, ἡ «Πηνελόπη», ἡ διασκεδαστικὴ αὐτὴ κωμῳδία τοῦ Σώμερσετ Μώμ, δίδει τὶς τελευταῖες της παραστάσεις γιὰ νὰ παραχωρήσῃ λίαν προσεχῶς τὴν θέσιν της εἰς τὸ νέον πρόγραμμα τοῦ θιάσου, τῆς πρώτης συνεργασίας Ἀνδρεάδη — Σαραντίδη — Βακαλό μὲ τὰ «Καπρίτσια τῆς Μαριάννας» τοῦ Μυσὲ καὶ τὸν «Ζώρζ Ντεντὲν» τοῦ Μολιέρου. Σήμερον ἡ «Πηνελόπη» εἰς δύο παραστάσεις. Τὰ εἰσιτήρια σας: 1) Εἰς τὸ «Πάνθεον» τηλ. 24 - 305, 2) εἰς τὸ θέατρον Ἀνδρεάδη τηλ. 82 - 134.

Ο ΜΟΛΛΑΣ

Ὁ λαοφιλὴς ΜΟΛΛΑΣ δίδει σήμερον εἰς τὸ ἐπὶ τῆς λεωφόρου Ἀλεξάνδρας θέατρον του δύο ὑπέροχες κωμῳδίες, ἀπογευματινὴν τὸν «ΚΑΡΑΓΚΙΟΖΗΝ ΨΑΡΑΝ», βραδυνὴν δὲ τὸν «ΓΑΜΟΝ ΤΟΥ ΜΗΤΡΟΥΣΗ».

Ἀπόψε ὅλοι στὸν ΜΟΛΛΑ.

ΕΚΔΟΣΕΙΣ

Δρος ΧΑΡΑΛ. Δ. ΜΑΡΙΝΟΥ
Μασσαλίας 9

1) Βιταμῖναι καὶ Ἀβιταμινώσεις. Σχ. 8ον, σελ. 570, ἔκδ. 1937 δρχ. 250. 2) Τὸ ἕλκος τοῦ στομάχου καὶ τοῦ δωδεκαδακτύλου. Σχ. 8ον, σελ. 270, ἔκδοσις 1939, δρχ. 200. Πωλοῦνται εἰς ὅλα τὰ κεντρικὰ βιβλιοπωλεῖα.

ΝΟΣΟΚΟΜΟΣ ἐπαγγελματίας ζητεῖ νοσηλείαν εἰς ψυχοπαθῆ ἀσθενῆ. Λαμπρόπουλος, ἀριθ. τηλ. 23-494.

ΝΟΜΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ Α. Κ. ΡΑΠΗ (Γενναδίου 3 β'). Τὰ μαθήματα διακοπέντα προσωρινῶς, ἐπανελήφθησαν τακτικῶς.

Κοινωνικ

Ἀρραβῶνες

Γεώργιος Βροντίσης, Μαρία Π[illegible] δῶσαν ἀμοιβαίαν ὑπόσχεσιν γάμ

Γάμοι

Ἰωάννης Γ. Στάϊκος — Ἐλέν να ἐτέλεσαν τοὺς γάμους των ἐν

Ἀφίξεις

Ὁ κ. Γ. Δ. Οἰκονομίδης, ἰατρ γὸς διευθυντὴς τῆς Χειρουργικ τοῦ Φυματιολογικοῦ Κέντρου ἐπα τοῦ εἰς Γερμανίαν ταξιδίου καὶ ἐάνει τὰς ἐργασίας του δεχόμεν κάστην 5—6 μ.μ. Σίνα 9, τηλ.

Κηδεῖαι

Τὸν πολυαγαπημένον μας
ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΣΕΡΟΥΪΟ
Δημοσιογράφον
θανόντα χθὲς κηδεύομεν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Ἁγίου Κωνσταντίνου (Ὁμονοίας).
Ἐν Ἀθήναις τῇ 13 Αὐγούστου
Ὁ υἱός: Λέων
Οἱ λοιποὶ συγ
(Ἡ παροῦσα θεωρηθήτω πρόσκλησις).

Τὴν λατρευτήν μας μητέρα
ΠΑΝΑΓΙΩΤΑΝ
Γ. ΠΑΝΤΑΖΟΠΟΥΛΟΥ
θανοῦσαν χθές, κηδεύομεν κὴν καὶ ὥραν 11 π.μ. ἐκ Ἁγίου Παύλου.
Ἐν Ἀθήναις, τῇ 13η
Τὰ τέκνα: Μαρία Ῥήγα, γας. Ὁ ἀνεψιός: Δημήτρ πουλος.

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, ἀδελφὸν
ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ
ΙΑΚ. ΤΣΟΥΡΗΝ
(ἐτῶν 45)
θανόντα, κηδεύομεν σήμερον Κυρ ραν 5 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας ἐν Πειραιεῖ, εἰς τὸν ἱερὸν ναὸν φώσεως (Σωτῆρος).
Ἡ σύζυγος, Μιμῆνα. Τὰ τέκνα
Οἱ ἀδελφοί: Μαριάνθη Ὑδραί γελος Ἀργυράκης, Μαρία
Ὁ ἀνεψιός, Κων. Ὑδραῖος.

Εὐχαριστήρια

Ὁ κ. Γεώργιος Καζανόβας καὶ γένεια Ἀγγέλου Οἰκονόμου ε ριστοῦσι πάντας τοὺς συμμετασχόντας εἰς τὸ πένθος των.

Ἀνοικτὰ φαρμακεῖα

Σήμερον Κυριακὴν διημερεύει διανυκτερεύει τὸ φαρμακεῖον ΦΑΝΟΥΡΙΟΥ Π. ΛΑΖΟΥ, καὶ Νικοδήμου (Πλάκα), ἀριθ. 23-233.

—Τὸ φαρμακεῖον Α. ΛΕΚΑ ρου καὶ Κυψέλης 80, σήμερον κὴν εἶνε ἀνοικτόν. Τηλ. 80-202.

Ἀνδρέας Τσιτσίκας
Ὠτολαρυγγολόγος δέχεται Κλεισόβης 10 (Πλ νιγγος). Τηλέφ. 21-304.

Μανώλης Ρακιντζῆς
Μαιευτὴρ-Χειρουργὸς Γυναι Δέχεται καθ' ἑκάστην 10 ὡς 1 μ.μ. Ὁδὸς Ψαρρῶν 5

Ἰνστιτοῦτον Ραδιο
Ἰωάν. Δ. Κοντοδίν
Χειρουργοῦ — Ραδιοθερα Καθ' ἑκάστην 8—9 π. μ. κα Πατησίων 54. Τηλέφ. 24.145

Ὁ φυματιολόγος Ἰατρ
Ἠλ. Παπατέστας
Διευθυντὴς τοῦ διαγνωστικοῦ Ἰνστιτούτου Πειραιῶς, δέχεται ἐν Ἀθήναις, ὁδὸς Πατησίων 61, 4- μ., Τηλ. 54534, καὶ ἐν Πειραιεῖ ὡφ. Βασ. Σοφίας 123, 9—1 Τηλ. 41-170, Ἀκτῖνες Χ.

Ξ. Βυζᾶς
Μαιευτὴρ - Χειρουργὸς - Γυν λόγος. Ὁμήρου 15. Τηλ. 24-6

Κλινικὴ
Δημητρίου Ν. Δρίβα
Μαιευτικὴ-Χειρουργικὴ-Γυναι γική. Τ. ἐπιμελητοῦ Μαιευτ «Μαρίκα Ἠλιάδη» («Ἐλενας ζέλου). Ἐπισκέψεις 12—1. 4—μ. Τοσίτσα 7. Τηλέφ. 27.133.
Ἐμπριμὲ

Δρ ΝΕΑΡΧΟΣ Γ.ΚΟΚΚΑΡΙ
Ἰατρὸς Παθολόγος
Ἐπιμελητὴς Θεραπευτηρίου «Εὐαγγελισμὸς»
Δέχεται καθ' ἑκάστην ἐν τῇ οἰ του ὁδὸς Σκουφᾶ 81, 4—6 μ.
Ἀριθ. τηλεφ. 22.162.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κατάστημα φωτ φων καὶ λοιπῶν εἰδῶν μετὰ ἐξαρ μάτων μηχανῶν ραπτικῶν, λειτ γοῦν ἀπὸ 20ετίας ἐνταῦθα κα τῆς ὁδοῦ Μιαούλη 6 καὶ Θεμι Πληροφορίαι ἐντός. Μεσῖται κλείονται.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ εἰς Τράχωνες ρουλάνου) ὡραῖον τετρ κεντρικὸν οἰκόπεδον ἐκ 1850 τετρ. πήχεων, μὲ πρ ἐπὶ πλατείας δενδροφυτε ὁδοῦ, καθέτου πρὸς τὴν νέαν φόρον Βουλιαγμένης, μὲ νεροῦ εἰς βάθος 8 μέτρων. συμφέρουσα καὶ μὲ εὐκολίαι ρωμῆς. Πληροφορίαι Δίδα Ν Πανταζοπούλου. Δευτέραν — Τ τάρτην — Παρασκευὴν 6—8 εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Ἀρχαιολο κῆς Ἑταιρείας (ὁδὸς Πανεπιστη μίου καὶ Ὁμήρου).

ΕΥΚΑΙΡΙΑ ἐν Ν. Σμύρνῃ μέτρα ἀπὸ τὸ τέρμα, πωλεῖται κία λοὺξ ἡμιδιώροφος, ἐκ 5 δωμα τίων, χώλ, μαγειρείου, λουτρ ἀποθήκης, κλπ. μὲ πρόσοψιν φισιέ, μὲ πατώματα δρῦϊνα κόκκαλο, μὲ πρασιά, μὲ θερ κῆπον 600 πήχ., ταράτσα κόστρωτος. Πληροφορίαι: Ζα πλαστεῖον Ἀθηναϊκόν, Ν. Σ 9—1 μ. μ. καὶ 4—7 μ.μ. Τηλ.

ΚΥΡΙΑ, ὁμιλοῦσα τὴν Γαλλ Ἀγγλικὴν καὶ Γερμανικήν, θέσιν ὡς dame de compagnie παιδαγωγός, πλησίον οἰκογε διὰ τὴν περίοδον τοῦ θέρους στάσεις ἱκανοποιητικώταται. ψατε: Καν Α. Μ., ἐφημ «Πρωΐαν».

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἢ ἐνοικιάζεται τοῦδε πολυτελὲς διαμέρισμα δωματίων, χὼλλ κλπ. κονφόρ πολυκατοικίαν. Τιμολέοντος (δεξιὰ τῷ εἰσερχομένῳ). Πλη φορίαι παρὰ τῷ θυρωρῷ).

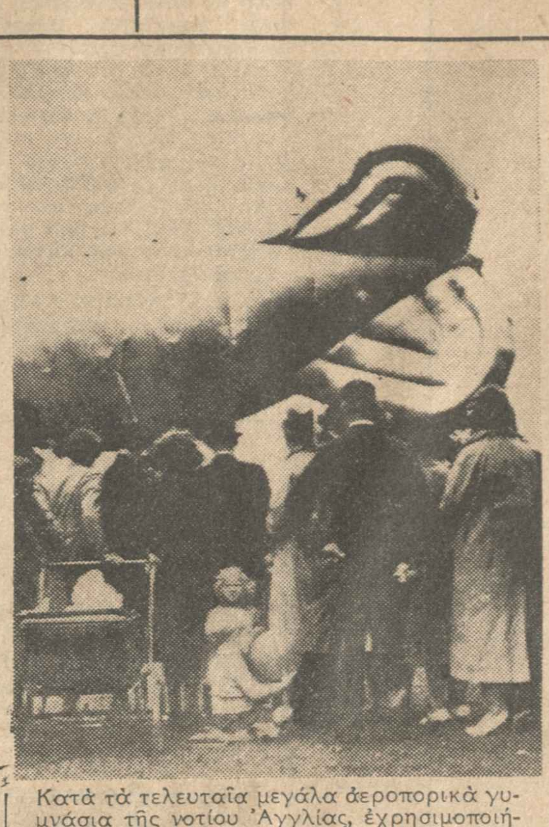
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ δωμάτιον λῶς ἐπιπλωμένον εἰς μόνον ἔναντι πάρκου Πεδίου Ἄρεως, ὁδὸς Μαυρομματαίων 35. (Μεσ πάτωμα).

Πᾶσα ἀπόδειξις, διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

Η ΠΡΩΪΑ

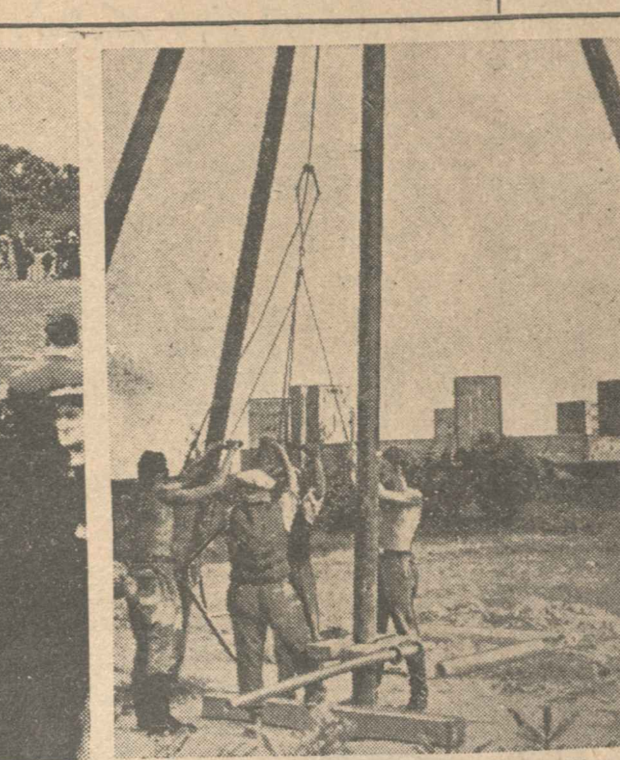
ΚΥΡΙΑΚΗ
13
ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1939
ΙΑ· Μαξίμου ὁ. Εὐδοκίας Ξεν.

Ὁ ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν τῆς Ἰαπωνίας στρατηγὸς Ἰταγκάκι, ἐκπρόσωπος τῶν ἀδιαλλάκτων στοιχείων, διὰ τὸν ὁποῖον ἐκυκλοφόρησεν ἡ φήμη ὅτι θὰ παρητεῖ λόγῳ τῆς διαφωνίας του ἐπὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς πρὸς τὰ ὑπόλοιπα μέλη τῆς κυβερνήσεως.



Κατὰ τὰ τελευταῖα μεγάλα ἀεροπορικὰ γυμνάσια τῆς νοτίου Ἀγγλίας, ἐχρησιμοποιήθησαν μεταξὺ τῶν ἄλλων ἀμυντικῶν μέσων καὶ δέσμια ἀερόστατα. Τὰ χαλύβδινα καλώδια, διὰ τῶν ὁποίων συγκρατοῦνται τὰ ἀερόστατα, σχηματίζουν φραγμὸν ἀδιαπέραστον.

Εἰς τὰ ἀγγλικὰ ἀντιαεροπορικὰ γυμνάσια ἐχρησιμοποιήθησαν, ἐκτὸς τῶν ἄλλων ἀμυντικῶν μέσων, καὶ 500 ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα, ὅλων τῶν διαμετρημάτων, τοποθετημένα εἰς διάφορα ἐπίκαιρα σημεῖα τῆς χώρας. Τοιαῦτα ἀντιαεροπορικὰ τηλεβόλα εἶχον στηθῆ καὶ ἐντὸς τοῦ Λονδίνου, εἰς τὸ Χάϋδ Πάρκ, γενόμενα ἀντικείμενον τῆς περιεργείας τοῦ πλήθους.



Τὴν 27ην Αὐγούστου, ἐπέτειον τῆς μεγάλης μάχης τοῦ Τάννεμπεργκ, καθ' ἣν οἱ Γερμανοὶ ὑπὸ τὸν Χίντεμπουργκ ἐνίκησαν τοὺς Ρώσσους, θὰ γίνουν μεγάλαι ἑορταὶ εἰς τὸ πεδίον τῆς ἱστορικῆς μάχης, ὅπου ἔχει ταφῆ καὶ ὁ Χίντεμπουργκ. Εἰς τὴν εἰκόνα αἱ προπαρασκευαὶ διὰ τὰς ἑορτάς.

Ὁ διευθυντὴς τῶν ὑποθέσεων τῆς κεντρικῆς Εὐρώπης εἰς τὸ Φορεὶν Ὄφφις κ. Στράνγκ (δεξιᾷ) ἀμέσως μετὰ τὴν ἐκ Μόσχας ἐπάνοδόν του, μετέβη διὰ νὰ πληροφορήσῃ τὸν λόρδον Χάλιφαξ ἐπὶ τῆς πορείας τῶν διαπραγματεύσεων.

Τὸ Περιθώριον τῶν Γεγονότων

ἀκόμη παρῆλθεν ἑβδομὰς χω διεθνὴς κατάστασις νὰ ἐπιδει Ἡ παρελθοῦσα ἐθεωρεῖτο οῦ ὡς κρίσιμος. Ὁ φύρερ ερμανῶν τοῦ Ντάντσιχ εἶχε θῆ μὲ τὸν καγκελλάριον Χί ὁ λόγος του, μετὰ τὴν ἐ του, ἀνεμένετο μὲ ἀνησυ ικότητα. Ὁ λόγος αὐτός, οις, δὲν προσέθεσε τίποτε τὸ ων μίαν πολὺ ἤδη βεβαρη κατάστασιν καὶ τοῦτο πρέπει θῇ ὄχι ὡς ἀρνητικόν, ἀλλ' ικὸν κέρδος, διότι κάθε νέα ήσις δυσκόλων στιγμῶν ἐμ τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ κινδυνώ περίοδος θὰ παρέλθῃ χωγικὰς καταστροφάς. Τὸ πρό τοῦ Ντάντσιχ δὲν ὑπέστη βέ καμμίαν μεταβολήν, καμμίαν σιν τῆς ὀξύτητός του. Τοῦ καὶ εἰς τὸ Ντάντσιχ καὶ εἰς ολῖνον καὶ εἰς τὴν Ρώμην ἐ καὶ πάλιν μετὰ πάσης σαφη καὶ κατὰ τρόπον μὴ παρέχον ἐνδόσιμον μιᾶς προσεγγίσεως σταμένων ἀπόψεων. Ὅ,τι ὁ ροκύπτει σαφῶς, εἶνε ὅτι ἡ ία δὲν φαίνεται διατεθειμένη λάβῃ πρωτοβουλίαν δράσεως μένῃς νὰ ἐπιφέρῃ ἄμεσον σύγ ἀφ' ἑτέρου δὲ ἡ Πολωνία ται ἀποφασισμένη νὰ μὴ χάσῃ ψυχραιμίαν της, ἀποδυομένη εἰς ιείας, αἱ ὁποῖαι θὰ παρώξυνον κατάστασιν. Ὑπὸ τοιαύτας συν δικαιοῦται κανεὶς νὰ ἐλπίσῃ ἀρξαμένη ἑβδομὰς θὰ παρέλ ρὶς νέας αἰτίας ἀνησυχιῶν, ἐ μένου τοιουτοτρόπως ἑνὸς ὁ ωτάτου κατευνασμοῦ, ἐν ἀνα ἐξευρέσεως εἰρηνικῆς διεξόδου τὰς δυσχερείας τῆς τρεχούσης

θάρρυν- γεωργῶν — Εἰς τοὺς προοδευτικοὺς γεωργοὺς τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας, οἱ ὁποῖοι πρωτοβουλίαν καὶ δραστηριότη ἀφοσίωσιν εἰς τὸ ἔργον των, ἀ θὴ νὰ χορηγηθοῦν γεωργικὰ ματα μὲ ἔκπτωσιν σημαντικήν— — ἐπὶ τῆς τιμῆς των. Ἡ μέθο ὴ τῆς ἐνθαρρύνσεως τῶν προο στοιχείων τῆς ὑπαίθρου εἶνε κωτάτη καὶ θὰ εἶνε ἀποτελεσμα ἐν πρώτοις, ὁ καλὸς καὶ δραστή γεωργός, ἀποκτῶν εἰς τόσον κα ώς, μηχανήματα, θὰ εἶνε εἰς θέ αὔξησῃ καὶ νὰ βελτιώσῃ ἀκόμη ρότερον τὴν παραγωγήν του, βοη ὡς δικαίως εἰς τοῦτο. Ἔπειτα, ἡ ους τῶν γεωργῶν αὐτῶν χρησι ησις τῶν μηχανῶν θὰ κινήσῃ εἰς ον καὶ τοὺς νωθροτέρους καὶ θὰ ἡ μίαν ἐξ ἀντικειμένου καὶ πει πάτην ἀπόδειξιν τῆς ἀξίας τῆς ποιήσεως μηχανῶν εἰς τὴν γε

παραλια- τοῦ Πει- ραιῶς — Ὁ Πειραιεὺς ἀπαλλάσσεται, ἐπὶ τέλους, ἀπὸ τὴν ἀθλιότητα τῆς πλακοστρώσεως τῆς πα ακῆς ὁδοῦ τοῦ λιμένος του. Ἡ ωσις αὐτὴ ἦτο ἐντελῶς ἀκατάλλη διότι ὑφίστατο μεγάλην καὶ συχνὴν ρὰν ἀπὸ τὰ βαρέα τροχοφόρα καὶ γε πολὺ κακὴν πρώτην ἐντύπωσιν τοὺς ξένους ποὺ ἀπεβιβάζοντο εἰς λιμένα καὶ ἐπέβαινον αὐτοκινήτων τὰς Ἀθήνας, τὰ ὁποῖα ἐκλυδωνί ο εἰς τὴν ἀκανόνιστον λιθόστρωσιν. παραλιακὴ ὁδὸς θ' ἀσφαλτοστρωθῇ, μόνον μέχρι τῆς προβλῆτος τῆς ωμας, ἀλλὰ μέχρι τοῦ Τελωνείου. σφαλτος, ὅταν τὸ ὑπόστρωμά της ἀρκετὰ παχὺ καὶ στερεόν, ἔχει με ἀνθεκτικότητα εἰς τὴν κυκλοφο βαρέων τροχοφόρων, ἐπὶ πλέον δὲ κευάζεται εὐκόλως τὸ κατάστρωμα. Εἰς διαφόρους μεγάλους λιμένας, αἱ προκυμαῖαι ἦσαν ἄλλοτε στρω μὲ κυβολίθους καὶ τῶν ὁποίων ἡ ις συνετηρεῖτο ἐπιμελῶς, οἱ κυ ἀντικατεστάθησαν βαθμηδὸν δι' ἄτου μὲ ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέ

εἰς τὴν Ἀγγλίαν — Κατὰ τὴν τελευταίαν γενικὴν ἄσκησιν ἀεραμύνης εἰς τὴν «Ἀττικήν», παρ' τὰς ὁδηγίας καὶ τὰς προτροπὰς οἰκείων ἀρχῶν καὶ ὑπηρεσιῶν, εὑ σαν μερικοὶ οἱ ὁποῖοι δὲν συνεμορ σαν ἀκριβῶς εἰς τὸ ζήτημα τῆς εως τῶν φώτων καὶ τὰ ὀνόματα ἐδημοσιεύοντο ἐπὶ τινας ἡμέρας εἰς ἐφημερίδας. Εἰς τὴν Ἀγγλίαν, καμεγάλα γυμνάσια ἀεραμύνης ποὺ εσαν ἐπὶ δύο ἡμέρας, εὑρέθησαν μερικοὶ παραβάται, τῆς διαταοῆς σβέσεως τῶν φώτων — σωφρό ἐξηκολούθουν νὰ ἔχουν ἀνημμένους προβολεῖς των, κάτοικοι, οἱ ὁποῖοι διετήρησαν φωτισμένα τὰ παράθυρα. Φημίζεται, ἐν τούτοις, ὁ ἀγγλικὸς λαὸς ὡς πειθαρχικὸς καὶ γνωρίζει ὑπακούῃ εἰς τὰς συστάσεις τῶν Πάντως, ἀπὸ τὰς οἰασδήποτε ς πολεμικὰς ἀσκήσεις λείπει ἐ σοβαρώτατος παράγων — ὁ πραγματικὸς κίνδυνος. Ἡ ἔλλειψις του εἶνε ποὺ κάμνει μερικοὺς ν' ἀδιαφοροῦν. Ἐὰν ἐγνώριζον ὅτι δὲν ἐπρόκειτο εἰκονικῆς ἐξ ἀέρος ἐπιθέσεως, εἶνε φον νὰ σβήσουν ὅλα τὰ φῶτα τῶν ἐλων νὰ σβήσουν, οὔτε ν' ἀμελήσουν τε ἐξ ὅσων θὰ τοὺς ἐξησφάλιζον σωτηρίαν των. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει εἰς τὰς ἀσκήσεις μάχης. Ποῖος ἀμὲ πόσην ἀγαλλίασιν οἱ ἀσκούεντρυφοῦν εἰς τὰ τελικὰ ἅλματα, προκαταρκτικὰ τῆς τελευταίας ἐφόδου διὰ τῆς λόγχης; Ὅταν, ὅμως, σφυρίζουν τὰ βλήματα καὶ τὸ ἔδαφος καταιονίζεται ἀπὸ τὰς ἐγκαιροφλεγεῖς, τὰ πράγματα εἶνε κάπως διαφορετικά.

Ἐπαναληπτικὴ ἀπογύμνωσις — Ὁ διαρρήκτης Μαμούρης εὑρέθη ἔχων πλουσίαν ἱματιοθήκην. Εἰς τοὺς ἀστυνομικούς, οἱ ὁποῖοι εἶχον ἰσχυροὺς λόγους νὰ πιστεύουν ὅτι τοῦτο δὲν ὠφείλετο εἰς ἁπλῆν φιλαρέσκειαν, παρέσχε τὴν διαβεβαίωσιν ὅτι ὅλα τὰ κοστούμια ἦσαν ἀπολύτως καὶ ἐντίμως ἰδικά του. Πρίν, ὅμως, ἀφήσῃ τὴν κατοικίαν του διὰ τὸ δροσερώτερον ἐνδιαίτημα τοῦ κρατητηρίου, ἐνεφανίσθη γείτων, ὁ ὁποῖος ἀνεγνώρισεν ὡς ἰδικήν του τὴν ἐνδυμασίαν ποὺ ἐφοροῦσεν ὁ Μαμούρης. Ἠναγκάσθη τότε ὁ τελευταῖος νὰ ἐκδυθῇ καὶ νὰ τὴν ἀποδώσῃ, περιβληθεὶς ἄλλην. Ὅταν, ὅμως, ἡ ἀτυχία πάρῃ τὸν κατήφορον, δὲν ἔχει σταματημα. Τὴν στιγμὴν ἐκείνην εἰσέβαλεν ἄλλος γείτων, ὁ ὁποῖος διεξεδίκει τὰ ροῦχα αὐτὰ ὡς ἰδικά του. Ὁ Μαμούρης ἠναγκάσθη νὰ ἐκδυθῇ καὶ πάλιν. Ὅταν περιεβλήθη καὶ τρίτον κοστούμι, ἄλλος γείτων τὸ ἀνεγνώρισεν ὡς ἰδικόν του. Καὶ ὁ Μαμούρης, ἀπέμεινε μὲ τὰ ἐσώρρουχά του, μὲ τὰ ὁποῖα ἀρκετὰ δροσερὸς ἤδη, ὡδηγήθη εἰς τὸ φρέσκο. Ἐκεῖ, χάριν εὐπρεπείας, τοῦ ἐδόθη μία φόρμα ἐργάτου, μὲ τὴν ὁποίαν θὰ ἐμφανισθῇ ἐνώπιον τῆς δικαιοσύνης. Ἡ ἐπένδυσις τοῦ λωποδυτικοῦ κεφαλαίου του μὲ κοστούμια τῆς γειτονιᾶς δὲν ηὐδοκίμησεν. Οἱ κτήτορες διεμερίσαντο τὰ ἱμάτια, τὰ ὁποῖα τόσον ἐπιμελῶς εἶχε συλλέξει ἐκεῖνος ὁ ἀνθρωπός στὰ μέτρα του.

Τὰ... γίγαρτα — Ἡ Ἕνωσις τῶν Οἰνοποιητικῶν Συνεταιρισμῶν Σάμου ἐζήτησε τὴν ἄδειαν νὰ ἐξαγάγῃ ἔλαιον ἀπὸ τὰ... γίγαρτα. Εἶνε τὰ γίγαρτα αὐτὰ τὰ κουκούτσια ὁμηρικῶν σταφυλῶν, τὰ ὁποῖα φαίνεται ὅτι πρέπει νὰ ἔχουν πολὺ λάδι διὰ νὰ κατορθώσουν νὰ γλιστρήσουν ἀπὸ χείλη νεοελληνικά. Τὰ σταφύλια καὶ τὰ συναφῆ γίνονται ἀνυπόφορως στυφὰ ὅταν μεταμφιεσθοῦν ἀρχαιοπρεπῶς. Ἕνας γηραιὸς δάσκαλος ὀρεινοῦ χωριοῦ, ἐρωτηθεὶς εἰς μίαν ἀπὸ τὰς ἐκδρομὰς πῶς ἐπήγαιναν τὰ ἀμπέλια τῆς περιφερείας, ἔκρινεν ἁρμόζον εἰς τὴν θέσιν του νὰ ἀπαντήσῃ: — Αἱ μὲν στέμφυλοι εἰσὶ καλαί, ἀλλ' οἱ κόκκοι βραχεῖς. Διὰ τὰ «γίγαρτα» δὲν μπορούσε, βέβαια, νὰ γνωρίζῃ ὁ ἄνθρωπος.

Ὁ μυστικὸς πόλεμος

Ἡ ὀργάνωσις καὶ ἡ δρᾶσις τῆς διεθνοῦς κατασκοπείας

Ἀπὸ τὴν Ὀχράνα στὴ Γκεπεοῦ

15ον

Ἡ σημερινὴ ἀνώμαλος διεθνὴς κατάστασις ἀποτελεῖ τὴν καταλληλοτέραν ἀτμόσφαιραν διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς κατασκοπείας. Καθημερινῶς σχεδὸν αἱ ἐφημερίδες περιέχουν εἰδήσεις περὶ τῆς δράσεως τῶν κατασκόπων εἰς τὰς διαφόρους χώρας. Ἡ κατασκοπεία ὑπάρχει ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ποὺ ὑπάρχουν συγκεκροτημένα κράτη, ἀλλὰ κατὰ τὸν τελευταῖον αἰῶνα ἀνεπτύχθη εἰς ἓν τῶν ἰσχυροτέρων ὅπλων διὰ τὴν παρασκευὴν καὶ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ πολέμου. Εἰς τὰ προηγούμενα ἄρθρα ἐξετέθη ἐν συντομίᾳ ἡ δρᾶσις τῆς ἀγγλικῆς, τῆς γαλλικῆς, τῆς γερμανικῆς καὶ τῆς αὐστριακῆς κατασκοπείας. Ἤδη ἐξετάζεται ἡ ρωσικὴ μυστικὴ ὑπηρεσία, ἡ ὁποία οὐσιαστικῶς ὠργανώθη ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Μεγάλου Πέτρου.

Ἡ προτιμωμένη μέθοδος τοῦ Μεγάλου Πέτρου ἦταν νὰ ἀναθέτῃ τὸ ἔργον τῆς παρακολουθήσεως εἰς ἀνθρώπους τῆς κατωτέρας θέσεως καὶ ἔτσι νὰ δικάζῃ τοὺς ἀρχηγοὺς ἀπὸ τοὺς ὑφισταμένους των. Εἰς ἑκάστην διοίκησιν ὑπῆρχε πλέον ἕνας ἄσημος ὑπάλληλος, ὁ ὁποῖος ἦτο τὸ «μάτι» τῆς καγκελλαρίας. Ἡ ὕπαρξίς του δὲν δὲν ἠγνοεῖτο, ἀλλὰ τὸ πρόσωπόν του ἔμενε ἄγνωστον καὶ ὅλοι ὑποπτεύοντο ἀλλήλους ἐπὶ κατασκοπείᾳ.

Διὰ τοῦ συστήματος αὐτοῦ ἀνεκαλύφθη ἡ ὑπόθεσις τῶν ψευδῶν προμηθειῶν εἰς τὸν στρατόν, εἰς τὴν ὁποίαν ἦτο ἀναμεμιγμένος, ὁ πρίγκιψ Μεντσικώφ, εὐνοούμενος τοῦ αὐτοκράτορος καὶ ὁ ναύαρχος Μπρους. Ἡ ὑπόθεσις αὐτὴ ἐκόστισε τὴν ζωὴν εἰς τὸν πρίγκιπα Βολκόνσκι καὶ πολλοὶ γερουσιασταὶ ἐρραβδίσθησαν μὲ κνοῦτον, διότι ἐνέκριναν ψευδεῖς προμηθείας. Ἡ αὐτὴ ὀργάνωσις τὸ 1717 ἀνεκάλεσε τὸν αὐτοκράτορα ἐπειγόντως εἰς τὴν Ρωσίαν, ὅπου εἶχον σημειωθῆ κατὰ τὴν ἀπουσίαν του μεγάλαι ταραχαί. Ἐγινε γνωστὴ ἡ ὑπόθεσις τῆς «συνωμοσίας» τοῦ τσαρέβιτς Ἀλέξη, ἐλπίδος τοῦ συντηρητικοῦ κόμματος. Μέχρι ποίου σημείου ὑπῆρξεν αὐτὴ ἔργον τῶν πρακτόρων τῆς καγκελλαρίας τοῦ αὐτοκράτορος μόνον οἱ σημερινοὶ Ρῶσοι ἱστορικοὶ ποὺ κατέχουν πηγὰς ἀγνώστους μέχρι τοῦδε θὰ ἠδύναντο νὰ ἐξακριβώσουν. Πάντως εἶνε βέβαιον ὅτι ὁ νεαρὸς διάδοχος ἐθανατώθη κατόπιν ρητῆς διαταγῆς τοῦ πατρός του.

Μόλις ἐτελείωσεν ἡ δίκη τῶν στασιαστῶν, ἡ καγκελαρία, κατὰ σύστασιν τοῦ μονάρχου προέβη εἰς νέας ἐρεύνας. Προδοσία παντοῦ. Οἱ πιστότεροι συνεργάται του ἐπωλοῦντο. Ὁ ἀριθμὸς τῶν καταχρήσεων ποὺ ἀπεκαλύφθησαν ἐπὶ τῆς βασιλείας του ἦτο ἀληθῶς καταπληκτικός. Ἡ ἀνακαλυφθεῖσα τὸ 1722 προεκάλεσε ἐξαιρετικὸν θόρυβον· ὁ ἀντικαγκελάριος Σαφίρωφ ἐθανατώθη καὶ ὁ παντοδύναμος Μεντσικώφ, σωθεὶς τὴν πρώτην φοράν, κατεδικάσθη νὰ πληρώσῃ εἰς τὸ δημόσιον διακοσίας χιλιάδας ρουβλίων καὶ νὰ χάσῃ ὅλα τὰ εἰσοδήματά του.

Ἡ ἰδιαιτέρα καγκελλαρία διετηρήθη μετὰ τὸν θάνατον τοῦ Μεγάλου Πέτρου. Κατηργήθη τὸ 1761 ὑπὸ τοῦ Πέτρου Γ', τοῦ ἀτυχοῦς συζύγου τῆς Αἰκατερίνης Β', ὁ ὁποῖος ὑπέσχετο νὰ γίνῃ ἀγαθὸς καὶ ἠπιεικὴς βασιλεύς. Ἅμα τῇ ἐνάρξει τῆς βασιλείας του ἀνεκάλεσεν ἀπὸ τὴν Σιβηρίαν 17.000 ἐκτοπισμένου καὶ ἦτο ἕτοιμος νὰ προβῇ εἰς ριζικὴν μεταρρύθμισιν τῆς δικαιοσύνης καὶ τῶν δημοσίων οἰκονομικῶν, ὅταν μίαν θερμὴν νύκτα τοῦ Ἰουλίου, μερικοὶ ἀξιωματικοὶ τῆς φρουρᾶς, ὁδηγούμενοι ἀπὸ δύο ἢ τρεῖς ἐκ τῶν ἐραστῶν τῆς συζύγου του (ὁ ἀριθμός των δὲν ἐξηκριβώθη ἀκόμη) τὸν συνέλαβον καὶ τὸν ἐκήρυξαν ἔκπτωτον. Τὸ θλιβερὸν τέλος του εἶνε γνωστόν.

Ἡ πολιτικὴ κατασκοπεία εἰς τὴν Ρωσίαν χρονολογεῖται ἀπὸ τῆς ἐπομένης τῆς ἀποτυχούσης ἀποπείρας τῆς 14ης Δεκεμβρίου 1825. Ἦτο ἡ πρώτη φορὰ καθ' ἣν τὸ φάσμα μιᾶς ἐπαναστάσεως ἐνεφανίσθη εἰς τὴν πρωτεύουσαν. Μέχρι τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ὡμίλουν περὶ αὐτῆς ὡς περὶ μακρινοῦ κακοῦ, τὸ ὁποῖον δὲν ἠδύνατο νὰ φθάσῃ εἰς τὴν Ἁγίαν Ρωσίαν. Οὔτε ἡ ἠχὼ τῆς ἐπαναστάσεως τοῦ Πουγκάτσεφ, ποὺ εἶχε ἐντοπισθῆ εἰς τὰς παρὰ τὴν Κασπίαν ἐπαρχίας, οὔτε ἡ τῆς Γαλλικῆς Ἐπαναστάσεως ἠδύνατο νὰ ταράξῃ τὴν ἰσορροπίαν τοῦ ἰσχυροῦ καὶ δυσκινήτου αὐτοῦ διοικητικοῦ μηχανισμοῦ, τὸν ὁποῖον ἐσχέδιασαν οἱ εὐνοούμενοι τῆς Αἰκατερίνης καὶ ἐτελειοποίησεν ὁ ἔγγονός της Ἀλέξανδρος Α'.

Ὁ Νικόλαος Α', ὁ ὁποῖος ὤφειλε τὸν θρόνον του εἰς τοὺς «Δεκεμβριστάς», ἀντελήφθη ὅτι ἦτο ἀνάγκη νὰ παρεμποδίσῃ τὴν ἔκρηξιν ἀναλόγων κινημάτων ἐπὶ τῆς βασιλείας του. Τὸ ἔτος 1848 τὸν ἀπησχόλησε πολύ. Τὸ «κακὸν» ἀπεδείχθη μεταδοτικὸν καὶ ἡ ἐπαναστατικὴ προπαγάνδα διεδίδετο εὐρύτατα εἰς τοὺς κύκλους τῶν σπουδαστῶν καὶ τῶν διανοουμένων. Ἕνας νεαρὸς συγγραφεύς, ὁ Νικόλαος Τσερνιτσέφσκυ, ἐφαίνετο διευθύνων τὴν δημοσίαν γνώμην. Ἀπηλλάγησαν ἀπὸ αὐτὸν μὲ τὴν βοήθειαν ἑνὸς πράκτορος, ὁ ὁποῖος ἦτο ἄλλοτε συνεργάτης τοῦ Τσερνιτσέφσκυ, ὅταν ὁ τελευταῖος ἦτο ἀρχισυντάκτης τοῦ «Συγχρόνου». Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς ἐκείνης ἡ πολιτικὴ κατασκοπεία παρηκολούθει τὸν ρυθμὸν τοῦ ἐπαναστατικοῦ κινήματος εἰς τὴν χώραν.

Ὁ περίφημος ὑπουργὸς Πλέβε, ὅστις ὑπῆρξε διευθυντὴς τοῦ τμήματος αὐτοῦ τῆς ἀστυνομίας ἀπὸ τοῦ 1881 μέχρι τοῦ 1884, πρέπει νὰ θεωρηθῇ ὡς ὁ ἱδρυτὴς τῆς ρωσικῆς ὀργανώσεως κατασκοπείας ὅπως αὐτὴ διετηρήθη μέχρι τῆς πτώσεως τοῦ τσαρικοῦ καθεστῶτος.

Διορισθεὶς ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν, ἵδρυσεν ἀπὸ τοῦ φθινοπώρου τοῦ 1902 εἰς τὰς κυριωτέρας ἐπαρχιακὰς πόλεις εἰδικὰς ὑπηρεσίας, εἰς τὰς ὁποίας ἔδωσεν ἀμέσως τὸ ὄνομα «Ὑπηρεσίαι τῆς Ὀχράνας». Τὸ εἰδικὸν τμῆμα τῆς ἀστυνομίας ἐτροποποιήθη ῥιζικῶς καὶ ἀνέλαβε τὴν παρακολούθησιν τῶν πολιτικῶν κινήσεων εἰς ὁλόκληρον τὴν αὐτοκρατορίαν. Φαίνεται ὅτι ὁλόκληρον τὸ σχέδιον τῆς μεταρρυθμίσεως αὐτῆς τὸ ὑπέβαλεν εἰς τὸν ὑπουργὸν ὁ εἰσαγγελεὺς Λοπουχίν, τοῦ Χαρκόβου, κατὰ τὴν ἀνὰ τὴν Νότιον Ρωσίαν περιοδεῖαν τοῦ ὑπουργοῦ.

Τὸ «εἰδικὸν τμῆμα» ἀναδιωργανώθη καὶ ἐτέθη ὑπὸ τὰς διαταγὰς τοῦ νέου ἀρχηγοῦ, τοῦ Ζουμπατώφ. Ὁ ἐξαιρετικὸς καὶ τρομερὸς αὐτὸς ἄνθρωπος εἶχε τὴν φήμην τοῦ καλυτέρου εἰδικοῦ εἰς τὰ ζητήματα τῆς πολιτικῆς κατασκοπείας. Εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἐνεφανίσθη τῷ 1890. Κατὰ τὴν νεανικὴν του ἡλικίαν, ὅταν ἦτο φοιτητής, προσέφερεν ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἀστυνομίαν ὡς πληροφοριοδότης. Δὲν ἦτο κοινὸς ἀστυνομικός, ὁ ὁποῖος δὲν ἐγνώριζε τίποτε ἄλλο πλὴν τοῦ ἐπαγγέλματός του. Διέφερεν ἀκόμη καὶ κατὰ τὴν ἐμφάνισιν καὶ ὑπενθύμιζε τὸν τύπον τοῦ Ρώσου διανοουμένου, ὅπως τὸν φανταζόμεθα κατὰ τὰ τέλη τοῦ παρελθόντος αἰῶνος. Εἶχεν ἄλλωστε καὶ ἐπὶ τοῦ κοινωνικοῦ πεδίου ἰδικόν του σχέδιον μεταρρυθμίσεως, τὸ ὁποῖον ὑπέβαλεν, ἄνευ ἐπιτυχίας, εἰς τοὺς προϊσταμένους του. Ἡ γνώμη του ἦτο νὰ δημιουργηθῇ ἐκτὸς τοῦ πεδίου τῶν καθαρῶς οἰκονομικῶν ἐργατικῶν διεκδικήσεων ἕνα νόμιμον κίνημα εὑρισκόμενον ὑπὸ τὴν προστασίαν τοῦ κράτους. Ἦτο αὐτὸ ποὺ ἀργότερον ὠνομάσθη ἀπὸ τοὺς ἐπαναστάτας «Ζουμπατώφτσινα» (Ζουμπατοβισμός).

Ὡς ἀρχηγὸς τῆς Ὀχράνας ἐφήρμοσεν ἔναντι τῶν ἐπαναστατῶν ἕνα σύστημα τὸ ὁποῖον διέφερε αἰσθητῶς ἀπὸ τὸ ἐφαρμοσθὲν ὑπὸ τῶν προκατόχων του. Ἐνῷ προσεπάθει νὰ μεταπείσῃ τοὺς μαλακοὺς καὶ νὰ τοὺς προσλάβῃ εἰς τὴν μυστικὴν ὑπηρεσίαν, προσεπάθει νὰ ἐξωθήσῃ πρὸς τὴν τρομοκρατίαν τοὺς ἀδιαλλάκτους. Ἤλπιζεν ὅτι κατ' τὸν τρόπον θὰ ἠδύνατο νὰ τοὺς διαλύσῃ τὸ ταχύτερον καὶ νὰ τοὺς καταστήσῃ ἀκινδύνους.

Ἐπὶ ἓν ἔτος οἱ πράκτορες του ἐνεφανίζοντο παντοῦ: εἰς τὸ πανεπιστήμιον, εἰς τὰς φοιτητικὰς συγκεντρώσεις, εἰς τὰ ἐργοστάσια, εἰς τοὺς ἐργατικοὺς κύκλους. Ἡ τολμηρὰ τακτικὴ τὴν ὁποίαν ἤρχισε ν' ἀποδίδῃ καρπούς, καὶ οἱ «Ζουμπατόβτσι» (οἱ ὀπαδοί του) καθίσταντο διαρκῶς περισσότεροι. Κατὰ τὰ τέλη τοῦ 1903 ὅμως ὁ Ζουμπάτωφ περιέπεσεν εἰς δυσμένειαν καὶ ἀπελύθη διότι ἠθέλησε ν' ἀναμιχθῇ εἰς τὴν διαμάχην τῶν δύο πολιτικῶν ποὺ, περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον, ἐξεπροσώπησαν τὸ τσαρικὸν καθεστὼς κατὰ τὰ πρῶτα ἔτη τοῦ 20οῦ αἰῶνος. Βίττε καὶ τοῦ Πλέβε.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

Τὸ ἔργον τῆς τριετίας

Ὁ ἑλληνικὸς τουρισμὸς καὶ τὰ θεμέλια τῆς ὀργανώσεώς του

Ἀπὸ τὸ κυκλοφορῆσαν ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ τῆς 4ης Αὐγούστου τεῦχος τοῦ ὑπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ «Τρία ἔτη διακυβερνήσεως τοῦ κ. Ι. Μεταξᾶ» παραλαμβάνομεν τὸ κάτωθι κεφάλαιον:

Εἶνε εὔκολον νὰ ὁμιλῇ κανεὶς περὶ τοῦ ἑλληνικοῦ τουρισμοῦ, νὰ ὑποδεικνύῃ τοὺς τρόπους τῆς ἀναπτύξεώς του καὶ νὰ τονίζῃ ὅτι ἐξ αὐτοῦ καὶ μόνον δύναται νὰ σωθῇ οἰκονομικῶς ἡ Ἑλλάς. Ἐὰν ὅμως δὲν θέλωμεν νὰ ὁμιλῶμεν ἀπὸ καθέδρας, εἶνε ἀνάγκη, προτοῦ διατυπώσωμεν τὰς γνώμας μας, νὰ ἐνθυμηθῶμεν καὶ λάβωμεν ὑπ' ὄψιν ἀρκετὰ γεγονότα. Ὅπως, ἐπὶ παραδείγματι, ὅτι εἰς τὸ σύγχρονον ἑλληνικὸν κράτος, σκέψις διὰ τὸν ἑλληνικὸν τουρισμὸν ἐγένετο μόλις πρὸ ὀλίγων ἐτῶν. Ὅτι, προσπάθεια διὰ τὴν ἀνάπτυξίν του, προσπάθεια ἄνευ συστήματος καὶ ἄνευ τῶν ἀναγκαιούντων χρηματικῶν μέσων, ἐγένετο πρὸ ἐλαχίστου σχετικῶς χρόνου. Ὅτι, διὰ νὰ προσελκυσθοῦν οἱ ξένοι, ἐχρειάζετο προηγουμένως νὰ καταστῇ ἡ Ἑλλὰς τόπος δυνάμενος νὰ τοὺς δεχθῇ. Ὅτι, δὲν ἤρκουν μόνον αἱ φυσικαὶ καλλοναὶ τῆς πατρίδος μας καὶ οἱ ἀρχαιολογικοὶ θησαυροί. Ὅτι, ἐχρειάζετο καθαριότης, συγκοινωνιακὰ καὶ ξενοδοχειακὰ μέσα ἀνάλογα, λουτροπόλεις πληροῦσαι τοὺς ὅρους παραμονῆς καὶ θεραπείας, διαφήμισις ἐντατική, χρηματικὰ μέσα ἄφθονα καὶ πρὸ παντὸς νὰ δημιουργηθῇ εἰς τὸν ἑλληνικὸν λαὸν τουριστικὴ συνείδησις, ἄνευ τῆς ὁποίας θὰ ἦτο ἀνωφελεῖς πᾶσαι αἱ ἄλλαι προσπάθειαι.

Θὰ ἦτο φυσικῶς ἀδύνατον, ἡ Ἑλλάς, χώρα τόσον καθυστερημένη ἀπὸ ἀπόψεως μέσων καὶ μὲ τόσας ἀνάγκας, αἱ ὁποῖαι ἀπῄτουν τὴν ταυτόχρονον θεραπείαν των, νὰ δυνηθῇ νὰ ἐπαρκέσῃ ἐντὸς ὀλίγων μόνον ἐτῶν καὶ νὰ παρουσιάσῃ τουριστικὸν τὸ ἐπίπεδον ἐφάμιλλον πρὸς τὸ τῶν ἄλλων χωρῶν. Εἶνε δὲ εὐεξήγητον, διατὶ ἐκ τῶν λόγων τούτων, αἱ εἰς τὸ παρελθὸν ἀναληφθεῖσαι προσπάθειαι δὲν κατώρθωσαν καὶ τελεσφορήσουν.

Εὐτυχῶς, μὲ τὴν μεταβολὴν τῆς 4ης Αὐγούστου 1936, ὁ ἑλληνικὸς τουρισμὸς ἔλαβε τὴν ὁριστικήν του μορφήν, διετέθησαν παρὰ τῆς κυβερνήσεως, ἐν τῷ μέτρῳ βεβαίως τοῦ δυνατοῦ, χρηματικὰ μέσα, ἐχαράχθησαν σαφεῖς αἱ κατευθύνσεις του, κατηρτίσθη τὸ πρόγραμμά του καὶ συνετελέσθη ἡ ὀργάνωσίς του.

Ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ καταρτισθέντος προγράμματος, ἤρχισεν ἡ σχετικὴ ἐργασία, ἐντατικὴ καὶ μεθοδική, πρὸς ὅλους τοὺς τομεῖς, τόσον τοῦ ἐξωτερικοῦ ὅσον καὶ τοῦ ἐσωτερικοῦ τουρισμοῦ. Τί ἐγένετο κατὰ τὴν διαρρεύσασαν τριετίαν, ἐκτίθεται εὐθὺς κατωτέρω. Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον πρέπει ἰδιαιτέρως νὰ τονισθῇ εἶνε, ὅτι τὰ ἐκτιθέμενα ὡς συντελεσθέντα ἔργα, δὲν εἶνε, παρὰ τὰ πρῶτα βήματα, οἱ πρῶτοι λίθοι τοῦ τεθέντων θεμελίων τῆς ὀργανώσεως τοῦ ἑλληνικοῦ τουρισμοῦ, ἐπὶ τῶν ὁποίων θὰ στηριχθῇ τὸ ὅλον τουριστικὸν οἰκοδόμημα τῆς συγχρόνου Ἑλλάδος, ἐκ τοῦ ὁποίου, ἀληθῶς, πρέπει νὰ ἀναμένωνται πολλὰ τὰ ἀγαθά.

ΛΟΥΤΡΟΠΟΛΕΙΣ

Τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ ἀπέδωσεν ἰδιάζουσαν σημασίαν εἰς τὴν προαγωγὴν τῶν λουτροπόλεων τῆς χώρας, λαμβάνον ὑπ' ὄψιν ὅτι, πολλαπλοῖ λόγοι ἐπέβαλλον τοῦτο: Λόγοι ὑγείας τῶν πολιτῶν, λόγοι ἀναπτύξεως τῆς τε ἐσωτερικῆς καὶ ἐξωτερικῆς κινήσεως, ἀλλὰ καὶ λόγοι πολιτισμοῦ. Λαμβανομένου, μάλιστα, ὑπ' ὄψιν ὅτι, λόγῳ τῶν συναλλαγματικῶν διατυπώσεων, μία μεγάλη μερὶς τῆς ἑλληνικῆς κοινωνίας, ἥτις ἐτρέπετο κατ' ἔτος πρὸς τὰς λουτροπόλεις τοῦ ἐξωτερικοῦ θὰ προτιμᾷ ἐφεξῆς τὰς ἑλληνικὰς τοιαύτας καὶ ὅτι συνεπῶς, εἰς τὴν τάξιν ταύτην, τὴν εἰθισμένην εἰς τὰς εὐκολίας τῶν εὐρωπαϊκῶν λουτροπόλεων, ἔπρεπε νὰ παρασχεθῶσιν ἀνάλογα, ἢ πάντως ἱκανοποιητικὰ μέσα τῆς διαμονῆς εἰς τὰς ἐν τῇ χώρᾳ μας ἰαματικὰς πηγάς, καθίσταται εὐνόητος ἡ ἀναληφθεῖσα προσπάθεια πρὸς προαγωγὴν τῶν σπουδαιοτέρων ἐκ τῶν ἐν τῇ χώρᾳ μας ἰαματικῶν πηγῶν.

Μὲ μίαν τοιαύτην προοπτικὴν τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ καθώρισε τὴν πολιτικήν του καὶ ἐχάραξε τὰς κατευθυντηρίους γραμμὰς εἰς τὰ ζητήματα τῶν λουτροπόλεων καὶ ἰαματικῶν πηγῶν τῆς χώρας. Διέκρινε τὰς ἰαματικὰς πηγάς, ἀναλόγως τῆς ἀξίας τῶν ὑδάτων, τῆς κινήσεως καὶ τῶν γενικωτέρων συνθηκῶν (ὑγιεινῆς— συγκοινωνίας — κλίματος) εἰς τρεῖς κατηγορίας καὶ, χωρὶς νὰ παραβλέψῃ τὰς δύο τελευταίας ἔστρεψε τὴν προσοχήν του εἰς τὴν προαγωγὴν κυρίως τῶν πρώτων.

Οὕτω προέβη εἰς πολυετεῖς παραχωρήσεις τῶν ἰαματικῶν πηγῶν Καμμένων Βούρλων καὶ Ὑπάτης, ἔστρεψε δὲ ἀμέριστον τὴν προσοχήν του ἐπὶ τοῦ τρόπου ἐκμεταλλεύσεως τῶν ἰαματικῶν πηγῶν Λουτρακίου, Μεθάνων καὶ Αἰδηψοῦ, ἀναλαβὸν κατὰ τὸ τρέχον ἔτος τὴν ἀπ' εὐθείας ἐκμετάλλευσιν τῶν δύο πρώτων ἰαματικῶν πηγῶν καὶ καταρτίσαν πρόγραμμα μελλοντικῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν τριῶν πηγῶν, ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν ὁσίμων μεταλλικῶν ἰαματικῶν καὶ ἐπιτραπεζίων ὑδάτων τοῦ Λουτρακίου.

Α΄. ΚΑΜΜΕΝΑ ΒΟΥΡΛΑ

Διὰ τὴν προαγωγὴν τῆς ἐν λόγῳ ἰαματικῆς πηγῆς εἰς λουτρόπολιν, ἀνταξίαν τῆς σπουδαιότητος τῶν ραδιούχων ὑδάτων της, ἐξεδόθη ὁ ἀναγκαστικὸς νόμος ὑπ' ἀριθ. 779)1937 ὡς καὶ ὁ συμπληρωματικὸς τοιοῦτος 1749)1939 διὰ τῶν ὁποίων αἱ μοναδικαὶ ἐν τῇ Ἑλλάδι καὶ τῇ Ἀνατολῇ ραδιενεργοὶ ἰαματικαὶ πηγαὶ παρεχωρήθησαν εἰς 32ετῆ ἐκμετάλλευσιν εἰς συσταθεῖσαν πρὸς τοῦτο ἀνώνυμον ἑταιρείαν μὲ τὴν ὑποχρέωσιν ταύτης, ὅπως ἐκτελέσῃ σημαντικώτατα ἔργα πλήρους ἐξυγιάνσεως καὶ διαρρυθμίσεως τῆς λουτροπόλεως.

Διὰ τῶν ἐγκριθέντων νομοθετημάτων προβλέπεται ἡ ἐφαρμογὴ νέου ρυμοτομικοῦ σχεδίου εἰς τὴν λουτρόπολιν, ἡ σύστασις εὐρυτάτων πάρκων, ἐκτέλεσις ξενοδοχειακῶν, ὑδροθεραπευτικῶν, ἐξωραϊστικῶν κλπ. ἔργων καὶ ἐγκαταστάσεων ἀξίας ὑπὲρ τὰ 35.000.000 δραχ., ἐκ τῶν ἔργων δὲ τούτων, ἄλλα ἐξετελέσθησαν ἤδη καὶ ἄλλα ἐκτελοῦνται.

Διὰ τῶν ἔργων τούτων, αἱ ἄλλοτε ἀσήμαντοι ἰαματικαὶ πηγαὶ Καμμένων Βούρλων, θέλουσι καταστῆ εἰς λίαν προσεχὲς μέλλον, μία τῶν ἀξιολογωτέρων ἀπὸ ἀπόψεως ραδιενεργείας ἰαματικῶν πηγῶν τῆς Εὐρώπης.

Β΄. ΥΠΑΤΗ

Μετὰ τὰ Καμμένα Βοῦρλα, ἡ προσοχὴ τῆς Κυβερνήσεως ἐστράφη ἀμέσως πρὸς τὴν ρύθμισιν τῶν ζητημάτων τῶν ἀφορώντων τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν ἰαματικῶν πηγῶν Ὑπάτης.

Ἡ λουτρόπολις αὐτή, μοναδικὴ ἐν Ἑλλάδι διὰ παθήσεις τῆς καρδίας καὶ τῆς ὁποίας ἐξέχοντα χαρακτῆρα ἐνέχει ἡ εἰς ἄφθονον ἀνθρακικὸν ὀξὺ περιεκτικότης τοῦ ἰαματικοῦ ὕδατος, ἐστερεῖτο συγχρονισμένων ὑδροθεραπευτικῶν καὶ ξενοδοχειακῶν κτιρίων, ὡς καὶ ἐξωραϊστικῶν ἔργων ἀνταξίων τῆς σπουδαιότητός της.

Διὰ τῆς ἀπὸ 26 Ἰανουαρίου 1939 ὑπογραφείσης συμβάσεως, μεταξὺ ἑλληνικοῦ δημοσίου καὶ Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος, κυρωθείσης ὑπὸ τοῦ ἀναγκαστικοῦ νόμου 1609 «περὶ κυρώσεως τῆς ὡς εἴρηται συμβάσεως περὶ 30ετοῦς παραχωρήσεως ἰαματικῶν πηγῶν Ὑπάτης», προβλέπεται ἡ ἐκτέλεσις σημαντικωτάτων ἔργων ὑδροθεραπείας καὶ ἀνέτου διαμονῆς, ἐν συνδυασμῷ πρὸς ἐξυγιαντικὰ καὶ ἐξωραϊστικὰ τοιαῦτα διὰ δαπάνης τεσσαράκοντα ἑκατομμυρίων δραχμῶν (40.000.000).

Τῶν ἔργων τούτων τὴν ἐκτέλεσιν ἀνέλαβεν ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ὑποχρεουμένη ὅπως ἀποπερατώσῃ ταῦτα ἐντὸς πενταετίας ἀπὸ τῆς κυρώσεως τῆς σχετικῆς συμβάσεως. Ἐκ παραλλήλου τὸ ὑφυπουργεῖον προέβη, διὰ τῶν ἁρμοδίων τεχνικῶν ὑπηρεσιῶν: 1) εἰς τὴν ἐπισκευὴν καὶ ἀσφαλτόστρωσιν τῆς περιφερειακῆς ὁδοῦ περὶ τὸ πάρκον διὰ δαπάνης 416.200 δραχ. 2) Εἰς τὴν ἀνέγερσιν κτιρίου ἑστιατορίου ἀπολύτως ἐξυπηρετικοῦ τῶν ἀναγκῶν τῆς λουτροπόλεως διὰ δαπάνης 550.000 δραχ. 3) Εἰς τὴν δημιουργίαν συμπληρωματικοῦ ἄλσους ἐν τῇ περιοχῇ ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὴν ἐφαρμογὴν σχεδίων κατασκευῆς δενδροστοιχίας ἑκατέρωθεν τῆς δημοσίας ὁδοῦ ἀπὸ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ Λιανοκλαδίου μέχρι λουτρῶν. Λόγῳ τῆς παρατηρουμένης κατὰ τὰς περιόδους ἀνομβρίας, ἀνεπαρκείας τοῦ πρὸς τροφοδότησιν τοῦ λουτρικοῦ καταστήματος ἰαματικοῦ ὕδατος, τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ προέβη εἰς τὴν προμήθειαν καὶ τοποθέτησιν εἰδικῆς ἀντλίας, διὰ τῆς ὁποίας ἐξησφαλίσθη ἡ ὑδροπαροχὴ καὶ κανονικὴ λειτουργία τοῦ λουτρικοῦ καταστήματος καὶ ὑπὸ τὰς μᾶλλον δυσμενεῖς καιρικὰς συνθήκας.

Γ΄. ΑΙΔΗΨΟΣ

Πρὸς ἀνέγερσιν εἰς τὴν ἐν λόγῳ λουτρόπολιν, λουτρικοῦ καταστήματος, ἀνταξίου τοῦ προορισμοῦ της, τῆς σπουδαιότητος τῶν ὑδάτων της καὶ τῆς πολυπληθοῦς πελατείας της, προεκηρύχθη διαγωνισμὸς ἀρχιτεκτονικὸς διὰ τὴν ὑποβολὴν σχεδίων πρὸς κατασκευὴν α') ἑνὸς μεγάλου λουτρικοῦ καταστήματος περιλαμβάνοντος 150 λουτῆρας, ὅλας τὰς βοηθητικὰς αἰθούσας καὶ διαμερίσματα καὶ πλήρη τεχνικὴν βοηθητικὴν διὰ μηχανοθεραπείας συγκρότησιν (δαπάνη τῆς κατασκευῆς τοῦ καταστήματος τούτου ὡρίσθη τὸ ποσὸν τῶν δέκα περίπου ἑκατομμυρίων δραχμῶν) καὶ β') ἑνὸς καταστήματος μικροτέρας λάσπης ἀξίας τριῶν ἑκατομμυρίων περίπου. Τὰ σχέδια ὑπεβλήθησαν καὶ ἐβραβεύθησαν ἤδη παρὰ τῆς ἁρμοδίας ἐπιτροπῆς, ἀπομένει δὲ ἡ σύναψις τοῦ ἀπαιτουμένου δανείου, τοῦ ὁποίου ἡ ὑπηρεσία ἐξασφαλίζεται πλήρως ἐκ τῶν ἐσόδων τῶν δύο λουτρικῶν καταστημάτων.

Ἤδη ἐξετελέσθησαν τὰ ἑξῆς ἔργα:
1) Κατεσκευάσθη περίπτερον παρὰ τὴν ἀποβάθραν προσεγγίσεως τῶν ἀτμοπλοίων, χάριν τῶν ἐπιβιβαζομένων καὶ ἀποβιβαζομένων (δαπάνη μέχρι 400.000 δραχ.).
2) Ἀπεπερατώθη ἤδη τὸ Κεντρικὸν Πάρκον (συνολικὴ δαπάνη 600.000 δραχ.).
3) Ἀπεπερατώθη ὁ δεύτερος παραλιακὸς δρόμος (ἐσωτερικοῦ) ἵνα οὕτως ὁ κυρίως παραλιακὸς τοιοῦτος παραδοθῇ εἰς χρῆσιν τῶν περιπατητῶν.
4) Διηνοίχθη ὁδὸς ἑνοῦσα τὰ μεγάλα ξενοδοχεῖα τῆς παραλίας πρὸς τὴν θέσιν «Πλατάνια», ὅπου ἡ προμεσημβρινὴ συγκέντρωσις τῶν λουομένων.
5) Ἐγένετο ἡ διευθέτησις ρείθρων πλείστων πηγῶν καὶ ἐπικάλυψις τῶν ἐν λόγῳ ρείθρων.
6) Ἐγένετο ἡ ἐπικάλυψις πολλῶν ἐν τῷ κέντρῳ τῆς λουτροπόλεως ἀναβλύσεων ἰαματικῶν ὑδάτων χάριν ἐξυγιάνσεως ἀλλὰ καὶ ἐξωραϊσμοῦ.
7) Συστηματικὴ ἐπικάλυψις τῶν ἀκαλύπτων δεξαμενῶν, αἵτινες χρησιμοποιοῦνται κυρίως πρὸς ψῦξιν τῶν ἰαματικῶν ὑδάτων.
8) Διοχέτευσις καὶ ἀποχέτευσις ὑδάτων τῆς Κεντρικῆς Κρήνης τοῦ προσφυγικοῦ συνοικισμοῦ, ἥτις, καὶ ἀπὸ ὑγιεινῆς ἀπόψεως, γίνεται πρόξενος πολλῆς ζημίας καὶ ἀκαλαισθησίαν μεγάλην δημιουργεῖ ὡς εἶχε.
9) Διαμορφώσεις, ἰσοπεδώσεις καὶ καλλωπιστικὴ ρύθμισις τοῦ παραλιακοῦ χώρου Καραμηνᾶ μέχρι Φώτου, ἔνθα ὁ περίπατος τῶν λουομένων.
10) Ἐγένετο ἡ διαρρύθμισις καὶ ἐξωραϊσμὸς τοῦ χώρου ἔνθα τὰ ἐρείπια τῶν ἀρχαίων ρωμαϊκῶν λουτρῶν.
11) Ἐγένοντο αἱ δενδροφυτεύσεις ἐν τῇ λουτροπόλει.

Διὰ τὰ ἀνωτέρω ἔργα ἐτέθη εἰς τὴν διάθεσιν τῆς ἐπιτροπῆς τὸ ἀναγκαιοῦν χρηματικὸν ποσόν.

12) Ἀνθελονοσιακὴ ἐργασία.

Ἐπειδὴ αἰφνιδίως κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος εἰς τὴν λουτρόπολιν Αἰδηψοῦ εἴχομεν ἐμφάνισιν ἑλονοσίας, ἐτέθη ἀμέσως εἰς κίνησιν ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία, ἵνα μή, κατὰ τὰς ἑπομένας λουτρικὰς περιόδους, ὑπάρξῃ παρόμοιος κίνδυνος, ἐξετελέσθησαν δὲ τὰ ἀπαραίτητα ἐξυγιαντικὰ καὶ ἀποστραγγιστικὰ ἔργα ἀξίας 350.000 δραχμῶν, ὡς καὶ ἡ ἐν συνεχείᾳ συντήρησις αὐτῶν.

Εἰς τὸ φύλλον τῆς Τρίτης αἱ λοιπαὶ λουτροπόλεις.

Αἱ παιδικαὶ ἐξοχαὶ τῆς Βούλας

ΝΑΥΤΙΚΟΝ ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ
Σωκρ. Κουσουράκη
ἀξιωματικοῦ Β. ΝΑΥΤΙΚΟΥ Ε. Α.
ΣΧΟΛΗ ΕΜΠΟΡΟΠΛΟΙΑΡΧΩΝ
Προκηρυχθέντος διαγωνισμοῦ διὰ τὴν κατάταξιν μαθητῶν εἰς τὴν Α' καὶ Β' τάξιν τῆς Ν. Σ. ΥΔΡΑΣ, τὸ Φροντιστήριον Σ. ΚΟΥΣΟΥΡΑΚΗ προγυμνάζει πλήρως τοὺς ὑποψηφίους καὶ διὰ τὰς δύο τάξεις τῆς Σχολῆς. Περυσινὴ ἐπιτυχία 100%.
ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΑΙ ΣΧΟΛΑΙ
Προγύμνασις πλήρης καὶ μὲ τὸ τελειότερον σύστημα δι' ὅλας τὰς Στρατιωτικὰς καὶ Ναυτικὰς Σχολάς.
ΕΠΑΝΕΞΕΤΑΣΤΕΟΙ ΜΑΘΗΤΑΙ ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ
Πρὸς τὸ συμφέρον σας, μὴ ξεχνᾶτε τὴ διεύθυνσιν τοῦ Φροντιστηρίου μας. Ἡ περυσινὴ ἐπιτυχία 100% τῶν μαθητῶν μας εἶνε ἡ ἐγγύησις διὰ τὴν ἐπιτυχίαν σας. Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀποταθῆτε:
ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΣΩΚΡ. ΚΟΥΣΟΥΡΑΚΗ ΔΩΡΟΥ 5 Γ' Ὁμόνοια

Τῆς ἐποχῆς

Ρεμβασμὸς Δεκαπενταυγούστου

Ἄλαλα τὰ χείλη...

Δὲν νομίζομεν ὅτι ἔχει μειωθῆ τὸ θρησκευτικὸν αἴσθημα τῶν νεοελλήνων. Καὶ ἐὰν τὸ ἐνόμιζαμε, ἄλλως τε, τὸ ξεχείλισμα τῶν ἐκκλησιῶν καὶ ὁ τρομερὸς συνωστισμὸς ὁ ὁποῖος παρατηρεῖται ἐκεῖ ὡρισμένας ἡμέρας τοῦ ἔτους, θὰ ἦσαν ἀρκετὰ διὰ νὰ μᾶς διαψεύσουν.

Ἐκεῖνο ὅμως τὸ ὁποῖον ἀναντιρρήτως ἐμειώθη ἐπὶ τῶν ἡμερῶν μας, εἶνε ἡ ἐκτίμησις τῆς γραφικότητος καὶ τῆς ποιήσεως, ἡ ὁποία ὑπάρχει εἰς τὴν θρησκείαν μας, εἶνε ὁ θαυμασμὸς πρὸς τὴν ἁπλῆν φιλοσοφίαν καὶ τὸν ἀπέριττον καὶ ἀπέραντον λυρισμὸν ἀπὸ τὸν ὁποῖον διαπνέονται τὰ περισσότερα ἀπὸ τὰ ἐκκλησιαστικά μας τροπάρια. Διότι ἐὰν αὐτὸ δὲν συνέβαινε, τότε αἱ ἐκκλησίαι μας δὲν θὰ ἦσαν τόσον ἄδειαι ὅσον εἶνε τὰς ἡμέρας αὐτὰς τῶν παρακλήσεων πρὸς τὴν Θεοτόκον, τότε οἱ πιστοὶ δὲν θὰ ἔχαναν μὲ τόσην ἐλαφρότητα τὴν εὐκαιρίαν ἡ ὁποία τοὺς δίδεται ν' ἀπολαύσουν τὴν ὑπέροχον καὶ ἄδολον ἱκετευτικὴν ποίησιν, ἡ ὁποία χαρακτηρίζει τὰς παρακλήσεις πρὸς τὴν «Ὑπεραγίαν Θεοτόκον», τὴν ἐλπίδα τῶν ἀπελπισμένων, τὴν προστατίδα τῶν ἀδικημένων, τὴν μεσίτριαν ὅλων τῶν πασχόντων. Ὅσον ὅμως περισσότερον ἀπουσιάζουν ἀπὸ τὴν ἐκκλησίαν κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτὰς οἱ χριστιανοί, τόσον τὸ καλύτερον εἶνε δι' ἐκείνους οἱ ὁποῖοι πηγαίνουν. Διότι ὅσον μεγαλυτέρα εἶνε ἡ ἐρημία μέσα εἰς τὴν ἐκκλησίαν, τόσον εὐκολώτερα ἐπιτυγχάνεται ἡ ψυχικὴ ἀνάτασις, τόσον γλυκυτέρα εἶνε ἡ συγκίνησις τοῦ ἐκκλησιαζομένου. Χρειάζεται ἀτμόσφαιρα ἐρημοκκλησιοῦ, χρειάζεται ἕνας τόνος μοναστηρίου διὰ νὰ ἐπιτευχθοῦν ὅλα αὐτά. Ὁ ἀχανής, κατάφωτος καὶ κατάμεστος κόσμου μεγαλοπρεπὴς ναός, εἶνε ἴσως ἐπιβλητικώτερος, ἴσως ὑπογραμμίζει πληρέστερον τὸ μεγαλεῖον τοῦ Θεοῦ, δὲν συγκινεῖ ὅμως τόσον ὁ μικρὸς καὶ ἐρημικὸς ναΐσκος. Εἶνε ἴσως καταλληλότερος διὰ μίαν δοξολογίαν, ὄχι ὅμως καὶ διὰ μίαν παράκλησιν.

Εἶνε λοιπὸν εὐτύχημα διὰ τοὺς ὀλίγους τοὺς ὁποίους εἶνε ὀλίγοι κατὰ τὰς ἡμέρας αὐτάς. Ἔχουν ἔτσι τὴν δυνατότητα ν' ἀπομονωθοῦν εὐκολώτερον, νὰ ἐξαρθοῦν πληρέστερον ὑπὲρ τὰ ἐγκόσμια καὶ πρὸ παντὸς νὰ συγκινηθοῦν. Καὶ αἱ παρακλήσεις, εἶνε πρωτίστως συγκίνησις καὶ ποίησις. Μεταξὺ τῶν κατίσχνων μορφῶν τῶν Ἁγίων, μέσα εἰς τὴν θέρμην τῶν αὐγουστιάτικων ἀπογευματινῶν καὶ τὸ ἄρωμα τοῦ λιβανωτοῦ, κάτω ἀπὸ τὸ ὠχρὸν φῶς τῶν καντηλιῶν ἡ ἐπίκλησις πρὸς τὴν Παναγίαν, προσλαμβάνει ἕνα τόνον τρυφερὸν ὑπερκόσμιον, κάτι ποὺ ἐνθυμίζει Βυζάντιον, Βασιλεύουσαν, χορείαν μοναχῶν, Πατριάρχας, χρυσᾶς στολάς, πρωτοσπαθαρίους καὶ ἄλλα παρόμοια πράγματα.

Ὁ χριστιανός, καὶ ὄχι μόνον ὁ ὀρθόδοξος, ἐν ἐσχάτῃ ἀπογνώσει, πρὸς τὴν Θεοτόκον προσφεύγει. Αὐτὴν θὰ ἱκετεύσῃ, ἀπὸ αὐτὴν θὰ ζητήσῃ νὰ μεσιτεύσῃ διὰ τὴν ἐκπλήρωσιν ὅλων τῶν πόθων του.

«Ἱκετεύω Παρθένε, τὸν ψυχικὸν τάραχον καὶ τὴν ἀθυμίας τὴν ζάλην διασκέδασέ μου... Ἔμπλησον ἁγνὴ εὐφροσύνης τὴν καρδίαν μου... Λύτρωσον ἡμᾶς ἐκ κινδύνων... λῦσον τὴν ἀχλὺν τῶν πταισμάτων μου... Ἴασε Ἁγνὴ τῶν παθῶν μου τὴν ἀσθένειαν». Καὶ ἔπειτα: «Τὴν πᾶσαν ἐλπίδα μου εἰς σὲ ἀνατίθημι, Μήτηρ τοῦ Θεοῦ φύλαξόν με ὑπὸ τὴν σκέπην σου». Καὶ ἕνας ἀφορισμός, ὑπογραμμίζων τὰς ἱκεσίας: «Ἄλαλα τὰ χείλη τῶν ἀσεβῶν τῶν μὴ προσκυνούντων τὴν εἰκόνα σου τὴν σεπτήν...»

Ποῖος δὲν θὰ ἐνθυμεῖται ὅλα αὐτά; Ποῖος δὲν ἐνθυμεῖται ἑαυτόν, μικρὸν νὰ παρακολουθῇ τὴν παράκλησιν μὲ τὴν μητέρα του καὶ θλιμμένου ὄντα, νὰ σύρῃ τὴν φοῦσταν της καὶ νὰ τῆς ψιθυρίζῃ: «Πᾶμε... πᾶμε». Ποῖος δὲν ἔτυχε, ἀργότερα, ὀλίγον σκεπτικιστὴς καὶ περισσότερον ἀμφιβάλλων, νὰ μὴ προσέφυγε καὶ αὐτός, ἕνα ἀπόγευμα τοῦ Δεκαπενταυγούστου εἰς τὴν ἐκκλησίαν, νὰ μὴν ἐζήτησε καὶ αὐτὸς τὴν μεσιτείαν τῆς Θεομήτορος, νὰ μὴ ἔχυσε καὶ αὐτὸς ἕνα δάκρυ, δάκρυ ἱκεσίας, δάκρυ μετανοίας ἴσως;

Εἰς τὴν θερμὴν καὶ μελαγχολικὴν ἀτμόσφαιραν τῆς ἀπογευματινῆς ἀκολουθίας τοῦ Δεκαπενταυγούστου, τώρα, δὲν πηγαίνει πολὺς κόσμος. Ἴσως διότι ἐμειώθη κάτι τι — ἂν καὶ αὐτὸ δὲν ἀποδεικνύεται — τὸ θρησκευτικόν μας αἴσθημα ἀσφαλῶς ὅμως διότι ἐμειώθη κατὰ πολὺ ἡ πίστις. Τὸ ἔχομεν μέσα μας εἰς ποίησιν, λυρισμὸν καὶ διάθεσιν πρὸς ρέμβην. Ἡ κίνησις, ἡ ταχύτης τῆς ἐποχῆς, ἡ σκληρότης τοῦ ἀγῶνος τῆς ζωῆς, ἡ ἔντονος διάθεσις πρὸς νεωτερισμὸν ἄξεναν ἴσως τὴν διάνοιάν μας, ἐπολλαπλασίασαν τὰς ἀνέσεις τῆς ζωῆς, μᾶς ἔφερον πλησιέστερα πρὸς τὴν πραγματικότητα, ὅμως, μᾶς ἀπεγύμνωσαν ἐσωτερικῶς, μᾶς ἐψύχραναν, μᾶς ἔκαναν ζῶα πολὺ λογικά. Ἐὰν ἡ ζωὴ δὲν εἶνε μόνον λογική, εἶνε καὶ αἴσθημα καὶ ποίησις, καὶ ρέμβη καὶ γραφικότης καὶ ρωμαντισμός...

Γ. Ν. Δ.

ΒΟΥΛΑ
Πωλοῦνται εἰς τιμὴν εὐκαιρίας εἰς τὸ προάστιον Βούλα οἰκόπεδα παραλιακὰ μὲ πρόσοψιν πρὸς τὴν θάλασσαν ἀπὸ 20—40 μέτρα ἕκαστον.
Εἰς τὴν Γλυφάδα οἰκόπεδον παραλιακὸν καὶ πευκόφυτον 2150 πήχεων, περιτοιχισμένον, μὲ οἰκίσκον ἐκ δύο δωματίων καὶ κουζίνας, μὲ πρόσοψιν 32 μέτρων, δυνάμενον νὰ διαιρεθῇ εἰς δύο οἰκόπεδα.
Πληροφορίαι: Νικόλαος Σκρέκης, Πλατεῖα Ἀνεξαρτησίας, ὧραι 1—3 μ. μ. Μεσῖται ἀποκλείονται.

Ἀπὸ τὸ ξένον ταχυδρομεῖον

Πρὸς πώλησιν ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν. — Ὁ Δάντης ἐγεννήθη εἰς τὴν Ραβένναν. — Ἐντὸς 39 ἐτῶν ἔγραψε 72.980 ἐπιστολάς. — Ἕνας Μαχαραγιὰς ἔγινε μοναχός. — Θὰ ἀσφαλίζωνται καὶ οἱ κατάδικοι.

Μεταξὺ τῆς γενικῆς γραμματείας τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν καὶ τῆς Ἑλβετικῆς Ραδιοφωνικῆς Ἑταιρείας διεξάγονται διαπραγματεύσεις διὰ τὴν πώλησιν τοῦ ἐν Πράγκινς ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ τῆς Κ. Τ. Ε.

—Ἡ ἵδρυσις τοῦ ἐν λόγῳ σταθμοῦ, βραχέων κυμάτων, ἐκρίθη ἀναγκαία διὰ τὴν ταχυτέραν ἐπικοινωνίαν τοῦ ὀργανισμοῦ τῆς Γενεύης πρὸς τὰ ἀνὰ τὴν ὑφήλιον μέλη της, διὰ τὴν ἄμεσον ἐκπομπὴν πάσης πληροφορίας ἀφορώσης τὴν δρᾶσιν καὶ τὰς ἐνεργείας τῆς Κ.Τ.Ε.

—Εἰς τὴν πραγματικότητα ὅμως ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς δὲν ἐλειτούργει κανονικῶς, αἱ ἀπαιτούμεναι δὲ διὰ τὴν λειτουργίαν του δαπάναι ἐπεβάρυνον σημαντικῶς τὸν ἄλλωστε ἐξωγκωμένον προϋπολογισμὸν τῆς Κοινωνίας τῶν Ἐθνῶν.

—Ἤδη ἡ ὁμοσπονδιακὴ κυβέρνησις τῆς Ἑλβετίας μετὰ τὴν καταστροφὴν τοῦ ἐν Σβάρτζενμπαχ κρατικοῦ ραδιοφωνικοῦ σταθμοῦ ἐκ πυρκαϊᾶς, ἐπείγεται ν' ἀποκτήσῃ τὸν ραδιοφωνικὸν σταθμὸν τῆς Κ. Τ. Ε., πρὸς τοῦτο δὲ ἤρχισαν διαπραγματεύσεις, αἱ ὁποῖαι, κατὰ τὰς ἐκεῖθεν πληροφορίας, θὰ καταλήξουν συντόμως εἰς συμφωνίαν.

* * *

Εἰς τὴν μακρὰν ἔριδα μεταξὺ τῶν Ἰταλικῶν πόλεων Φλωρεντίας καὶ Ραβέννας ἐν σχέσει μὲ τὴν καταγωγὴν τοῦ μεγίστου τῶν Ἰταλῶν ποιητῶν, τοῦ Δάντου ἐτέθη τέρμα δι' ἀποφάσεως τοῦ Μουσσολίνι.

—Ὁ ἀρχηγὸς τῆς φασιστικῆς κυβερνήσεως ἐγνωμάτευσεν ὅτι ὁ ποιητὴς τῆς «Θείας Κωμῳδίας» κατήγετο ἀπὸ τὴν Ραβένναν.

—Εἶνε γνωστὸν ὅτι εἰς τὴν πόλιν ταύτην ὑπάρχει ὁ τάφος τοῦ Δάντου, ἐνῷ εἰς τὴν Φλωρεντίαν διασῴζονται πολλὰ τῶν χειρογράφων του.

—Ὁ φιλολογικὸς κόσμος τῆς Ἰταλίας, καθὼς καὶ τῶν ξένων χωρῶν, ἀφιέρωσε συγγράμματα ἐν σχέσει μὲ τὴν καταγωγὴν τοῦ Δάντου, οἱ ἀντίπαλοι ὅμως οὐδόλως ὑπεχώρουν προκειμένου νὰ διεκδικήσουν διὰ τὴν πόλιν των μίαν ἐθνικὴν δόξαν, μέχρις ὅτου ἔλυσε τὸ ζήτημα ὁ Ντοῦτσε.

* * *

Ἀναμφιβόλως ἡ κατέχουσα τὸ ρεκὸρ τῆς ἐπιστολογραφίας εἶνε ἡ ἐκ Μπίρμιγχαμ Ἔθελ Ἄμπροζ, ἄγουσα ἤδη τὸ 68ον ἔτος τῆς ἡλικίας της.

—Ὅταν ἡ Ἔθελ ἐνυμφεύθη πρὸ 39 ἐτῶν τὸν ἰατρὸν Ἄμπροζ, ὑπεσχέθη πρὸς τὰς δύο της ἀδελφὰς καὶ τὴν οἰκογένειάν της ὅτι θὰ τοὺς ἔγραφε καθημερινῶς.

—Πράγματι κατὰ τὸ μεσολαβῆσαν χρονικὸν διάστημα ἀπέστειλεν 72.950 ἐπιστολάς, κατηνάλωσε 1014 μπουκάλια μελάνης καὶ ἐδαπάνησε διὰ τὰ γραμματόσημα τὸ ποσὸν τῶν 250 περίπου χιλιάδων δραχμῶν.

—Ἡ μανιώδης αὐτὴ ἐπιστολογράφος ἐδήλωσεν ὅτι ἔγραφεν ἡμερησίως μεταξὺ 5—20 ἐπιστολῶν: «Εἶνε μία οἰκογενειακὴ συνήθεια — ἀνεκοίνωσε πρὸς τοὺς δημοσιογράφους. Ἡ μητέρα μου δὲν ἔγραφεν ὀλιγωτέρας τῶν 12 ἐπιστολῶν ἡμερησίως».

—Δέον νὰ σημειωθῇ ὅτι ἑκάστη ἐπιστολὴ τῆς Ἔθελ Ἄμπροζ οὐδέποτε ἦτο μικροτέρα τῶν 3 σελίδων. Εἶνε ἑπομένως δικαία ἡ ἀπορία περὶ τοῦ περιεχομένου τῆς ἀτελευτήτου αὐτῆς ἐπιστολογραφίας, ἀπευθυνομένης μάλιστα πρὸς τὰ ἴδια πρόσωπα.

* * *

Περὶ τὸ τέλος τοῦ παρελθόντος μηνὸς ὁ Μαχαραγιὰς τοῦ Χανίνα, τοῦ ὁποίου τὰ τεράστια κτήματα εἰς τὴν ἐπαρχίαν Μπιχάρ, τοῦ ἀπέδιδον ἐτήσιον εἰσόδημα 200 χιλιάδων λιρῶν, ἤτοι 100 περίπου ἑκατομμυρίων δραχμῶν, ἐξηφανίσθη κατὰ τὴν διάρκειαν ἑνὸς σιδηροδρομικοῦ ταξιδίου.

—Ὁ πάμπλουτος Μαχαραγιὰς εἶχεν ἀναχωρήσει δηλώσας πρὸς τοὺς οἰκείους του ὅτι θὰ μετέβαινε διὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν μητέρα του. Εἰς ἐνδιάμεσον ὅμως σταθμὸν κατῆλθε τοῦ σιδηροδρομικοῦ ὀχήματος ἐξαφανισθείς.

— Ἀμοιβὴ 4 ἑκατομμυρίων δραχμῶν εἶχε προκηρυχθῆ δι' ἐκεῖνον ὅστις θὰ παρεῖχε πληροφορίας, δυναμένας νὰ θέσουν τὴν ἀστυνομίαν ἐπὶ τὰ ἴχνη τοῦ ἐξαφανισθέντος Μαχαραγιᾶ.

— Πράγματι μετὰ δεκαήμερον ἀνευρέθη οὗτος εἰς τὴν ἱερὰν πόλιν τῶν Ἰνδιῶν Μπενάρες, ἐγκατεστημένος εἰς τὴν αὐλὴν ἑνὸς ναοῦ ἐπὶ τοῦ Γάγγου καὶ ἀποζῶν ἀπὸ τὴν ἐλεημοσύνην τῶν προσκυνητῶν.

— Μόλις ἐνώθῃ ἡ περίεργος ἀπόφασις τοῦ Μαχαραγιᾶ ἔσπευσε πλησίον του ἡ σύζυγός του μετὰ τῶν δύο τέκνων του διὰ νὰ τὸν μεταπείσουν καὶ τὸν μεταφέρουν εἰς τὰ ἀνάκτορά του.

— Οὗτος ὅμως οὐδόλως συνεκινήθη ἀπὸ τὰ δάκρυα καὶ τὰς ἱκεσίας τῶν οἰκείων του ἀπαντῶν στερεοτύπως ὅτι «ἐγκατέλειψεν ὁριστικῶς τὸν τίτλον καὶ τὴν προτέραν ζωήν του».

— Κατόπιν τούτου ἡ σύζυγός του ἐπέστρεψε μετὰ τῶν τέκνων της εἰς τὰ ἀνάκτορά της, ἐνῷ ὁ πρώην Μαχαραγιάς, ἀποφασισμένος ν' ἀκολουθήσῃ τὴν μοναχικὴν ζωὴν ἐξακολουθεῖ παραμένων ἡμίγυμνος εἰς τὸν περίβολον τοῦ ἰνδικοῦ ναοῦ.

* * *

Ὁ διευθυντὴς τῶν φυλακῶν Πάρκχερστ, ταγματάρχης Φόστερ, ὁμιλῶν πρὸ ἡμερῶν εἰς τὴν Ὀξφόρδην, εἰσηγήθη ὡρισμένας τροποποιήσεις ἐπὶ τοῦ ἰσχύοντος ἐν Ἀγγλίᾳ σωφρονιστικοῦ συστήματος.

— Συγκεκριμένως ἐπρότεινεν ὅπως οἱ κατάδικοι ἀσφαλίζωνται, εἰς τρόπον ὥστε μετὰ τὴν ἔκτισιν τῆς ποινῆς των νὰ δύνανται νὰ λαμβάνουν τὸ ἐπίδομα ἀνεργίας.

— Ἐπίσης εἰσηγήθη ὅπως οἱ καταδικαζόμενοι διὰ πρώτην φορὰν ἐκμανθάνουν διάφορα χειρωνακτικὰ ἐπαγγέλματα, κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς ποινῆς των.

— Εἰς ἣν περίπτωσιν ὁ κατάδικος καταδικασθῇ διὰ δευτέραν φορὰν νὰ ἐκτίσῃ τὴν ποινήν του εἰς ἐργοστάσια τῆς φυλακῆς καὶ νὰ λαμβάνῃ πλήρες ἡμερομίσθιον ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν ὅτι θὰ εἶνε ἐγγεγραμμένος εἰς τὴν δύναμιν τοῦ οἰκείου ἐργατικοῦ σωματείου.

ΜΕΓΑΛΗ ΠΑΝΗΓΥΡΙΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΑΜΑΡΟΥΣΙΟΥ

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΟΡΤΩΝ

ἐπὶ τῇ ἑορτῇ τῆς Ὑπεραγίας Πολιούχου τοῦ Ἀμαρουσίου:

ΔΕΥΤΕΡΑ, 14 Αὐγούστου 1939: 7.30' μ.μ. Μέγας Ἑσπερινός, χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου Ταλαντίου κ. Παντελεήμονος. 9 μ.μ. Περιφορὰ τῆς ἱερᾶς Εἰκόνος ἀκολουθούντων τῶν ἐπισήμων.

ΤΡΙΤΗ, 15 Αὐγούστου 1939: 9 π.μ. μεγάλη ἀρχιερατικὴ Λειτουργία ἐν τῷ καθεδρικῷ ναῷ, χοροστατοῦντος τοῦ Μ. Ἀρχιεπισκόπου Ἀθηνῶν καὶ πάσης Ἑλλάδος κ. Χρυσάνθου. 10.30 π.μ. Δοξολογία ἐν τῷ ναῷ.

ΑΠΟΓΕΥΜΑ: Μουσικαὶ τῆς Φιλαρμονικῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης θὰ παιανίζουν εἰς τὰς δύο πλατείας ἀπὸ ὥρας 5.30 μ.μ. — 9 μ.μ. Πυροτεχνήματα εἰς τὴν πρὸ τοῦ ξενοδοχείου «Κρυστὰλ» μεγάλην πλατεῖαν.

Ὁ πρόεδρος
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΧΑΪΜΑΝΤΑΣ

ΕΝΩΣΙΣ ΒΕΛΙΩΤΩΝ ΚΑΙ ΠΗΛΙΟΡΕΙΤΩΝ

Καλοῦμεν τοὺς ἐνταῦθα συμπολίτας μας ὅπως προσέλθωσιν εἰς τὸν ἐνταῦθα Ναὸν τοῦ Ἁγίου Παντελεήμονος (Ἀχαρνῶν), καὶ συνεορτάσωμεν τὴν μνήμην τοῦ Ἁγίου Ἀποστόλου τοῦ Νέου.

Τὴν 15ην τρέχοντος μηνὸς Αὐγούστου καὶ ὥραν 6.30 μ. μ. ψαλήσεται μέγας ἑσπερινὸς καὶ τὴν ἑπομένην ἡμέραν 7ην πρωϊνὴν ψαλήσεται λειτουργία.

Ἀθῆναι τῇ 12ῃ Αὐγούστου 1939.

Ὁ Πρόεδρος
ΔΗΜ. ΝΙΚΟΤΙΑΔΗΣ
Ὁ Γεν. Γραμματεὺς
ΚΩΝ. ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ

ΙΔΡΥΜΑ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Τὸ Ἵδρυμα Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων προκηρύσσει ἐπαναληπτικὸν τακτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διενεργηθησόμενον ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Γεν. Δ)σεως αὐτοῦ τὴν 21ην Αὐγούστου 1939 καὶ ὥραν 11 π.μ. διὰ τὴν ἐπὶ ἑξάμηνον ἀνάδειξιν χορηγητοῦ ὀπτικῶν εἰδῶν (ὀμματοϋαλίων).

Τῶν ὅρων τῶν συμφωνιῶν δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι παρὰ τοῦ γραφείου προμηθειῶν τοῦ Ι.Κ.Α. (Στουρνάρα 28) καθ' ἑκάστην 11 π.μ. — 1 μ.μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 12 Αὐγούστου 1939
(Ἐκ τοῦ Ἱδρ. Κοιν. Ἀσφαλίσεων)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Σχολὴ Ἀξιωματικῶν Στρατιωτικῶν Ὑπηρεσιῶν προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ προφορικῶν προσφορῶν διὰ τὴν προμήθειαν 454 (τετρακοσίων πεντήκοντα τεσσάρων) φανελλῶν πλεκτῶν καὶ ἰσαρίθμων σκελεῶν πλεκτῶν, ἐνεργηθησόμενον τὴν 19ην Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 10—12. Πληροφορίαι παρὰ τῇ Διαχειρίσει Ὑλικοῦ τῆς Σχολῆς καθ' ἑκάστην ἀπὸ 11—12 ὥρας.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Στρατιωτικὴ Φαρμακαποθήκη προκηρύσσει δημόσιον προφορικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν 42.000 σωληναρίων κενῶν δι' ἀλοιφὰς ἐκ μολύβδου διπλῆς ἐπικασσιτερώσεως, ἐνεργηθησόμενον εἰς τὰ ἐν τῇ συνοικίᾳ Ρούφ γραφεῖα αὐτῆς, τὴν 27ην τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου 1939, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἀκριβῶς.

Ὅροι συμφωνιῶν κλπ. εἰσὶ κατατεθειμένοι εἰς τὰ γραφεῖα ἡμῶν ὅπου οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην καὶ ἀπὸ τῆς 10ης—12ης ὥρας.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Α' Γενικὸν Στρατιωτικὸν Νοσοκομεῖον προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐπὶ ἓν ἔτος προμήθειαν τῶν ἀναγκαιούντων εἰς τὰ Στρατιωτικὰ Νοσοκομεῖα ἀκτινογραφικῶν πλακῶν καὶ φαρμάκων ἐμφανίσεως καὶ στερεώσεως, ἐνεργηθησόμενον εἰς τὰ γραφεῖα αὐτοῦ τὴν 19ην τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Τρίτην καὶ ὥραν 11—12 π. μ.

Πληροφορίαι εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Διαχειρίσεως, καθ' ἑκάστην ἀπὸ 10—12 π. μ.

Συμβουλὴ διὰ τὴν διατήρησιν τῶν ὀφθαλμῶν σας

Ὅσοι διὰ διαφόρους λόγους ἀδυναμίας τῆς ὁράσεως ἀναγκάζονται νὰ μεταχειρισθοῦν γυαλιὰ καὶ ἐπιθυμοῦν νὰ μὴ κουράζωνται ἢ ἐρεθίζωνται τὰ μάτια των, δέον νὰ προστρέξουν εἰς ἡμᾶς διὰ τὰ γνωστὰ πλέον κρύσταλλα «Μπάρκερ». Δὲν ὑπάρχει σήμερον πλέον οὐδεμία αἰτία νὰ ἐπιμένῃ εἰς ἀμφιβολίαν τινὰ ὁ ἄνθρωπος διὰ τὸ πλέον πολύτιμον ὄργανον, ὃ κατέχει: «τοὺς ὀφθαλμούς του». Ὅσοι ἐκτιμοῦν τὴν ἀξίαν αὐτῶν, μεταχειρίζονται τοὺς φακοὺς «Μπάρκερ». Εἰς τὸ ὀπτικὸν κατάστημα Χ. Χρήστου, Γ' Σεπτεμβρίου 5 δ, κατέχομεν κρύσταλλα ὅλων τῶν τάξεων, τὰ ὁποῖα διορθώνουν, δυναμώνουν καὶ διατηροῦν τὴν ὅρασιν.

Τὸ κατάστημα διευθύνει ὁ κ. Σούλμαν ἐπὶ τριακονταετίαν ἐργασθεὶς εἰς τὰ μεγαλύτερα κέντρα τῆς Εὐρώπης, τελευταίως δὲ εἰς τὸ LIDOPTICAL Co.— ARCADES DES CHAMPS ELYSEES, Παρίσιοι. Κρύσταλλα κυλινδρικὰ δι' ἀστιγματισμὸν ὅπως καὶ «BIFOCAL» διὰ τοὺς ἔχοντας ἀνάγκην νὰ βλέπωσι μακρὰν καὶ πλησίον διὰ τοῦ ἰδίου φακοῦ. Ἐκτελοῦνται συνταγαὶ τῶν κ. κ. Ὀφθαλμολόγων. Ἀπευθυνθῆτε εἰς τὸ Φαρμακεῖον Χ. Χρήστου. Τμῆμα Ὀπτικόν, ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 5Γ.

Ο ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΙΑΤΡΟΣ
ΧΡΙΣΤΟΦ. Τ. ΚΟΥΒΕΛΗΣ

διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Βιέννης, τέως ἐπιμελητὴς τῆς χειρουργικῆς κλινικῆς τοῦ Βερολίνου, μέλος τῆς Γερμανικῆς Χειρουργικῆς Ἑταιρείας, δέχεται καὶ χειρουργεῖ διὰ χειρουργικὰ καὶ γυναικολογικὰ νοσήματα ἐν τῇ κλινικῇ του, Κότσικα 7—Μαυροματαίων (ἔμπροσθεν τοῦ Πεδίου τοῦ Ἄρεως) καθ' ἑκάστην 5—7 καὶ ἐπὶ συνεντεύξει. Τηλ. 83-461.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἢ ἐνοικιάζεται λόγῳ ἀναχωρήσεως οἰκία ἐν Π. Φαλήρῳ, ἡμιδιώροφος. Δωμ. 8. Γωνιαία, πήχ. 500, ἀπέχουσα 2 λεπτὰ τῆς στάσεως, ἀντὶ 250.000. Εὐκολίαι πληρωμῆς. Πληροφορίαι: Γ. Σαλοῦστρον, Ἀριστείδου ἀριθ. 10. Στοὰ Βιομηχανίας.

ΖΗΤΩ ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΝ δι' ἐπαρχίαν. Ἐργασία μόνιμος, κανοποιητική. Τηλεφωνήσατε πρὸ μεσημβρίας: 42-439. Πινδέαν.

ΓΚΡΕΚΑ
Ο ΠΙΣΤΟΣ ΦΥΛΑΞ ΤΟΥ ΥΠΝΟΥ ΣΑΣ
ΤΟΝΙ
ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟΝ
"ΚΑΤΟΛ" COIL
ΟΣΑΚΑ, ΙΑΠΩΝΙΑΣ

ΚΑΤΟΛ

ΠΡΟΣΕΧΕΤΕ ΟΤΑΝ ΑΓΟΡΑΖΕΤΕ ΚΑΤΟΛ ΝΑ ΥΠΑΡΧΗ ΕΠΙ ΤΟΥ ΚΥΤΙΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΦΑΚΕΛΛΩΝ Η ΛΕΞΙΣ **ΚΑΤΟΛ** ΓΙΑΤΙ ΑΛΛΟΙΩΣ ΑΓΟΡΑΖΕΤΕ ΜΙΑΝ ΑΠΟΜΙΜΗΣΙΝ ΤΟΥ ΜΟΝΑΔΙΚΟΥ ΙΑΠΩΝΙΚΟΥ ΕΝΤΟΜΟΚΤΟΝΟΥ

ΔΦΟΙ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΙ

ΕΚΜΑΘΕΤΕ
ΤΗΝ ΛΟΓΙΣΤΙΚΗΝ Ή ΣΤΕΝΟΓΡΑΦΙΑΝ

διὰ λαμπροῦ μεθοδικοῦ συστήματος ποὺ ἐντὸς 3 μόνον μηνῶν σᾶς ἐξασφαλίζουν τὸ μέλλον σας καὶ τὴν προτίμησιν παντοῦ.

ΑΙ ΞΕΝΑΙ ΓΛΩΣΣΑΙ

δι' εἰδικῆς προσωπικῆς διδασκαλίας μὲ ἄπταιστον προφοράν. Θαυμάσιον σύστημα ταχίστης ἐκμαθήσεως τοῦ συνδιαλέγεσθαι. Ὑπεύθυνοι προγυμνάσεις δι' ὅλας τὰς Ἀνωτ. Κρατ. Σχολάς. Φροντιστήριον Γλωσσῶν, Λογιστικῶν, Στενογραφίας, Σταδίου 10.

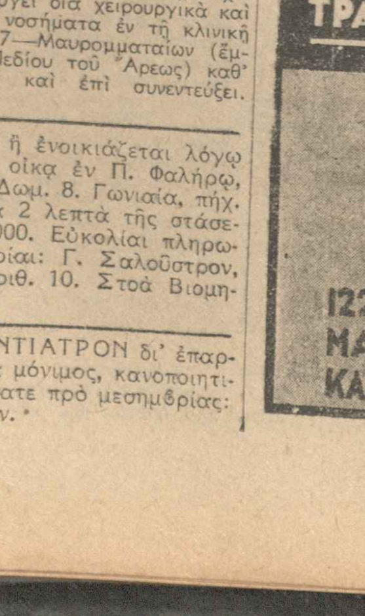
ΜΑΝΤΑΡΙΣΜΑΤΑ ΓΥΡΙΣΜΑΤΑ
Η ΝΕΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

Σχίσιμο, τσέπες, σκοροφάγωμα, κάψιμο, ἐφθαρμένοι καβάλλοι ἐκτελοῦνται παρὰ τεχνίτου, εἰδικευθέντος εἰς τὸ ἐξωτερικόν, τελείως ἀδιάκριτα. Γύρισμα ἐνδυμασιῶν δρχ. 225, παλτῶν 175, ὁδὸς Δώρου 5 γ' καὶ Σατωβριάνδου γωνία, 1ος ὄροφος. Τηλέφ. 55-045.

ΟΙΚΟΣ ΕΠΙΠΛΩΝ ΠΑΠΑΔΑΤΟΥ
ΣΑΤΩΒΡΙΑΝΔΟΥ 31α
ΤΗΛ. 53-039

Ντουλάπες φίξ	Δρχ.	1.300
Ντουλάπες λυόμενες	»	2.500
Ντουλάπες πομπέ	»	2.800
Ντουλάπες τρίφυλλες	»	4.200
Σιφονιέρες	»	1.300
Βιβλιοθῆκες τρίφυλλες	»	1.400
Πολυθρόνες περιστροφικές	»	600
Τραπέζια μέσης	»	650
Σαλονάκια ἀπὸ	»	7.500
Ντουλάπες μοντέρνες	»	2.200
Γραφεῖα Π	»	1.400

Εὐκολίαι πληρωμῆς καὶ ἄνευ ἐγγυητοῦ



ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ
122 ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ ΕΝ ΕΛΛΑΔΙ ΚΑΙ ΤΩ ΕΞΩΤΕΡΙΚΩ

CHAMPION
ΔΕΟ

ταξειδεύει ἀσφαλῶς μὲ μπουζὶ Τσάμπιον
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ ΕΛΦΙΝΚΟ ΒΕΡΑΝΖΕΡΟΥ 3 Τηλ. 25-814

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ Γ. Δ. ΡΑΛΛΗΣ & ΑΜΒ. ΠΛΥΤΑΣ

Σᾶς ἀσφαλίζει ἐναντίον τῶν κινδύνων πυρός, θαλάσσης, ἀτυχημάτων αὐτοκινήτων, ἐργατῶν, προσωπικῶν ἀτυχημάτων καὶ ἀσθενειῶν, διαφυγόντος κέρδους σεισμοῦ, ἀστικῆς εὐθύνης, κλοπῆς, θραύσεως κρυστάλλων.

Ἀσφάλειαι σκαφῶν πλοίων ὑπὸ τοὺς πλέον εὐνοϊκοὺς ὅρους.

ΠΩΣ ΝΑ ΘΕΡΑΠΕΥΕΣΘΕ ΑΠΟ ΤΗΝ ΑΝΙΚΑΝΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΕΠΙΛΗΨΙΑΝ

Τὰ ἄνω συγγράμματα εὑρίσκονται εἰς τὸ Ἠλεκτροθεραπευτικὸν Ἰνστιτοῦτον τοῦ συγγραφέως ἰατροῦ κ. ΧΑΡΙΛΑΟΥ ΠΡΑΠΟΠΟΥΛΟΥ, τ. ὑφηγητοῦ τῆς Νευρολογίας καὶ Ψυχιατρικῆς Ἐθνικοῦ Πανεπιστημίου, ὁδὸς Πειραιῶς ἀριθ. 10, τὰς ὥρας 10—12 π. μ. καὶ 4—6 μ.μ. καὶ εἰς τὸ βιβλιοπωλεῖον τοῦ κ. Κολλάρου.

ΣΥΓΚΟΛΛΗΣΕΙΣ ΜΕ ΑΝΤΟΧΗΝ

Εἰς τὸ βραστὸ νερὸ καὶ στὴ φωτιά. Κρυστάλλων. Πορσελάνης. Σέβρ. Σάξ. Μουράνο. Γκαλέ. Λάμπες φωτοτυπίας. Διατρύσεις ὑέλων, Νιπτῆρες. Μάρμαρα. Κεχριμπάρια. Τερακότες. Κοῦκλες. Ἐλεφαντόδοντα. Κόκκαλα. Ὄστρακα. Στυλό. Πίπες. Μετάλλινα. Ἀπομιμήσεις καὶ προσθῆκαι ἐλλειπόντων τεμαχίων καὶ πᾶν ἀντικείμενον θεωρούμενον δύσκολον τὸ ἀναλαμβάνω. Ἀρζαντερὶ κλπ. Χρ. Ἰωάννου, Στοὰ Βιομηχανίας, Ἀριστείδου 10.

ΕΦΗΜΕΡΙΔΕΣ

Τὸ ἀρχεῖον ἐφημερίδων καὶ περιοδικῶν ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ εὑρίσκεται πάντοτε ἐντὸς τῆς Στοᾶς Πάπου.

ΣΧΟΛΗ ΣΩΦΕΡ
ΚΩΝΣΤ. ΚΟΥΓΙΑ
Πανεπιστημίου 30

Ἐρασιτέχναι σωφέρ, ἐξερχόμενοι τῆς Σχολῆς μου, ὁδηγεῖτε ἀσφαλῶς ὅλα τὰ αὐτοκίνητα. Ἐπισκεφθῆτε με διὰ νὰ πεισθῆτε.

ΣΧΟΛΗ ΣΩΦΕΡ
ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ ΚΑΡΑΜΑΛΕΓΚΟΥ
ΚΑΡΑΓΕΩΡΓΗ ΣΕΡΒΙΑΣ 8.-Τ.28.370

Ἀναλαμβάνονται καὶ διεκπεραιοῦνται πάσης φύσεως αὐτοκινητιστικαὶ ὑποθέσεις. Ἔκδοσις διπλωμάτων ἐρασιτεχνικῶν. Ἄδειαι κυκλοφορίας. Ταξινομήσεις, φορολογικαὶ τακτοποιήσεις κλπ.

IDEAL
ΠΑΡΚΕΤΙΝΗ ΡΕΥΣΤΗ

Τὸ πλέον συγχρονισμένον χημικὸν παρασκεύασμα εἰς τὸ εἶδος του ἀνταποκρινόμενον πλήρως εἰς τὰς σημερινὰς ἀπαιτήσεις τοῦ νοικοκυριοῦ σας.

Στιλβώνει μὲ τὴν αὐτὴν ἐπιτυχίαν καὶ σταθερότητα παρκέ, μωσαϊκά, λινόλαια ἔπιπλα, δερμάτινα εἴδη κλπ.

Ἀπολυμαίνει καὶ καθαρίζει τοὺς λεκέδες τοῦ δαπέδου συγχρόνως μὲ τὸ παρκετάρισμα. ΖΗΤΗΣΑΤΕ ΤΗΝ εἰς ὅλα τὰ καλὰ ἐδωδιμοπωλεῖα καὶ καταστήματα οἰκιακῶν σκευῶν.

ΤΗΛΕΦΩΝΗΣΑΤΕ ΜΑΣ:
ΑΘΗΝΑΙ: ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ 1. Τηλ. 29-428
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: ΜΕΓ. ΓΙΑΝΝΟΥΛΑΤΟΥ Τηλ. 41-163

ΚΩΣΤΑ ΒΑΡΝΑΛΗ
ΖΩΝΤΑΝΟΙ ΑΝΘΡΩΠΟΙ
ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΕΙΣ ΟΛΑ ΤΑ ΒΙΒΛΙΟΠΩΛΕΙΑ. ΔΡΧ. 40

ΕΚΔΡΟΜΗ
ΕΚΘΕΣΕΩΣ ΣΜΥΡΝΗΣ
21 ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ 1939

Συνάλλαγμα καὶ ἄδεια ἀναχωρήσεως ἐξησφαλισμένα. Ἀριθμὸς περιωρισμένος. Δηλώσατε συμμετοχὴν ἐγκαίρως.

ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ
ΑΤΜΟΠΛΟΪΑΣ ΠΟΘ. ΜΠΑΪΚΑ
25 ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ, ΠΕΙΡΑΙΑ, Τηλέφ. 41-775.
ΑΙΟΛΟΥ 102, ΑΘΗΝΑΙ, τηλέφωνον 32-984
καὶ ἅπαντα τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

Κάλτσες γυναικεῖες μεταξωτὲς λεπτὲς δρχ. 28, ἀράχνης 85, πολὺ λεπτὲς 100, Λοὺξ ἔξτρα-ἔξτρα 135, Κομπινεζὸν 80, Κομπινεζὸν ἔξτρα 125, κυλότες ἀπὸ δρχ. 25, ὑποκάμισα παίδων ἀπὸ δρχ. 27 καὶ ἄνω. Φανέλλες, ἐσώβρακα, κάλτσες ἀνδρικὲς καὶ παιδικὲς εἰς πλουσιωτάτην συλλογήν. Εἰς τὴν Ἀποθήκην Καλτσῶν ΕΜΜ. ΜΑΛΑΚΟΥ, Ρόμβης 28, πάροδος Κολοκοτρώνη.

Προσέξατε τὴν διεύθυνσιν.

Ι. Γ. ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Χειροῦργος Ὀδοντίατρος
Διπλωματοῦχος τῆς Ὀδοντιατρικῆς Σχολῆς τῶν Παρισίων D.E.D.P.
29 Ἀκαδημίας 29, ἔναντι σχεδὸν Δημοσίου Μαιευτηρίου
Δέχεται 9—1 π.μ. καὶ 3—7 μ. μ.
Τηλέφωνον 24-568

Ο ΕΙΔΙΚΟΣ ΦΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ
ἰατρὸς
Α. ΒΑΛΑΣΣΗΣ
Δέχεται Ἀσκληπιοῦ 19
12 — 1 καὶ 4 — 6 μ. μ.
Τηλ. 27-080

ΙΑΤΡΟΣ
Δ. ΑΡΧΙΓΕΝΗΣ
δέχεται
ΠΑΤΗΣΙΩΝ 107
ὧραι 10—12 καὶ 3—7
Τηλέφ. 81-503

Μεγάλη Πανήγυρις Ἑκατονταπυλιανῆς Πάρου

Ὅλοι εἰς τὸ μεγαλούργημα τῶν αἰώνων, ὅλοι εἰς τὴν ΕΚΑΤΟΝΤΑΠΥΛΙΑΝΗΝ τὴν 15ην Αὐγούστου.

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α.Ε.
ΕΚΤΕΛΕΣΙΣ ΠΑΣΗΣ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΚΛΙΝΙΚΗ ΚΑΛΦΟΠΟΥΛΟΥ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ— ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΔΩΜΑΤΙΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ — Κλίναι Α', Β', Γ' θέσεως Σόλωνος 78 — ΤΗΛΕΦ.: 23-485

ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ
θὰ τῇ ἀπόλυτος καθ
Σύγχρονα κομφὸρ
διοκτησίας τοῦ μεγάλ
Πλατεία Βάθης
Διὰ τοὺς μονίμους
συμφέρουσαι.

ΑΡΡΑΒΩ
Κατασκευάζομεν
ταῖα μοντέλα μὲ τὰς
18 Καρατ. τὸ ζεῦγος
14 »
12 »
10 »
8 »
6 »
Πωλοῦμεν ἠλεκτρικὰ
να διὰ 30 ἔτη.
Ἀγοράζομεν διάφορα
καὶ ἠγγυημένη ἐπισκευὴ
3 ἔτη. Ἐξαιρετικὴ εἰδ
ὡρολογίων ἀμερικανικῶν
σαν τὰ τελευταῖα μοντέλα
κτυλίδια σμάλτο.
ΝΙΚ. ΡΕΠΟ
Πατησίων 8. Τηλέφ.
Πανεπιστημίου 50.
παρὰ τὴν Ὁμόνοιαν

ΗΛΕΚΤΡΟΘΕ
ΑΚΤΙΝΟΘΕΡ
ΑΙΣΘΗΤΙΚ
ΔΡ. ΙΑΤΡΟΣ ΛΙΑ
Τέως βοηθὸς τῶν
shy, ἐν Μονάχῳ
σίοις. Εἰδικότης
σις, τριχόπτωσις
δέρματος, τοῦ
σαρκία. (Σύστημα
ricau) κλπ. Δέχεται
ἐν τῇ οἰκίᾳ της
10—12 καὶ 4—6. Τηλ.

Τὸ χαρτὶ εἶνε ὁ
καὶ φθηνότερος
κοσμήσεως ἑνὸς
ΔΙΑΚΟΣΜΗΤ
ΣΤΑΔΙΟΥ

ΖΑΧΑΡΟΠΛΑΣ
ΚΑΙ
ΓΑΛΑΚΤΟΠΩ
«ΑΘΗΝΑΪ
ΧΡΙΣΤΟΥ Γ.
ΜΕΘΑΝ
Ὑλικὰ ἐκλεκτὰ
Χορτοφαγ
Περιποί

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ.
Ὑφηγητὴς τῆς Παθ
Ἀχαρνῶν 32. 8—9½
Τηλέφ. 52—8

ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΕΣ
Θεραπεία ἄνευ ἐγχειρή
ΠΑΡΙΣΙΩΝ - ΒΕΡΟ
παρὰ τοῦ εἰδικοῦ
ΝΙΚ. ΖΕΚΑ
Δέχεται 12½—2½
Ὁδὸς Ἀκαδημίας 70

ΣΤΟΜΑΧΙΚΑ-ΕΝΤΕ
Ὁ εἰδικὸς ἰατρὸς
Κ. ΣΗΜΑΝΤΗ
Δέχεται ὁδὸς Μενάνδρου
ροδος ὁδοῦ Ἁγίου Κων
10 — 12 π.μ. καὶ 6—7
λέφωνον: 53-21

ΙΑΤΡΟΣ Κ. Ν. ΜΕ
Εἰδικὸς Ἀφροδισ
γος — Δερματολό
Γυναικολόγος
Δέχεται ἐν τῷ Νέ
τρείῳ του ὁδὸς ΧΑΛΚΟ
ΔΥΛΗ 13 ἀπὸ τῆς 8
2 μ. μ. καὶ 4—10 μ.
Τηλέφ. 53-25

Ὁ ἐχθρὸς τῆς ἀνθρωπότητος

Ἡ μῦγα τσὲ-τσὲ καὶ ἡ ἀσθένεια τοῦ ὕπνου

Ἡ ἐρήμωσις τῆς Ἀφρικῆς

Κατ' αὐτοὺς τοὺς καιροὺς τῶν πολέμων καὶ τῶν ἀνησυχιῶν, ὁ ἄνθρωπος νοῦς τείνει μᾶλλον ν' ἀναμιμνήσκεται τὸν ρόλον ποὺ παίζει ἡ ἐπιστήμη εἰς τὰς καταστρεπτικὰς δυνάμεις τοῦ ἀνθρώπου, καὶ πολὺ ὀλίγον κοινολογοῦνται αἱ μεγάλαι πρόοδοι αὐτῆς διὰ τὴν διαφύλαξιν τῆς ἀνθρωπίνης ζωῆς καὶ τῆς ἀναπτύξεως τῶν ἀγαθῶν του. Ὅμως, σήμερον εἰς τὴν Ἀφρικὴν πάμπολλοι ἐργάται τῆς ἐπιστήμης ζοῦν ζωὴν στερήσεων καὶ ἀπιστεύτως ταλαιπωρίας, κατευθύνοντες τὰς προσπαθείας των πρὸς ἕνα μόνον σκοπόν, τὴν ἐξόντωσιν ἑνὸς μικροῦ ἐντόμου, τῆς μύγας «τσὲ-τσέ», ἡ ὁποία δύναται νὰ φέρῃ εἰς τὸ λεπτὸν καὶ μικρὸν σῶμα της τόσην καταστροφὴν ὅσην καὶ ἡ τελευταίου τύπου βόμβα.

Ὁ θανάσιμος οὗτος ἐχθρὸς τῆς ἀνθρωπότητος κυριαρχεῖ τοῦ ἑνὸς καὶ πλέον τετάρτου τῆς Ἀφρικῆς, καὶ διὰ τῆς διττῆς ἐνεργείας του, ὡς φορεὺς τῶν δύο ἀσθενειῶν, τοῦ ὕπνου τῶν ἀνθρώπων καὶ τῆς «ναγκάνα» τῶν κτηνῶν, ἀποτελεῖ τὸ μεγαλύτερον ἐμπόδιον ἀναπτύξεως τῆς ἀποικιακῆς αὐτοκρατορίας.

Ἡ καταστρεπτικὴ ἰσχὺς τῆς μύγας «τσὲ-τσὲ» ὡς μόνου φορέως τῆς ἀσθενείας τοῦ ὕπνου, ἐκτίθεται ἐν ὅλῃ τῇ τραγικότητί της εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς φυλῆς τῶν Μπασόγκα εἰς τὴν Οὐγκάνδαν, κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρόντος αἰῶνος.

Ἡ ἀσθένεια τοῦ ὕπνου ἀνεκαλύφθη τὸ πρῶτον εἰς τὸ προτεκτοράτον αὐτὸ τὸν Ἰούλιον τοῦ 1901 καὶ μέχρι τοῦ Μαΐου τοῦ 1902 ἄνω τῶν 20.000 ἀτόμων Μπασόγκα εἶχον ἀποθάνει καὶ τὸ κακὸν ἐπεξετείνετο ταχέως. Κατὰ τὸ 1905 (ἤτοι ἐντὸς 3 1)2 ἐτῶν) οἱ θάνατοι ἀνήρχοντο εἰς τὸ βασίλειον τῶν Μπουγκάντας μόνον, εἰς 92.544 καὶ ὑπελογίζετο ὅτι συνολικῶς ἄνω τῶν 200.000 εἶχον ἀποθάνει ἐκ τῆς ἀσθενείας, ἐπὶ ἑνὸς πληθυσμοῦ ἀνερχομένου εἰς 300.000 εἰς τὴν προσβεβλημένην περιοχήν. Μόνον αἱ ἀδιάκοποι προσπάθειαι μερικῶν ἐπιστημόνων ἀντέστη σαν κατὰ τῆς ἐπεκτάσεως καὶ ἔσωσαν τοὺς ὑπολοίπους καθὼς καὶ ἄλλας φυλάς, αἵτινες, ἄλλως, ἤθελον ἐξολοθρευθῆ. Ἀλλά, κατόπιν τούτου, ὁλόκληροι περιφέρειαι εἰς τὰς ὄχθας τῆς Βικτωρίας Νυάνζας ἐγένετο ἀνάγκη νὰ ἐγκαταλειφθῶσι καὶ ἡ ἐκ νέου ἀποίκησις τῶν μόνον κατὰ τὰ τελευταῖα ἢ τέσσαρα τελευταῖα ἔτη ἤρχισε καὶ πάλιν καὶ ὑπὸ ὅρους αὐστηροῦ ἐλέγχου καὶ παρακολουθήσεως ἐπιστημονικῆς. Διότι ἡ «τσὲ-τσὲ» ὑπάρχει ἀκόμη εἰς τὰ ἐνδότερα καὶ ἡ ἐμφάνισις πάλιν ὀλίγων περιπτώσεων ἀσθενείας τοῦ ὕπνου δύναται νὰ ἐνσπείρῃ ἐκ νέου τὴν καταστροφήν.

Ἡ ἱστορία τῆς Οὐγκάνδας θὰ ἠδύνατο νὰ ἐπαναληφθῇ εἰς τὸ ἥμισυ τῶν περιοχῶν τῆς τροπικῆς Ἀφρικῆς. Ἀπὸ τῆς Γκάμπιας, ἐπὶ τῆς δυτικῆς ἀκτῆς, μέχρι τῆς Κένυας, εἰς τὴν ἀνατολικήν, ἡ ἀσθένεια εἶνε συχνοτάτη καὶ πρὸς τὰ νότια ἐκτείνεται κατ' εὐθεῖαν διὰ τοῦ Καμεροὺν καὶ τοῦ Κογκὸ πρὸς τὴν Ροδεσίαν καὶ τὴν Ἀγγόλαν. Εἰς τεραστίας περιοχὰς τοῦ Κογκὸ τὰ 40 % τῶν κατοίκων ὑποφέρουν ἐκ τῆς ἀσθενείας τοῦ ὕπνου καὶ εἰς τὸ Καμεροὺν ἡ κατάστασις εἶνε ἐξ ἴσου οἰκτρά. Εἰς ἓν χωρίον τῆς Χρυσῆς Ἀκτῆς Εὐρωπαῖος ταξιδιώτης ἐπληροφορήθη ὅτι οἱ ἡμίσεις τῶν κατοίκων αὐτοῦ εἶχον ἀποθάνει ἐκ τῆς ἀσθενείας τοῦ ὕπνου καὶ τὸ ὑπόλοιπον ἥμισυ ἐνόσει ἐξ αὐτῆς.

Εἶνε μία ὕπουλος καὶ σκληρὰ ἀσθένεια ὑπὸ πολλὰς ἀπόψεις, διότι προσβάλλει σκληρὰ τὸ θῦμα καὶ ἠμπορεῖ τοῦτο νὰ εἶνε ἐπὶ πολλὰ ἔτη μολυσμένον πρὶν ἡ ἀσθένεια ἐκδηλωθῇ. Εἰς τὰς ἀρχὰς ἔχει ὀλίγον πυρετὸν καὶ καταρροϊκὰ φαινόμενα, τὰ ὁποῖα ὅμως παρέρχονται. Βαθμηδὸν ὁ πάσχων γίνεται ἀναιμικὸς καὶ καχεκτικός, ἐπὶ διάστημα δύο ἢ τριῶν ἐτῶν, ἀπὸ τῆς προσβολῆς τοῦ τελευταίου σταδίου, ὁπότε ἐμφανίζονται τὰ τυπικὰ συμπτώματα τῆς ὑπνηλίας. Τὸ τρυπανόσωμα, ὁ μικροσκοπικὸς σπειροειδὴς ὀργανισμός, ὁ ὁποῖος προκαλεῖ τὴν ἀσθένειαν τοῦ ὕπνου, ἔχει ἤδη κατὰ τὸν χρόνον αὐτὸν διανύσει τὸν δρόμον τῆς ἐγκαταστάσεώς του, ἀπὸ τοῦ αἵματος εἰς τὸν νωτιαῖον μυελὸν καὶ τὸν ἐγκέφαλον. Κατ' ἀρχὰς μία ἀπάθεια καὶ ἀδιαφορία καταλαμβάνει τὸν ἀσθενῆ καὶ μία κατάπτωσις καὶ μία ἐλάττωσις τῶν διανοητικῶν του δυνάμεων, ἐναλλασσομένη μὲ περιόδους τρομερῶν ἐξάψεων μέχρι παραφροσύνης, συνοδευομένων ὑπὸ ἀφρῶν εἰς τὸ στόμα καὶ αἱμοπτύσεων. Καὶ βαθμηδὸν ὁ ὕπνος γίνεται πλέον ἔκδηλος. Συχνὰ ὁ πάσχων δὲν δύναται νὰ σηκωθῇ οὔτε διὰ νὰ φάγῃ καὶ ἐὰν τοῦ βάλῃ κανεὶς τὴν τροφὴν εἰς τὸ στόμα λησμονεῖ νὰ τὴν μασήσῃ. Μία ἀπίσχνανσις τρομερὰ ἐπακολουθεῖ καὶ εἶνε εἰς ζῶν σκελετός, βαίνων μοιραίως πρὸς τὸν θάνατον.

Ἡ ἀσθένεια τοῦ ὕπνου, ἡ ὁποία μαστίζει ἀπὸ πολὺ περισσότερον χρόνον τὴν Δυτικὴν ἢ τῆς Ἀνατολικὴν Ἀφρικήν, παρουσιάζει τὸ ἑξῆς ἐνδιαφέρον, ὅτι εἰς τὰς ἀνατολικωτέρας της ἐπεκτάσεις, τὴν Ροδεσίαν καὶ τὴν νοτίαν Ταγκανίκαν, λαμβάνει ὀξυτέραν μορφὴν καὶ ὁ προσβαλλόμενος ἀποθνήσκει ἐντὸς ἔτους. Τοῦτο σημαίνει τὴν πιθανότητα ὅτι οἱ δυτικώτεροι πληθυσμοὶ ἀνέκτησαν κάποιαν σχετικὴν ἀνοσίαν κατὰ τῆς ἀσθενείας, λόγῳ τῆς μακρᾶς αὐτῶν ἐπαφῆς μετ' αὐτῆς καὶ ὅτι ἡ μέχρι τοῦδε θεωρουμένη κατὰ τὸ πλεῖστον ἀθεράπευτος ἀσθένεια, θὰ παρεῖχε εἰς τὴν ἔρευναν τὴν ὁδὸν μιᾶς ἀμύνης. Τὸ αὐτὸ συμβαίνει καὶ μὲ τὴν «ναγκάνα», τὴν ἀσθένειαν τοῦ ὕπνου τῶν κτηνῶν, τὴν ὁποίαν προκαλεῖ ὅμοιον τρυπανόσωμα, μεταδιδόμενον ὑπὸ τῆς «τσὲ-τσέ». Κερασφόρα ζῶα, ἵπποι, ὄνοι, ἀκόμη καὶ πρόβατα, χοῖροι καὶ σκύλοι, εἰσαγόμενα ἀπὸ χώρας ἀπηλλαγμένας, εἰς μέρη ὅπου ὑπάρχει «τσέτσέ», προσβάλλονται ὑπὸ βαρείας μορφῆς τρυπανοσωμιάσεως, ὅταν ἔλθουν εἰς ἐπαφὴν μὲ αὐτήν. Ὑπάρχουν ὅμως εἰς τὴν Δυτικὴν Ἀφρικὴν ζῶα ἔχοντα εἰς μέγαν βαθμὸν τὴν ἀνοσίαν κατὰ τοῦ τρυπανοσώματος. Τὰ ζῶα ταῦτα, μικρόσωμα καὶ καχεκτικά, ἠμποροῦν νὰ φέρουν ἐπὶ ἔτη τὸ τρυπανόσωμα εἰς τὸ αἷμα των, χωρὶς νὰ ὑποκύπτουν ὅπως τὰ εἰσαγόμενα ἐξ ἄλλων περιφερειῶν καὶ μόνον μία ἄλλη ἀσθένεια, ὅπως ἡ πανώλης τῶν βοῶν, διασπᾷ τὴν ἀνοσίαν καὶ τὸ ζῶον ἀποθνήσκει.

Ἂν καὶ ἡ ἀσθένεια τοῦ ὕπνου καὶ ἡ ναγκάνα παράγονται ἀπὸ ἄλλου εἴδους τρυπανοσώματα, ἐν τούτοις φορεὺς καὶ τῶν δύο εἶνε ἡ μῦγα «τσὲτσέ». Χωρὶς ὅμως τὴν τσὲ-τσὲ δὲν μεταδίδεται ἡ ἀσθένεια καὶ τὸ καταραμένον αὐτὸ ἔντομον προτιμᾷ ὡς διαμονήν του τὰ καλύτερα μέρη, τὰ παρόχθια τῶν κοιλάδων, τὰς γυμνὰς πρὸ τῶν δασῶν ἐκτάσεις, δηλαδὴ ὅπου εὑρίσκονται τὰ πολυτιμότερα διὰ τὴν Ἀφρικὴν πράγματα, ὕδωρ, χλόη καὶ πλούσιον, γόνιμον ἔδαφος. Ἐνόσῳ δὲν ὑπάρχει ἐκεῖ ἀσθένεια τοῦ ὕπνου ἢ ναγκάνα, ὁ πληθυσμὸς εὐημερεῖ. Ἀλλ' ἡ ἀσθένεια αὐτὴ δὲν εἶνε ἐντοπισμένη εἰς ἓν μέρος. Ἐξαπλοῦται διαρκῶς καὶ ἐρημώνει μέρη εὔφορα καὶ καλλιεργημένα, θανατώνουσα ἀνθρώπους καὶ κτήνη, ἐνῷ οἱ διαφυγόντες ἐγκαταλείπουν τὴν καταραμένην γῆν καὶ καταφεύγουν μακρὰν τῶν ποταμῶν, εἰς τὰ ὑψίπεδα, ὅπου δὲν ὑπάρχει μὲν μῦγα τσε-τσέ, ἀλλὰ δὲν ὑπάρχουν καὶ μέσα καλλιεργείας καὶ διατροφῆς, τρεφόμενοι ἀνεπαρκῶς, μὲ ρίζας, ἄνευ καλλιεργειῶν, ὥστε ἐντὸς ὀλίγου εἶνε ὑποχρεωμένοι νὰ ξαναγυρίσουν εἰς τὰς ὄχθας τῶν ποταμῶν ἐκ τῶν προτέρων ἡττημένοι. Καὶ ἡ ἱστορία ἐπαναλαμβάνεται. Αἱ καταστροφαὶ τῆς νόσου δὲν δύνανται νὰ καταμετρηθοῦν μὲ στατιστικὰς νοσοκομειακὰς ἢ κεφαλὰς κτηνῶν. Ὅπου περάσῃ ἡ τσέτσέ, ἐπακολουθεῖ πλήρης ἐρήμωσις.

Πολλῶν φαρμάκων ἐγένοντο πειραματισμοὶ κατὰ τῆς τρυπανοσωμιάσεως, καὶ τρία χρησιμοποιοῦνται τώρα συνήθως: Τὸ «Ἀτοξὺλ Μπάγερ 205», γερμανικὸν φάρμακον, μὲ ἀντίστοιχον ἀγγλικόν, τὸ «Ἀντρυπόλ», καὶ ἡ «Τρυπαρσαμίδη». Ὅλα ἔχουν τὴν ἀποτελεσματικότητά των μέχρις ἑνὸς σημείου, ἀλλὰ καὶ καθένα τὰ μειονεκτήματά του. Τὰ δύο πρῶτα ἔχουν μεγαλυτέραν ἀποτελεσματικότητα κατὰ τὰς πρώτας ἰδίως ἐκδηλώσεις τῆς νόσου. Ἡ τρυπαρσαμίδη εἶνε πλέον ἀποτελεσματική, ἀλλὰ ἡ χρῆσίς της ἐνέχει σοβαρὸν κίνδυνον. Ἐὰν ἡ ἀρχικὴ θεραπεία εἶνε ἀτελής, τὸ τρυπανόσωμα ἐθίζεται εἰς τὸ ἀρσενικὸν καὶ ἀνθίσταται περισσότερον εἰς τὴν θεραπείαν διὰ τοῦ φαρμάκου αὐτοῦ, γίνεται τέλος «ἄνοσον» καὶ αὐτὸ ἀπὸ τὸ ἀρσενικόν, καὶ ὁ ἀσθενὴς δὲν δύναται νὰ ὑποστῇ ἀρσενικοῦχον θεραπείαν.

Διὰ τὴν καταπολέμησιν δυστυχῶς τῆς ἀσθενείας ὑπάρχει καὶ ἄλλος ἀντίθετος παράγων. Οἱ ἰθαγενεῖς προτιμοῦν τὰ ἰδικά τους φάρμακα, καὶ χρειάζεται πολὺ τάκτ, συμπάθεια, κατανόησις τῆς ψυχοσυνθέσεώς των διὰ νὰ ἠμπορῇ ὁ ἰατρὸς νὰ ἐπιτυγχάνῃ καλὰ ἀποτελέσματα. Ἀλλὰ ὁ ἀγὼν κατὰ τῆς ἀσθενείας ἔγκειται κυρίως ἀλλοῦ. Εἰς τὴν κατὰ τὸ δυνατὸν περίθαλψιν, ἂν ὄχι ἴασιν τελείαν, τῶν ἀσθενῶν, καὶ τὴν ἐξολόθρευσιν τῆς μύγας τσὲ-τσέ.

Καὶ ἡ μὲν νοσοκομειακὴ περίθαλψις τῶν ἀσθενῶν καὶ ἡ ἐπιστημονικὴ συνδρομὴ εἰς αὐτούς, γίνεται κατὰ τὸν καλύτερον δυνατὸν τρόπον παντοῦ. Εὐρέα νοσοκομεῖα καὶ στρατόπεδα διαμονῆς μὲ κάθε ἄνεσιν καὶ περίθαλψιν τῶν ἀσθενῶν, ἔχουν ἱδρυθῆ καὶ εἰς τὰς γαλλικὰς κτήσεις ὑπάρχουν ἐπιπροσθέτως κινητὰ ἰατρεῖα, ποὺ προσφέρουν τὰς ὑπηρεσίας των εἰς τοὺς ἀσθενεῖς. Τὸ ριζικώτερον ὅμως μέτρον εἶνε ἡ δίωξις τῆς μύγας «τσὲ-τσέ», καὶ ἀγὼν σκληρὸς καὶ ἄτεγκτος ὅσον καὶ δυσχερὴς ἐκηρύχθη παντοῦ κατ' αὐτῆς.

Ὅμως τὸ πρᾶγμα δὲν εἶνε εὔκολον. Ὁ ἐχθρὸς αὐτὸς τοῦ πολιτισμοῦ, ὁ ὁποῖος καθιστᾷ ἀδύνατον σχεδὸν τὴν ἐκμετάλλευσιν τῶν εὐφορωτέρων χωρῶν τῆς Ἀφρικῆς, τὸ μικρὸν τεφρὸν ἔντομον, εἶνε ἀριστοκράτης τοῦ κόσμου τῶν ἐντόμων, κυριαρχῶν τῆς ἀφρικανικῆς λόχμης. Μικρὸν θήραμα ἢ μεγάλον, ἄνθρωποι καὶ κατοικίδια ζῶα, ἀλλὰ καὶ ἑρπετὰ καὶ πτηνά, ὅλα εἶνε λεία τῶν εἴκοσι εἰδῶν τῆς μύγας «τσὲ τσέ», ποὺ ἀνήκουν εἰς τὸ γένος «Γλωσσίνα». Εὐτυχῶς μόνον ἓν τῶν εἰδῶν αὐτῶν, ἡ «Γλωσσίνα Παλπάλις» φαίνεται νὰ τρέφῃ ἰδιαιτέραν προτίμησιν εἰς τὸ ἀνθρώπινον αἷμα. Ἀλλὰ ὑπάρχει πάντοτε ὁ κίνδυνος, κανὲν ἄλλο εἶδος νὰ προτιμήσῃ τὸν ἄνθρωπον ἢ τὰ κτήνη, ἐὰν τοῦ λείψῃ ἡ συνήθης του τροφή. Καί, ὡς γνωστόν, ὅλαι αἱ «τσὲ-τσὲ» εἶνε ἰσχυροὶ φορεῖς τρυπανοσωμάτων.

OLEO HILDA
Η ΥΓΕΙΑ ΤΩΝ ΜΑΛΛΙΩΝ ΣΑΣ

Τὸ Oleo Hilda, παρασκεύασμα τῆς διπλωματούχου χημικοῦ τῆς Γερμανίας, ἀποτελεῖται ἀπὸ ἑνὰς οὐσίας φυτῶν.

Μὲ τὸ ὑγρὸν τοῦτο πλύνετε τὰ μαλλιά σας. Τοῦτο καθαρίζει τελείως τὰ μαλλιά, δυναμώνει ὑπερβολικὰ τὰς ρίζας αὐτῶν, παύει πᾶσαν τριχόπτωσιν καὶ ἐμποδίζει εἰς μεγάλον βαθμὸν τὸ ἄσπρισμα. Καθιστᾷ ἐπίσης αὐτὰ ὡραῖα, μαλακὰ καὶ στιλπνά.

Μιὰ δοκιμὴ ἀρκεῖ νὰ σᾶς πείσῃ. Ζητεῖτε ἀπὸ τὸν κομμωτήν σας νὰ σᾶς λούσῃ μὲ oleo Hilda.

Πωλεῖται εἰς τὸ κατάστημα Μήτσος Μπαχαρίας, ὁδὸς Σταδίου 3 καὶ εἰς ὅλα τὰ Φαρμακεῖα καὶ Μυροπωλεῖα.

Γενικὸς ἀντιπρόσωπος διὰ τὴν Ἑλλάδα: Μήτσος Μπαχαρίας, ὁδὸς Σταδίου ἀριθ. 3. Ἀριθ. τηλ. 27-502.

Μόνον 230.000!!

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία διώροφος, δωμάτια 4, χώλ, λουτρό, κουζίνα + 4, χώλ, λουτρό, κουζίνα, ἀνθόκηπ ς, ὀπωροφόρα δένδρα, φρέαρ, εἰς Βύρωνα, Ἑνώπης 10, πλατεία Νέας Φρυγίας. Οἰκόπεδον πήχεις 400. Παρέχονται καὶ εὐκολίαι. Πληροφορίαι: Καν Σ. Κατσούλη, Σταδίου 2, 10—1 καὶ 5—8 ½, τηλέφ. 29-388, Μ. Μυλωνᾶν, «Πρωΐα», τηλ. 31-351 καὶ εἰς τὸν δικηγόρον κ. Κων. Κανέλλην, Ἀριστείδου 3, τηλέφ. 31-516 8—1 π.μ. καὶ 4—8 μ.μ.

Ἡ δρᾶσις τῶν Ἰρλανδῶν τρομοκρατῶν

Ἡ ἀγγλοϊρλανδικὴ βεντέττα

Δηλώσεις τοῦ κ. ντὲ Βαλέρα

Ἐξ ἀφορμῆς τῶν συνεχιζομένων ἐν Ἀγγλίᾳ τρομοκρατικῶν ἀποπειρῶν μελῶν τοῦ Δημοκρατικοῦ Ἰρλανδικοῦ Στρατοῦ, ὁ Γάλλος δημοσιογράφος κ. Μπερτρὰν ντὲ Ζουβενὲλ ἔσχε σημαντικὴν συνέντευξιν μετὰ τοῦ πρωθυπουργοῦ τοῦ ἐλευθέρου Ἰρλανδικοῦ κράτους κ. ντὲ Βαλέρα, τὴν ὁποίαν δημοσιεύομεν κατωτέρω.

Μόλις εἰσήχθην παρὰ τῷ κυρίῳ ντὲ Βαλέρα, ἠννόησα εὐθὺς τὸ γόητρον, τὸ ὁποῖον καὶ ἡ παρουσία του μόνη, ἀσκεῖ ἐπὶ τῶν συμπατριωτῶν του. Ἡ ἰρλανδικὴ γοητεία ἔγκειται εἰς τὸ ὅτι μὲ τὸ πρῶτον τῶν βλέμμα, μὲ τὴν πρώτην τῶν χειραψίαν φαίνονται ὡς νὰ παραδίδωνται ὁλόκληροι. Φαίνονται ὡς νὰ ἀνοίγουν ἀμέσως ὅλας τὰς θύρας τοῦ ἑαυτοῦ των, εἰς τὸν διαβάτην. Εἶνε ὡς νὰ ἔχουν τὴν ψυχήν των ἐπάνω εἰς τὰ μάτια των.

Ὁ κ. ντὲ Βαλέρα ἀπ' ἐναντίας δίδει ἀμέσως τὴν ἐντύπωσιν τῶν ἀραβικῶν ἐκείνων ἀνακτόρων ποὺ κρύπτουν τὰ πλούτη των, πίσω ἀπὸ ἕνα γυμνὸν καὶ ψυχρὸν τοῖχον. Ὁ ἄνθρωπος φαίνεται ἀκόμη πιὸ ἐπιβλητικὸς ἀπὸ τὴν αὐστηρὰν καὶ ἰσχνὴν σιλουέτταν του. Τὸ ἀσκητικὸν καὶ μακρὺ πρόσωπόν του, ὁ τρόπος ποὺ κρατεῖ ὑψηλὰ τὸ κεφάλι, ἐνθυμίζουν τὴν Καστίλλην.

Τὸ ἱσπανικὸν αἷμα — διότι ὑπάρχει ἱσπανικὸν αἷμα — συνετέλεσεν ἴσως πολὺ εἰς τὸ νὰ κάμῃ ἀκατανίκητον τὴν ἐπιβολὴν τοῦ κ. ντὲ Βαλέρα. Εἶνε εἷς τῶν «ἀνθρώπων μὲ τὸ πελιδνὸν πρόσωπον», διὰ τοὺς ὁποίους ὁ Καῖσαρ τοῦ Σαίξπηρ λέγει ὅτι «ἀποσκοποῦν νὰ φθάσουν ὑψηλὰ καὶ τὸ κατορθώνουν».

Καὶ οὐδεμία ζωὴ ὑπῆρξεν εὐθυτέρα καὶ πλέον ἄκαμπτος ἀπὸ τὴν ἰδικήν του.

Ἕνα παιδὶ στοχαστικὸ καὶ ὀνειροπόλο κάθεται ἐπάνω σὲ μιὰ πέτρα εἰς τὴν ἐξοχήν. Κοντά του βρίσκεται ἕνα μισανοιγμένο βιβλίο. Φαίνεται μιὰ ρωμαντικὴ εἰκόνα, παριστάνουσα ἕνα ἀρχαῖον βασιλέα τῆς Ἰρλανδίας, ὁ ὁποῖος φορεῖ ἐνδύματα ἀπὸ λευκὸν λινὸν καὶ τραγουδεῖ συνοδευόμενος ἀπὸ τὴν λύραν. Ὅσον νεαρὸν καὶ ἂν εἶνε τὸ παιδὶ αἰσθάνεται ὅτι ὑπάρχει κάποια σχέσις μεταξὺ τῆς ρεμβώδους ἐκφράσεως, ἡ ὁποία εἶνε διάχυτος ἐπὶ τοῦ προσώπου τοῦ βασιλέως καὶ τῶν ἀτυχιῶν τῆς Ἰρλανδίας. Ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον χρειάζεται εἰς τὴν χώραν διὰ νὰ διατηρήσῃ ἢ ἀνακτήσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν της, εἶνε μία σταθερὰ καὶ ἐπίμονος θέλησις. Τὸ παιδὶ σφίγγει τοὺς γρόνθους του καὶ ὑπόσχεται εἰς τὸν ἑαυτόν του, ὅτι ἡ θέλησις ἐκείνη θὰ εἶνε αὐτό.

Καὶ πρέπει νὰ καταπολεμήσῃ τὴν Ἀγγλίαν, πρῶτα ἐντὸς τοῦ ἑαυτοῦ του. Κατὰ τὸν 19ον αἰῶνα ἡ ἀφομοίωσις ἔκαμε μεγάλας προόδους, αἱ ἐμπορικαὶ συναλλαγαὶ ἔχουν ἐνταθῆ καὶ κάμνουν νὰ εἰσάγεται μέσα εἰς τὴν Ἰρλανδικὴν ὕπαιθρον ἕνας κάποιος ἀέρας τοῦ Μάντζεστερ. Οἱ χωρικοὶ ἔχουν ξεχάσει τὴν γαελικήν, τὴν κελτικὴν τῶν διάλεκτον. Ὁ μικρὸς Ἥμον ντὲ Βαλέρα συλλέγει εὐλαβῶς τὰς λέξεις ἀπὸ τὴν μάμμην του, ἡ ὁποία γνωρίζει τὴν γλῶσσαν αὐτήν. Ταὐτοχρόνως σπουδάζει μαθηματικὰ καὶ κατόπιν ἀρχίζει νὰ τὰ διδάσκῃ, συνεχίζων τὴν ἐκμάθησιν καὶ τὰς σπουδάς τῆς γαελικῆς.

Ὅταν εἶνε ἡλικίας τριάκοντα ἐτῶν, ὁ βρεταννικὸς «λιμπεραλισμὸς» εὑρίσκεται εἰς τὸ ἀπόγειόν του. Ὁμιλοῦν περὶ τοῦ «Χόουμ Ρούλ»—τῆς αὐτοκυβερνήσεως — καὶ ἐπακριβώνουν τὸ ζήτημα τῆς ἀνεξαρτησίας τῆς Ἰρλανδίας. Ἔξαφνα, ὅλα αὐτὰ καταρρέουν. Ὁ Κάρσον ἔδωσε μίαν γροθιὰν ἐπάνω εἰς τὸ τραπέζι.

Διὰ νὰ κρατοῦν τὴν ἀπείθαρχον μᾶζαν τῶν Ἰρλανδῶν οἱ Βρεταννοὶ αὐθένται ἐνεφύτευσαν ἀνθρωπίνους στύλους, Ἄγγλους καὶ Σκώτους, τοὺς ὁποίους ἐγκατέστησαν εἰς τὴν χώραν καὶ οἱ ὁποῖοι δὲν συνεχωνεύθησαν διόλου μὲ τὸν ἰρλανδικὸν πληθυσμόν, ἀλλὰ μᾶλλον ἐτήρησαν ψυχρὰν καὶ ἐχθρικὴν στάσιν. Καὶ ἐν ὀνόματι τῶν Βρεταννῶν αὐτῶν τῆς Ἰρλανδίας ὁ Κάρσον ὁμιλεῖ.

Εἶνε συγκεντρωμένοι εἰς τὴν βορειοανατολικὴν γωνίαν τῆς χώρας, εἰς τὸ Ὤλστερ. Ἡ βραχώδης αὐτὴ καὶ δασώδης περιοχὴ εἶχε διατηρήσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν της μέχρι τοῦ τέλους τοῦ 17ου αἰῶνος.

Κατόπιν ἑνὸς πολέμου ἀτυχοῦς, εἰς τὸν ὁποῖον παρενέβησαν ἀρκετὰ ἀναιτίως καὶ ἄνευ ἀποτελέσματος οἱ Ἱσπανοί, οἱ Ἄγγλοι νικηταὶ ἀπεφάσισαν νὰ ἐκμηδενίσουν ἢ νὰ περιορίσουν ὁριστικῶς τὴν δυσαρμονίαν τοῦ Ὤλστερ καὶ πρὸς τοῦτο κατέσχον τὰς γαίας καὶ τὰς διένειμαν εἰς προτεστάντας ἀποίκους, κληθέντας ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν πεδινὴν Σκωτίαν. Τοιουτοτρόπως ἱδρύθη τὸ «νομιμόφρον Ὤλστερ». Καὶ ἐν ὀνόματι τοῦ Ὤλστερ αὐτοῦ ὡμίλει ὁ Κάρσον. Στρατεύει ἐθελοντάς, κάμνει ἐπιθεωρήσεις των, διακηρύττει ὅτι προτιμοῦν νὰ πολεμήσουν μᾶλλον παρὰ νὰ χωρισθοῦν ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν. Καὶ ἐξ ἀφορμῆς αὐτῆς τῆς ἀπειλῆς τὸ ἀγγλικὸν Κοινοβούλιον ἐγκαταλείπει τὰ σχέδια αὐτονομίας τῆς Ἰρλανδίας.

Ὁ νέος Ἥμον ντὲ Βαλέρα, παρακολουθεῖ τὴν ρῆξιν καὶ λαμβάνει διδάγματα, τὰ ὁποῖα δὲν θὰ λησμονήσῃ ποτέ. Καὶ διὰ νὰ προσφέρῃ κάτι ἀμέσως, εἰσέρχεται ἐκ τῶν πρώτων εἰς τὸ σῶμα τῶν Ἰρλανδῶν ἐθελοντῶν, τὸ ὁποῖον συνεστήθη ὑπὸ τὴν ἐντύπωσιν τῆς ἀπογοητεύσεως. Θὰ εὑρίσκεται εἰς τὴν πρώτην γραμμὴν τῶν Ἰρλανδῶν ἐθελοντῶν μέχρις ὅτου ἐξεγερθοῦν τὸ Πάσχα τοῦ 1916.

Τὸ στρατοδικεῖον τὸν καταδικάζει εἰς θάνατον. Ὀφείλει τὴν ζωήν του εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Αἱ ἐκτελέσεις τῶν Ἰρλανδῶν στασιαστῶν προξενοῦν καταστροφικὴν ἐντύπωσιν εἰς τὸν ἰρλανδοαμερικανικὸν πληθυσμόν, ὁ ὁποῖος ἀσκεῖ μεγάλην πολιτικὴν ἐπίδρασιν. Ὁ Λόϋδ Τζῶρτζ ἀφήνει ἐλευθέρους τοὺς ἀρχηγοὺς τῶν στασιαστῶν. Καὶ ὁ ἀγὼν ἐπαναρχίζει ἀμέσως.

Κάτω ἀπὸ τὴν μύτην τῶν ἀγγλικῶν στρατευμάτων ἀνακηρύσσεται ἡ Ἰρλανδικὴ Δημοκρατία. Πρέπει μόνον ὁ πρόεδρος αὐτῆς, ὁ κ. ντὲ Βαλέρα, νὰ φυλάγεται καλῶς μὴ ἀναγνωρισθῇ ὅταν πηγαίνῃ μὲ τὸ ποδήλατον εἰς τὸ «ὑπουργικὸν συμβούλιον», ποὺ συνεδριάζει εἰς τὸ ἰδιωτικὸν σπίτι ἑνὸς φίλου του.

Πολὺ παράδοξος αὐτὴ ἡ κυβέρνησις!... Πρέπει νὰ χωρίζωνται στὰς ἐννέα καὶ μισὴ κάθε βράδυ, ὥστε νὰ εὑρίσκεται καθεὶς εἰς τὸ σπίτι του, πρὶν κτυπήσῃ τὸ σιωπητήριον. Ἀλλοίμονον εἰς ὅποιον συλληφθῇ εἰς τὸν δρόμον ἀπὸ τοὺς «ὀξὺς», τὰ ἀγγλικὰ βοηθητικὰ στρατεύματα, ποὺ ἔχουν ἐκμανῇ ἀπὸ τὸν κλεφτοπόλεμον.

Τέλος, ἀρχίζουν αἱ διαπραγματεύσεις.

Τὸ φάρμακον τοῦ Λόϋδ Τζῶρτζ συνίσταται ἐκ δύο συνταγῶν: τὸν χωρισμὸν ἑνὸς μέρους τῆς βορείου Ἰρλανδίας, ὅπου κυριαρχοῦν οἱ νομιμόφρονες διαμαρτυρόμενοι, ἓξ κομιτεῖαι καὶ τὴν αὐτονομίαν διὰ τὰς ὑπολοίπους εἰκοσιὲξ κομιτείας. Αὐτονομία ὅμως δὲν σημαίνει ἀνεξαρτησία.

Ὁ κ. ντὲ Βαλέρα δὲν θεωρεῖ ἑαυτὸν ἱκανοποιημένον. Ἀποκρούει τὴν συμφωνίαν τοῦ 1921. Καὶ τὴν δέχεται ὑπευθύνως καὶ ἀναλαμβάνει τὴν ἀρχὴν ὁ Κονσγκραῖηβ. Θὰ κρατήσῃ δέκα ἔτη τὴν ἀρχήν, ἐκ τῶν ὁποίων ἐπὶ δύο ὁλόκληρα ἔτη θὰ διεξάγῃ ἕνα ἐμφύλιον πόλεμον κατὰ τῶν ὀπαδῶν τοῦ ντὲ Βαλέρα. Τῷ 1932 ὁ κ. ντὲ Βαλέρα ἐπιτυγχάνει μίαν πλειοψηφίαν, γίνεται πρωθυπουργὸς καὶ ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν ἀλλάσσει βαθέως τὴν φύσιν τῶν ἀγγλο-ἰρλανδικῶν σχέσεων.

— Ἰδού, μοῦ λέγει. Ἔχετε εἰς αὐτὸ τὸ μικρὸν βιβλίον τὸ ἰρλανδικὸν Σύνταγμα τοῦ 1922. Καὶ αὐτὸ τὸ ἄλλο, τὸ νέον μας Σύνταγμα τοῦ 1937. Εἰς τὴν ἀρχὴν τοῦ πρώτου λέγεται ὅτι πᾶν ἄρθρον τοῦ Συντάγματος, εὑρισκόμενον εἰς ἀντίκρουσιν μὲ τοὺς ὅρους τῆς ἀγγλο-ἰρλανδικῆς συμφωνίας τοῦ 1921, εἶνε δικαιωματικῶς ἄκυρον. Τὴν ἐποχὴν ἐκείνην ἡ συμφωνία διέπει ὅλα. Τώρα ὁμιλοῦμεν γλῶσσαν διάφορον.

Διαβάζω τὸ πρῶτον ἄρθρον τοῦ νέου ἰρλανδικοῦ Συντάγματος:

«Τὸ Ἰρλανδικὸν ἔθνος διακηρύσσει ἐνταῦθα τὸ ἀναφαίρετον, ἀπαράγραπτον καὶ κυρίαρχον δικαίωμά του νὰ ἐκλέγῃ τὴν μορφὴν τοῦ ἰδίου του πολιτεύματος, νὰ καθορίζῃ τὰς σχέσεις του μετὰ τῶν ἄλλων ἐθνῶν καὶ ν' ἀναπτύσσῃ τὴν πολιτικήν, οἰκονομικὴν καὶ πνευματικήν του ζωὴν συμφώνως πρὸς τὸ ἐθνικόν του πνεῦμα καὶ τὰς παραδόσεις του».

Ὁ κ. ντὲ Βαλέρα ἔκαμε νὰ διαγραφοῦν ἡ μία μετὰ τὴν ἄλλην αἱ συνταγματικαὶ διατάξεις αἵτινες συνέδεον ἀκόμη τὴν Ἰρλανδίαν μετὰ τῆς Ἀγγλίας. Πρῶτον τὸν ὅρκον πίστεως εἰς τὸν βασιλέα τῆς Ἀγγλίας, τὸν ὁποῖον ὤφειλον νὰ ὀμόσουν οἱ βουλευταὶ τοῦ Ἰρλανδικοῦ κοινοβουλίου. Δὲν ὑπάρχει πλέον ὅρκος, εἶπεν ὁ κ. ντὲ Βαλέρα. Ἦλθον κατόπιν αἱ ἐτήσιαι καταβολαὶ τὰς ὁποίας ἔκαμνεν ἡ Ἰρλανδία εἰς τὸν ἀγγλικὸν δημόσιον θησαυρόν. Δὲν ὑπάρχουν πλέον καταβολαί. Καὶ τέλος — ποὺ ἦτο καὶ τὸ σοβαρώτερον — ἡ ἐκκένωσις τῶν ἰρλανδικῶν ναυτικῶν βάσεων ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ ναυτικοῦ.

Ὁ κ. ντὲ Βαλέρα ἔχει κάθε λόγον τώρα νὰ μοῦ λέγῃ:

— Τὸ κράτος μας εἶνε ἐφεξῆς ἐλεύθερον καὶ κυρίαρχον.

Τὸ λέγει χαμηλοφώνως καὶ χωρὶς ἔμφασιν. Μία ἀνεπαίσθητος ὅμως κίνησις τῶν χειλέων προδίδει μίαν δικαίαν καὶ ἄκραν ὑπερηφάνειαν.

Δὲν ὑπάρχει λοιπὸν πλέον οὐδὲν ζήτημα, ποὺ νὰ χωρίζῃ τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Ἰρλανδίαν; Ὑπάρχει.

Ὁ κ. ντὲ Βαλέρα ἀνοίγει ἕνα συρτάρι τοῦ γραφείου του, παίρνει ἕνα χάρτην καὶ μὲ τὴν μύτην τοῦ μολυβιοῦ του ξεχωρίζει μίαν περιοχὴν εἰς τὰ βορειοανατολικὰ τῆς νήσου.

— Ἰδοὺ αἱ ἓξ κομιτεῖαι, ποὺ εὑρίσκονται ὑπὸ τὴν θέλησιν τῆς Ἀγγλίας, ἀφαιρεθεῖσαι ἀπὸ τὴν Ἰρλανδίαν. Τὸ ζήτημα τοῦτο δέον νὰ λυθῇ. Εἶνε τὸ τελευταῖον ποὺ μᾶς φέρει ἀντιμετώπους πρὸς τὴν Ἀγγλίαν. Ἂς ἐκκαθαρισθῇ καὶ μία ἔρις ἑπτὰ καὶ ἥμισυ αἰώνων, ποὺ ἀποτελεῖ ἓν τῶν δραμάτων τῆς ἱστορίας, τερματίζεται.

Διὰ νὰ εἴπῃ «τερματίζεται» ὁ κ. ντὲ Βαλέρα ἔσφιξε τὸ ἕνα χέρι του μὲ τὸ ἄλλο καὶ βλέπω τὴν δύναμιν καὶ τὸ μῆκος τῶν δακτύλων.

Παρατηρῶ:

— Μά, ἐὰν ἐννοῶ καλῶς, ὁ πληθυσμὸς τοῦ Ὤλστερ δὲν εὔχεται νὰ προσαρτηθῇ εἰς τὴν Ἰρλανδίαν.

Ἀντὶ ἀπαντήσεως, ὁ κ. ντὲ Βαλέρα παίρνει τὸ μολύβι του καὶ μοῦ ἐκθέτει, μὲ μαθηματικὴν σαφήνειαν, τὸ περίπλοκον παιχνίδι τῶν ἐκλογικῶν περικοπῶν.

— Πρῶτον, δὲν πρόκειται περὶ τοῦ Ὤλστερ. Ἐὰν ἐπρόκειτο περὶ τοῦ Ὤλστερ θὰ ἦτο λογικὸν ν' ἀποχωρισθοῦν καὶ αἱ ἐννέα κομιτεῖαι τῆς ἱστορικῆς ἐπαρχίας δηλαδὴ ὁλόκληρον τὸ Ὤλστερ. Ἀντ' αὐτοῦ, ἔκοψαν μόνον ἓν τμῆμα τοῦ Ὤλστερ τὰς ἓξ κομιτείας. Διατί; Διότι τὸ Ὤλστερ ἐν τῷ συνόλῳ του θὰ ἔδιδε μίαν πλειοψηφίαν δι' ἡμᾶς, ἐὰν ἐζητεῖτο ἡ ψῆφος του διὰ τὴν προσάρτησίν του εἰς τὴν Ἰρλανδίαν. Ἀκόμη καὶ τέσσαρες τῶν ἓξ αὐτῶν κομιτειῶν ποὺ ἀπέσπασαν ἀποτελοῦν ἐν τῷ συνόλῳ των μίαν περιοχήν, τῆς ὁποίας ἡ πλειονότης τοῦ πληθυσμοῦ ρητῶς ἀντιτίθεται εἰς τὸν χωρισμόν. Ἀκόμη καὶ ὁ προσδιορισμὸς ὡς «βορείου Ἰρλανδίας» εἶνε ἀμέσως ἕνα ἐκλογικὸν πυροτέχνημα. Εἰς τὸ ἐσωτερικὸν αὐτῆς τῆς «βορείου Ἰρλανδίας» ἔκαμαν λεπτομερεῖς περικοπὰς τῶν περιοχῶν, ὥστε εἰς τὰς ἐκλογὰς νὰ ὑπερέχουν οἱ «νομιμόφρονες» ἀγγλόφιλοι τῶν «ἐθνικιστῶν» Ἰρλανδῶν.

— Πολὺ καλά, εἶπα. Οἱοιδήποτε καὶ ἂν εἶνε οἱ ἀριθμοί, τὸ γεγονὸς εἶνε ὅτι ὑπάρχει ἐκεῖ διαμαρτυρόμενος καὶ ἀγγλόφιλος πληθυσμός, ὁ ὁποῖος δὲν ἐπιθυμεῖ νὰ προσαρτηθῇ εἰς τὴν Ἰρλανδίαν. Ἄρα ζητεῖτε ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν νὰ τὸν ἐκβιάσῃ.

Ζυγίζοντας καλὰ τὰ λόγια, ὁ κ. ντὲ Βαλέρα μοῦ εἶπε τότε:

— Αἱ ἓξ αὐταὶ κομιτεῖαι ἀποτελοῦν τμῆμα τοῦ ἱστορικοῦ ἐδάφους τῆς Ἰρλανδίας. Δὲν δυνάμεθα νὰ παραδεχθῶμεν νὰ μᾶς τὰς ἀφαιρέσουν ἐπειδὴ εἰσήγαγον διὰ τῆς βίας μερικὰ ξένα στοιχεῖα, τὰ ὁποῖα ἔδωσαν διαφορετικὸν τόνον καὶ χρῶμα εἰς τὴν ἰρλανδικὴν βάσιν τοῦ πληθυσμοῦ. Θέλομεν νὰ θέσουν τὸ τμῆμα αὐτὸ τοῦ πληθυσμοῦ, ποὺ θεωρεῖ ἑαυτὸ «νομιμόφρων» εἰς τὴν ὑποχρέωσιν νὰ ἐκλέξῃ: Εἶνε Ἄγγλοι ἢ εἶνε Ἰρλανδοί; Ἐὰν εἶνε Ἰρλανδοὶ πρέπει νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὸ ἰρλανδικὸν κράτος, τὸ ὁποῖον, διὰ νὰ τοὺς ἀπορροφήσῃ χωρὶς κλονισμόν, θὰ λάβῃ εὐρέως ὑπ' ὄψιν τὰς ἰδιοτυπίας των. Ἡμεῖς, καθολικοί, τρέφομεν ἀπέναντι τῶν διαμαρτυρομένων πλήρη ἀνεξιθρησκείαν. Ἡμεῖς, ἐθνικισταί, δὲν ἐνοχλοῦμεν οὔτε καταπιέζομεν τὴν μικρὰν μειονότητα ἡ ὁποία, ἐδῶ ἀκόμη, δὲν εὔχεται τὴν ἀνεξαρτησίαν τῆς χώρας. Εἴμεθα χώρα δημοκρατικὴ καὶ οἱ θεσμοί μας παρέχουν ὅλας τὰς ἐγγυήσεις εἰς μίαν μειονότητα. Ἄλλως τε, προσέφερα εἰς τοὺς ἀνθρώπους τοῦ Μπέλφαστ νὰ διατηρήσουν ἐὰν τὸ ἐπιθυμοῦν τὴν τοπικήν των αὐτονομίαν, ἀρκεῖ νὰ συντελεσθῇ ἡ ἀνεξαρτησία ὅλης τῆς χώρας. Μόνον ὅσοι δὲν θεωροῦν ἑαυτοὺς Ἰρλανδοὺς ἠμποροῦν ν' ἀρνηθοῦν τοῦτο. Ἐκεῖνοι ὅμως ποὺ δὲν θεωροῦν ἑαυτοὺς Ἰρλανδούς, θὰ ἔπρεπε, κατὰ πᾶσαν λογικήν, νὰ κληθοῦν ἀπὸ τὴν Ἀγγλίαν νὰ ἐπανέλθουν εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Καὶ πρὸς τὸ συμφέρον καὶ τῶν δύο ἐθνῶν. Ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει, θὰ ἔπρεπε ταῦτα νὰ παράσχουν τὰς ἀναγκαίας ὑλικὰς ἀντισταθμίσεις. Μὲ δυὸ λόγια: Ἢ εἶνε κανεὶς πιστὸς εἰς τὴν Ἰρλανδίαν. Ἢ αἰσθάνεται ἑαυτὸν ὑπόχρεων πίστεως εἰς τὴν Ἀγγλίαν καὶ τότε εἶνε Ἄγγλος, καὶ ἐὰν δὲν θέλῃ νὰ ζῇ ὑπὸ τοὺς ἰρλανδικοὺς νόμους, πρέπει νὰ φύγῃ.

Τὰ χέρια τοῦ κ. ντὲ Βαλέρα ἐδέθηκαν, σὰν νὰ ἐκράτουν κάτι. Σὰν νὰ ἐκράτουν ὁλόκληρον τὴν νῆσον δική του, ὁλόκληρον τῶν Ἰρλανδῶν πατριωτῶν. Εἶνε ὁ «ζωτικὸς χῶρος» των. Καὶ λέγει πράγματι:

— Εἰς μίαν ἱστορικὴν περιοχήν, ὅπως αὐτή, τόσον τελείως καθωρισμένην δὲν δύναται νὰ ὑπάρχῃ δικαίωμα ἐκχωρήσεως.

Ἐνθυμήθηκα τότε, ὅτι εἰς τὸν προθάλαμον εἶδα ἕνα ἀνδριάντα τοῦ Ἀβραὰμ Λίνκολν. Εἶνε, ὅπως μοῦ εἶπαν ὁ ἄνθρωπος ποὺ θαυμάζει περισσότερον ὁ κ. ντὲ Βαλέρα. Ὁ Λίνκολν δὲν ἐπέτρεψε εἰς τὰς νοτίους Πολιτείας τὴν ἀπόσχισιν καὶ τὸν σχηματισμὸν τῆς νέας ὁμοσπονδίας τοῦ Ρίτσμουδ νέας ὁμοσπονδίας μὴ ἀναγνωριζούσης τὴν κυριαρχίαν τῆς Βασιλικῶνος. Ὁ κ. ντὲ Βαλέρα, ὁμοίως δὲν ἀναγνωρίζει τὸ δικαίωμα τῆς ἀποσχίσεως εἰς τὰς ἓξ κομιτείας.

— Ἀνυπομονῶ νὰ ἴδω ἐπιλυόμενον τὸ πρόβλημα τοῦτο, εἶπεν ὁ κ. ντὲ Βαλέρα, καὶ εἷς τῶν λόγων τῆς ἀνυπομονησίας μου εἶνε ὅτι ἐπιθυμῶ νὰ ἴδω ἀγαθὰς καὶ ἐγκαρδίους σχέσεις μὲ τὴν Ἀγγλίαν, αἵτινες θὰ εἶνε δυναταὶ ἅπαξ ἡ διαφορὰ αὐτὴ κανονισθῇ ἱκανοποιητικῶς δι' ἡμᾶς. Αἱ σχέσεις μεταξὺ τῶν δημοκρατιῶν δὲν ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὰς κυβερνήσεις, ἀλλὰ ἀπὸ τὸ λαϊκὸν αἴσθημα. Τὸ λαϊκὸν αἴσθημα ὅμως, εἰς ἡμᾶς, εἶνε ἐξωργισμένον. Καὶ τοῦτο δημιουργεῖ ἐπικίνδυνον κατάστασιν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν. Καὶ βλέπετε ἕνα σύμπτωμα εἰς τὴν ἐκστρατείαν ἐκρήξεων βομβῶν, ἡ ὁποία συνταράσσει τὴν Ἀγγλίαν.

Ἐντείνω τὴν προσοχή μου. Τί σκέπτεται ὁ κ. ντὲ Βαλέρα διὰ τοὺς τρομοκράτας.

— Παρακαλῶ νὰ τὸ τονίσητε καὶ θὰ ἤθελα κάθε Ἄγγλος νὰ τὸ γνωρίζῃ, ὅτι κανεὶς Ἰρλανδὸς πατριώτης δὲν θὰ θεωρήσῃ ἑαυτὸν ἱκανοποιημένον, ἐνόσῳ ἡ Ἰρλανδία δὲν ὁλοκληροῦται. Ἐφ' ὅσον λείπουν αἱ ἓξ κομιτεῖαι τοῦ βορειοανατολικοῦ τμήματος. Ἐὰν ὁ χωρισμὸς συνεχισθῇ, ἡ Ἰρλανδικὴ συνείδησις θὰ ἐρεθίζεται ὁλονὲν καὶ περισσότερον. Θὰ ἔχετε δυσαρεστημένους, οἱ ὁποῖοι θὰ ἀντιμετωπίζουν τὴν βίαν. Διήλθομεν ἀπὸ πολλοὺς σταθμοὺς διὰ τὴν ἀπελευθέρωσιν τῆς Ἰρλανδίας. Ὑπάρχει ὅμως καὶ ὁ μέγας οὗτος σταθμὸς διὰ νὰ τὸν διέλθωμεν. Δὲν εἶνε ὅμως, εἷς σταθμὸς τὸν ὁποῖον δυνάμεθα τώρα νὰ διέλθωμεν μόνοι μας. Ὅ,τι εἴχομεν ἡμεῖς νὰ πράξωμεν, τὸ ἐπράξαμεν ἤδη. Εἰς τὴν Ἀγγλίαν ἐναπόκειται νὰ πράξῃ τὸ αὐτό. Προφανῶς, τὰ σύγχρονα συμβάντα δὲν ἀναπτύσσουν τὴν καλὴν θέλησιν τῶν Ἄγγλων. Ὥστε ἡ ἐκστρατεία αὐτὴ μοῦ φαίνεται ὡς σφάλμα. Ἐγώ, τοὐλάχιστον δὲν ἠρνήθην νὰ δεχθῶ τὴν προσάρτησιν τῶν ἓξ κομιτειῶν διὰ μιᾶς συμφωνίας τῶν τριῶν ἐνδιαφερομένων στοιχείων, τῆς Ἰρλανδικῆς κυβερνήσεως, τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως καὶ τοῦ ἀγγλοφίλου στοιχείου τῆς βορείου Ἰρλανδίας. Ἔκαμα πλείστας χειρονομίας, σεβόμενος τὰ αἰσθήματα τοῦ στοιχείου τούτου.

Καὶ ἐγειρόμενος ὁ κ. ντὲ Βαλέρα, εἶπε ἐν συμπεράσματι:

— Σεῖς οἱ Γάλλοι, εὐχηθῆτε ὅπως ἡ ἔρις αὐτὴ διευθετηθῇ. Ὀφείλετε νὰ εὔχεσθε ὅπως ἡ σύμμαχός σας Ἀγγλία εἶνε ἰσχυρά. Καὶ θὰ εἶνε ἀκόμη ἰσχυροτέρα, ὅταν κερδίσῃ τὴν φιλίαν μας.

BERTRAND DE JOUVENEL

"Πιστέψατέ με" μὲ αὐτὴ τὴ Συνταγὴ τῆς Κρέμας τοῦ Γάλακιος αἱ περισσότεραι Γυναῖκες τῶν 50 ἐτῶν θὰ φαίνωνται μόνον 30

Βάλτε στὰ μέρη ποὺ δείχνουν τὰ βέλη, κατόπι σ' ὅλο τὸ πρόσωπο καὶ στὸ λαιμό σας.

Ἰδοὺ ἕνας τρόπος ταχὺς γιὰ νὰ γίνῃ ἕνα δέρμα ρυτιδωμένο, σαχλὸ καὶ μαραμένο, δροσερό, σφιχτὸ καὶ νέο.

Ἀναμίξατε ἕνα μέρος ἀφρόγαλο καθαρὸ (προχωνευμένο μὲ Παγκρεατίνη) μὲ ἕνα μέρος ἐλαιόλαδο προχωνευμένο, κατόπιν ἀναμίξατε τὸ ὅλον μὲ 2 μέρη ἀφρόκρεμας φίνας. Αὐτὸ θὰ θρέψῃ τὸ δέρμα μας καὶ θὰ ξαναδώσῃ δροσιὰ καὶ νεανικὴ ὀμορφιὰ ἀπίστευτη. Μιὰ σπουδαία καλλιτέχνις μεταχειρίζεται αὐτὴ τὴ συνταγὴ γιὰ νὰ φυλάγῃ τὴ νεανικότητά της καὶ στὰ 70 ἀκόμη ἔπαιζε ρόλους νεαρῶν γυναικῶν. Ὁ φαρμακοποιός σας μπορεῖ νὰ σᾶς κάμῃ αὐτὴ τὴ σύνθεσι, ἀλλὰ σὲ μικρὴ ποσότητα στοιχίζει πολλά. Ἡ κρέμα Τοκαλὸν χρῶμα λευκὸ (μὴ λιπαρὰ) περιέχει ἀφρόγαλο προχωνευμένο καὶ εἰδικό, κατασκευασμένο μὲ ἐλαιόλαδο ἐπίσης προχωνευμένο, γιὰ νὰ τρέφῃ τὸ δέρμα σας. Εἶνε μιὰ πραγματικὴ τροφὴ τοῦ δέρματος. Εὐάρεστα ἀποτελέσματα ἐγγυῶνται γιὰ κάθε περίπτωσι, ἄλλως τὸ χρῆμα σας ἐπιστρέφεται εἰς διπλοῦν.

ΣΙΒΙΤΑΝΙΔΕΙΟΣ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΧΟΛΗ ΤΕΧΝΩΝ ΚΑΙ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ

Ἡ Σιβιτανίδειος Δημοσία Σχολὴ Τεχνῶν καὶ Ἐπαγγελμάτων, Σύνθετος Τεχνικὴ Σχολή, εἰδοποιεῖ τοὺς μαθητὰς αὐτῆς:

α') Ὅτι αἱ ἐγγραφαὶ διὰ τὸ ἐλευσόμενον σχολικὸν ἑξάμηνον ἄρχονται τὴν 4ην καὶ λήγουσι τὴν 15ην Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἀνυπερθέτως.

β') Ὅτι ἀπὸ τῆς 4ης μέχρι τῆς 15ης Σεπτεμβρίου θὰ ἐνεργηθοῦν αἱ συμπληρωματικαὶ ἐξετάσεις αὐτῶν, ἀπὸ δὲ τῆς 15ης μέχρι τῆς 30ῆς Σεπτεμβρίου αἱ κατατακτήριοι καὶ μετατακτήριοι ἐξετάσεις.

Πᾶσα ἐκπρόθεσμος ἐγγραφὴ μαθητοῦ ἀποκλείεται καὶ ἐπέρχονται αἱ ἐκ ταύτης συνέπειαι.

Ἐν Ἀθήναις, τῇ 9 Αὐγούστου 1939.

Ὁ Διευθυντὴς τῆς Σχολῆς
Α. ΗΛΙΑΔΗΣ

ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ «Ο ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΣ»

ΣΧΟΛΗ ΝΟΣΟΚΟΜΩΝ ΑΔΕΛΦΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Προκειμένου νὰ γίνῃ ὑπὸ τῆς Σχολῆς Νοσοκόμων Ἀδελφῶν τοῦ «Εὐαγγελισμοῦ» πρόσληψις μαθητριῶν καλοῦνται αἱ ἐπιθυμοῦσαι ὅπως εἰσαχθῶσιν εἰς τὴν Σχολὴν ἵνα ὑποβάλωσι σχετικὴν αἴτησιν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τῆς Σχολῆς.

Ἀπαραίτητα προσόντα: Ἡλικία τοὐλάχιστον 18 ἐτῶν καὶ ἄνω καὶ ἐνδεικτικὸν σπουδῶν Β' Γυμνασίου καὶ ἄνω. Ἀντίτυπον κανονισμοῦ τῆς Σχολῆς καὶ σχέδια πιστοποιητικῶν ὑγιεινολογικῆς ἐξετάσεως πέμπονται εἰς πᾶσαν αἰτοῦσαν.

Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 31ης Αὐγούστου 1939.

(Ἐκ τοῦ Θεραπευτηρίου)

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Τὸ Νοσοκομεῖον - Σανατόριον «ἡ Σωτηρία» προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐγγράφων καὶ ἐσφραγισμένων προσφορῶν διὰ τὴν προμήθειαν καὶ ἐγκατάστασιν 3 καυστήρων βαρέως ἀκαθάρτου πετρελαίου.

Ὡς ἐγγύησις διὰ τὴν συμμετοχὴν ὡρίσθη ἐγγυητικὴ ἐπιστολὴ ἀνεγνωρισμένης Τραπέζης δραχμῶν 15.000.

Ἡ δημοπρασία διεξαχθήσεται τὴν 13ην Σεπτεμβρίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 5—6 μ. μ.

Ὁ φάκελος τοῦ ἔργου εὑρίσκεται κατατεθειμένος εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας, ὅπου δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν οἱ ἐνδιαφερόμενοι προσερχόμενοι κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

1) Τὸ Νοσοκομεῖον - Σανατόριον «ἡ Σωτηρία» διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν ἄνευ ὁρίου ἡ κατασκευὴ ἐπίπλων τοῦ Παθολογοανατομικοῦ Μουσείου τοῦ Νοσοκομείου.

2) Εἰς τὴν δημοπρασίαν εἰσὶ δεκτοὶ ἐργοστασιάρχαι ἐπίπλων προσκομίζοντες πιστοποιητικὰ ὅτι ἐξετέλεσαν ἔργα παρομοίας φύσεως.

3) Ἡ δημοπρασία διεξαχθήσεται τὴν 21ην Αὐγούστου ἐ. ἔ. ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π. μ. ἐνώπιον τῆς πρὸς τοῦτο συσταθησομένης ἐπιτροπῆς καὶ ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Νοσοκομείου.

4) Ἐγγύησις διὰ τὴν συμμετοχὴν ὁρίζεται τὸ ποσὸν τῶν 5.000 δρχ. κατατεθησομένων εἰς μετρητὰ εἰς τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

5) Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τοῦ φακέλου προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν καὶ ὥρας 9—1 π.μ. εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Νοσοκομείου (ὁδὸς Μεσογείων — Τεχνικὴ Ὑπηρεσία).

(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως)

ANGLO - EGYPTIAN MAIL LINE
ἀ)π. CAIRO CITY
9.600 τόννων
Πετρελαιοκίνητον
Δι' ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ, ΧΑΪΦΑΝ, ΒΗΡΥΤΤΟΝ.
ΣΑΒΒΑΤΟΝ 19 Αὐγούστου 3 μ.μ.
Διὰ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
ΠΕΜΠΤΗΝ, 24 Αὐγούστου 8 μ.μ.
Δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα.
Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
Μέγαρον Βάτη Πειραιεύς. Τηλ. 43.027 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων.

Γ. Ν. ΠΑΡΙΣΗΣ
Εἰδικὸς Ἀφροδισιολόγος - Δερματολόγος - Γυναικολόγος
ὁδὸς Γερανίου 43
καὶ Ἁγίου Κωνσταντίνου
παρὰ τὴν Ὁμόνοιαν
8—1 καὶ 3—9
Τηλέφωνον 52-888

Ο ΣΤΟΜΑΧΟΛΟΓΟΣ καὶ ΕΝΤΕΡΟΛΟΓΟΣ ἰατρὸς
ΧΡ. ΜΑΜΑΛΗΣ
δέχεται γωνία Ἀκαδημίας — Λυκαβηττοῦ ἀριθ. 2, 9—11 π. μ., 5—7 μ.μ. Τηλ. 20-406.

Κ. Α. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος — Δερματολόγος
Μάγερ 23α — Τηλ. 53708
10—1, 5—8

ΜΑΡΙΝΟΣ Γ. ΚΕΚΑΤΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος - Οὐρολόγος
Χαλκοκονδύλη 38. Τηλ. 53-879

ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ
ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΤΩ 1841

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΜΕΤΟΧΙΚΟΝ ΚΑΙ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΟΝ .... Δρχ. 1.205.000.000
ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ (τῇ 30 Ἰουνίου 1939) » 10.665.000.000

Διοικητής: ΑΛΕΞ. Γ. ΚΟΡΙΖΗΣ

ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΤΑΜΙΕΥΤΗΡΙΟΥ

Πρὸς ἐνίσχυσιν τῆς λαϊκῆς ἀποταμιεύσεως ἡ Ἐθνικὴ Τράπεζα δέχεται καταθέσεις Ταμιευτηρίου (ἀπὸ δρχ. 100 καὶ ἄνω) μὲ εὐνοϊκὸν ἐπιτόκιον, παρέχουσα εἰς τὸ κοινόν, πλὴν τῆς ἀπολύτου ἀσφαλείας, καὶ πᾶσαν εὐκολίαν διὰ τὴν ταχεῖαν καὶ εὐχερῆ κατάθεσιν καὶ ἀνάληψιν τῶν χρημάτων. Τὸ Ταμιευτήριον τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης ἐργάζεται συνεχῶς ἀπὸ πρωΐας μέχρις ἑσπέρας. Εἴσοδος εἰς τὴν γωνίαν τῶν ὁδῶν Σταδίου καὶ Γεωργίου Σταύρου.

Η ΕΘΝΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΔΕΧΕΤΑΙ ΕΠΙΣΗΣ ΚΑΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ ΟΨΕΩΣ, ΠΡΟΘΕΣΜΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΣ.

Ὅλοι τὴν Κυριακὴ ἔξω ἀπὸ τὰ σπίτια μας
ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

ΣΗΜΕΡΟΝ 3.30 μ.μ. ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΑΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Τὸ Χρηματιστήριον χθὲς ἦτο κλειστόν, κατόπιν τῆς καθιερωθείσης ἀργίας κατὰ τὰ Σάββατα τοῦ θέρους.

ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 12ης Αὐγούστου 1939

Ἐπὶ	Ἀγορά	Πώλησις
Λονδίνου	546.—	550.—
Ν. Ὑόρκης	116.60	117.60
Παρισίων	3.09	3.13
Ζυρίχης	26.30	26.55
Ἀμστερνταμ	62.40	63.—
Στοκχόλμης	28.10	28.35
Βρυξελλῶν	3.97	4.01
Ἀλεξανδρείας	560.—	564.—
Μοντρεάλ	115.—	116.—

ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ		
Βουκουρεστίου	0.80	0.85
Σόφιας	1.42	1.47
Τιράνων	38.90	39.40
ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ		
Βερολίνου	42.—	43.—
Παρισίων	3.09	3.13
Μιλάνου	6.13	6.19
Πράγας	3.98	4.02
Ζυρίχης	26.30	26.55
Βρυξελλῶν	3.97	4.01
Βουδαπέστης	23.46	23.95
Βελιγραδίου	2.63	2.66
Κων)πόλεως	93.50	94.50
Βαρσοβίας	21.12	21.32
Ἑλσιγκφορς	2.40	2.45
Κόβνο	19.40	19.90
Κοπεγχάγης	24.35	24.55

ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΥ	8)8	9)8
Funding	104 7)8	104 7)8
Consols 2 ½ %	66 3)8	66 1)4
Consolid 4 %	101 5)8	101 1)2
Conversion 3 ½ %	92 3)4	92 5)8
War Loan	91 7)8	91 13)16
Midlam	8 7)16	8 7)16
Westminst	81.0	80.6
Coats	29.9	29.9
Imper. Chemical	29.1 1)2	29.0
Brit. am. Tobacco	4 17)32	4 1)2
ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	10)8	11)8
1881 - 84	18	18
Μονοπωλίων	15	15
Παγίου	15	15
Σιδ. Πειρ.—Λαρ.	17	17
Κεφαλαιώσεως	20	20
Ἑλλην. Σιδηρ.	16	16
Ἀμύνης	20	20
1910	15	15
1914	21	21
Προσφυγικοῦ	27 ½	27 ½
Σταθεροποιήσεως	22 ½	22 ½
Κτηματικῆς	56 ½	56 ½
Α΄ Παραγωγικοῦ	22 ½	22 ½
Β΄ Παραγωγικοῦ	30 ½	30 ½

ΠΑΡΙΣΙΩΝ	9)8	10)8
Rente 3 %	75.70	75.70
» 4 % 1925	164.05	164.10
Banque de France	7425	7385
Credit Lyonnais	1586	1588
ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ	10)8	11)8
Ἑταιρεία Οἴνων	168	170
Σιδ. Θεσσαλίας	170	—

ΚΑΙΡΟΥ	8)8	9)8
Land Bank	2	2
National Bank	23 3)16	23 3)16
Dette Unifiée	71 1)8	70 16)3
Κρεντὶ Φονσιὲρ 1903	282	282
Τράπεζα Ἀθηνῶν	6 1)4	6 1)4

ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ	8)8	9)8
U. S. Steel	50 1)4	49 1)2
General Motors	48 1)8	47 1)2
Am Tel & Tel	167	166
Radio	6 1)8	5 7)8
Westinghouse	107	105
Elektric Bond a. Sh.	10 1)8	10
Canadian Pacific	4	4
Pensylvania	17 3)4	17 1)8
Chrysler	80 7)8	79 1)2
Standard Oil N. J.	40 3)4	41
Bethlehem Steel	60 3)4	59 3)4
Montgomery W.	51	50 1)2
Du Pont	159 1)2	159

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Ν. ΥΟΡΚΗ. (Κλείσιμον 11ης). Λονδίνου 468 1)8, Παρισίων 264 15)16, Βερολίνου 40.13 1)2, Ὁλλανδίας 53.56. Βρυξελλῶν 16.98 3)4, Ἰταλίας 526 1)4, Ζυρίχης 22.57.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Κλείσιμον 12ης). Ν. Ὑόρκης 468.13, Παρισίων 176.70, Βερολίνου 11.666, Βρυξελλῶν 27.55, Ἰταλίας 89.02, Ἑλβετίας 20.742.

ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 11ης Αὐγούστου.

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 8.84, Δεκέμβριος 8.66, Ἰανουάριος 8.53, Μάρτιος 8.43, Μάϊος 8.25.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 4.41, Δεκέμβριος 4.37, Ἰανουάριος 4.36, Μάρτιος 4.37, Μάϊος 4.37, Ἰούλιος 4.34.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 1.15, Δεκέμβριος 1.16, Μάρτιος 1.15 1)2, Μάϊος 1.17.

Λονδῖνον. Αὔγουστος 7, Σεπτέμβριος 6.4 1)2, Ὀκτώβριος 6.3 3)4, Δεκέμβριος 6.1 1)2, Ἰανουάριος 6.2, Μάρτιος 6.2 1)4.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Σεπτέμβριος 64 1)8 Δεκέμβριος 64, Μάϊος 64 1)2.

Βίννιπεγκ. Ὀκτώβριος 51 1)2, Δεκέμβριος 52 5)8, Μάϊος 55 7)8.

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 3.8 3)8, Δεκέμβριος 3.10 7)8, Μάρτιος 4.1 1)2.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 4.24. Δεκέμβριος 4.32, Μάρτιος 4.28, Μάϊος 4.30.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 44)2)6 — 44)3)9, τρίμηνος 44)2)6 — 44)3)9.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς. 229)17)6 — 230, τρίμηνος 225)5 — 225)10.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 15)17)6, τρίμηνος 15)12)6.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ ΚΟΙΝΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 14)6)3, τρίμηνος 14)10.

Ἄνοιγμα 12ης Αὐγούστου.

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 4.38, Δεκέμβριος 4.34, Ἰανουάριος 4.33, Μάρτιος 4.34.

Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 8.83—84, Δεκέμβριος 8.67—68, Ἰανουάριος 8.51, Μάρτιος 8.43, Μάϊος 8.25.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 3.7 5)8, Δεκέμβριος 3.10 1)4, Μάρτιος 4.0 1)2.

Σικάγον. Σεπτέμβριος 64 1)4, Δεκέμβριος 64 1)8, Μάϊος 64 1)2.

Βίννιπεγκ. Ὀκτώβριος 51 1)8, Δεκέμβριος 52 1)4, Μάϊος 55 3)4.

Κλείσιμον 12ης Αὐγούστου.

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 4.38, Δεκέμβριος 4.35.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 3.7 5)8, Δεκέμβριος 3.10 1)8, Μάρτιος 4.0 5)8.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Ἡ ἐξαγωγὴ σταφίδος

Κατὰ τὸ μέχρι 10 Αὐγούστου διάστημα ἡ ἐξαγωγὴ σταφίδος ἀνῆλθεν εἰς 162.611.080 λ.ἐν. ἔναντι 146.220.820 κατὰ τὸ αὐτὸ διάστημα τοῦ 1937—38 καὶ 164.421.951 κατὰ τὸ 1936—37.

Αἱ ἀγορασθεῖσαι ποσότητες κατὰ τὰς τρεῖς χρήσεις ἦσαν 71.463.720 διὰ τὴν πρώτην, 109.332.063 διὰ τὴν δευτέραν καὶ 87.201.104 διὰ τὴν τρίτην.

Ἡ κίνησις τῶν ἐνεχύρων εἶχον ὡς ἑξῆς: 179.480, 626.222, 2.864.625 ἐν. λίτρ.

Σταφιδαγορὰ Λονδίνου

Ἡ σταφιδαγορὰ κατὰ τὸ λῆξαν 10ήμερον λόγῳ τῶν ἐτησίων διακοπῶν, δὲν ἔδειξε σημεῖα κινήσεως ἄξια λόγου.

Ἀπὸ τὰ ἀπομένοντα ἐν Λονδίνῳ μικρὰ ἀποθέματα ἑλληνικοῦ καρποῦ, ἐπωλήθησαν μικρομερίδες.

Ἐπὶ καρποῦ νέας ἐσοδείας ἐγένοντο ἐλάχισται πράξεις εἰς τιμὰς καλάς.

Αἱ τιμαὶ αἱ κυκλοφορήσασαι εἰς τὴν ἀγορὰν κατόπιν τῆς κοινοποιήσεως τῶν ἀποφάσεων τοῦ ἡμετέρου διοικητικοῦ συμβουλίου ἐπὶ τῶν μέτρων διὰ τὸ σταφ. ἔτος 1939—40 ἔχουν περίπου ὡς ἑξῆς: Τσίφ, φόρτωσιν Σεπτέμβριον: Πύργου 23)6 ἕως 24)6. Πατρῶν 24)— ἕως 25)6. Ζακύνθου 26)—. Κόρφου 26)— ἕως 27)6 γουλὰ 31)— ἕως 34)—. Πατρῶν κλήματα γουλὰ 30)— ἕως 30)9, ψιλὰ 28)6. Αἰγίου τσόϊσεστ γουλὰ 34)9 ἕως 37)— μέτρια 31)6 ἕως 33)— ψιλὰ 29)6 ἕως 30)6 κλήματα γουλὰ 41)— ἕως 45)— μέτρια 35)— ἕως 38)— ψιλὰ 31)6 ἕως 34)—.

Αὐστραλιαναὶ κορινθιακαί: Ἐγνώσθησαν πράξεις διὰ μικρὰς μόνον μερίδας ἐπὶ καρποῦ Δυτικῆς Αὐστραλίας, διὰ μέτρια καὶ μέτρια γουλὰ πρὸς σελ. 33)—,34)—34)6 καὶ 35)— διὰ γουλὰ 38)— καὶ 39)— καὶ Νοτίου Αὐστραλίας διὰ πολὺ ψιλὰ Βιομηχανίας 26)— διὰ Νο 10 πρ. 26)6 27)— Νο 7 πρ. 28)—, 28)6 (ἀκατάτακτα) καὶ 30)— Νο 6 πρ. 30)— καὶ Νο 5 μέτρια-γουλὰ πρ. 32)—. Πωλήσεις ὅμως διὰ ποσότητας ἄνω τῶν 100 τόννων δὲν ἐγνώσθησαν κατὰ τὸ 10ήμερον τοῦτο.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΝΤΑΝΤΣΙΧ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

μεων τοῦ ἄξονος. Πρέπει νὰ γνωρίζη ἡ Πολωνία ὅτι ὑφίστανται ἐν Εὐρώπῃ τέσσαρες Μ. Δυνάμεις καὶ ὅτι πρὸς διατήρησιν τῆς εὐρωπαϊκῆς ἰσορροπίας ἡ Πολωνία δὲν εἶνε στοιχεῖον οὐσιῶδες. στ΄) Ἡ Πολωνία, ἔχουσα ὡς ἀντικειμενικὸν σκοπὸν τὸ Ντάντσιχ καὶ ἐνδεχομένως τὴν Βαλτικήν, σκέπτεται ἀτόπως, δεδομένου ὅτι ὁ γερμανικὸς στόλος ἀσκεῖ ἀπόλυτον ἔλεγχον ἐπὶ τῆς Βαλτικῆς.

Ἡ ἰταλικὴ ἐπιθεώρησις καταλήγουσα, λέγει:

«Τὴν ἡμέραν καθ' ἣν τὰ γερμανικὰ πυροβόλα θὰ ἠχήσουν διὰ νὰ προστατεύσουν τὰ δίκαια τῆς Γερμανίας, εἰς ἄλλα μέτωπα καὶ διὰ τὴν προάσπισιν ἐπίσης ζωτικῶν συμφερόντων θὰ ἠχήσουν καὶ τὰ ἰταλικὰ πυροβόλα».

AIΜΟΡΡΟΪΔΕΣ - ΚΙΡΣΟΙ
ΙΑΤΡΟΣ ΙΩ. ΟΡΦΑΝΟΣ
Ριζικὴ θεραπεία
Ὁδὸς Ἁγίου Κωνσταντίνου 14.
9—1 καθ' ἑκάστην. Τηλ. 55-058.

ΠΑΥΛΟΣ ΛΟΥΪΖΙΔΗΣ
Εἰδικὸς ἰατρὸς τῶν Παρισίων, ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ, ΟΥΡΟΛΟΓΟΣ, ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ, ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΣ. Σπουδάσας ἐπὶ πολλὰ ἔτη εἰς Παρισίους. Δέχεται 8½—1½ καὶ 3½—8½ μ.μ. 26 ὁδὸς Μενάνδρου 26, Ὁμόνοια

ΝΙΚ. Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΙΑ ΠΕΠΤΙΚΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΘΡΕΨΕΩΣ ΕΣΩ ΕΚΚΡΙΣΕΩΝ
9 ½—11 π.μ. καὶ 4—7 μ.μ.
Πατησίων 49. Τηλέφ. 54-266

ΝΙΚΟΣ ΣΠ. ΚΑΛΑΦΟΥΤΗΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Ἐπιστρέψας ἐκ Γερμανίας, δέχεται Γ΄ Σεπτεμβρίου 24, 8 — 9 π. μ. καὶ 4 — 6 μ. μ.
Τηλέφωνον 55-228.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ: 1ον) Ἓν αὐτοκίνητον τύπου CADILLAC ἑπτὰ θέσεων δυνάμεως ἕλξεως 32 ἵππων. 2ον) Ἓν αὐτοκίνητον τύπου BUICK πέντε θέσεων, δυνάμεως ἕλξεως 32 ἵππων, εἰς ἀρίστην κατάστασιν ἀμφότερα. Πληροφορίαι: Ἐθνικὴν Τράπεζαν τῆς Ἑλλάδος (Τμῆμα Ἐπιμελητείας).

ΑΝΔΡ. Ι. ΦΛΩΡΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ ΤΩΝ ΠΑΡΙΣΙΩΝ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ ΔΕΡΜΑΤΙΚΑ
Δέχεται 8—9 ½ καὶ 5—8 μ. μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει ὁδὸς ΧΑΛΚΟΚΟΝΔΥΛΗ 26 (Ὁμόνοια). Τηλ. 53-760.

Σ. ΠΑΠΑΣΤΡΑΤΟΣ
Ἰατρὸς
ΑΦΡΟΔΙΣΙΑ — ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΑ
10—1 ½ καὶ 4—9
Ἀριθ. τηλ. 54.406
Χαλκοκονδύλη καὶ Καματεροῦ 1.

Δ. Γ. ΖΑΡΑΦΩΝΙΤΗΣ
ἰατρὸς
ΤΩΝ ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΦΡΟΔΙΣΙΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ. Σατωβριάνδου 52Β, 9—1 καὶ 4—8. Τηλέφ. 53-536.

Δρ. Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΑΙΜΟΡΡΟΪΔΕΣ — ΚΙΡΣΟΙ
ΝΙΚΗΣ 54. Τηλ. 20-220.
Ἐπ. 11—1 καὶ 5—7.

Κωνστ. Π. Κασιμάτης
Χειροῦργος ὀδοντίατρος Π. Ναυτικοῦ
Χαλκοκονδύλη 41. Ἀθῆναι
Ὧραι ἐπισκέψεων 8—1 καὶ 3—7

Ἰατρὸς Π. ΝΑΚΗΣ
Δερματολόγος—Ἀφροδισιολόγος
Μάρνη 29. Τηλ. 54-234

Χ. Ι. ΚΑΜΑΡΙΩΤΗΣ
Εἰδικὸς ἰατρὸς
ΑΦΡΟΔΙΣΙΩΝ ΚΑΙ ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ
Σπουδάσας ἐν Παρισίοις
Γωνία Πειραιῶς καὶ Γερανίου 30 (Ὁμόνοια)
Δέχεται 8—9 π.μ. καὶ 5—8½ μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει.
Ἀριθ. τηλ. 54-990

ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΙΜΟΝΕΤΟΣ
Ἰατρὸς παθολόγος
Σατωβριάνδου 50. Τηλ. 53-666

Ο ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ ΚΑΙ ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
κ. ΣΙΜΩΝΙΔΗΣ ΒΛΑΒΙΑΝΟΣ
μετοικήσας εἰς τὴν ἰδιόκτητον οἰκίαν του γωνία Ἀκαδημίας καὶ Λυκαβηττοῦ 2, δέχεται τοὺς πάσχοντας ἐκ νευρικῶν καὶ ψυχικῶν νόσων 10—12 π.μ. καὶ 5—6 μ.μ. καὶ ἐπὶ συνεντεύξει κατ' ἄλλας ὥρας. Τηλ. 24-397.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ λόγῳ χρέους διώροφος νεόδμητος, δεξιᾷ Ἀγάμων, 4+5+2+1 μὲ καλοριφὲρ πήχ. 540 ἀντὶ 950.000· Ἐπίσης παρὰ τὴν ὁδὸν Ἀκαδημίας, ὡς οἰκόπεδον, π. 350, πρόσ. 13.50, εἰσόδ. 72.000 τιμὴ 1.150.000. Μεγάλαι εὐκολίαι πληρωμῆς Τρωϊᾶνος. Λυκούργου 18Δ, Τηλ. 52-423.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΑΙ ΛΑ·Ι·ΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΥΠΕΡ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΙΩ. ΜΕΤΑΞΑ

Κατὰ χιλιάδας ἐξακολουθοῦν νὰ καταφθάνουν τὰ συγχαρητήρια τηλεγραφήματα εἰς τὸ Πολιτικὸν Γραφεῖον τοῦ προέδρου τῆς κυβερνήσεως καὶ εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ, κατωτέρω δημοσιεύομεν τινὰ ἐξ αὐτῶν:

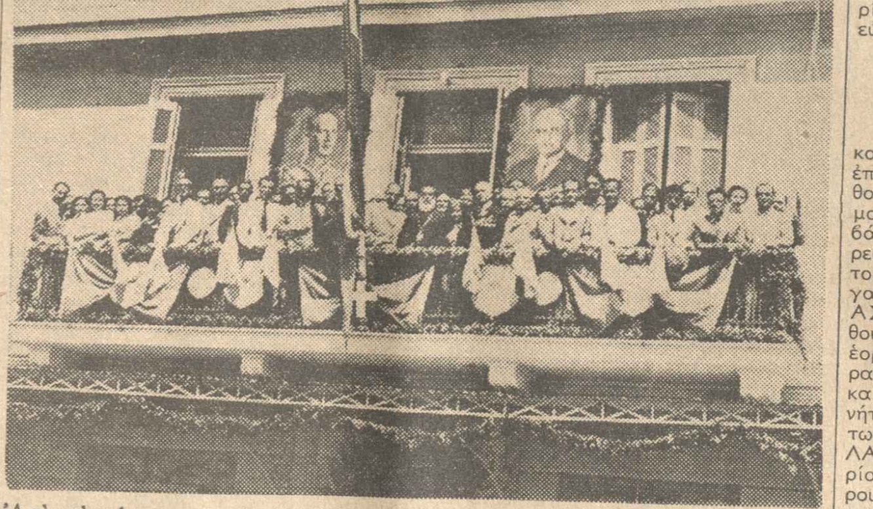
ΑΔΡΟΝΙΑΝΩΝ. Δ. Λέρτας. ΑΥΛΩΝΑΡΙΟΥ, Ο. Κάργας. ΚΟΝΤΟΒΑΖΑΙΝΗΣ, Λαούρης, Παπαϊωάννου. ΛΑΡΙΣΗΣ, Α. Μάτσιος. ΒΟΛΟΥ, Ἀργυρόπουλος, ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, Π. Χρόνης, Κ. ΑΥΛΩΝΑΡΙΟΥ Ἀχλαδέρης Εὐβοίας, Κοιν. Συμβ., Γεωργικὸς Συνεταιρισμὸς Ἀχλαδέρης Εὐβοίας. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, Σ. Μάρκος πρόεδρος Συλλόγου Κτηνοτρόφων Ἠπείρου. ΑΝΔΡΟΝΙΑΝΩΝ, Ε. Κότσης, Ι. Σταμέλος. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, Γ. Δηματος, Δ. Δημητρόπουλος. ΒΡΕΒΕΝΩΝ, πρόεδρος κοινότητος Ι. Γούτσιας. ΑΘΗΝΩΝ, προεδρ. Α. Σωτηρόπουλος, Ε. Ἐλευθερίου. ΑΘΗΝΩΝ, Προεδρ. Α. Τσάκωνας, Κ. Κουρμούζης. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, Ὁμοσπονδία Ε. Πάλης. ΠΕΡΙΣΤΕΡΙΟΥ, Α. Κατσιλιέρης, Μ. Ρεβελάκης. Κ. Κωστόπουλος. ΜΕΓΑΡΩΝ, Ω. Παπαγιάννης, Δ. Βαρελᾶς. ΣΤΥΛΙΔΟΣ, Κοιν. Στυλ. πρόεδρος Ἐμμανουήλ, ὑπάλληλοι. ΑΘΗΝΩΝ. Κ. Βαλαβάνης, Ἰκτίνου. ΕΛΑΤΕΙΑΣ, Πρ. Βλ. Δημακίας. ΧΑΛΚΙΔΟΣ, πρ. Κυριαζῆς, Παπανικολάου. ΑΘΗΝΩΝ, πρ. Στ. Δημητριάδης, Β. Πάλλιος, ΠΕΙΡΑΙΩΣ, πρ. Β. Ντουρουντάκης, Δ. Εὐσταθίου. ΛΕΒΙΔΟΥ, πρ. συμβουλίου Β. Τζανῆς, Ἀντωνίου. ΑΘΗΝΩΝ, πρ. Πλ. Δελένδας, Π. Δεμαγιᾶς. ΑΘΗΝΩΝ, διοικητικὸν συμβ. Α. Πετσάλης, Λ. Ρεσβάνης, Ν. Δελαβᾶς, Α. Γεωργᾶτσος, Γ. Μανάκος, Σ. Φασουλῆς, Λ. Μπακιρτζῆς. ΜΕΣΑΧΩΡΑΣ, Πρ. Τσαρούχας. ΡΟΜΟΣΧΙΟΣ Καρδίτσης, μέλη Γεωργικοῦ Πιστωτικοῦ Συνεταιρισμοῦ, Μάρκου Τενέγκης. ΛΥΓΟΥΡΙΟΥ, πρ. Ἀλ. Συμεών. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, Χ. Παπαδάκης, Μακρυγιάννης. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, πρόεδ. Γ. Μπόνης, Μ. Περγαμιάν. ΑΘΗΝΩΝ, ἐντολῇ Δ)σεως δωδεκάτης ἀστικῆς κοινῆς Δ)σεως Λ. γραμμῶν, Κλεισθενούσας. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, πρ. Δ. Πετρόπουλος, ΚΕΡΚΥΡΑΣ, Ε. Ο. Ν. Συνίων Κερκύρας. ΚΕΡΚΥΡΑΣ, πρ. Ι. Φέρρος. ΒΕΛΟΝΑΔΩΝ, πρ. συν)σμοῦ Βελονάδων Ν. Ψηλιώτης, Ἀρχηγὸς Κ. Ἀρμένης. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, πρ. Μανωλόπουλος. Φουσέκης, μέλη Κυρίλος, Πίτσας, Κατσαρὸς, Λαουτάρης, Δραγάτσης. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, ὁ ὑποτομεάρχης Στ. Κατσάρης. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, πρ. Ι. Κανακάρης, γεν. γραμματεὺς Λ. Σκλαβόπουλος. ΤΥΡΝΑΒΟΥ, Θ. Ἰωαννίδης, ΚΟΚΚΙΝΙΑΣ, πρ. Κυνηγετικῆς καὶ φιλοδασικῆς Ἑνώσεως «Πάνθηρ». ΠΕΙΡΑΙΩΣ, πρ. Δανιηλίδης, Σ. Ἀναστασίου. ΒΟΛΟΥ, πρ. Πανθεσσαλικῆς ἑνώσεως ἀποζημιωμένων ἡνιόχων Δ. Καραγιάννης. ΒΟΛΟΥ, πρ. Ζ. Μυζεράκης. ΠΕΙΡΑΙΩΣ, Βλάχου, Μαυρομμάτης. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, Γηροκομεῖον Ἰωαννίνων Μαρδέχας Ραφ. ἀντιπρ., πρ. Ὑποδηματοποιῶν Δ. Δημητρόπουλος, Ζ. Φισκαρουλάκης. ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ, πρ. Ν. Σπύρης, γεν. γραμματεὺς Γ. Μπορζῆς. ΒΟΛΟΥ, πρ. Α. Χασάπης, γραμματεὺς Ν. Πουργιανός. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, Συν)σμὸς Σταυρακίου, Κουρέντων πρ., Κασούμης. ΙΩΑΝΙΝΩΝ, πρ. Βασιλείου. ΑΝΩ ΛΕΧΩΝΙΩΝ, πρ. Κτηματικοῦ Συλλόγου Ἄνω Λεχωνίων Γ. Πράντζος, γραμματεὺς Δ. Ὀλύμπιος. ΒΟΛΟΥ. Ἕνωσις Ἐφημεριδοπωλῶν καὶ ὑπαλλήλων πρακτορείων Βόλου, ἡ ἐπιτροπὴ Ι. Κανελλόπουλος, Π. Παρασκευόπουλος, Κ. Μαγκλαρᾶς. ΒΟΛΟΥ, πρ. Πρωτοψάλτης. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, Δ)τὴς Καρατζένης. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, πρ. Ε. Κατσινᾶς. ΠΑΤΡΩΝ, Α. Παναγιωτόπουλος, πρ. ποτοποιῶν, Α. Γεροκωστόπουλος. ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ, πρ. Πεδίνης, Σίντος, Βουργιωτίστης, Λόκας, Ἀντωνιάδης, Ραΐκου, Μόσχος, Χήγκας, Κύτνης, Μουρταρίου, Σπυρ. Ροδοτόπου. ΚΤΙΣΜΑΤΩΝ, ἐπιτροπὴ Τσιούπης, Παππᾶς, Ματσίκας, Μύτσης, Σούλιος. ΣΤΥΛΙΔΟΣ, πρ. Φιλοδασικῆς ἑνώσεως Λιαθιαγιώτης. ΚΑΡΔΙΤΣΗΣ, πρ. κοιν. Σεκλίζης, Μηριώτης.

ΣΑΜΟΘΡΑΚΗΣ: Πρ. Ἀντωνίου.— ΠΥΡΓΟΥ ΚΟΜΟΤΙΝΗΣ: Σωματεῖον Ἁμαξοκαρραγωγέων «Ἡ Ἀναγέννησις» Πρ. Ἀθαν. Καλουδῆς, γραμματεὺς Κ. Μπραΐτης.— ΚΟΜΟΤΙΝΗΣ: Πρ. συλλόγου ἑνώσεως τουρκικῆς νεολαίας Κομοτινῆς Ν. Μ. Ὀσμὰν Ναζμῆ.— ΚΟΜΟΤΙΝΗΣ: Πρ. Ἰσραηλιτικῆς κοιν. Πέπο Μπεναζιόν. — Χανίων: γενικὸς γραμματεὺς Δ. Σκαράκης.— ΚΑΡΛΟΒΑΣΙΟΥ: Πρ. Παπαργυρός.— ΑΜΑΛΙΑΠΟΛΕΩΣ: Ἐπιτροπὴ Ἀμαλιαπόλεως Ἀπ. Καλαμίδας, Τελ. Χαιδουλιᾶς, Εὐάγ. Δημητρίου, Κ. Καρακῖτσος, Ι. Θωμόπουλος, Ἀργύρ. Γκαμαλέτσος, Γ. Κουρμπᾶς.— ΧΙΟΥ: Πρ. Κουβάφης.— ΧΙΟΥ: Πρ. Μαρῖνος, γραμματεὺς Τσουκαλᾶς.— ΔΙΔΥΜΟΤΕΙΧΟΥ: Ἀχταρόπουλος, Κουνδούρης, Μποτζανίδης. — ΤΣΙΜΑΝΔΡΙΩΝ: Διοικητικὸν Ἐποπτικὸν Συμβούλιον.— ΠΑΡΑΛΙΑΣ ΚΑΛΑΜΩΝ: Σύλλογος ἐκτελωνιστῶν Καλαμῶν. — ΚΑΛΑΜΩΝ: Δήμαρχος Καλαμῶν Χρ. Πάστρας.— ΠΕΙΡΑΙΩΣ: Λαϊκὴ ἐπιτροπὴ Πρ. Κ. Θεοφάνης, δήμαρχος Νέας Κοκκινιᾶς.—ΠΕΙΡΑΙΩΣ: Οἱ χίλιοι ὀκτακόσιοι σπουδασταὶ Σχολῆς Ἀρχιμήδους, Πρ. Μηνᾶς Σβολόπουλος, Ἐλευθερίου, Βενιζέλου, γεν. γραμματεὺς Ν. Κατσικάρος.— ΠΕΙΡΑΙΩΣ: Χρυσ. Βασιλόπουλος, Καστέλλας.— ΠΕΙΡΑΙΩΣ: Συν)σμὸς Ἐργατῶν Ὑποδηματοποιῶν Πρ. Ζ. Φισκαρουδάκης, γραμματεὺς Δ. Μητρόπουλος.— ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ: Γηροκομεῖον Ἰωαννίνων Μορδέχαι, Ραφὴλ.— ΚΟΜΟΤΙΝΗΣ: Πρ. Φωτεινάκης γραμματεὺς Καλογιαννακίδης. — ΝΕΚ. ΜΙΚΡΟΥΠΟΛΕΩΣ: Ἡ Λαϊκὴ Τράπεζα Μ. Καρατσιώτης. — ΜΙΚΡΟΥΠΟΛΕΩΣ: Πρ. Δ. Ἠλιάδης, Πρ. Μικρουπόλεως Κ. Καρυδώνης.— ΧΑΡΙΤΩΜΕΝΗΣ: Ἐπιτροπὴ κοινότητος Χαριτωμένης, Πρ. Τριανταφυλλίδης.— ΜΙΚΡΟΥΠΟΛΕΩΣ: Πρ. λαϊκῆς ἐπιτροπῆς 4ης Αὐγούστου Κ. Βουγιουκλῆς.— ΠΡΩΣΟΤΣΑΝΗΣ: Πρ. κοιν. Ἀθ. Τριανταφυλλίδης.— ΛΟΥΤΡΩΝ: Ἡ Ἐπιτροπὴ Θερμῶν. — ΑΓΙΑΣ ΑΝΝΗΣ: Ἡ Ἐπιτροπὴ Συνιδιοκτητῶν.— ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΥ: Πρ. κοιν. Ι. Ζαχαράκης. — ΠΡΩΣΟΤΣΑΝΗΣ: Πέτρος Σιδεράκης Δ)τὴς 14ου τμήματος Ἐθνικῆς Ἀναγεννήσεως.— ΞΕΡΙΑΣ: Πρ. κοιν. Ξερίας Κεσίδης.

ΣΥΓΧΑΡΗΤΗΡΙΑ

ΠΕΙΡΑΙΩΣ. — Ἐγκαταλείπων πάτριον ἔδαφος πλήρης ἐθνικῆς πίστεως, παρακαλῶ ὑμᾶς ὅπως πιστεύσητε ἀπολύτως ὅτι κατὰ τὴν εἰς Ἀμερικὴν παραμονήν μου πρὸς ἐκεῖ ἀπόδημον Ἑλληνισμὸν καὶ συναδέλφους παλαιοὺς πολεμιστὰς παρ' ὧν ἐκλήθην θέλω μὲ ὅλας τὰς δυνάμεις μου διοχετεύσει εἰς τὰς ψυχὰς των νέαν θερμὴν πίστιν πρὸς ἱστορικὴν 4ην Αὐγούστου διὰ μέγα ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἔργον. Μ. Μανθέου, πρόεδρος παλαιῶν πολεμιστῶν Μακεδονίας. ΚΑΛΑΜΩΤΗΣ. — Παρακαλῶ δεχθῆτε ἐπὶ ἐθνικῇ ἑορτῇ θερμὰ συγχαρητήρια δι' ἐθνοσωτήριον ἔργον σας. Ἰω. Μαΐστρος. ΝΕΡΑ·Ι·ΔΟΧΩΡΙΟΥ ΤΡΙΚΚΑΛΩΝ. — Ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ ἐθνικῆς ἀναδημιουργίας ὑποβάλλω ἐγκάρδια συγχαρητήρια δι' ἐπιτελεσθὲν ἀναδημιουργικὸν ἔργον. Χρ. Σιούκας, γεωργοκτηνοτρόφος. ΑΘΗΝΩΝ. — Ὡς ὁ Θεμιστοκλῆς ἔσωσε τὸ πάλαι φιλτάτην πατρίδα καὶ ὁλόκληρον πολιτισμὸν οὕτω καὶ ἡ ὑμετέρα ἐξοχότης διὰ τῆς ἡρωϊκῆς χειρονομίας τῆς 4ης Αὐγούστου 1936 ἀπέδειξεν εἰς μὲν τὸν κόσμον ὁλόκληρον ὅτι ἀπαράμιλλος ἑλληνικὴ φιλοπατρία δὲν ἔσβησε, ἐστερέωσε δὲ τὰ θεμέλια τῆς ἐλευθερίας φιλτάτης πατρίδος ἣν οἱ πρόγονοι ἡμῶν τοῦ 1821 δι' ἀφαντάστων ἡρωϊσμῶν, αὐτοθυσιῶν ἐκληρονόμησαν ἐπὶ ἐπετείῳ ἱστορικοῦ τούτου γεγονότος εὔχομαι ὁλοψύχως μακροημέρευσιν ἐπ' ἀγαθῷ πατρίδος. Π. Α. Δενδρινός. ΦΗΚΗΣ ΤΡΙΚΚΑΛΩΝ. — Ταχθέντες αὐτόκλητοι παρὰ τὸ πλευρόν σας ἱστορικὴν ἐξόρμησιν καὶ ὑπερήφανοι γι' αὐτὸ εὐχόμεθα, ἀρχηγέ, νὰ ζήσης σὰν τὰ βουνὰ γιὰ τὸ καλὸ τοῦ ἔθνους. Ε. Μπακάλης. ΚΑΣΤΑΝΕΑΣ ΚΑΛΑΜΠΑΚΑΣ. —Ἐπὶ ἑορτασμῷ 4ης Αὐγούστου εὐχόμεθα ὑμῖν μακροζωΐαν ἐπ' ἀγαθῷ πατρίδος. Λεων. Βάρβαρης. ΠΥΡΡΑΣ ΤΡΙΚΚΑΛΩΝ. — Ἀναρίθμητοι εὐχαὶ ἀπευθύνονται σήμερον παρ' ἡμῶν εἰς τὸν θεὸν διὰ σωτηρίαν τοῦ ἔθνους. Ἱερεὺς Προκόπιος. ΜΥΡΟΦΥΛΛΟΥ ΤΡΙΚΚΑΛΩΝ. — Εὐγνωμονῶν ἐπιτελεσθὲν γιγάντιον ἔργον εὔχομαι μακροημέρευσιν ἐπ' ἀγαθῷ πατρίδος. Α. Καγκιουζῆς γραμματεὺς κοινότητος. ΠΕΙΡΑΙΩΣ. — Ἐπετείῳ ἐθνικῆς εὐλογημένης ἡμέρας 4ης Αὐγούστου καθ' ἣν πανηγυρίζει σύμπαν ἔθνος καὶ πάλλει χαρᾶς πᾶσα ἁγνὴ ἑλληνικὴ καρδιά, ἀπευθύνομεν δημιουργὸν ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως τρίτου πολιτισμοῦ οἰκογενειακῶς ἐγκάρδια συγχαρητήρια διαδηλοῦντες ἀφοσίωσίν μας καὶ εὐχόμενοι ὕψιστος διαφυλάττῃ ὑμᾶς κυβερνᾶν θείᾳ σοφίᾳ φιλτάτην πατρίδα ἐπὶ μακρὰν σειρὰν ἐτῶν. Π. Κ. Παυλάκης. ΑΘΗΝΩΝ. — Ἐπὶ σημερινῇ ἐθνοσωτηρίῳ ἑορτῇ ὑποβάλλω εὐχὰς ὑπὲρ ἡμετέρας μακροβιότητος ἐπ' ἀγαθῷ κράτους. Ζ. Κοντογιάννης. ΚΑΤΩ ΜΑΚΡΥΝΟΥΣ.— Δημιουργὲ νέου κράτους 4ης Αὐγούστου ζῆθι καὶ κυβέρνα ἐπὶ αἰῶνα. Π. Χειλάκης. ΚΑΒΑΛΟΥΣ. — Χαῖρε ὁ ἀναστηλώσας τὸ ἐθνικὸν γόητρον. Π. Γεδέλος. ΜΑΓΟΥΛΙΑΝΩΝ. — Ἡ 4η Αὐγούστου ἀπεκρυσταλλώθη εἰς ἀξίωμά τι ἠγνοοῦμεν ἐκ συγχύσεως καὶ τὶ ἤδη ὁμοθύμως καὶ συγκεκριμένως θέλομεν ἡ ἔγκαιρος ἐπανόρθωσις ἐξωτερικεύσεως διὰ τῆς σημερινῆς πανελληνίου ἑορτῆς καὶ εὐγνωμοσύνης. Δημ. Κοσμόπουλος ἀντιστράτηγος ἐ. ἀ. Κ. ΜΑΚΡΥΝΟΥΣ.— Ζῆθι χίλια χρόνια διὰ τὸ μέλλον τῆς Ἑλλάδος. Α. Ζαρκάδης. ΓΑΒΑΛΟΥΣ. —Νὰ μᾶς ζήσῃς λαοπρόβλητα σωτῆρα μας. Δ. Γέδων. ΒΟΥΡΝΙΚΩΝ. — Ὑποβάλλομεν ἐγκάρδιον χαιρετισμὸν διὰ σωτήριον ἔργον 4ης Αὐγούστου ἀποτελεσμάτων μαθητιῶσαν νεολαίαν μιασμάτων κομμουνισμοῦ. Δ. Θεοχάρης δημοδιδάσκαλος. ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ.—Ἐπ' εὐκαιρίᾳ τρίτης ἐπετείου συγχαίρω ὑμῖν καὶ εὔχομαι μακροημέρευσιν ἐπ' ἀγαθῷ φιλτάτης πατρίδος. Σ. Πετσέρης χωροφύλαξ. ΑΓΡΙΝΙΟΥ. — Ἐπὶ συμπληρώσει τριετίας ἐθνικῆς μεταβολῆς ἀποστέλλω τὰς πλέον θερμάς μου εὐχάς. Ι. Γούναρης αὐτοκινητιστής. ΙΟΥ. —Δεχθῆτε πίστιν, ἀφοσίωσιν καὶ θαυμασμὸν δι' ἐπιτελεσθὲν ἔργον σας. Ι. Παπαδόπουλος συνταξιοῦχος. ΧΑΜΑΛΕΥΡΙ. — Ἐπὶ ἐπετείῳ 4ης Αὐγούστου εὐγνωμονῶ ἐθνικὸν κυβερνήτην καὶ μεγάλον Βασιλέα δι' ἐθνοσωτήριον ἔργον. Ε. Ντακάκης. ΑΔΕΛΕ. — Ἀναγνωρίζοντες ἐθνικὸν ἀναδημιουργικὸν ἔργον κυβερνήσεως ὑποβάλλομεν θερμὰ συγχαρητήρια διὰ τὴν τρίτην ἐπέτειον τῆς 4ης Αὐγούστου. Π. Ἀλεξανδράκης, Ι. Ἀλεξανδράκης. ΣΠΗΛΙ. — Χαιρετίζομεν ἐνθουσιώδη 4η Αὐγούστου πιστῶς ἀφωσιωμένοι. Στέφανος Πεδιαδιτάκης. ΘΕΟΠΕΤΡΑΣ. — Ταχθέντες αὐτόκριτοι παρὰ τὸ πλευρόν σας ἱστορικὴν ἐξόρμησιν 4ης Αὐγούστου εὐχόμεθα, ἀρχηγέ, νὰ ζήσης χρόνια πολλὰ διὰ τὸ καλὸν τοῦ ἔθνους. Πρόεδρος κοινότητος Θεοπέτρας Καλαμπάκας Δ. Ἀργυρόπουλος. ΠΕΛΕΚΑ.— Ἐπὶ σημερινῇ μεγάλῃ ἡμέρᾳ ἀναδημιουργίας μητρὸς Ἑλλάδος Ε. Ο. Ν. κοινότητος Πελέκα χαιρετίζει μεγάλον ἀρχηγὸν καὶ εὔχεται ὅπως ὕψιστος χαρίζῃ μακροημέρευσιν ἐπ' ἀγαθῷ φιλτάτης πατρίδος Ι. Μεξᾶς ἀρχηγὸς Ε. Ο. Ν. ΚΑΒΑΛΛΑΣ. — Ἡμεῖς πρόεδρος Σωματείου Φορτοεκφορτωτῶν ἰχθύων ἐπὶ ἐπετείου 4ης Αὐγούστου ἀπευθύνω θερμοτέρας εὐχὰς ὑπὲρ μακροημερεύσεως ἐπ' ἀγαθῷ πάντων. Α. Κουρκούτας. ΓΕΩΡΓΙΑΝΗΣ ΠΑΓΓΑΙΟΥ.— Πιστὸς λάτρης ἀρχῶν ἐθνικῆς κυβερνήσεως εὔχομαι ὑψίστῳ χαρίσει μακροζωΐαν ἐπ' ἀγαθῷ φιλτάτης ἡμῶν πατρίδος. Χαρ. Παπαδόπουλος. ΤΡΑΓΑΙΑΣ. — Ὀπαδὸς ἐνθουσιώδης εὔχομαι μακροζωΐαν ἐπ' ἀγαθῷ Ἑλλάδος. Μ. Βασιλάκης κτηματίας Φιλότι Νάξου.

ΚΟΚΚΙΝΟΧΩΜΑΤΟΣ: Εὔχομαι μακροζωΐαν πρὸς συνέχισιν ἀναληφθέντος παρ' ὑμῶν ἀναδημιουργικοῦ ἔργου πρὸς τὸ καλὸν τῆς πατρίδος. Μιχαὴλ Γρηγοριάδης.— ΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ: Ἐπὶ τῇ 3ῃ ἐπετείῳ τῆς 4ης Αὐγούστου παρακαλῶ ἀποδεχθῆτε θερμὰ συγχαρητήρια δι' ἐπιτελεσθὲν ἔργον παρ' ἐθνικῆς κυβερνήσεως. Χρῖστος Τόδης.—ΑΘΗΝΩΝ: Ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ 4ης Αὐγούστου εὔχομαι μακροημέρευσιν. Ἀριστείδης Τζίνης μηχανουργός.— ΑΘΗΝΩΝ: Νοσηλευόμενοι Σανατορίου Πάρνηθος, ὑποβάλλομεν θερμὰ συγχαρητήρια. Βουτυρᾶς ἀνθυποπλοίαρχος. — Ν. ΚΑΡΒΑΛΛΗΣ ΚΑΒΑΛΛΑΣ: Διὰ τὴν 4ην Αὐγούστου ἔμπλεοι εὐχαριστίας καὶ ὑπερηφανείας ὑποβάλλομεν ὑμῖν εὐλαβῶς τῷ Ὑψίστῳ μακροημέρευσιν ἐπ' ἀγαθῷ ἐνδόξου ἑλληνικοῦ ἔθνους. Ἰωάννης Σιδηρόπουλος κτηνοτρόφος.— ΠΑΛΑΙΟΜΑΝΗΣ: Εὔχομαι μακροημέρευσιν ἐπ' ἀγαθῷ πατρίδος. Γρηγ. Κέκος παντοπώλης.— ΓΕΩΡΓΙΟΥΠΟΛΕΩΣ: Βασίλειον κραταίωμα σταυρὸς Κυρίου σεπτῷ ἡμῶν Ἄνακτι, ὑμᾶς παντὶ ἔθνει ὁδηγεῖ, φωτίζει ἐλπίζοντος λίθον ἀκρογωνιαῖον. Γεώργιος Μαρινάκης ἱερεύς.— ΚΑΤΟΧΗΣ: Δόξα νὰ ἔχῃ ἡ 4η Αὐγούστου καὶ σὺ σιδερένιε ἀρχηγέ μου ποὺ ἔσωσες τὸ κράτος. Ἀπ. Σταυρόπουλος.— ΧΑΝΙΩΝ: Παρακαλῶ δεχθῆτε ἔκφρασιν χαρᾶς καὶ ἀφοσιώσεώς μου. Ἰωάννης Κωττάκης μηχανικὸς ἀπόστρατος συνταρχάχης.—ΚΑΒΑΛΛΑΣ: Ἐπὶ τῇ τρίτῃ ἐπετείῳ ἐθνοσωτηρίου ἑορτῆς, οἱ ἐργάται καὶ αἱ ἐργάτριαι τοῦ καταστήματος Μωρὶς Γκόριξ ὑποβάλλουν ὑμᾶς θερμὰ συγχαρητήρια εὐχόμενοι μακροημέρευσιν ὑμετέραν ἐξοχότητα. Ἀλέκος Ἀσλάνης, Ἰωάννης Ἀντωνίδης, Μαρίκα Μιχαήλ.— ΓΑΒΑΛΟΥΣ: Ἀναγνωρίζω θαυμασίας ὑπηρεσίας πρὸς ἔθνος εὐγνωμονῶ. Χρίστος Μαλαβέτας.



Ἀπὸ τὸν ἑορτασμὸν τῆς τρίτης ἐπετείου τῆς ἐθνικῆς ἐξορμήσεως τῆς 4ης Αὐγούστου εἰς τὸν Δῆμον Καισαριανῆς.

Ο ΕΟΡΤΑΣΜΟΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ

ΡΟΔΩΝΙΑΣ ΥΠΑΤΗΣ. — Κάτοικοι κοινότητος Ροδωνιᾶς Ὑπάτης ἐπὶ ἐπετείῳ ἐθνικῆς ἑορτῆς ἐν ἐξάλλῳ ἐνθουσιασμῷ ἐκφράζουν βαθεῖαν εὐγνωμοσύνην δι' ἐπιτελεσθὲν ἔργον καὶ ὑποβάλλουν θερμὰς εὐχὰς ὑπὲρ μακροημερεύσεως Α. Μ. Βασιλέως καὶ ἐξοχωτάτου προέδρου τῆς Κυβερνήσεως ἐπ' ἀγαθῷ φιλτάτης πατρίδος. ΚΑΣΤΑΝΙΑΣ ΥΠΑΤΗΣ. — Συμμετέχοντες ἐνθουσιωδῶς πανελληνίου συναγερμοῦ ἐπὶ ἑορτασμῷ 3ης ἐπετείου ἱστορικῆς ἡμέρας 4ης Αὐγούστου ἐκφράζομεν πίστιν καὶ ἀφοσίωσίν μας πρὸς ἐθνικὴν κυβερνήτην εὐχόμενοι μακροβιότητα ἰθυνόντων ἐπ' ἀγαθῷ φιλτάτης πατρίδος. ΠΑΛΑΙΟΠΥΡΓΟΥ.— Κάτοικοι παραμεθορίου κοινότητος Παλαιοπύργου Ἠπείρου ἔξαλλοι ἀπὸ φλογερὸν ἐνθουσιασμὸν πανηγυρίζουν 3ην ἐπέτειον ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως καὶ ὑποβάλλουσι ταπεινὰς εὐχὰς ἐπὶ μακροζωΐᾳ ὑμῶν ἐπ' ἀγαθῷ ἔθνους. ΦΙΛΙΠΠΙΑΔΟΣ.— Κάτοικοι πανηγυρίζοντες ἀδελφωμένοι ἱστορικὴν ἐπέτειον διαδηλοῦσιν εὐγνωμοσύνην συντελουμένον ἔργον ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως. ΦΙΛΙΑΤΩΝ. — Πλήρεις χαρᾶς ἑορτάζομεν ὑπερηφάνως σημερινὴν ἐπέτειον. ΘΕΟΔΩΡΙΑΝΩΝ.—Λαὸς Θεοδωριάνων πανηγυρίζει σημερινὴν ἐπέτειον 4ης Αὐγούστου καὶ ὑποβάλλει αἰσθήματα εὐγνωμοσύνης δι' ἐπιτελεσθὲν ἡράκλειον ἔργον. ΣΕΛΕΦΑΣ. — Σύμπας λαὸς κοινότητος Σελέφας ἐξάλλῳ ἐνθουσιασμῷ ἑορτάζει σήμερον ἐθνικὴν ἀναγέννησιν εὐχόμενος μακροημέρευσιν Σεπτοῦ Ἄνακτος, ἐθνικῆς ἡμῶν κυβερνήσεως ἐπὶ εὐημερίᾳ ἔθνους. ΞΗΡΟΚΑΜΠΙΟΥ. — Κάτοικοι κοινότητος Καμινίων Λακεδαίμονος ἐπανηγύρισαν μεγαλοπρεπῶς καὶ ἐνθουσιωδέστατα διὰ τὴν ἐπελθοῦσαν ἀπὸ 4ης Αὐγούστου καὶ ἐθνοσωτήριον ἔργον ὑμῶν εὐχόμενοι ὑψίστῳ μακροζωΐαν λατρευτοῦ Βασιλέως μας καὶ ἐνδόξου κυβερνήτου μας ἐπ' ἀγαθῷ πατρίδος μας. ΑΝΑΒΡΥΤΗΣ. — Μεγαλοπρεπῶς πανηγυρίζομεν 4ην Αὐγούστου δεχθῆτε ἀπὸ τοὺς πτωχοὺς ἐργάτας θερμὰς εὐχὰς σωτῆρα τοῦ Ἑλληνισμοῦ. ΛΕΗΜΟΝΟΣ. — Ἅπαντες οἱ κάτοικοι κοινότητος Λεήμονος μὲ πρωτοφανῆ ἐνθουσιασμὸν καὶ ἀλεφικὴν ἀγάπην ἑώρτασαν τρίτην ἐπέτειον ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως. ΒΙΑΡΑΔΙΚΩΝ. — Κάτοικοι κοινότητος Βιαραδίκων Κυθήρων συνεορτάζουν πανδήμως ἐπὶ τῇ ἐπετείῳ ἀναδημιουργίας Ἑλλάδος καὶ εὐχόμενοι ὁλοψύχως ὅπως ὁ Ὕψιστος διαφυλάξῃ ὑγείαν σας πρὸς τερματισμὸν θείου ἔργου. ΦΑΝΕΡΩΜΕΝΗΣ.— Ἐπὶ ἐπετείῳ ἀναγεννήσεως κράτους σύσσωμος λαὸς ἡμετέρας κοινότητος προσῆλθεν δοξολογίαν. ΦΑΡΣΑΛΩΝ. — Ἐπὶ χαρμοσύνῳ ἡμέρᾳ 4ης Αὐγούστου τρίτης ἐπετείου ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως πρόεδρος ἡμετέρας κοινότητος Α. Ἀθανασόπουλος, ἐνώπιον ὀργανώσεων καὶ ἀρχῶν πόλεως καὶ ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν συνεδριάσεων τοῦ κοινοτικοῦ συμβουλίου εἰς ἔνδειξιν εὐγνωμοσύνης ἐξοχώτατον πρόεδρον Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως καὶ διὰ παρασχεθείσας ἐνισχύσεις προϊσταμένων μας ἀρχῶν ἐδώρησε ἀνάγλυφον προτομὴν ἐξοχωτάτου προέδρου κυβερνήσεως ἀναρτήσασαν ταύτην ἐν τῇ αἰθούσῃ τῶν κοινοτικῶν συνεδριάσεων ἐξορκίσας ἡμᾶς ὅπως ἀκολουθήσωμεν τυφλῶς τὰς ἀρχὰς τοῦ κράτους τῆς 4ης Αὐγούστου. Ἐπικροτοῦντες συγκεκινημένοι ἐμπνευσμένην πρᾶξιν προέδρου μας διαδηλοῦμεν πίστιν καὶ ἀφοσίωσιν μέγαν ἐθνάρχην καὶ ὑμετέρᾳ ἐξοχότητι, ὅπως ὕψιστος χαρίσῃ ὑγείαν καὶ μακροβιότητα ἐπ' ἀγαθῷ ἔθνους. ΣΠΗΛΙΑΣ. — Ἐπὶ 3ῃ ἐπετείῳ κυβερνήσεως δι' ἀναγέννησιν ἔθνους, διὰ τῆς ἀναστυλώσεως ἐθνικῶν καὶ θρησκευτικῶν ἰδεωδῶν ἐκμηδενίσεως κομμουνισμοῦ, διαιρέσεως ἀναρχίας, ἡ κοινότης Σπηλιᾶς ἔκαμεν δοξολογίαν πάνδημον καὶ πανηγυρικὴν ὑπὲρ μεγαλειώδους ἔργου, εὐχόμενοι ὁλοψύχως ὑπὲρ μακροζωΐας ὑμῶν ἀποστέλλει ὁλόθερμα συγχαρητήρια.

ΝΕΑΣ ΚΑΡΒΑΛΗΣ: Κοινότης Χαλκέρου Καβάλλας ἑορτάζουσα σωτήριον μεταβολὴν 4ης Αὐγούστου, εὔχεται ὁλοψύχως μεγάλῳ ἀναδημιουργῷ καὶ ἐθνικῷ κυβερνήτῃ ὑγείαν, εὐτυχίαν καὶ μακροημέρευσιν πρὸς ἐκπλήρωσιν ὅλων τῶν ἐπιδιωκομένων σημείων τοῦ προγράμματος τοῦ «ἢ Τὰν ἢ ἐπὶ Τάς». —ΒΑΘΥΠΕΔΟΥ: Κάτοικοι Βαθυπέδου πανηγυρίζοντες ἱστορικὴν ἐπέτειον 4ης Αὐγούστου χαιρετίζουσι ἀρχηγὸν ἐκφράζουσι αἰσθήματα πίστεως καὶ ἀφοσιώσεως εὐχόμενοι ὑπὲρ μακροημερεύσεως πρὸς ὁλοκλήρωσιν ἀναδημιουργικοῦ ἔργου ἐπ' ἀγαθῷ φιλτάτης πατρίδος.— ΚΑΛΑΝΟΥ: Κοινότης Καλάνου Πατρῶν μετὰ παραθεριζόντων αὐτῇ ἑώρτασε 3ην ἐπέτειον ἐθνικῆς ἀναγεννήσεως μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ εὐγνωμοσύνην. Πανελλήνιος εὐχὴ εἶνε: «Ζήσετε μετὰ Α. Μ. Βασιλέως πολλὰ ἔτη ἐπ' ἀγαθῷ ἔθνους».— ΚΑΡΥΔΙΑΣ: Ἡμεῖς ἅπαντες οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητός μας ἀφωσιωμένοι ὑποστηρικταὶ καθεστῶτος 4ης Αὐγούστου ἑορτάζομεν ἐνθουσιωδῶς 3ην ἐπέτειον ἱστορικῆς 4ης Αὐγούστου.— ΣΤΡΥΜΗΣ: Ἡμεῖς καὶ ἅπαντες οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητός μας ἀφωσιωμένοι ὑποστηρικταὶ τοῦ καθεστῶτος τῆς 4ης Αὐγούστου ἑορτάζομεν ἐνθουσιωδῶς τὴν 4ην ἱστορικὴν ἐπέτειον. —ΟΡΓΑΝΗΣ: Ἡμεῖς οἱ κάτοικοι τῆς κοινότητος Ὀργάνης ἀφωσιωμένοι ὑποστηρικταὶ τοῦ καθεστῶτος τῆς 4ης Αὐγούστου ἑορτάζομεν ἐνθουσιωδῶς 3ην ἱστορικὴν ἐπέτειον. — ΠΑΛΛΑΔΙΟΥ: Σύμπας ὁ λαὸς τῆς κοινότητός μας ἀδελφωμένος καὶ ἀφωσιωμένος ὑποστηρικτὴς τοῦ καθεστῶτος τῆς 4ης Αὐγούστου ἑορτάζει ἐνθουσιωδῶς τὴν 3ην ἱστορικὴν ἐπέτειον.

ΤΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΝ ΤΗΣ ΤΗΛΕΦΩΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Χθὲς τὴν πρωΐαν, ἐγένετο σύσκεψις ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑφυπουργοῦ Τ. Τ.Τ. κ. Πολυζωγοπούλου, εἰς τὴν ὁποίαν μετέσχον ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τοῦ ὑπουργείου καὶ τῆς Τηλεφωνικῆς Ἑταιρείας. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἐνεκρίθη καὶ ὑπεγράφη τὸ ὁριστικὸν σχέδιον τοῦ γενικοῦ κανονισμοῦ τοῦ προσωπικοῦ τῆς Ἀνωνύμου Ἑλληνικῆς Τηλεφωνικῆς Ἑταιρείας. Μετὰ τὴν ὑπογραφὴν τοῦ σχεδίου ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Συλλόγου τῶν ὑπαλλήλων τῆς Α. Ε. Τ. Ε. ἐξέφρασεν εἰς τὸν κ. ὑφυπουργὸν τὰς θερμὰς εὐχαριστίας τῶν συναδέλφων του.

ΑΙ ΙΣΤΙΟΔΡΟΜΙΑΙ ΣΠΕΤΣΩΝ-ΥΔΡΑΣ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἤρχισεν ὁ ὑπὸ τῆς Ἑλληνικῆς Θαλασσίας Ἑνώσεως προκηρυχθεὶς ἐτήσιος ἀγὼν ἱστιοδρομίας Φαλήρου — Σπετσῶν — Ὕδρας — Φαλήρου διὰ τὸ κύπελλον Ναυτῖλος τῆς Ὑδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας ὑπουργείου Ναυτικῶν. Τοῦ ἀγῶνος μετέχουν τὰ σκάφη «Τρίτων» τοῦ κ. Ψαρροῦ, «Ἄντα» τοῦ κ. Κοσκόρου, «Κύκνος» τοῦ κ. Βεκιάρη καὶ Ἰωαννίδη, «Ὠκεανὶς» τοῦ κ. Εὐθυμίου «Δόμνα» τοῦ κ. Σούρσου, «Περλὲτ» τοῦ κ. Ραζέλου μὲ κυβερνήτην τὸν κ. Πελοπ. Ραζέλον, «Θόη» τοῦ κ. Ἄλχαδ, «Ἄστυ» τοῦ κ. Ἰωαννίδη, «Τιομὼν» τῆς κ. Μελᾶ μὲ κυβερνήτην τὸν κ. Τιμολ. Ραζέλον καὶ «Σαρωνὶς» τοῦ ἐξ Αἰγίνης κ. Μπράουν μὲ κυβερνήτην τὸν κ. Βακόνδιον. Καθ' ὅλον τὸ χθεσινὸν ἀπόγευμα τὰ σκάφη ἐπλαγιοδρόμουν εἰς τὸν Σαρωνικὸν λόγῳ τοῦ πνέοντος ἰσχυροῦ ἀντιθέτου ἀνέμου, προσπαθοῦντα νὰ κερδίσουν ὕψος πρὸς τὸ πέλαγος, τὰς νυκτερινὰς δὲ ὥρας λόγῳ τῆς πτώσεως τοῦ ἀνέμου εὑρίσκοντο ἀνοικτὰ τοῦ Πετροκάραβου τῶν Μεθάνων, ἀναμένοντα εὐνοϊκὸν ἄνεμον. Ἂν ὁ καιρὸς τὰ εὐνοήσῃ, τὰ σκάφη θὰ φθάσουν σήμερον εἰς Σπέτσας, ὅπόθεν καὶ θὰ ἀναχωρήσουν δι' Ὕδραν αὔριον τὴν πρωΐαν καὶ ἐκεῖθεν αὔριον τὸ ἀπόγευμα πρὸς τερματισμὸν τοῦ ἀγῶνος εἰς Φάληρον.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου ἐ.ἔ. γωνιαία μονοκατοικία ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων, ἐπὶ τῶν ὁδῶν Κολωνοῦ ἀριθ. 63 καὶ Ἀχιλλέως. Ὧραι ἐπισκέψεων π.μ. 11—1 καὶ μ.μ. 5—7.
Πληροφορίαι παρὰ τῇ Ἐθνικῇ Τραπέζῃ (τμῆμα Ἐπιμελητείας Σοφοκλέους, ἀριθ. 10, τρίτος ὅροφος).

Ἡ ταβέρνα ΠΑΥΛΟΥ ΜΑΤΣΑ Θησέως 302 (Καλλιθέα — Τζιτζιφιὲς) σᾶς προσφέρει μαζὶ μὲ τὰ καλύτερα φαγητὰ καὶ περίφημη δροσιά.

ΤΑ ΟΡΦΑΝΟΤΡΟΦΕΙΑ ΠΕΙΡΑΙΩΣ, Ἀρρένων «Ἅγιος Γεώργιος» καὶ θηλέων «Ὁ Ἅγιος Πολύκαρπος», ζητοῦν δύο διδασκαλίσσας ἀρτίως κατηρτισμένας παιδαγωγικῶς, ἠθικῶς καὶ χριστιανικῶς. Ἡ διδάσκαλον ἄνευ οἰκογενειακῶν ὑποχρεώσεων καὶ μὲ καλὰς συστάσεις. Πληροφορίαι: Ὀρφανοτροφεῖον Ἀρρένων «Ἅγιος Γεώργιος» Ταμπουρίων Πειραιῶς. Τηλέφ. 42-830.
Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΜΗΧΑΝΟΛΟΓΟΣ μὲ πεῖραν γραφείου ἀντιπροσωπειῶν μηχανημάτων, χειριζόμενος ἀπταίστως τὴν γερμανικήν. Μισθὸς καὶ συμμετοχή. Τεχνικὸς Οἶκος Ν. Σ. Τσόρης, Πραξιτέλους 29.

ΔΑΝΕΙΟΝ. Διαθέτω δάνειον 200.000 δρχ. εἰς πρώτην ὑποθήκην. Γ. Δ. ΜΠΟΥΣΙΟΣ, Βουλῆς 2. Τηλ. 31-127.

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ κατεπειγόντως ἐπιγραφοποιοὶ μὲ γενναῖον ἡμερομίσθιον. «ΔΙΤΣ», Γ. Σταύρου 4.

ΑΠΟΠΕΙΡΑΙ ΑΥΤΟΚΤΟΝΙΑΣ

Ἀπεπειράθη νὰ αὐτοκτονήσῃ εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μητροπόλεως καὶ Νίκης καφενεῖον ὁ Ο. Κουμιχέλης, ἔμπορος, λαβὼν 30 δισκία κινίνης. — Ἐπίσης ἀπεπειράθη νὰ αὐτοκτονήσῃ λαβὼν δόσιν κινίνης παρὰ τὸ Δαφνὶ ὁ Μᾶρκος Κουτρῆς.

ΜΕΤΑΘΕΣΕΙΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΤΩΝ

Διὰ Διατάγματος, μετατίθενται οἱ κατωτέρω ἐπιθεωρηταὶ τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως:

Δ. Γαρδίκας ἐκ Πατρῶν εἰς Γόρτυνον Κρήτης, Α. Γούσης ἐκ Καλαμῶν εἰς τὴν 6΄ ἐκπαιδευτικὴν περιφέρειαν Πειραιῶς, Ν. Ἀρίδας ἐκ Γρεβενῶν εἰς Πιερρίαν Σ. Φασιανὸς ἐκ Πιερρίας εἰς Σιντικήν, Μ. Ματθαιάκος ἐκ Σιντικῆς εἰς Λῆμνον, Β. Παρλαβάντζας ἐκ Λήμνου εἰς Πεδιάδα Κρήτης, Ἠλ. Πετρόπουλος ἐκ Λακωνικῆς εἰς Σάμον, Μ. Σιγάλας ἐκ Σάμου εἰς τὴν α΄ περιφέρειαν Χανίων, Γ. Γκόλφ ἐκ Σύρου εἰς Καρδίτσαν, Ι. Βαλέργας ἐξ Ἡρακλείου εἰς Νάξον, Τ. Τσαγκιᾶς ἐκ Γόρτυνος Κρήτης εἰς Μεσσηνίαν, Σ. Γκῶνος ἐκ Πωγωνίου εἰς Λακωνικήν, Γ. Σπετσιέρης ἐκ Πρεβέζης εἰς Ἡράκλειον, Κ. Σταυρινίδης ἐκ Φιλιατῶν εἰς Ἡράκλειον, Α. Δεληγιώργης ἐκ Κοζάνης εἰς Πάτρας, Κ. Δραγώνας ἐκ Χίου εἰς Ἀργολίδα καὶ Π. Οἰκονόμου ἐκ Καστορίας εἰς 6΄ περιφέρειαν Λαρίσης.

Ἀνεκοινώθη ἁρμοδίως ὅτι, πρὸς πληρεστέραν ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀναγκῶν τῆς ἐκπαιδεύσεως, τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας ἀπεφάσισε νὰ αὐξήσῃ τὰς θέσεις τῶν γενικῶν ἐπιθεωρητῶν τῆς μέσης καὶ τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως.

Οὕτως, ὁ ἀριθμὸς τῶν γενικῶν ἐπιθεωρητῶν τῆς μέσης αὐξάνεται ἀπὸ 12 εἰς 16 καὶ τῶν τῆς στοιχειώδους ἐκπαιδεύσεως ἀπὸ 7 εἰς 9. Αἱ ἕδραι καὶ αἱ δικαιοδοσίαι τῶν νέων ἐπιθεωρητῶν θὰ καθορισθοῦν προσεχῶς διὰ διατάγματος.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκία παρὰ τὴν πλατεῖαν Μητροπόλεως τριώροφος, πήχ. 1400, πρόσοψις 20 μέτρα, ἀντὶ 1.700.000 Γ. Δ. ΜΠΟΥΣΙΟΣ, Βουλῆς 2. Τηλ. 31-127.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο ἠλεκτρικαὶ κουζῖναι σχεδὸν ἀμεταχείριστοι τῆς Ἠλεκτρικῆς Ἑταιρείας. Πληροφορίαι Σίνα 36, παρὰ τῷ θυρωρῷ.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διώροφος, δωμ. 10, ἐγγύτατα ὁδοῦ Ἀκαδημίας, πήχ. 350, πρόσ. 13.50, ἀντὶ 1.150.000, Νεάπολις πολυκατοικία 7 κατοικιῶν, εἰσόδ. 210.000, τιμὴ 2.350.000. Παρὰ τὴν Ἀγγλικὴν ἐκκλησίαν τετραόροφος νεόδμητος, γωνιαία 2.300.000. Ἀγάμων νεόδμητος μὲ καλοριφὲρ 4+5+2+1 π. 540 τιμὴ 950.000. Τρωϊᾶνος, Λυκούργου 18Δ. Τηλ. 52-423.

ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ πλησιέστατα Ἠλεκτρικοῦ Σταθμοῦ Καλλιθέας, μέτρα 25×25 γωνιακὸν, ἐπὶ τῆς βιομηχανικῆς ζώνης, πήχεις ἐν ὅλῳ 1.100 πωλεῖται. Πληροφορίαι: Γ. Ἀλεξανδράκην, λεωφόρος Θησέως 124, Καλλιθέα, Τηλ. 9-103.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ πολυκατοικία νεόδμητος, πολυτελής, εἰσόδημα 222.000 ἀντὶ 2.300.000. Κεντρικὸν οἰκόπεδον π. 790, πρόσ. 14 μ. ἀντὶ 850.000 καὶ ἄλλο π. 345 πρόσ. 13 μ. 1.000.000 μὲ εὐκολίας πληρωμῆς Ν. Χελιώτης, στοὰ Ὀρφανίδου 14. Τηλ. 26-308.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ. Κεντρικὴ νεόδμητος, ὀκταόροφος, ἀσσανσέρ, καλοριφέρ, καταφύγιον κλπ., εἰσόδημα 510.000, τιμὴ 5.500.000. Ἱπποκράτους τριώροφος, π. 800, εἰσόδ. 200.000 δρχ., τιμὴ 2.300.000. Ἀγάμων διώροφος νεόδμητος μὲ καλοριφέρ, δωμ. 4+5+2+1, π. 540, εἰσόδ. 80.000 δρχ., τιμὴ 950.000. Τρωϊᾶνος, Λυκούργου 18 Δ΄. Τηλ. 52-423.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μικρὸς ἐγγράμματος 14—16 ἐτῶν μὲ ἀρίστας συστάσεις. Πληροφορίαι «ΔΕΟ», Σταδίου 23β. Τηλ. 23-469.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἐπειγόντως λόγῳ ἀναχωρήσεως, Δάφνης 50 Κυψέλη, οἰκία 3 δωμ. καὶ χὼλ μετ' οἰκοπέδου 235 περίπου πήχεων δρχ. 165.000 φίξ. Ὁμοίως τὸ παραπλεύρως αὐτῆς οἰκόπεδον γωνιαῖον ἀνατολικόν, περιμανδρωμένον 205 πήχεων 140.000. Πληροφορίαι ἐντὸς καὶ κ. Ἡρακλῆν Μαυρογεώργον, Ἑταιρεία «ΔΕΟ», Σταδίου 23β. Τηλ. 23-469. Δεκτοὶ μεσῖται.

ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ ἐξαιρετικῆς εὐκαιρίας ἐπὶ τῆς νέας λεωφόρου Βασιλέως Κωνσταντίνου πέντε ἐτῶν, 4 δωμ. πωλεῖται, ἀντὶ 350.000 (Τιμὴ οἰκοπέδου δρχ. 500.000). Ν. Χελιώτης, Στοὰ Ὀρφανίδου — Ραζῆ 14. Τηλ. 26-308.

ΡΟΔΟΣΤΑΓΜΑ Ρωμυλίας γνήσιον ἔχει μόνον ὁ Λέκας Σκύρου καὶ Κυψέλης 80. Τηλ. 80546—80202.

ΕΣΩΤΕΡΙΚΑ ΝΕ

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΝΕΟΛΑΙΑΣ

Μετὰ τὸ πέρας τῶν ἑορτῶν τῆς 4ης Αὐγούστου ἤρχισαν ἡ διοίκησις καὶ ἡ ὑποδιοίκησις νὰ ἑτοιμάζωνται διὰ τὰς θερινὰς διακοπάς. Εἰς τὴν περιφερειακὴν διοίκησιν θηλέων πρωτευούσης ὡρκίσθησαν παρουσίᾳ τῆς ὑποδιοικητρίας αἱ ὑποτομεάρχαι καὶ ὑποδιοικήτριαι, πλὴν δύο ὑποδιοικήσεων, αἱ ὁποῖαι θὰ ὁρκισθοῦν τὸν Ὀκτώβριον. Μετὰ τὴν ὁρκωμοσίαν ἀνεγνώσθη ἐμπνευσμένη ἡμερησία διαταγὴ τῆς διοικητρίας. Εἰς τὴν Δ.Α.Σ. θηλέων ἐπὶ τῇ λήξει τῶν ἑορτῶν τῆς 4ης Αὐγούστου ἔπαυσαν αἱ συγκεντρώσεις καὶ ὁμιλίαι διὰ νὰ ἀρχίσουν πάλιν τὸν Ὀκτώβριον. Κατὰ τὸν ὑπόλοιπον καιρὸν αἱ φαλαγγίτισαι θὰ ἀσχοληθῶσι μὲ τὴν ψυχαγωγίαν. Μερικοὶ τῶν ἀξιωματικῶν ἀπὸ λοχίου καὶ ἄνω θὰ μεταβῶσιν ἐπὶ 20ήμερον εἰς τὸ Ζοῦμπερι.

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα μετέβη εἰς τὸ στρατόπεδον «Ἰωάννης Μεταξᾶς» παρὰ τὸν Ἅγιον Ἀνδρέαν, τὸ θεατρικὸν τμῆμα τῆς διευθύνσεως ψυχαγωγίας τῆς περιφερειακῆς διοικήσεως ἀρρένων πρωτευούσης, ἔνθα ἔπαιξε τὸ δρᾶμα τὸ «Πατρικὸ σπίτι» τοῦ κ. Στεφ. Δάφνη, καὶ τὴν κωμῳδίαν «Ζητεῖται ὑπηρέτης» τοῦ Ἀννίνου.

Ἐτελέσθησαν εἰς τὰς Πάτρας οἱ προαναγγελθέντες ἀθλητικοὶ ἀγῶνες τῆς περιφερειακῆς διοικήσεως Ἀχαΐας. Οἱ ἀγῶνες οὗτοι ἐσημείωσαν ἐξαιρετικὴν ἐπιτυχίαν ἀπὸ πάσης ἀπόψεως. Εἰς τούτους ἔλαβον μέρος φαλαγγῖται τῶν περιφερειακῶν διοικήσεων Αἰτωλοακαρνανίας, Ζακύνθου, Ἠλείας καὶ Ἀχαΐας. Εἰς τοὺς νικητὰς ἀπενεμήθησαν ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ διοικητοῦ ΙΙΙης Μεραρχίας βαρύτιμα ἔπαθλα, ἀθλοθετηθέντα ὑπὸ διαφόρων ὀργανισμῶν καὶ φιλάθλων, ἐξ ὧν ἐξαιρετικὰ ὑπῆρξαν τὰ ἔπαθλα δήμου Πατρέων, Β. Παραγκοπούλου καὶ Ε. Γ. Λαδοπούλου. Τὴν ἑσπέραν παρετέθη δεῖπνον πρὸς τοὺς ἀθλητὰς τῶν μετασχουσῶν περιφερειακῶν διοικήσεων, κατὰ τὸ ὁποῖον παρέστησαν καί τινες τῶν ἐπισήμων, ἠγέρθησαν δὲ προπόσεις ἐκ μέρους τῶν ἐπὶ κεφαλῆς τῶν περιφερειακῶν διοικήσεων. Τοὺς λόγους διεδέχοντο θερμαὶ καὶ εἰλικρινεῖς ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τοῦ ἔθνους, τοῦ Βασιλέως, τοῦ γενικοῦ ἐπιθεωρητοῦ κ. Ι. Μεταξᾶ, τῆς Ε. Ο. Ν. καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ ἀθλητισμοῦ. Οἱ ἀθληταὶ τῶν ξένων περιφερειακῶν διοικήσεων ἀνεχώρησαν τὴν ἑπομένην ἡμέραν, προπεμφθέντες ὑπὸ τῶν ξεναγῶν των.

Τὰ ἀποτελέσματα τῶν διεξαχθέντων ἀγωνισμάτων ἔχουσιν ὡς ἑξῆς:

Δρόμος 60 μ. φαλαγγιτισσῶν: 1) Κοκουροπούλου (Ἀχαΐας), 2) Παναγοπούλου (Ἀχαΐας), 3) Σπαγκοπούλου (Αἰτωλ.). Δρόμος 100 μ. 1) Μανωλᾶτος Ι. (Αἰτωλ.), 2) Ἀρώνης Κ. (Ἀχ.), 3) Κεφαλληνὸς Τ. (Ζακύνθου). Δρόμος 400 μ. 1) Ἀρώνης Κ. (Ἀχ.), 2) Κεφαλληνὸς Τ. (Ζακ.), 3) Μανωλᾶτος Ι. (Αἰτωλ.). Δρόμος 800 μ.: 1) Δεληγιάννης Κ. (Ἀχ.), 2) Λάβδας Γεώργ. (Ἀχ.), 3) Μοναστηριώτης Δ. (Ζακ.). Δρόμος 3.000 μ.) 1) Κατραβᾶς Κων. 10.7΄ 1)5 (Ἀχ.), 2) Κωνσταντάρας Διον. 10. 49΄΄ 1)5 (Αἰτωλ.), 3) Παπαδόπουλος Α. 11.37΄΄ (Ζακ.). Σκυταλοδρομία 6Χ150 μ.: 1) Ὁμὰς περιφ. Δ)σεως Ἀχαΐας, 2) Ὁμὰς περ. Δ)σεως Αἰτωλοακαρνανίας, 3) Ὁμὰς περιφ. Δ)σεως Ζακύνθου. Ἅλμα εἰς ὕψος φαλαγγιτισσῶν: 1) Παπαγιαννοπούλου 1.20 μ. (Ἀχ.), 2) Στεργιοπούλου Β. (Ἠλ.), 3) Θεοδωροπούλου Μ. (Ἠλείας). Ἅλμα εἰς ὕψος 1) Παπαγιαννόπουλος Ν. (Ἀχ.), 2) Ἀθανασίου Γ. (Αἰτωλ.), 3) Παπαγιαννόπουλος Σ. (Ἀχ.). Ἅλμα εἰς μῆκος: 1) Κατσίβελος Νικ. (Ἀχ.), 2) Σοὺς Εὐσ. (Ἠλ.), 3) Ἀθανασίου Γ. (Αἰτωλ.). Ἅλμα τριπλοῦν: 1) Ἀθανασίου Γ. (Αἰτωλ.), 2) Παπαγιαννόπουλος Γ. (Ἀχαΐας), 3) Κατσίβελος Ν. (Ἀχ.), Σφαιροβολία: 1) Μενοῦνος Π. (Ἀχ.), 2) Ζάβος Κ. (Ἠλ.), 3) Πολιτόπουλος Κ. (Αἰτωλ.). Ἀκοντισμός: 1) Ρούβαλης Παν. (Ἀχ.), 2) Μενοῦνος Παν. (Ἀχ.), 3) Σταματόπουλος Α. (Αἰτ.). Ἐλευθέρα δισκοβολία: 1) Καραμῆτσος (Αἰτωλ.), 2) Μενοῦνος Π. (Ἀχ.), 3) Ἀθανασίου Γ. (Αἰτωλ.).

Γενικὴ βαθμολογία: Περιφερειακὴ διοίκησις Ἀχαΐας βαθμοὶ 66. Περιφερειακὴ διοίκησις Αἰτωλοακαρνανίας βαθμοὶ 35. Περιφ. διοίκησις Ζακύνθου βαθμοὶ 13. Περιφ. διοίκησ βαθμοὶ 11.

Ὁ δήμαρχος Καισαριαν τηγὸς ἀπέστειλε τὸ κάτω πρὸς τὸν κυβερνητικὸν ἐπιτ Ε. Ο. Ν.:

«Κύριε κυβερνητικὲ ἐπίτ τῇ λήξει τοῦ ἑορτασμοῦ τῆς πετείου τῆς ἐθνικῆς ἐξορμ 4ης Αὐγούστου, θεωροῦμεν μενον καθῆκον τοῦτο μὲν νὰ σωμεν ὑμᾶς θερμότατα διὰ τοχὴν εἰς τὸν πανηγυρισμὸν ἡμᾶς δήμῳ τῆς δυνάμεως Ε. Ο σαριανῆς, τοῦτο δὲ νὰ παρα ὅπως εὐαρεστηθῆτε νὰ δεχθῆ ον ἐγκάρδια συγχαρητήρια ἐν γένει ἐξαίρετον παράστη βεντιὰν καὶ τὴν πειθαρχίαν ξαν τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν φαλαγγιτῶν καὶ φαλ Ὑπὸ τὴν μεγαλόπνοον δὲ σίαν τοῦ μεγάλου μας καὶ ἀρχηγοῦ, καὶ τὴν ὑμετέραν πάσι διοίκησιν, ὁ τεράστιος ἐθνικὸς ὄγκος τῆς ἑλληνικ προόρισται νὰ γίνῃ καὶ ἄγρυπνος φρουρὸς τῆς ἐθνικ ταθήκης, ἀλλὰ καὶ ὁ οἰκοδό ου μεγαλοπρεποῦς ἐθνικοῦ τος, τοῦ 3ου ἑλληνικοῦ πολι συγκίνησιν ὅθεν, ἐπανα ἀλλὰ καὶ μὲ ἐθνικὴν ὑπερη ρακολουθοῦμεν ὅλοι τὸν μεγαλ θνικὸν ὑπὲρ τῆς ἑλληνικῆς νεολ γῶνα σας, καὶ θεωροῦμεν προσθέσωμεν ὅτι αἱ ἀσθεν μας εἶνε πάντοτε εἰς τὴν διάθ εἰς πᾶν ὅτι νομίσητε χρ συμβολήν μας. Μετὰ πλείστ Ὁ Δήμαρχος».

Ὡς ἀνηγγέλθη ἤδη, ἡ διοίκ νωτάτων Σχολῶν προεκήρυξε σμὸν μεταξὺ τῶν φαλαγγιτῶν νωτάτων Ἐκπαιδευτηρίων (Π μίων, Ἐθνικοῦ Πολυτεχνείου, Α Ε. Ε., Παντείου κλπ.) διὰ τὴν φὴν ὡρισμένων μελετῶν. Ἡ σ διὰ τὴν διενέργειαν τοῦ δια ἐπιτροπὴ ὥρισε τὰ κάτωθι 15 ἐκ τῶν ὁποίων ἕκαστος τῶν δια σομένων ἔχει τὴν εὐχέρειαν ἕν..

Α΄ σειρά: 1) Ἡ ἐθνικὴ σ παρὰ τοῖς Ἕλλησιν, ἀπὸ τῆς κῆς ἐποχῆς μέχρι σήμερον. 2) νιον τῆς ἑλληνικῆς φυλῆς. 3) μις τοῦ ἑλληνισμοῦ. 4) Ἡ ἑλλ τῶν ἐπιστημῶν. 5) Ἡ κλασσ λὰς — Βυζαντινὴ Ἑλλὰς — Ἑ 4ης Αὐγούστου..

Β΄ σειρά: 1) Αἱ ἐθνικαὶ ἐξ ἡ 4η Αὐγούστου. 2) Ὁ βασ σμὸς παρ' ἡμῖν. 3) Ὁ χριστ καὶ ὁ ἑλληνισμός. 4) Ἡ τέχνη νέον κράτος.

Γ΄ σειρά: 1) Γιατί ἀποκρ τὸν κομμουνισμόν. Τὸ ψεῦδος τοῦ ξισμοῦ. 2) Ὁ ἱστορικὸς ὑλ Τὸ ἄτομον εἰς τὸ νέον κράτος ἐθνικὸν κράτος.

Δ΄ σειρά: 1) Ἡ νεολαία κράτος τῆς 4ης Αὐγούστου. 2) σωπικότης τοῦ ἀρχηγοῦ.

Τὰ θέματα διακρίνονται εἰς 4 ρὰς, ἐξ ἑκάστης δὲ θὰ βραβ τρεῖς ἐργασίαι. Πρῶτος βραβε 2000, δεύτερον βραβεῖον 1000, βραβεῖον 500.

Ἀνώτατον ὅριον προθεσμίας ἀποστολὴν τῶν ἐργασιῶν ὁρ πρώτη Νοσμβρίου 1939. Αἱ ἐρ θὰ ἀποστέλλωνται πρὸς τὸ ΙΙ φεῖον τῆς διοικήσεως ἀνωτάτ λῶν (Σόλωνος 100, Ἀθῆναι), μως ὑπὸ τὴν προϋπόθεσιν, ὅτι ρακτηρίζεται ὑπὸ ἑνὸς ρητοῦ, ον θὰ εἶνε ἀναγεγραμμένον ἐπὶ τὸς φακελλίσκου μετὰ τοῦ ὀν καὶ ἐπωνύμου τοῦ συγγραφέως τλου τῆς ἐργασίας καὶ τοῦ τμ τῆς Ε. Ο. Ν. εἰς ὃ ἀνήκει, ἐγ σμένου τοῦ φακελίσκου εἰς κοιν τὰ τῆς ἐργασίας φάκελον. Τὸ ΙΙ φεῖον τῆς Δ.Α.Σ. θὰ παρέχῃ ποτε πληροφορίαν ἐπὶ τοῦ διαγ εἰς πάντας, εἴτε δι' ἐπιστολῆς τῆς καθιερωθείσης εἰδικῆς στή τὸν τίτλον, (Ὁ διαγωνισμὸς τ Σ.) εἰς τὸ περιοδικὸν «Νεολαί πιτοπὴ κρίσεως ὡρίσθη ἐκ τῶν Κ. Κυριάκου, Δ. Ἀρβανίτη, Δ. γιαννοπούλου. Αἱ βραβευθησόμεναι σίαι καὶ ἐκ τῶν ἄλλων αἱ καλ θὰ περιληφθῶσιν εἰς τὴν σειρὰν ἀλέξεων εἰς τὴν ἐπετηρίδα τῆς Δ

ΠΡΟΒΙΒΑΣΜΟΙ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΤΗΣ ΞΗΡΑΣ

Προεκλήθη ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν καὶ ὑπεγράφη Β. Διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου προάγονται ἐκ τῶν κεκυρωμένων πινάκων 1939—1940 οἱ κάτωθι ἀνώτεροι καὶ κατώτεροι ἀξιωματικοί:

Πρὸς πλήρωσιν χηρευουσῶν θέσεων ὅπλων: Πεζικοῦ: Εἰς συνταγματάρχην ὁ ἀντισυνταγματάρχης Β. Παναγιωτόπουλος, εἰς ἀντισυνταγματάρχην ὁ ταγματάρχης Νικ. Ἐξαρχάκος, εἰς ὑπολοχαγοὺς οἱ ἀνθυπολοχαγοὶ Π. Παναγιωτίδης, Μ. Σόκκαλης, Θ. Δημητρακόπουλος, Μ. Τζούφας, Σ. Καββαδίας, Π. Σούτσας, Γ. Θεοδωρακόπουλος, Ε. Τερζάκης, Γ. Κόφρας, Ε. Κούκης, Ι. Γερεουδάκης, Ι. Αὐδῖκος, Ν. Κωστάκης, Ἠλ. Παπαλιᾶς. Εἰς ἀνθυπολοχαγοὺς οἱ ἀνθυπασπισταὶ Σταμ. Καραγιάννης, Ἀλ. Σίτας, Λ. Κατρανιτσιώτης, Κ. Πιᾶς, Ἡρ. Καρακῖτσος, Ἀθ. Ματράλας, Ἀπ. Τσιλινῖκος, Π. Καρβελέας, Θ. Μπουρλιάσκος, Διον. Γούργουρας, Σπ. Ἀραβανῆς, Μ. Νιάρχος, Δ. Κάζος καὶ Δ. Ζιάρας.

Πυροβολικοῦ: Εἰς ὑπολοχαγοὺς οἱ ἀνθυπολοχαγοὶ Ι. Μητρόπουλος, Δ. Ἀργυρός, Ι. Βαλλιράκης, Δ. Γεωργακόπουλος, Γ. Σπύρου, Κ. Δήμας καὶ Στ. Τίγκας.

Ἱππικοῦ: Εἰς ἴλαρχον ὁ ὑπίλαρχος Ε. Σαμοΐλης καὶ εἰς ἀνθυπίλαρχον ὁ ἀνθυπασπιστὴς Γ. Νικολάου.

Μηχανικοῦ: Εἰς ὑπολοχαγοὺς οἱ ἀνθυπολοχαγοὶ Δ. Δημητρόπουλος, Χρ. Μαργαρίτης καὶ Ι. Στήνιος.

Πρὸς πλήρωσιν χηρευουσῶν γενικῶν θέσεων ὅπλων. Μηχανικοῦ: Εἰς ἀντισυνταγματάρχην ὁ ταγματάρχης Νικ. Βαγιάκης, εἰς ταγματάρχας οἱ λοχαγοὶ τοῦ πεζικοῦ Γ. Ρουφόπουλος, Θ. Κυριαζόπουλος, Κ. Μπονᾶτος, Δ. Ψαρομηλίγκος, Ἀντ. Δρακωτός, Ε. Οἰκονομάκης, Κ. Ρώτας, Κ. Περράκης καὶ Γ. Τζανᾶτος.

Σωμάτων: Αὐτοκινήτων. Εἰς ἀντι ταγματάρχην ὁ ταγματάρχης Κ. χαγιᾶς, εἰς ταγματάρχην ὁ λοχ Ἀλ. Ἀλεβιζᾶτος, εἰς λοχαγοὺς οἱ λοχαγοὶ Πιέρρος Χριστάκος καὶ Παπαδημητρίου.

Ὑγειονομικοῦ: Εἰς ἀρχίατρον ὁ πίατρος Ἀριστ. Μαντζουράνης, ἰατροὺς οἱ ὑπίατροι Σαβ. Παπαδ λος, Γεώργ. Παπαγεωργίου.

Διαχειρίσεως: Εἰς ταγματάρχ λοχαγὸς Α. Χρήστου.

Σώματος ἀρχιτεχνιτῶν: (Μηχα γοὶ πυροβόλων): Εἰς ταγματάρ λοχαγὸς Α. Γεωργίου. (Ἐπιθεω ὅπλων): Εἰς ὑπολοχαγοὺς οἱ ἀν λοχαγοὶ Π. Οἰκονομόπουλος, Γ. τσος καὶ Π. Ρίτσος. (Μηχανουργ τοκινήτων): Εἰς ὑπολοχαγὸν ὁ ἀν λοχαγὸς Κ. Μπάκας.

Σώματος ἀρχειοφυλάκων: Εἰς λο γοὺς οἱ ὑπολοχαγοὶ Κ. Ἀνασ καὶ Α. Ἀθανασάκος.

Β. Χωροφυλακῆς: Εἰς ἀντισυν ματάρχας οἱ ταγματάρχαι Ι. Φ Εὐθ. Σιδερᾶτος, Δ. Παπαγεωρ Σταφυλοπάτης, Ν. Ἡρακλόπουλ Μπρίλης, Δ. Δρακόπουλος, Ι. πουλος. Εἰς ταγματάρχας οἱ χοι Σ. Τσώλης, Ι. Παππᾶς, Στ πρόπουλος, Κ. Κανᾶς, Ἠλ. πουλος, Π. Γαλάνης, Ι. Χαν Λιακόπουλος, Δ. Ρόζος, Σωτ πουλος, Φ. Παπουτσῆς, Π. ρος, Ἀχ. Μερασκεντῆς, Γ. Εἰς μοιράρχους οἱ ὑπομοίραρ Σολιδάκης, Ι. Γαλανόπουλ Κάρλος, Π. Βαζιντάρης, Στ. Γ. Γκίκας, Ι. Πέτροβας, Μιχ. Β. Κατσαούνης, Ε. Χατζῆς, Π. ας, Γ. Μεσημέρης, Βασ. Ἀλεξίου Ε. Θέμελης.

500-1000 ΔΡΧ.
ἀρκοῦν νὰ διακοσμήσητε τὸ δωμάτιόν σας μὲ χαρτὶ ταπετσαρίας σύμφωνα μὲ τὸ γοῦστο σας
ΔΙΑΚΟΣΜΗΤΙΚΗ
Σταδίου 5.

ΜΕΛΙΣΣΟΚΟΜΟΣ, δενδροκόμος καὶ μὲ γνώσεις λαχανοκομίας καὶ πτηνοτροφίας, ζητεῖ ἐργασίαν μὲ ἀμοιβὴν λογικήν. Γράψατε: Βιβλιοπωλεῖον Παπαζήση, Ἀκαδημίας 66.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐν τῷ μεγάρῳ ΣΙΓΓΕΡ, ὁδὸς Σταδίου 59, εὐρύχωρα διαμερίσματα 2, 3 καὶ 5 δωματίων κατάλληλα διὰ γραφεῖα. Πληροφορίαι ἐντός.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΝΟΣΟΚΟΜΟΣ πεπειραμένη ἢ δυνατὸν πτυχιοῦχος τῆς Σχολῆς Νοσοκόμων, διὰ παθολογικὴν κλινικὴν Λαμίας. Μισθὸς λίαν ἱκανοποιητικός. Γράψατε: Παθολογικὴν κλινικὴν Καρπούζα — Μπαρπούση, Λαμίαν.

ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ, νευρολόγος-ψυχίατρος, δέχεται ὁδὸς Κάνιγγος 16, 3—7 μ.μ. Τηλ. 21.734.

ΧΑΡΤΙΑ ΤΟΙΧΩΝ
Γνήσια ἀγγλικά, ἠγγυημένα τοῦ Οἴκου Sauderson & Sons θὰ εὕρητε ΜΟΝΟΝ στοῦ Γ. ΚΟΚΚΙΝΗ, Ἑρμοῦ & Σκόπα 1. Τηλ. 28-424.

Κ. Βουδούρης
Ἰατρὸς ἀκτινολόγος, τ. Ἐπιμ τῆς «Εὐαγγελισμοῦ». Ἀκτινογραφίαι κατ' οἶκον διὰ ΦΟΡΗΤΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ. Ἀκαδημίας Τηλέφ. 28-358.

ΔΡ Δ. ΚΟΥΛΟΥΚΗΣ, ἰατρ τορινολαρυγγολόγος, Μενά 53, 10—11 π. μ. καὶ 5—7 μ. μ.

ΚΩΝΣΤ. ΣΤΑΜΟΥΛΗΣ Μα τὴρ — Χειρουργὸς — Γυναικολ Μετσόβου 8. Τηλ. 22-332.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ κεντρικὸν διαμέρισμα ἐκ 2 δωματίων μὲ ὅλα τὰ χρειώδη (ὄχι ὑπόγειον). Γράψατε: Τ. Τσε κῆν, Αἰόλου 74. Τηλ. 28-082.

ΠΑΝΤΟΣ εἴδους καλλιτεχνικαὶ φωτογραφίαι εἰς τὸ διακεκριμένον φωτογραφεῖον Κωνστ. Ε. Μαχαιρ Παγκράτι.

μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

Μαζὶ καὶ χώρια

Τῆς Μάργκαρετ Κέννεντυ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

[illegible]ρία Γκράχαμ στὴν κ. Τρότ[illegible]

Σαὶντ Λέοναρντ 3 Νοέμβρη

Τὸ ξέρετε; Δεχτήκαμε μιὰ [illegible]ρη ἐπίσκεψη τῆς κ. Κάννιγκ [illegible]ρας! Ἦρθε νὰ μᾶς κάνῃ ν' [illegible]ουμε τὰ δίκηα τοῦ Ἄλεκ! [illegible]ικά, χρειάστηκε νὰ φανοῦμε [illegible]ικοί. Στάθηκε ὅμοια εὐγενικὴ [illegible]ρό μας, ὅταν παντρευτήκαμε: [illegible] πῶ τὴν ἀλήθεια, πάντα της [illegible] τέτοια. Καὶ δὲν ἔχει κανεὶς νὰ [illegible] σὲ τίποτα τὸ φτωχὸ γέρι[illegible]σμα, ἂν ζητᾶ νὰ ὑπερασπί[illegible] γυιό της. Μὰ δὲν κρατήθη[illegible] μὴ τῆς πετάξω λίγα πειράγ[illegible]. Μᾶς εἶνε πῶς ὑπέθετε πῶς [illegible]ούσαμε τὶν ἱστορία αὐτὴ νὰ [illegible]γοῦνται οἱ Χήουϊτ. Τότε εἶ[illegible] Ὢ ὄχι! Δὲν εἴδαμε τοὺς Χή[illegible] ἀφότου συνέβηκαν αὐτά. Μὰ [illegible] πῶς θὰ τὸ πῆραν μὲ μεγά[illegible] ἀξιοπρέπεια!... καὶ πῶς δὲν ἐ[illegible]ράτευσαν γιὰ νὰ ὑπερασπί[illegible] τὴν Μπέτσυ. Δὲν πιστεύω νὰ [illegible]ωνται πῶς ἔχει τὴν παραμι[illegible] ἀνάγκη νὰ τὴν ὑπερασπίσουν... [illegible] τώρα, ἀγαπητή μου, ἄκουσε [illegible] τί λένε ἀπὸ τὸ μέρος τοῦ Ἄ[illegible] εἶνε τόσο ἱπποτικὸς ποὺ παίρ[illegible] ἀπάνω του ὅλα τὰ ἄδικα — ἐ[illegible] τάχει πραγματικὰ ὅλα ἡ Μπέ[illegible]. Ἡ μικρὴ Τζόϋ δὲν εἶχε νὰ [illegible] τίποτα μὲ τὸ διαζύγιο: Ἐμ[illegible]κε στὴ μέση ἐντελῶς τυχαῖα. Ἔ[illegible] νὰ φύγῃ μὲ κάποιαν; Τότε [illegible] πῆρε μαζί του. Ἡ κ. Κάννιγκ [illegible] ἀναγνωρίζει, πῶς δὲν εἶνε ἐπι[illegible]μένη ἐκλογή! Ἡ ἀληθινὴ ἀ[illegible] εἶνε πῶς ἡ Μπέτσυ, — ναὶ ἡ [illegible]τσυ, ἀγαπητή μου! — θέλει νὰ [illegible]ντρευτῇ ἄλλον· τόσο ποὺ χάλα[illegible] τὸν κόσμο νὰ τῆς δώσῃ ὁ Ἄλεκ [illegible] λευτεριά της. Καὶ μάντεψες [illegible] εἶνε ὁ ἄλλος; Ἡ μικρὴ ἀκρί[illegible]! Ἡ κυρία Κάννιγκ δὲν τὸ εἶπε [illegible] ἔβγαλα τὸ συμπέρασμα, γιατὶ [illegible] νὰ τῆς ξεφύγῃ: 1ον πῶς ἤ[illegible] ἕνας ποὺ ἀγαπᾶ τὴν Μπέτσυ [illegible] χρόνια. 2ον πῶς εἶνε πλού[illegible] καὶ ἀνώτερης κοινωνικῆς τά[illegible] καὶ 3ον πῶς ἡ οἰκογένειά του [illegible]ται κοντὰ στὸ Πάντυ Μάντοκ. [illegible] ἄλλος μπορεῖ νὰ εἶνε; [illegible] τί βγάζεις ἀπ' ὅλα αὐτά; [illegible] δυνατὸ νἆναι κάποια ἀλήθεια [illegible] αὐτά; Κι' ἂν δὲν εἶνε ἀλήθεια, [illegible] πρέπει νὰ μάθῃ ἡ Μπέτσυ, τί [illegible]δίδουν ὁ Ἄλεκ καὶ ἡ συντροφία του;

Εἶμαι εὐχαριστημένη ποὺ σοῦ γράφω πῶς τίποτα ἀπ' ὅλ' αὐτὰ δὲν ἐπηρέασε τὸν Τζόννυ: λέει μόνον πῶς κι' ἂν εἶνε ἀλήθεια αὐτὸ δὲν συγχωρεῖ τὸν Ἄλεκ· θἄπρεπε νὰ πῇ στὴ Μπέτσυ πῶς δὲν μποροῦσε νὰ παντρευτῇ ἄλλον! Καὶ σκανδαλίστηκε πολὺ γιὰ τὴ στάση τῆς κ. Κάννιγκ ἀντικρὺ στὴ νεαρὴ Τζόϋ. Εἶπε πῶς ἡ μικρὴ αὐτὴ τὸ θέλησε κλπ. Ὁ Τζόννυ λέει πῶς εἶνε παληανθρωπιὰ τέλεια. Ἕνας ἄντρας ποὺ παρασύρει μιὰ νέα νεώτερή του κατὰ μισὰ χρόνια καὶ ποὺ προσπαθεῖ νὰ ρίξῃ τὸ λάθος ἐπάνω της, θὰ τοῦ ἄξιζαν κλωτσιές. Ξέρεις τὸ Τζόννυ εἶνε λίγο αἰσθηματικὸς καὶ ἐπιεικὴς ὅταν πρόκειται γιὰ νέες κοπέλλες.

Τέλος, στερνὸ νέο: ἡ νέα Τζόϋ περιμένει παιδὶ καὶ ὁ Ἄλεκ βρίσκει πῶς πρέπει νὰ τὴν παντρευτῇ. Ὕστερα ἀπ' αὐτὸ δὲν μένει παρὰ νὰ τραβήξῃ τὴ σκάλα! Δὲν βρίσκεις;»

Ἡ κυρία Τρόττερ στὴν κ. Γκράχαμ.

Καίμπριτζ 4 Νοεμβρίου

«Συγχώρησε αὐτὰ τὰ λόγια ποὺ χάραξα βιαστικά. Παίζω τὸ ρόλο τῆς Εὐσπλαχνίας σ' ἕνα θαῦμα, καὶ οἱ ἐπαναλήψεις διαδέχονται μέρα καὶ νύχτα.

Τίποτα δὲν μπορεῖ νὰ ἐκφράσῃ τὸ θυμό μου, ὕστερα ἀπὸ τὸ γράμμα σου! Εἶμαι ἀπόλυτα βέβαιη πῶς δὲν ὑπάρχει μήτε λέξη ἀληθινὴ στὴν ἱστορία τοῦ Ἄλεκ. Μὴ δὲν ξέρουμε ὅλοι πῶς ἡ Μπέτυ κορόϊδευε πάντα, τὴν «ἀκρίδα»; Ὅσο γιὰ τὸ ἀναμενόμενο παιδί, θὰ διασκεδάσουμε ἂν ἔρθῃ στὸν κόσμο πρὶν ἀπὸ τὸ Μάη. Τί λές;... Ναί! νομίζω πῶς πρέπει νὰ τὸ πῶ στὴ Μπέτσυ: γύρισε στὸ Οὐέλλ Οὐώλκ τώρα δὲν εἶνε ἔτσι; Πρέπει ἀλήθεια μὲ κάθε τρόπο νὰ περάσῃς νὰ τῆς πῇς δυὸ λόγια. Δὲν ξέρει κανεὶς ποῦ ἀλλοῦ θὰ πάῃ ὁ Ἄλεκ καὶ ἡ συντροφιά του νὰ διηγηθῇ τὴν ἱστορία αὐτή!»

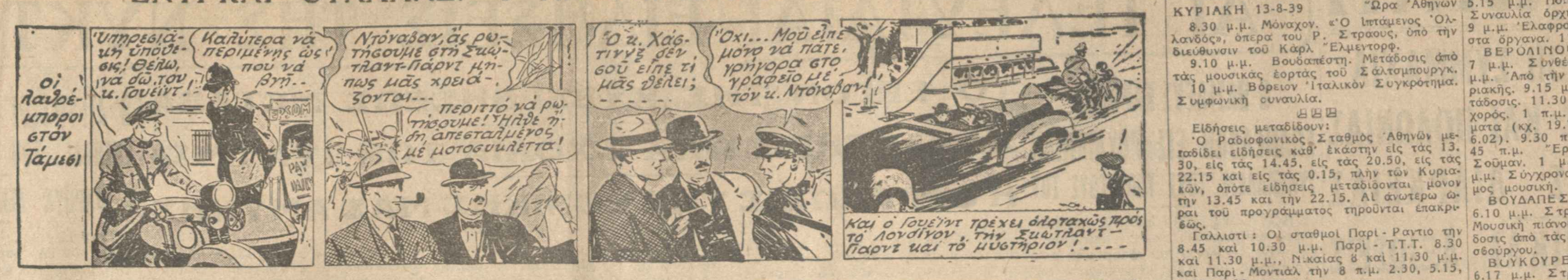
Ὁ Ἄλεκ στὸν Κέννεθ.

Σάουθουϊκ Κάρτ 5 Νοέμβρη.

«... Πότε ἔχεις διακοπὲς γιὰ τὸ τρίμηνο, θέλω νάρθω νὰ περάσω μαζί σου...»

(Ἀκολουθεῖ)

ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ. - 1 - ΛΑΘΡΕΜΠΟΡΟΙ ΣΤΟΝ ΤΑΜΕΣΙ



Οἱ λαθρέμποροι στὸν Τάμεσι
Ὑπηρεσιακὴ ὑπόθεσις! Θέλω νὰ δῶ τὸν κ. Γουεΐντ!
Καλύτερα νὰ περιμένῃς ὡς ποὺ νὰ βγῇ...
Ντόναβαν, ἂς ρωτήσουμε στὴ Σκώτλαντ-Γιὰρντ μήπως μᾶς χρειάζονται...
Περιττὸ νὰ ρωτήσουμε! Ἦλθε ἤδη ἀπεσταλμένος μὲ μοτοσυκλέττα!
Ὁ κ. Χάστινγκς δὲν σοῦ εἶπε τί μᾶς θέλει;
Ὄχι... Μοῦ εἶπε μόνο νὰ πᾶτε γρήγορα στὸ γραφεῖο μὲ τὸν κ. Ντόναβαν!
Καὶ ὁ Γουεΐντ τρέχει ὁλοταχῶς πρὸς τὸ Λονδῖνον, τὴν Σκώτλαντ-Γιὰρντ καὶ τὸ μυστήριον!....

Ἀλληλογραφία

κ. Δ. Α. Κόρινθον. Γράψατέ μας τὴν διεύθυνσίν σας, νὰ σᾶς στείλωμεν τὸ σχετικὸν φύλλον «Ἐφημερίδος Κυβερνήσεως».

κ. Σ. Καρ., Θεσσαλονίκην. Σύνταξιν δρχ. 3.230, μέρισμα δρχ. 1000 καὶ ἐφ' ἅπαξ δρχ. 87.000.

κ. Ι. Οἰκονομίδην, Καβάλλαν. Ἑλληνικὴ μετάφρασις τοῦ ἐν λόγῳ βιβλίου δὲν ἔχει ἐκδοθῆ.

κ. Π. Π., Λαύκαν: Δὲν ἐξεδόθησαν ἀκόμη τὰ ἀποτελέσματα. Ἐν καιρῷ θὰ σᾶς πληροφορήσωμεν.

κ. Α. Β., Σπάρτην: Σᾶς ἐδώσαμεν τὴν ἀπάντησιν ὅτι αἱ μεταθέσεις ἔγιναν ἤδη καὶ ὅτι νέαι δὲν πρόκειται νὰ ἐνεργηθοῦν, διότι τὸ συμβούλιον διελύθη. Ἡ δευτέρα αἴτησίς σας ἐπομένως δὲν ἐλήφθη ὑπ' ὄψιν.

Φίλον «Πρωΐας», Κύθηρα: Ἡ ἁρμοδία ὑπηρεσία ἔχει ὑπ' ὄψιν τὸ ζήτημά σας, μόλις δὲ ἐγκριθῇ θὰ σᾶς δώσῃ σχετικὴν ἀπάντησιν.

κ. Δ. Παπαχρίστου, Θεσσαλονίκην: Ἀπαιτεῖται ἀπολυτήριον ἑξαταξίου δημοτικοῦ σχολείου, μητρῷου ἀρρένων ὅτι ἐγεννήθητε κατὰ τὰ ἔτη 1922—1924, λευκὸν ποινικὸν μητρῷον, πιστοποιητικὸν κοινωνικῶν φρονημάτων καὶ ἔγγραφος δήλωσις γονέων ἢ κηδεμόνος. Αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ναυτικῶν ἕως τὴν 31ην τρέχοντος μηνός.

Τακτικὸν ἀναγνώστην, Ἀγρίνιον: Ὄχι. Μόνον μετὰ τριετῆ συνεχῆ ὑπηρεσίαν. 2) Δὲν δικαιοῦσθε.

κ. Κ. Σ. Μ., Τρίπολιν: Ἐξεταστέα μαθήματα: Ἔκθεσις ἰδεῶν, ἄλγεβρα, γεωμετρία, φυσικὴ πειραματική, γεωγραφία καὶ γαλλικά.

ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος Στυλίδος διακηρύττει ὅτι ἐκτίθεται εἰς μειοδοτικὴν δημοπρασίαν ἄνευ ὁρίου ἐκπτώσεως δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, ἡ ἐπισκευὴ ἀγροτικῶν ὁδῶν τῆς κοινότητος Στυλίδος, τὴν 3ην Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐν τῷ κοινοτικῷ καταστήματι.

Τὸ ἔργον προϋπολογίσθη εἰς δρχ. 490.000 βάσει σχετικῆς μελέτης τῆς Μ. Υ. Δ. Κ. Φθιωτιδοφωκίδος.

Ἐγγύησις διὰ τὴν συμμετοχὴν δρχ. 25.000 εἰς γραμμάτιον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων.

Δεκτοὶ ἐργολάβοι Α΄ τάξεως δι' ἔργα ὁδοποιΐας.

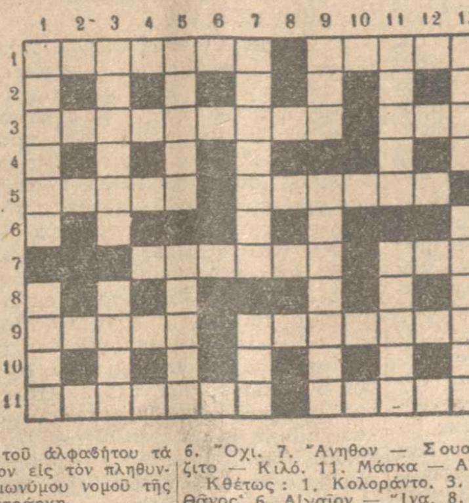
Οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν σχετικῶν τῆς μελέτης καὶ διακηρύξεως προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην εἰς τὰ γραφεῖα τῆς κοινότητος καὶ τῆς Μ. Υ. Δ. Κ. Φθιωτιδοφωκίδος κατὰ τὰς ἐργασίμους ὥρας.

Ἐν Στυλίδι τῇ 9ῃ Αὐγούστου 1939

Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος
ΔΗΜ. ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ

853 ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΗΣ «ΠΡΩΙΑΣ»

Τὰ ἀρχικὰ γράμματα τῶν 12 ὁριζοντίων λέξεων, διαβαζόμενα εἰς τὴν σειρὰν τῶν ἐν τῷ κάτωθι κειμένῳ ἀναφερομένων ἐννοιῶν, δίδουν τὸ ὄνομα πολλῶν αὐτοκρατόρων τοῦ Βυζαντίου.



Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

1. Ἔλλειψις ὑγείας, κακὴ σωματικὴ κατάστασις. — Ἐκτεταμένον συγκρότημα νήσων τοῦ Εἰρηνικοῦ.
3. Εὐτραφὴς γυνὴ (δημ.). — Ἀγγλικὴ καὶ διεθνῶς ἐπικρατήσασα ὀνομασία ἐκλεκτῶν ἱσπανικῶν οἴνων.
5. Τὰ τρία πρῶτα γράμματα εἶνε γράμμα τοῦ ἀλφαβήτου τὰ δύο τελευταῖα ἕνα ἄρθρον εἰς τὸν πληθυντικόν. — Πρωτεύουσα ὁμωνύμου νομοῦ τῆς Τοσκάνης, πατρὶς τοῦ Πετράρχη.
7. Θερινὸς ἄνεμος. — Ὁλοφάνερα, σαφῆ.
9. Προσβάλλει συνήθως τὰ μικρὰ παιδιά. — Γνωστὸν ἀναισθητικὸν φάρμακον, χρησιμοποιούμενον συνήθως ἐν συνδυασμῷ μετ' ἀδρεναλίνης.
11. Χαρακτηρίζει τοὺς ἐξύπνους ἀνθρώπους. — Τὰ χρόνια τῶν θρανίων.

Καθέτως:

1. Εὐκόλως εἰς μετρητὰ μεταβαλλομένη περιουσία (θηλ.). — Διατηροῦν ἐν ξηρασίᾳ τοὺς καρποὺς καὶ τὰ σιτηρὰ (διεθνὴς ὅρος).
3. Ἐξωτερικὸν ἔνδυμα τῶν ἀρχαίων. — Γοργό.
5. Ἐθεωρεῖτο ὑπὸ τῶν προγόνων μας ἱερὰ ὑποχρέωσις. — Ποταμὸς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.
7. Ἐνέχυρον (δημ.). — Ἡ οὐσιώδης ὕλη τῆς ἐφημερίδος.
9. Χρονικὸν διάστημα — Καλὸς χριστιανός.
11. Μία τῶν ὁμοσπόνδων πολιτειῶν τῆς Γερμανίας (γεν.). — Μία τῶν μεγαλυτέρων πόλεων τῆς Ἀσίας.
13. Κάνει τὸν μύλο καὶ δουλεύει. — Ὁ προορισμός του εἶνε νὰ κόβῃ (δημ.).
15. Ἐπὶ ἀνθρώπων, ὀξύθυμος, ὀξύχολος. — Ὅσον καλύτερο γίνεται τόσον καὶ διευκολύνει τὴν πέψιν (δημ.).

ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

Ἀρχικὰ καθέτων: ΚΑΘΑΙΡΕΣΙΣ.

Ὁριζοντίως: 1. Ἄννα — Ρωσία. 3. Ὅθεν — Γεωπόνοι. 5. Οὐΐσκι — Ἑρμίνα. 6. Ὄχι. 7. Ἄνηθον — Σουαρέ. 9. Τράνζιτο — Κιλό. 11. Μάσκα — Αἴας.

Καθέτως: 1. Κολοράντο. 3. Ἀμερική. 4. Θάνος· 6. Αἰγαῖον — Ἴνα. 8. Ρέω — Εἰσφορά. 10. Στόρμ. 11. Ἰταλίας. 13. Σιχαμερός.

ΛΥΣΙΣ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΥ

ΠΑΡΕΛΘΟΥΣΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ
«ΔΑΝΕΙΚΑ ΡΟΥΧΑ ΖΕΣΤΑΣΙΑ ΔΕΝ ΠΙΑΝΟΥΝ».

1 ΑΙΖΕΝΑΧ ΑΛΜΠΑΝΙ
2 Δ Ι Ο Α Τ Α Ν Ν
3 ΡΥΑΚΙ ΥΑΛΙΚΑ ΙΔ
4 Α Κ Ζ Α Π Ο
5 ΑΠΟΨΕ ΣΚΙ ΙΟΣ
6 Υ Δ
7 ΑΛΤ ΣΑΜ ΟΥΕΛΣ
8 Ν Α Ε Σ Ι Υ
9 ΤΙ ΜΟΥΡΑΤ ΣΕΛΙΜ
10 Ε Ρ Χ Σ Ι Ε Α Ν
11 ΝΤΑΒΙΔΙ ΑΧΡΗΣΤΟ

Ἡ κάθετος ἀνάγνωσις τῶν παχέων γραμμάτων γινομένη εἰς τὴν σειρὰν τῶν καθέτως σχηματιζομένων λέξεων δίδει τὴν ὡραίαν ἀνωτέρω παροιμίαν μὲ πλήρη διασταύρωσιν ὅλων τῶν γραμμάτων τῶν καθέτων λέξεων.

Ὀρθὰς λύσεις τοῦ σταυρολέξου αὐτοῦ ἀπέστειλαν: Χρυσοῦλα Λεντούδη, Α. Ἀργυρίου, Τρύφων Λιναρᾶς, Λ. Φαφαήλοβιτς, Ν. Η. Γεωργουλόπουλος καὶ Δ. Ἀρφάνης.

Ἀθλητισμὸς

Εἰς τὸ Φάληρον ἤρχισαν χθὲς τὸ ἀπόγευμα ὀργανούμενοι ὑπὸ τῆς Ε. Κ. Ο. Φ. οἱ Πανελλήνιοι κολυμβητικοὶ ἀγῶνες παίδων, ἐφήβων καὶ κορασίδων μὲ συμμετοχὴν τῶν σωματείων τοῦ Κέντρου, τῶν Πατρῶν, τῆς Χαλκίδος, τοῦ Βόλου καὶ τῆς Μυτιλήνης.

Τὰ ἀποτελέσματα ὑπῆρξαν ἱκανοποιητικὰ εἰς ὡρισμένα ἀγωνίσματα, ἐλπίζεται δὲ ὅτι σήμερον θὰ εἶνε καλύτερα. Ἀρίστην ἐντύπωσιν προὐξένησεν ἡ ὁμὰς τοῦ Ναυτικοῦ Ὁμίλου Πατρῶν, ἡ ὁποία τῇ καθοδηγήσει τοῦ προπονητοῦ της κ. Χρ. Σβολοπούλου, κατώρθωσε νὰ τεθῇ ἐπὶ κεφαλῆς εἰς τὴν βαθμολογίαν. Ἰδοὺ τὰ τεχνικὰ ἀποτελέσματα:

100 μ. ἐλευθέρα ἐφήβων: α΄) Μελανοφίδης (Π. Φ.) 1:10.5, β΄) Ψωμάδης (Ν. Ο. Πατρ.) 1:12.4, γ΄) Σαρόγλου (Ὀλυμ.) 1:15.6.

200 μ. προσθίας ἐφήβων: α΄) Παυλῆς (Ὀλυμ.) 3:27.8, β΄) Καστριώτης (Χαλκ.) 3:28.2, γ΄) Ζελέντης (Βόλου) 3:30.2.

50 μ. ὑπτίως παίδων: α΄) Εὐαγγελίδης (Βόλου) 44.8, β΄) Καλομοίρης (Ὀλυμ.) 46.8, γ΄) Γαβγκλόπουλος (Πατρ.) 49.5.

50 μ. ὑπτίως κορασίδων: Σταυροπούλου (Χαλκ.) 48.9.

4Χ50 μ. παίδων: 1) Ν. Ὅμ. Πατρῶν 2:32.3, β΄) Π. Φάληρον 2:33.4, γ΄) Ὀλυμπιακὸς 2:35.6.

800 μ. ἐφήβων: 1) Χατζηκυριακάκης (Ἐθνικ.) 13:21, β΄) Χατζῆς (Βόλου) 13:46.5, γ΄) Χονδρογιάννης (Ὀλ.) 14:08.6.

Βαθμολογία: Ν. Ο. Πατρῶν 30, Ὀλυμπιακὸς 30, Π. Φάληρον 22, Γ. Σ. Βόλου 15, Ἐθνικὸς 8, Χαλκὶς 6.

Η ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ ΤΗΣ Ε. Π. Ο.

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα συνῆλθεν ἡ γενικὴ συνέλευσις τῆς Ε. Π. Ο. πρὸς ἐκλογὴν νέας διοικήσεως. Κατ' αὐτὴν ἐγένετο ὁμοφώνως δεκτὴ πρότασις τῆς Ἑνώσεως Πειραιῶς ὅπως παρακληθῇ καὶ πάλιν ὁ ὑπουργὸς - διοικητὴς Πρωτευούσης κ. Κ. Κοτζιᾶς καὶ ἀναλάβῃ τὴν ἡγεσίαν τοῦ ἑλληνικοῦ ποδοσφαίρου, τὸ ὁποῖον ἐπὶ τῶν ἡμερῶν του ἐγνώρισεν ἡμέρας μεγαλείου.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Διεύθυνσις Μηχανικοῦ Λαρίσης διακηρύττει ὅτι: Τὴν 6ην τοῦ μηνὸς Σεπτεμβρίου καὶ ὥραν 11—12 ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς καὶ Δ)σεως Μηχανικοῦ Ἀθηνῶν, ἐνεργηθήσεται δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν καὶ ἐκπτώσεως ἐπὶ τοῖς ἑκατόν, διὰ τὴν ἀνάδειξιν ἐργολήπτου ἐργασίας κατασκευῆς σταύλου 52 κτηνῶν εἰς Στρατῶνα Β΄ Συντάγματος Α)Α Πυροβολικοῦ ἐν Λαρίσῃ.

Προϋπολογισθὲν ποσὸν δρ. 850.000.

Δεκτοὶ εἰς τὸν διαγωνισμὸν ἐργολῆπται Α΄ τάξεως καὶ ἄνω.

Τῶν ὅρων κλπ. δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην παρὰ τοῖς ἀνωτέρω ἀρχαῖς.

ΠΩΛΗΣΕΙΣ ΚΤΗΜΑΤΩΝ
Ἐξαιρετικὰς εὐκαιρίας ἀστικῶν καὶ ἀγροτικῶν κτημάτων διαθέτει πρὸς πώλησιν τὸ ἀρχαιότερον Γραφεῖον Κτημάτων τῶν Ἀθηνῶν κ. ΣΤΕΦ. ΜΠΟΛΟΒΙΝΟΥ Σταδίου 61, Τηλέφ. 25-637.

ΤΑ ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΣΑΣ
προτοῦ τὰ πωλήσετε ἐπισκεφθῆτε με. Ἀσφαλῶς ἡ προσφορά μου θὰ εἶνε ἀνωτέρα. Χρυσᾶ, Ἀδάμαντες, Μπριγιὰν καὶ ἄλλους πολυτίμους λίθους. Σ. Κοκκινάκης, Γωνία Ἀθηνᾶς καὶ Λυκούργου, ἀριθ. 9 Ε. Τηλέφ. 21-787.

Μ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ, Παθολόγος, Σκούφου 6α. Τηλ. 21-200.

ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΚΥΡΙΑΚΗ 13-8-39 Ὥρα Ἀθηνῶν

8.30 μ.μ. Μόναχον. «Ὁ Ἱπτάμενος Ὁλλανδός», ὄπερα τοῦ Ρ. Στράους, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ Κὰρλ Ἔλμεντορφ.

9.10 μ.μ. Βουδαπέστη. Μετάδοσις ἀπὸ τὰς μουσικὰς ἑορτὰς τοῦ Σάλτσμπουργκ.

10 μ.μ. Βόρειον Ἰταλικὸν Συγκρότημα. Συμφωνικὴ συναυλία.

Εἰδήσεις μεταδίδουν:

Ὁ Ραδιοφωνικὸς Σταθμὸς Ἀθηνῶν μεταδίδει εἰδήσεις καθ' ἑκάστην εἰς τὰς 13.30, εἰς τὰς 14.45, εἰς τὰς 20.50, εἰς τὰς 22.15 καὶ εἰς τὰς 0.15, πλὴν τῶν Κυριακῶν, ὁπότε εἰδήσεις μεταδίδονται μόνον τὴν 13.45 καὶ τὴν 22.15. Αἱ ἀνωτέρω ὧραι τοῦ προγράμματος τηροῦνται ἐπακριβῶς.

Γαλλιστί: Οἱ σταθμοὶ Παρὶ - Ράντιο τὴν 8.45 καὶ 10.30 μ.μ. Παρὶ - Τ.Τ.Τ. 8.30 καὶ 11.30 μ.μ., Νικαίας 8 καὶ 11.30 μ.μ. καὶ Παρὶ - Μοντιὰλ τὴν 8 π.μ. 2.30, 5.15, 6.40, 8.30 μ.μ.

Ἀγγλιστί: Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς καὶ τὸ Λονδῖνον 9.45 μ.μ. καὶ τὸ Ντάβεντρυ 2.45, 6 π.μ., 3.15, 6, 8 καὶ 11.30 μ.μ.

Γερμανιστί: Οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ τὴν 9 καὶ 11 μ.μ.

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 499.50). 8 Μετάδοσις τῆς θείας λειτουργίας ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς Μητροπόλεως. 12.30 Ἐμβατήρια. 13. Πνευματικὴ ζωή. 13.10 Εὔθυμη μουσική. 13.30 Νέα Ἀθηναϊκὴ ὀρχήστρα, τῇ συμμετοχῇ τῆς δίδος Σ. Κουρτίδου (Ἐλαφρὰ μουσική). 14.10 Οἰκονομικὴ ἀνασκόπησις, Μετεωρολογικὸν δελτίον. 19.8 Μετεωρολογικὸν δελτίον. 19.10 Ἐλαφρὰ μουσική. 19.45 Πειραϊκὴ Χορῳδία ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Γ. Τσαρῆ. 20.15 Ὁμιλία διὰ τὴν Ε.Ο.Ν. ὑπὸ τοῦ κ. Κ. Καραμάνου μὲ θέμα: «Πρὸς τοὺς νέους τοῦ ἔξω ἑλληνισμοῦ». 20.30 Δημοτικὸ τραγοῦδι ὑπὸ τῆς κ. Ν. Μωρεττη - Ἀναγνωσταρᾶ, συνοδείᾳ λαϊκῶν ὀργάνων. 21 Ἔργα διὰ βιολοντσέλλο. 21.15 «Φλωρεντινὴ τραγῳδία», τοῦ Ὄσκαρ Οὐάϊλντ. Ραδιοσκηνοθεσία τοῦ κ. Δ. Ματσούκη. 21.45 Ὁμιλία τοῦ κ. Ν. Καβαζαράκη μὲ θέμα: «Τὸ παλαιὸν καὶ τὸ νέον κράτος». 12 Συμφωνικὴ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Α. Εὐαγγελάτου. Κατὰ τὸ διάλειμμα τῆς συναυλίας θὰ μεταδοθοῦν νυκτεριναὶ εἰδήσεις. 23. Κρητικὴ μουσικὴ ὑπὸ τῶν κ. κ. Ν. Κουφιανοῦ, λύρα, καὶ Γ. Κουτσουρέλη, λαοῦτο. 23.30 Μουσικὴ τζὰζ. 24. Ἐλαφρὸ τραγοῦδι ὑπὸ τῆς δίδος Κ. Παπαϊωάννου. 0.30 Μουσικὴ χοροῦ.

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 200, μ. 1500). 5 μ.μ. Πιάνο. 6.20 μ. μ. Κουαρτέττο ἐγχόρδων εἰς ρὲ ἐλ. τοῦ Σοῦμπερτ. 7.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 8.55 μ.μ. Λειτουργία. 10.50 μ.μ. Σονάτα Κρόϋτσερ τοῦ Μπετόβεν.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 9.15 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. 10.10 μ.μ. Εὔθυμος μετάδοσις. 11.40 μ.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 5.30 μ.μ. Τρίο εἰς ρὲ ἐλ. τοῦ Ραχμανίνωφ. 6.30 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 8.30 μ. μ. Δίσκοι. 10.15 μ.μ. Ἀποσπάσματα ἀπὸ κινηματογραφικὰ φὶλμς καὶ χορός.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (κχ. 686, μ. 437). 5.15 μ.μ. Ποικίλη μετάδοσις. [illegible] μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. [illegible] μ.μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.20 μ.μ. Πνευστὰ ὄργανα. 11.15 Μουσικὴ χοροῦ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 7 μ.μ. Συνθέσεις τοῦ Φρὶτς Μπράτε. 8 μ.μ. Ἀπὸ τὴν ἀθλητικὴν κίνησιν τῆς Κυριακῆς. 9.15 μ.μ. Ποικίλη κυριακάτικη μετάδοσις. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός. 1 π.μ. Συναυλία. ΒΡΑΧΕΑ ΚΥΜΑΤΑ (κχ. 19.74, μ. 15.20, κχ. 49.83, μ. 6.02). 9.30 π.μ. Παλαιὰ ἐμβατήρια. 11.45 π.μ. Ἔργα τῶν Μόζαρτ, Βέμπερ, Σοῦμαν. 1 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 4.45 μ.μ. Σύγχρονος μουσική. 5.45 μ.μ. Εὔθυμος μουσική. 9.15 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 6.10 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 7.40 μ.μ. Μουσικὴ πιάνου τοῦ Λίστ. 9.10 μ.μ. Μετάδοσις ἀπὸ τὰς μουσικὰς ἑορτὰς τοῦ Σάλτσβούργου.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (κχ. 823, μ. 365). 6.17 μ.μ. Στρατιωτικὴ συναυλία. 7.15 μ. μ. Μουσικὴ χοροῦ. 8.15 μ.μ. Δίσκοι. 10.15 μ.μ. Δίσκοι. 11.15 μ.μ. Δίσκοι.

ΜΙΛΑΝΟ (κχ. 814, μ. 369). (Βόρειον Ἰταλικὸν Συγκρότημα). 8.25 μ. μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία. Σοῦμπερτ: Λειτουργία εἰς σὸλ μεῖζ. Φράνκ: Ψαλμός. Λαμπρόκα: Στάμπετ μάτερ. 0.15 π.μ. Μουσικὴ χοροῦ.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 6.45 μ. μ. Δίσκοι. 8.30 μ.μ. «Ὁ Ἱπτάμενος Ὁλλανδός», ὄπερα τοῦ Ρ. Βάγνερ, ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Κὰρλ Ἔλμεντορφ.

ΝΙΚΑΙΑ ΚΥΑΝΗ ΑΚΤΗ (κχ. 1185, μ. 253.2). 5.25 μ.μ. Ρεσιτὰλ πλαγιαύλου μὲ ἔργα Ντόππλερ, Μασσενέ, Σαὶν-Σάνς, Μόζαρτ κ. ἄ. 7.30 μ.μ. Συναυλία ἀπὸ τὸ Μομπελλιέ. 9.30 μ.μ. Θεατρικὸν ἔργον.

ΝΤΑΒΕΝΤΡΥ (Μέτρα 49.59, 31.55, 25.53, 19.82). 0.45 μ.μ. Σουηδικὰ καὶ σκωτικὰ τραγούδια. 2 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. 4 μ.μ. Τρίο. 4.15 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 5 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. 7.30 μ. μ. Κουαρτέττο. 9.45 μ.μ. Ρεσιτὰλ πιάνου. 11.35 μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολιοῦ.

ΠΑΡΙ - ΜΟΝΤΙΑΛ (Μέτρα 19.83, 25.24, 16.81, 41.21). 9.15 π.μ. Δίσκοι. 10.35 π. μ. Δίσκοι. 8 μ.μ. Ποικίλη μουσική. 9.30 μ.μ. Συναυλία.

ΠΑΡΙ - ΡΑΝΤΙΟ (κχ. 182, μ. 1648). 8 μ.μ. Δίσκοι. 9.15 μ.μ. Τραγούδια. 10.05 μ.μ. Συναυλία ἀπὸ τὴν χορῳδία τοῦ καθεδρικοῦ ναοῦ τοῦ Στρασβούργου. Ἀπὸ τὴν Λουκέρνην. 11.30 μ.μ. Δίσκοι.

ΠΑΡΙ - Τ. Τ. Τ. (κχ. 695, μ. 432). 6.30 μ.μ. Πιάνο. 6.45 μ.μ. Τραγούδια. 8.15 μ.μ. Δίσκοι. 12 μεσον. Μουσικὴ χοροῦ.

ΡΩΜΗ (κχ. 713, μ. 421). (Μέση Ἰταλία). 9.30 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 10 μ.μ. «Ρωμαῖος καὶ Ἰουλιέττα», ὄπερα τοῦ Ζαντονάϊ ἀπὸ τὴν Βερόνα.

ΣΟΦΙΑ (κχ. 850, μ. 353). 7 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός. 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9 μ.μ. Ἆσμα. 9.50 μ.μ. Ἀπὸ ὀπερέττες. 10.25 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΦΡΑΝΚΦΟΥΡΤΗ (κχ. 1195, μ. 251). 7 μ.μ. Εὔθυμος μετάδοσις. 9.15 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία μὲ ἔργα Μπρούκ, Λίστ, Κορνέλιους, Ρίμσκι-Κορσακὼφ κ. ἄ. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΤΑΜΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΞΕΩΝ ΝΟΜΙΚΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Φέρεται εἰς γνῶσιν παντὸς ὑποχρέου πρὸς καταβολὴν πόρων τοῦ ἡμετέρου Ταμείου δι' εἰδικοῦ ἐνσήμου, βάσει τοῦ Α. Ν. 1621 καὶ τοῦ εἰς ἐκτέλεσιν τούτου ἀπὸ 17) 22-3-1939 Β. Δ., ὅτι, πρὸς πληρεστέραν ἔτι διευκόλυνσίν των, ἀνετέθη ἡ διάθεσις τῶν ἐνσήμων τοῦ Ταμείου καὶ εἰς τὰ ἁπανταχοῦ τοῦ Κράτους Ταχυδρομικὰ Γραφεῖα, κατὰ τὰς ἐργασίμους τούτων ἡμέρας καὶ ὥρας, ἄνευ οὐδεμιᾶς προσθέτου διὰ τὸν ἀγοραστὴν ἐπιβαρύνσεως τῆς ἀξίας των.

Χρόνος ἐνάρξεως διαθέσεως τῶν ἐνσήμων ἐκ μέρους τῶν Ταχυδρομικῶν Γραφείων ὡρίσθη ἡ 1η Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ.

Ὁμοίως ἀνακοινοῦται ὅτι, ἀποφάσει τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ταμείου, ἐπετράπη ἐφεξῆς, ἐν περιπτώσει ἐλλείψεως ἐνσήμων κατηγορίας τινὸς ἢ κλάσεως, ἡ χρῆσις ἐνσήμων οἱασδήποτε ἄλλης κατηγορίας ἢ καὶ περισσοτέρων ἐνσήμων μικροτέρων κλάσεων, πρὸς συμπλήρωσιν τῆς ἑκάστοτε ἀναγκαιούσης ἀξίας ἐνσήμων τοῦ Ταμείου μας.

Ἀθῆναι τῇ 8ῃ Αὐγούστου 1939.

Ὁ Πρόεδρος
Ν. ΡΟΝΤΗΡΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Γενικὴ Ἀποθήκη Ὑλικοῦ Ἀεροπορίας ἐκτίθησιν εἰς δημόσιον πλειοδοτικὸν διαγωνισμόν, ἐνεργηθησόμενον ἐνώπιον τῆς παρ' αὐτῇ ἐπιτροπῆς καὶ εἰς τὰ ἐν Π. Φαλήρῳ γραφεῖα αὐτῆς, τὴν 11ην Σεπτεμβρίου, ἡμέραν Δευτέραν καὶ ὥραν 11—12 π.μ. τὴν δι' ἓν ἔτος ἀνάδειξιν ἐργολάβου ἀγορᾶς τῶν κεκαυμένων ὀρυκτελαίων ἀεροσκαφῶν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, ὑποβληθησομένων τῇ ἐπιτροπῇ μέχρι τῆς 12ης ὥρας τῆς 11ης Σεπτεμβρίου ἐ. ἔτους.

Ἀπαραιτήτως ἡ προσφορὰ δέον νὰ παρακολουθῆται παρ' ἐγγυοδοσίας δραχμῶν πέντε χιλιάδων (5.000) εἰς γραμμάτιον παρακαταθήκης ἢ ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν Τραπέζης καὶ φορολογικῶν ἐγγράφων.

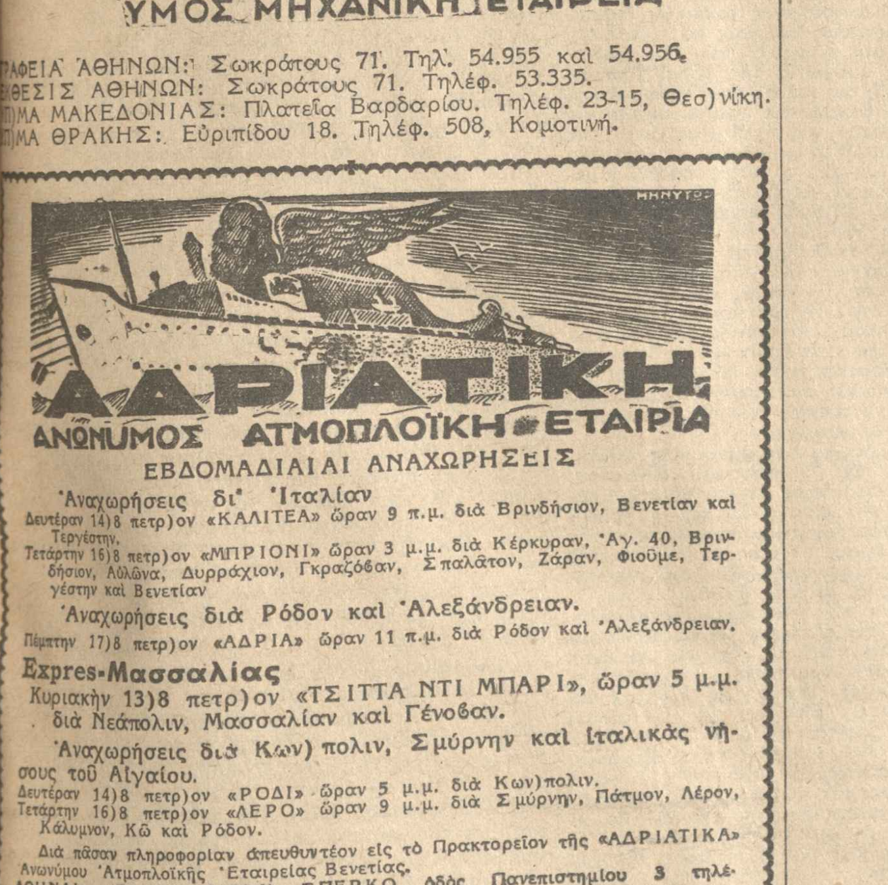
Τὰ ἔξοδα τῆς δημοσιεύσεως βαρύνουσι τὸν τελευταῖον πλειοδότην.

Ὅροι συμφωνιῶν εἰσὶ κατατεθειμένοι παρ' ἡμῖν, δύνανται δὲ οἱ βουλόμενοι νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν καθ' ἑκάστην 11—12 π.μ.

ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ ζητεῖται διαθέτων 100.000. Ἐπιχείρησις θετική, δίωρος, διαχειριστικὴ ἐργασία κέρδος 50% καὶ ἄνω. Κεφάλαιον καὶ κέρδος ἠσφαλισμένα. Σωτήρ. Καραγιάννην, καφενεῖον «Νέον» Ὁμόνοια.

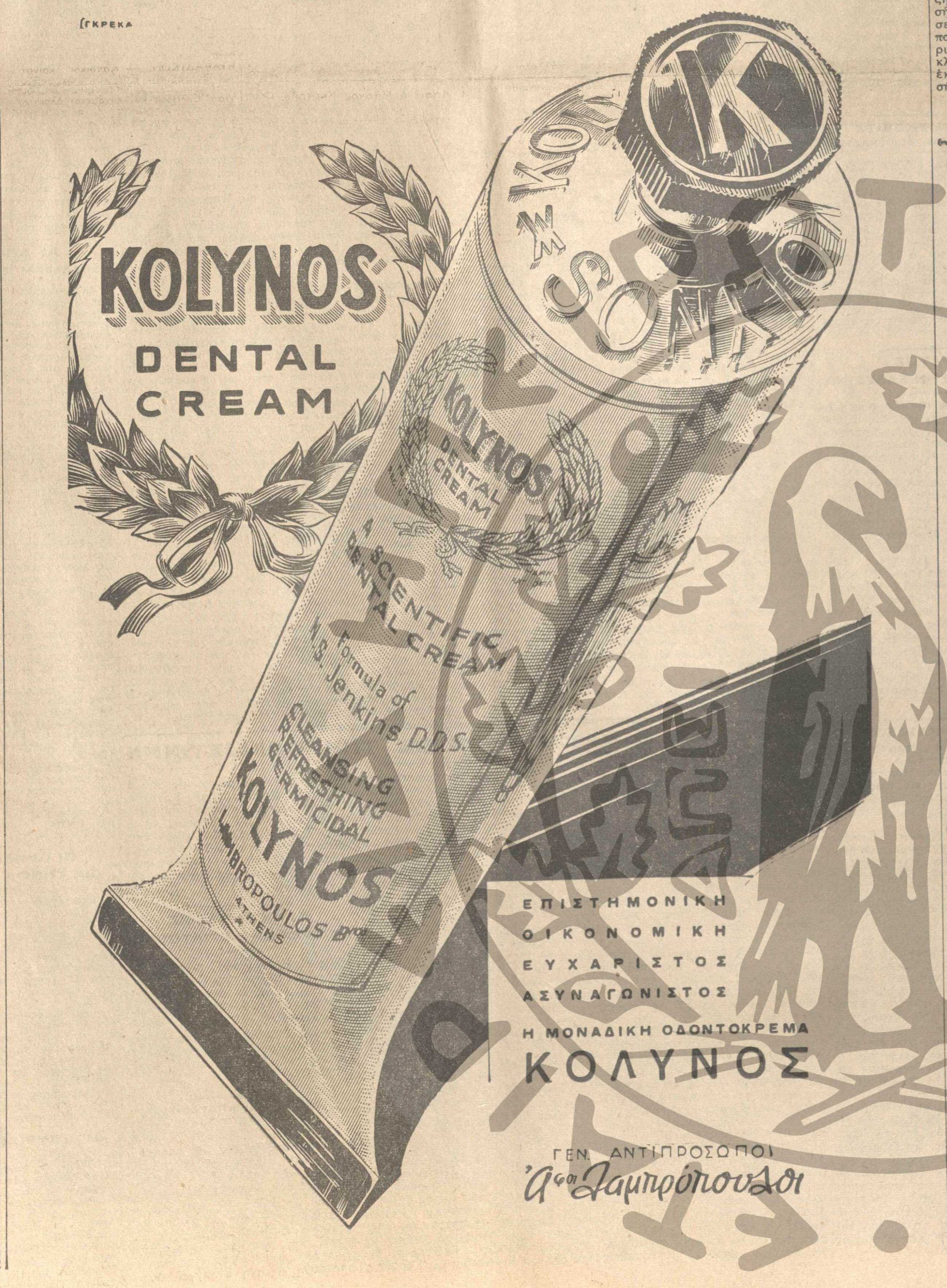
ΙΟΝΙΟΣ ΣΧΟΛΗ
ΜΕΤ' ΟΙΚΟΤΡΟΦΕΙΟΥ
ΛΕΩΦΟΡΟΣ ΑΚΑΔΗΜΙΑΣ 60. ΤΗΛΕΦ. 22-614
Περιλαμβάνει: Νηπιαγωγεῖον, Δημοτικὸν Σχολεῖον, Γυμνάσιον [illegible]τάξιον ἀρρένων, Γυμνάσιον ἑξατάξιον θηλέων νέου τύπου καὶ ἑ[illegible]τάξιον Γυμνάσιον ἀρρένων παλαιοῦ τύπου. Τὸ ἀπολυτήριον τοῦ [illegible]μνασίου εἶνε ἰσότιμον πρὸς τὰ τῶν Κρατικῶν Σχολείων.
Αἱ ἐγγραφαὶ ἄρχονται τὴν 1ην Σεπτεμβρίου, αἱ ἐξετάσεις τὴν [illegible], τὰ δὲ μαθήματα τὴν 1ην Ὀκτωβρίου.

SRO
TIMKEN
HYATT
Διαρκὴς παρακαταθήκη
ΤΩΝ ΡΟΥΛΕΜΑΝ ΚΑΘΕ ΔΙΑΣΤΑΣΕΩΝ ΕΣ-ΕΡ-Ο
ΔΙΑ ΠΑΣΑΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΝ ΧΡΗΣΙΝ
TIMKEN, HYATT γνήσια ρουλεμὰν δι' ὅλες τὶς μάρκες αὐτοκινήτων
ΜΟΡΣΟΝ
[illegible]ΥΜΟΣ ΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
[illegible]ΡΑΦΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ: Σωκράτους 71. Τηλ. 54.955 καὶ 54.956.
[illegible]ΕΘΕΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ: Σωκράτους 71. Τηλέφ. 53.335.
[illegible]ΜΑ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΣ: Πλατεῖα Βαρδαρίου. Τηλέφ. 23-15, Θεσ)νίκη.
[illegible]ΜΑ ΘΡΑΚΗΣ: Εὐριπίδου 18. Τηλέφ. 508, Κομοτινή.



ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ
Ἀναχωρήσεις δι' Ἰταλίαν
Δευτέραν 14)8 πετρ)ον «ΚΑΛΙΤΕΑ» ὥραν 9 π.μ. διὰ Βρινδήσιον, Βενετίαν καὶ Τεργέστην.
Τετάρτην 16)8 πετρ)ον «ΜΠΡΙΟΝΙ» ὥραν 3 μ.μ. διὰ Κέρκυραν, Ἅγ. 40, Βρινδήσιον, Αὐλῶνα, Δυρράχιον, Γκραζόβαν, Σπαλάτον, Ζάραν, Φιοῦμε, Τεργέστην καὶ Βενετίαν
Ἀναχωρήσεις διὰ Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.
Πέμπτην 17)8 πετρ)ον «ΑΔΡΙΑ» ὥραν 11 π.μ. διὰ Ρόδον καὶ Ἀλεξάνδρειαν.
Expres-Μασσαλίας
Κυριακὴν 13)8 πετρ)ον «ΤΣΙΤΤΑ ΝΤΙ ΜΠΑΡΙ», ὥραν 5 μ.μ. διὰ Νεάπολιν, Μασσαλίαν καὶ Γένοβαν.
Ἀναχωρήσεις διὰ Κων)πολιν, Σμύρνην καὶ ἰταλικὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου.
Δευτέραν 14)8 πετρ)ον «ΡΟΔΙ» ὥραν 5 μ.μ. διὰ Κων)πολιν.
Τετάρτην 16)8 πετρ)ον «ΛΕΡΟ» ὥραν 9 μ.μ. διὰ Σμύρνην, Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ καὶ Ρόδον.
Διὰ πᾶσαν πληροφορίαν ἀπευθυντέον εἰς τὸ Πρακτορεῖον τῆς «ΑΔΡΙΑΤΙΚΑ» Ἀνωνύμου Ἀτμοπλοϊκῆς Ἑταιρείας Βενετίας.
ΑΘΗΝΑΙ: (Γραφεῖα Α)ΦΩΝ ΣΠΕΡΚΟ ὁδὸς Πανεπιστημίου 3 τηλέφωνον 22-234 καὶ 21-501).
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ: (Γραφεῖα Α)ΦΩΝ ΣΠΕΡΚΟ, Ἀκτὴ Γζελέπη, τηλέφ. 44-027, καὶ 44-163).
Καθὼς ἐπίσης καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων.

AMERICAN EXPORT LINES INC
U. S. Mail and de Luxe Passenger Service
ΤΑΧΕΙΑ ΕΠΙΒΑΤΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ — ΝΕΑΠΟΛΙΣ — ΛΙΒΟΡΝΟ — ΓΕΝΟΥΑ
ΜΑΣΣΑΛΙΑ — ΒΟΣΤΩΝΗ — ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ
S)S «EXCAMBION» τὴν 17ην Αὐγούστου 5 μ. μ.
S)S «EXOCHORDA» τὴν 31ην Αὐγούστου, 5 μ.μ.
Τακτικὴ ἑβδομαδιαία γραμμὴ ἐκ ΒΑΛΤΙΜΟΡΗΣ, ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ καὶ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ, ΙΣΤΑΜΠΟΥΛ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ.
ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ ΕΚΑΣΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ
S)S EXCHESTER ἐκ Ν. Ὑόρκης 27 Ἰουλίου ἄφιξις Πειραιᾶ 17 Αὐγούστου
S)S EXPRESS » » » 3 Αὐγούστου » » 24 »
S)S EXHIBITOR » » » 10 » » » 31 »
S)S EXMOUTH » » » 17 » » » 7 Σεπτεμβρ.
S)S EXCELLO » » » 24 » » » 14 »
S)S EXAMELIA » » » 31 » » » 21 »
Πληροφορίαι: Εἰς τὰ ἐν Πειραιεῖ γραφεῖα μας, Μακρᾶς Στοᾶς, Μέγαρον Γαβριήλ. Τηλέφ. 44-427, 44-426 καὶ εἰς τὰ κυριώτερα γραφεῖα ταξιδίων.
«ΙΔΕΑ»



ΓΚΡΕΚΑ
KOLYNOS
DENTAL CREAM
KOLYNOS DENTAL CREAM
A SCIENTIFIC DENTAL CREAM
Formula of N. S. Jenkins D.D.S.
CLEANSING REFRESHING GERMICIDAL
KOLYNOS
LAMBROPOULOS Bros ATHENS
ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΣ
ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΣ
Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ
ΚΟΛΥΝΟΣ
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Α/φοι Λαμπρόπουλοι

ZEISS IKON Panchrom
ΦΙΛΜ
ΜΗΧΑΝΗ
ΦΑΚΟΣ
ZEISS IKON
Τρεῖς συντελεσταὶ ἐπιτυχίας
ΑΛΜΑ
εἶναι τὰ καλύτερα χωρὶς νὰ εἶναι καὶ τὰ ἀκριβώτερα
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΕΙΣ ΤΑ ΚΑΛΑ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑ ΤΗ ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
ΛΥΡΑ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑΙ: ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 13 ■ ΘΕΣ/ΝΙΚΗ: ΤΣΙΜΙΣΚΗ 25

ΚΑΜΠΑΡΝΤΙΝΕΣ
ΕΛΑΦΡΕΣ ΔΙΑ ΛΟΥΤΡΟΠΟΛΕΙΣ
ΣΤΟΥ
ΓΕΩΡΓ. ΜΠΑΛΑΣΚΑ
4 — ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ — 4

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ εἰς τὴν ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Πανεπιστημίου 53, Στοὰν Πεσμαζόγλου, μεγάλα δωμάτια κατάλληλα διὰ γραφεῖα πρὸς δρχ. 1000 μηνιαίως. Κεντρικὴ θέρμανσις.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ εἰς τὴν ἐπὶ τῆς Λεωφόρου Πανεπιστημίου Στοὰν Πεσμαζόγλου ὁλόκληρον διαμέρισμα κατάλληλον διὰ γραφεῖα, Ἑταιρείας. Κεντρικὴ θέρμανσις.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ καταστήματα ἐντὸς τῆς Στοᾶς Πεσμαζόγλου πρὸς δραχμὰς 3.500 μηνιαίως.
ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φειδίου 5γ ἀκίνητον μεγάλα δωμάτια κατάλληλα διὰ γραφεῖα πρὸς δρχ. 1000 μηνιαίως. Κεντρικὴ θέρμανσις.
Πληροφορίαι παρὰ τῷ δικηγόρῳ κ. Μιχαὴλ Παξιμάδη, Στοὰ Πεσμαζόγλου Α΄ ὄροφος. Τηλ. 25-705 καὶ παρὰ τῷ θυρωρῷ τῆς Στοᾶς.

5η ΠΡΩΙΝΗ

ΘΑ ΣΥΝΑΦΘΗ ΣΥΜΜΑΧΙΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΩΝΙΑΣ ΠΕΝΤΑΕΤΟΥΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ

ΑΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΕΝΑΝΤΙ ΤΗΣ ΠΟΛΩΝΙΑΣ ΑΥΞΑΝΟΥΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 13. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Οἱ γαλλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι καίτοι ἔχουν ἐστραμμένην τὴν προσοχήν των πρὸς τὸ Σάλτσμπουργκ, δὲν παύουν νὰ παρακολουθοῦν μὲ τὸ αὐτὸ πάντοτε ἐνδιαφέρον τὴν ἐξ ἀφορμῆς τοῦ Ντάντσιχ ὀξεῖαν γερμανοπολωνικὴν διένεξιν.

Ἐκ Λονδίνου τηλεγραφοῦν ὅτι οἱ προσκείμενοι πρὸς τὴν ἀγγλικὴν κυβέρνησιν κύκλοι ἀγγέλλουν ὅτι ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ὑπέβαλεν εἰς τὴν Βαρσοβίαν σχέδιον ρητῆς συμμαχίας, ἥτις θ' ἀντικαταστήσῃ τὴν προσωρινὴν δήλωσιν ἀμοιβαίας βοηθείας τῆς 6ης Ἀπριλίου καὶ ἔλαβεν ἤδη τὴν πολωνικὴν ἀπάντησιν. Ἡ συνθήκη συμμαχίας θὰ συναφθῇ διὰ μίαν πενταετίαν.

Ταὐτοχρόνως εἰς τοὺς ἐνταῦθα πολιτικοὺς κύκλους ἐνισχύεται ἡ πεποίθησις ὅτι τὸ Ντάντσιχ καὶ ὁ διάδρομος δὲν ἐξαντλοῦν τὰς γερμανικὰς διεκδικήσεις. Ἡ ἐναντίον τῆς Πολωνίας γερμανικὴ ἐκστρατεία δὲν περιορίζεται πλέον εἰς τὰ δύο ἀνωτέρω σημεῖα καὶ αἱ σημεριναὶ γερμανικαὶ ἐφημερίδες θέτουν τὸ ζήτημα τῆς «προστασίας» τῆς ἐν Πολωνίᾳ γερμανικῆς μειονότητος καὶ τὸ τῶν ἀνθράκων τῆς Ἄνω Σιλεσίας καὶ τῆς περιοχῆς Ὄλσα, ἥτις προσηρτήθη εἰς τὴν Πολωνίαν μετὰ τὴν συμφωνίαν τοῦ Μονάχου.

Ἡ «Βιρτσαφτπολίτισε Ντίστ» γράφει ὅτι ἡ ὑπὸ τῆς Πολωνίας προσάρτησις τῆς ἐν λόγῳ περιφερείας ἐστέρησε τὸ προτεκτορᾶτον τῆς Βοημίας καὶ Μοραβίας τῆς ἀναγκαίας ποσότητος ἄνθρακος· ἐνῷ ἡ παλαιὰ Τσεχοσλοβακία εἶχε περισσεύματα. «Ἐὰν εἴχομεν — γράφει — τὰ παλαιὰ γερμανικὰ ἀνθρακωρυχεῖα τῆς Ἄνω Σιλεσίας, δὲν θὰ εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ λαμβάνωμεν δρακόντεια μέτρα διὰ τὴν αὔξησιν τῆς παραγωγῆς ἄνθρακος». Ὁμοίως ἡ «Ντόϊτσε Φολκσβίρτ» τονίζει ὅτι ἐνῷ ἡ Γερμανία ἔχει ἔλλειψιν ἄνθρακος, ἡ Πολωνία ἔχει περισσεύματα.

Ἀγγέλλεται ἐκ Βαρσοβίας ὅτι ἐξαιρετικὴ σημασία ἀποδίδεται ὑπὸ τῶν ἐκεῖ πολιτικῶν κύκλων εἰς τὴν σύσκεψιν, ἡ ὁποία ἐγένετο χθὲς τὸ ἀπόγευμα εἰς τὸ προεδρικὸν μέγαρον, μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ προέδρου κ. Μισίτσκι ἐκ τοῦ κυνηγίου του. Εἰς τὴν σύσκεψιν αὐτὴν μετέσχον ὁ στρατάρχης Ρὶτζ Σμίγκλυ, ὁ πρωθυπουργὸς κ. Σκλαντκόβσκι, ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Κβιαντκόβσκι καὶ ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπέκ. Οὐδὲν ἀνεκοινώθη ἐπὶ τοῦ ἀποτελέσματος τῆς συσκέψεως, ἐξαιρέσει τοῦ ὅτι συνεζητήθησαν κατ' αὐτὴν ὅλα τὰ ἐκκρεμῆ ζητήματα.

Ἐξ ἄλλου, μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς χθὲς δὲν ὑπῆρχον σαφεῖς ἐνδείξεις περὶ τοῦ τρόπου καθ' ὃν ἡ πολωνικὴ κυβέρνησις βλέπει τὴν σημερινὴν κατάστασιν. Οἱ ἔγκυροι κύκλοι τῆς Βαρσοβίας ἐπιμένουν νὰ θεωροῦν τὸν κ. Φαῖρστερ ὡς ἰδιώτην τοῦ ὁποίου ὁ προχθεσινὸς λόγος δὲν εἶχε μεγάλην σημασίαν, προξενήσας ὀλίγην ἐντύπωσιν. Ἡ στάσις τοῦ πολωνικοῦ Τύπου δὲν φαίνεται ὁμόφωνος. Ἐνῷ ἑσπεριναί τινες ἐφημερίδες ἔκαμνον ὑπαινιγμοὺς περὶ ἐνδεχομένων σοβαρῶν περιπλοκῶν εἰς τὸ ἐγγὺς μέλλον, ἡ «Κουριὲρ Βαρσάφσκι» ἐδημοσίευσε τηλεγράφημα ἐκ Βρυξελλῶν, κατὰ τὸ ὁποῖον ὑπάρχουν ἐνδείξεις ὅτι ἡ Γερμανία θὰ ἐπιβραδύνῃ τὴν ἐπίλυσιν τοῦ ζητήματος τοῦ Ντάντσιχ.

Αἴσθησιν προεκάλεσεν ἡ ἐκ Ντάντσιχ ληφθεῖσα πληροφορία καθ' ἣν ὁ κ. Φαῖρστερ ἀνέθεσεν εἰς ἑταιρίαν μεταφορῶν τὴν εἰς Γερμανίαν μεταφορὰν ἀρχείων καὶ ἱστορικῶν κειμηλίων. Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς μεταδίδει ἐκ Βερολίνου σχετικῶς μὲ τὴν κυκλοφορήσασαν ἐκ Ντάντσιχ εἴδησιν, καθ' ἣν ὁ ἐν τῇ πόλει ταύτῃ ὕπατος ἁρμοστὴς τῆς Κ.Τ.Ε. κ. Μποὺρκαρτ ἀνεχώρησε διὰ Μπερχτεσγκάντεν, ὅτι οἱ ἁρμόδιοι κύκλοι τοῦ Βερολίνου καὶ τοῦ Μπερχτενσκάντεν, βεβαιοῦν ὅτι ὁ κ. Μπούρκαρτ δὲν εὑρίσκετο σήμερον εἰς Μπερχτεσγκάντεν, ἀγνοοῦν ὅμως ἐὰν οὗτος ἐπεσκέφθη ἐσχάτως τὸν κ. Χίτλερ.

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐπίσης ἐκ Λονδίνου ὅτι οἱ «Οἰκονομικοὶ Τάϊμς» ὑπογραμμίζοντες ὅτι τὸ πρόβλημα τοῦ Ντάντσιχ ἐξακολουθεῖ νὰ παρουσιάζῃ μεγάλας δυσχερείας, παρατηροῦν ὅτι τὸ τελωνειακὸν ζήτημα τῆς ἐλευθέρας πόλεως εἶνε δυνατὸν νὰ διευθετηθῇ. Λέγεται, συνεχίζει ἡ ἐφημερίς, ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι θὰ χρησιμοποιήσῃ τὴν ἐπιρροήν του παρὰ τῷ καγγελλαρίῳ Χίτλερ πρὸς παρεμπόδισιν ἐσπευσμένης ἐνεργείας. Προστίθεται ὅτι ἐν Ρώμῃ ἔχουν ὑπ' ὄψιν των σχέδιον εὐρύτερον. Πρόκειται περὶ συγκλήσεως διασκέψεως, ἡ ὁποία θ' ἀποβλέπῃ πρῶτον εἰς βελτίωσιν τῶν σχέσεων μεταξὺ Ἀγγλίας, Γαλλίας, Γερμανίας καὶ Ἰταλίας καὶ δεύτερον εἰς εὐρυτέρους σκοπούς. Λέγεται ὅτι ὁ κ. Μουσσολίνι εὐνοεῖ προσωπικῶς ἓν τοιοῦτον σχέδιον καὶ αἱ προσπάθειαι πρὸς τὴν κατεύθυνσιν ταύτην εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπιτύχουν.

ΩΡΚΙΣΘΗ Η ΝΕΑ ΙΣΠΑΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

ΣΧΕΔΙΟΝ ΑΝΑΣΥΓΚΡΟΤΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Μποῦργκος, ὅτι σήμερον τὴν 8ην μεταμεσημβρινὴν τὰ μέλη τῆς νέας ἱσπανικῆς κυβερνήσεως ἔδωσαν τὸν νενομισμένον ὅρκον εἰς τὸ πρωθυπουργικὸν μέγαρον ἐνώπιον τοῦ Φράνκο. Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν συνταγματάρχης Μπεϊκμπέντερ, τέως ὕπατος ἁρμοστὴς τοῦ Μαρόκου, ἔφθασεν εἰς Μποῦργκος ἐκ Τετουὰν ἐπιβαίνων ἀεροπλάνου. Ἡ Ἐπίσημος Ἐφημερὶς δημοσιεύει σήμερον τὴν παραίτησιν τῶν τέως ὑπουργῶν τῶν Ἐξωτερικῶν στρατηγοῦ κόμιτος Χορντάνα, τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης στρατηγοῦ Νταβίλα, τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀντρὲς Ἀμάντο, τῆς Βιομηχανίας καὶ τοῦ Ἐμπορίου κ. Χουὰν Ἀντώνιο Σουανθές, τῆς Γεωργίας κ. Φερναντὲθ Κουέστα, τῶν Συνδικάτων κ. Γουθάλεθ Μπουένο καὶ τῆς Δικαιοσύνης κόμιτος Ροντέθνο. Ἐπὶ τῇ εὐκαιρίᾳ ταύτῃ ὁ στρατηγὸς Φράνκο ἐκφράζει εἰς τοὺς ἀποχωροῦντας ὑπουργοὺς τὴν εὐγνωμοσύνην του διὰ τὰς παρασχεθείσας ὑπ' αὐτῶν ὑπηρεσίας. Ἐκ παραλλήλου συνεχίζεται ἡ συμπλήρωσις διαφόρων ἀνωτάτων θέσεων. Οὕτω ὁ κ. Βαλεντὶν Γκαλάρθα Μοράντε διωρίσθη ὑφυπουργὸς παρὰ τῷ προέδρῳ τῆς κυβερνήσεως. Ἀφ' ἑτέρου λέγεται ὅτι ὁ πρώην ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἱσπανίας κ. Χορντάνα θὰ διορισθῇ πρόεδρος τοῦ πολεμικοῦ συμβουλίου. Ὁ ὀργανισμὸς οὗτος ὑφίσταται αὐτοτελῶς, μὴ ἔχων σχέσιν οὔτε μὲ τὴν κυβέρνησιν οὔτε μὲ τὸ κόμμα. Οὕτω, ὁ κ. Χορντάνα θὰ προεδρεύῃ σώματος, τὸ ὁποῖον θὰ εἶνε ὡς εἶδος ἰδιαιτέρου συμβουλίου, ἔργον τοῦ ὁποίου θὰ εἶνε νὰ διαφωτίζῃ τὸν στρατηγὸν Φράνκο, χωρὶς αἱ γνῶμαι νὰ ἀντιπροσωπεύουν οὔτε τὴν κυβέρνησιν οὔτε τὴν φάλαγγα. Ἐπίσης ἐγνώσθη ὅτι ὁ στρατηγὸς Νταβίλλα διορίζεται πρόεδρος τοῦ Ἀνωτάτου Στρατιωτικοῦ Δικαστηρίου. Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα, ἡ ἱσπανικὴ κυβέρνησις ἐνέκρινε τὸν διορισμὸν τοῦ στρατηγοῦ Γκαμπάρα ὡς πρεσβευτοῦ τῆς Ἰταλίας ἐν Ἱσπανίᾳ, εἰς ἀντικατάστασιν τοῦ κόμιτος ντὶ Καμπάλο.

Ἐν τῷ μεταξὺ καταρτίζεται πλῆρες σχέδιον διὰ τὴν πλήρη σὺν τῷ χρόνῳ ἀποκατάστασιν τῆς Ἱσπανίας εἰς ὅλα τὰ ἐπίπεδα. Οὕτω μελετᾶται σχέδιον περὶ συγκροτήσεως στρατοῦ 350.000 ἀνδρῶν, νέου στόλου τοῦ ὁποίου τὸ συνολικὸν ἐκτόπισμα θὰ εἶνε διακόσιαι πεντήκοντα χιλιάδες τόννοι καὶ ἀεροπορικῆς δυνάμεως, ἡ ὁποία θὰ ἔχῃ εἰς τὴν διάθεσίν της χίλια ἀεροπλάνα. Αἱ δημόσιοι ὁδοί, αἱ γέφυραι καὶ αἱ διώρυγες, αἱ ὁποῖαι κατεστράφησαν ἢ ὑπέστησαν βλάβας κατὰ τὸν ἐμφύλιον πόλεμον, θὰ ἀνεγερθοῦν ἐκ νέου. Νέαι διώρυγες καὶ νέαι σιδηροδρομικαὶ γραμμαὶ θὰ κατασκευασθοῦν, θὰ διευρυνθοῦν δὲ οἱ λιμένες εἰς ὅλην τὴν χερσόνησον, ἐνῷ συγχρόνως θὰ ληφθοῦν μέτρα πρὸς τελειοποίησιν τῶν μέσων διὰ τὴν γεωργικὴν παραγωγήν. Ἡ νέα ἱσπανικὴ κυβέρνησις ἀποβλέπει νὰ ἐπιτύχῃ τὸ ἀνώτατον ὅριον ἀποδόσεως τῆς παραγωγῆς ἐν γένει, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ἐλαττωθοῦν εἰς τὸ ἐλάχιστον αἱ ἔξωθεν εἰσαγωγαὶ καὶ ἀποκατασταθῇ σύστημα οἰκονομικῆς αὐταρκείας.

Ἡ «Πολιτικὴ καὶ Διπλωματικὴ Ἀνταπόκρισις» τοῦ Βερολίνου, σχολιάζουσα τὴν πολιτικὴν ἀναδιοργάνωσιν ἐν Ἱσπανίᾳ, παρατηρεῖ ὅτι ἡ αὐστηροτέρα συγκέντρωσις τῶν κρατικῶν ὑπηρεσιῶν, τοῦ κόμματος καὶ τοῦ στρατοῦ, συνεπαγομένη φυσικὰ ἀλλαγὴν προσώπων καὶ συνθέσεως, συμπληρώνει μίαν ἐξέλιξιν, ἡ ὁποία καθιεροῖ διὰ τὸ μέλλον τῆς ἐθνικῆς Ἱσπανίας, τὸ ὁλοκληρωτικὸν καθεστώς.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΚΑΡΟΛΟΣ ΕΠΑΝΕΛΘΩΝ ΕΙΣ ΡΟΥΜΑΝΙΑΝ ΣΥΝΕΚΑΛΕΣΕ ΤΟΥΣ ΥΠΟΥΡΓΟΥΣ ΤΟΥ

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΝ, 13. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ὁ ἐπανελθὼν ἐκ τῆς θαλασσίας ἐκδρομῆς του Ρουμᾶνος βασιλεὺς συνεκάλεσε σήμερον τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον εἰς τὸ ἀνάκτορον τοῦ Κοτροτσένι. Ὁ βασιλεὺς Κάρολος ἀνεκοίνωσεν εἰς τοὺς ὑπουργοὺς τὰ τῆς συνομιλίας του μὲ τὸν πρόεδρον τῆς τουρκικῆς δημοκρατίας κ. Ἰσμὲτ Ἰνονοῦ καὶ ἤκουσε τὰς ἐκθέσεις τῶν ὑπουργῶν του.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Βουκουρεστίου ὅτι ἡ Γερμανία ἠγόρασεν ἐσχάτως 300 χιλιάδας τόννων ρουμανικοῦ σίτου. Οἱ ρουμανικοὶ ἀγοραστικοὶ συνεταιρισμοί, καθ' ἃ ἐγνώσθη, τηροῦν ἐν ἐκκρεμότητι τὰς διαπραγματεύσεις, ζητοῦντες ὅπως τὰ 80 % τῆς ἀξίας τοῦ ἐμπορεύματος καταβληθοῦν εἰς ἐλεύθερον συνάλλαγμα, τὸ δὲ ὑπόλοιπον εἰς λέϊ.

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΩΝ ΔΟΥΚΩΝ ΤΟΥ ΚΕΝΤ

Ἡ θαλαμηγός, τῆς ὁποίας ἐπιβαίνει ἡ Α.Β.Υ. ὁ Δοὺξ τοῦ Κέντ, κατέπλευσεν εἰς Δάφνην, ἐπίνειον τῶν Καρυῶν. Ἡ Α.Β.Υ. ἀποβιβασθεὶς ἐπεσκέφθη τινὰς τῶν ἱερῶν μονῶν τοῦ Ἁγίου Ὄρους. Κατόπιν ἡ θαλαμηγὸς κατηυθύνθη εἰς Ἀγριὰν παρὰ τὸν Βόλον, ὁπόθεν τὸ δουκικὸν ζεῦγος τοῦ Κέντ, ἡ Α.Β.Υ. ἡ πριγκίπισσα Μαργαρίτα κόμισσα Ταῖριγκ καὶ ὁ κόμης Ταῖριγκ ἐξέδραμον εἰς Πορταριὰν τοῦ Πηλίου. Ἀπὸ τῆς Ἀγριᾶς ἡ θαλαμηγὸς ἔπλευσε πρὸς τὴν Χαλκίδα καὶ τὸν Πειραιᾶ.

ΧΑΛΚΙΣ, 12. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Κατέπλευσεν εἰς τὸν βόρειον λιμένα σήμερον καὶ ὥραν 11 καὶ 15 π. μ. ἡ σουηδικὴ θαλαμηγὸς «Τύχα», τῆς ὁποίας ἐπιβαίνουν αἱ Α.Α.Β.Β.Υ.Υ. ὁ δοὺξ καὶ ἡ δούκισσα τοῦ Κὲντ καὶ ὁ κόμις καὶ ἡ κόμισσα τοῦ Ταῖριγκ, ἐκτελοῦντες ταξίδιον ἀναψυχῆς εἰς τὸ Αἰγαῖον.

Περὶ ὥραν 12.30 ἡ Α.Β.Υ. ὁ δοὺξ τοῦ Κέντ ἐξῆλθε διὰ βενζινακάτου εἰς τὴν πόλιν μας, συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κόμιτος τοῦ Ταῖριγκ, καὶ ἐπεσκέφθη τὰ ἀξιοθέατα τῆς πόλεώς μας. Κατὰ τὴν ἐπιβίβασίν του εἰς τὴν βενζινάκατον, ὁ δοὺξ τοῦ Κὲντ ἐγένετο ἀντιληπτὸς ὑπὸ τοῦ συγκεντρωμένου εἰς τὴν παραλίαν κόσμου καὶ ἐπευφημήθη ἐνθουσιωδέστατα.

Ἡ θαλαμηγὸς ἀπέπλευσε περὶ τὴν 2αν μ. μ. ἐκ τοῦ λιμένος μας, κατευθυνομένη εἰς Σούνιον.

ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΙΚΟΣ ΛΟΓΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΡΓΑΤΑΣ

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου τῆς Ἐθνικῆς Γενικῆς Συνομοσπονδίας Ἐργατῶν ἀπεφασίσθη ὅπως ὁ λόγος τοῦ κ. προέδρου τῆς κυβερνήσεως εἰς τὸ ἐργοστάσιον Λαναρᾶ—Κύρτση ἐκτυπωθῇ εἰς εἰδικὸν φυλλάδιον καὶ διανεμηθῇ εἰς ὅλας τὰς ἐργατικὰς ὀργανώσεις.

Ο κ. ΤΣΕΒΕΤΚΟΒΙΤΣ ΕΠΙΣΤΡΕΦΕΙ ΕΙΣ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι ὁ κ. Τσβέτκοβιτς, ὁ ὁποῖος ἀφίκετο χθὲς εἰς Τεργέστην, ἀνεχώρησεν ἐπ' αὐτοκινήτου διὰ τὸ Ποστούμια, ὁπόθεν ἐπιστρέφει εἰς Νοτιοσλαυΐαν. Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ὁ Νοσιοσλαῦος πρωθυπουργὸς ἐξέφρασε τὸν ἐνθουσιασμόν του διὰ τὰς προόδους τῶν φασιστικῶν κοινωνικῶν ὀργανώσεων καὶ τὴν ἐλπίδα ὅτι αἱ μεταξὺ τῶν δύο κρατῶν σχέσεις θὰ καταστοῦν στενώτεραι.

Ο κ. ΔΗΜΗΤΡΑΤΟΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΕΥΣΙΝΑ

Ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἐργασίας κ. Δημητρᾶτος μετέβη χθὲς εἰς Ἐλευσῖνα καὶ ἐνήργησεν αἰφνιδιαστικὸν ἔλεγχον εἰς τὸ ἐκεῖ παράρτημα τοῦ Ἱδρύματος Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων καὶ εἰς τὰς ἐργατικὰς καὶ ἐπαγγελματικὰς καὶ ὑπαλληλικὰς ὀργανώσεις. Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐξήτασε τοὺς ὅρους τῆς ζωῆς τῶν ἐργαζομένων καὶ ἐρρύθμισε διάφορα ζητήματα. Ἀπεφασίσθη ἡ ὀργάνωσις ἰδιαιτέρου χειρουργικοῦ τμήματος τοῦ παραρτήματος τοῦ Ἱδρύματος τῶν Κοινωνικῶν Ἀσφαλίσεων Ἐλευσῖνος, ἡ σύστασις εἰδικοῦ θαλάμου μὲ δύο κλίνας δι' ἐκτάκτους ἀνάγκας καὶ ἡ δημιουργία ὑποεπιτροπῆς εἰς τὸ παράρτημα Ἐλευσῖνος. Ἐπίσης, ὁ ὑπουργὸς συνέστησεν εἰς τὰς ὀργανώσεις τῆς Ἐλευσῖνος ὅπως προβοῦν εἰς ἀρχαιρεσίας, μετὰ τὰς ὁποίας αὗται θὰ προβοῦν εἰς τὴν σύστασιν Ἐθνικοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου.

ΑΥΞΗΣΙΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑΣ ΤΩΝ ΠΡΟΕΔΡΩΝ ΠΡΩΤΟΔΙΚΩΝ

Διὰ δημοσιευθέντος ἀναγκαστικοῦ νόμου, παρέχεται εἰς τοὺς προέδρους Πρωτοδικῶν τὸ δικαίωμα νὰ ἐπιδικάζουν προσωρινῶς ἐπὶ τῶν ἑξῆς περιπτώσεων:

α') Ἐπὶ τῶν ἐξόδων θεραπείας καὶ ἀναρρώσεως ἐκ τραύματος ἢ ὁπωσδήποτε προσβολῆς τῆς ὑγείας προσώπων καὶ τῆς ἀποζημιώσεως αὐτῶν, ἐν περιπτώσει ἀπωλείας ἢ μειώσεως τῆς πρὸς ἐργασίαν ἱκανότητός των. β') Ἐπὶ ἀποζημιώσεως ἐν περιπτώσει θανατώσεως προσώπων. φ') Ἐπὶ διατροφῆς ἐκ τοῦ νόμου ἢ δυνάμει συμβάσεως ἢ ἐκ διατάξεως τελευταίας βουλήσεως, καὶ δ') Ἐπὶ καθυστερουμένων μισθῶν καὶ συντάξεων ἢ ἐπὶ ἀποζημιώσεων ἕνεκα καταγγελίας τῆς συμβάσεως ἐργασίας ἢ ἐργατικοῦ ἀτυχήματος.

Διὰ τῆς ἀποφάσεως καθορίζεται τὸ κατὰ μῆνα πληρωτέον εἰς τοὺς δικαιουμένους ποσόν, πλὴν τῶν ἀπαιτήσεων δι' ἔξοδα θεραπείας καὶ ἀναρρώσεως, τὰ ὁποῖα καθορίζονται κατ' ἀποκοπήν.

Ἐπὶ τῶν ὡς ἄνω περιπτώσεων αἱ ἀπαιτήσεις πρὸς ἀποζημίωσιν δὲν δύνανται νὰ ὑπερβαίνουν τὸ ἥμισυ τῆς ὅλης πιθανῆς ἀποζημιώσεως, οὐδὲ τὰς 50.000 δραχμῶν.

Ἐὰν τὸ τακτικὸν δικαστήριον ἀπορρίψῃ τὴν ἀπαίτησιν, παύει αὐτοδικαίως ἰσχύουσα καὶ ἡ ἀπόφασις τοῦ προέδρου Πρωτοδικῶν, ὁ ἐναγόμενος δὲ δύναται νὰ ζητήσῃ καὶ τὴν ἐπιστροφὴν τῆς καταβληθείσης ἤδη ἀποζημιώσεως.

ΤΟ ΕΡΓΟΝ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ ΜΕΤΑΞΑ

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΣΧΟΛΙΑ ΤΩΝ «ΤΑ·Ι·ΜΣ»

Η ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΤΗΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΜΑΣ ΑΜΥΝΗΣ

Οἱ «Τάϊμς» εἰς τὸ φύλλον αὐτῶν τῆς 5ης Αὐγούστου ὑπὸ τὸν τίτλον: «Ἡ τρίτη ἐπέτειος τῆς 4ης Αὐγούστου» ἐδημοσίευσαν τὸ κάτωθι ἄρθρον ἐκτάκτου αὐτῆς συνεργάτου περὶ τῆς σημασίας καὶ τοῦ ἔργου τῆς 4ης Αὐγούστου:

«Κατὰ τὴν τριετῆ περίοδον τῆς διοικήσεώς της ἡ κυβέρνησις τοῦ στρατηγοῦ Μεταξᾶ κατηύθυνε τὰς προσπαθείας της πρὸς τὰ κοινωνικὰ καὶ ἐργατικὰ κυρίως προβλήματα τῆς χώρας. Αἱ συλλογικαὶ συμβάσεις καὶ ἡ ἐπιβληθεῖσα ὑποχρεωτικὴ διαιτησία ἔσχον ὡς ἀποτέλεσμα μεγαλυτέραν συνεργασίαν μεταξὺ κεφαλαίου καὶ ἐργασίας, τὸ γεγονὸς δὲ τοῦτο ἐν συνδυασμῷ μὲ τὸν καθορισμὸν κατωτάτου ὁρίου ἡμερομισθίων καὶ τὴν εἰσαγωγὴν τοῦ ὀκταώρου, συνετέλεσεν εἰς τὸ νὰ ἐκλείψουν αἱ ἀπεργίαι καὶ νὰ μειωθῇ ἡ ἀνεργία, ἥτις σήμερον εἶνε τόσον ἀσήμαντος ὥστε νὰ μὴ ἀποτελῇ κοινωνικὸν πρόβλημα. Αἱ διακοπαὶ μετὰ πληρωμῆς τοῦ μισθοῦ εἰσήχθησαν ὑποχρεωτικῶς εἰς ὅλας τὰς βιομηχανίας, ἡ Κυριακὴ ἀργία εἶνε γενική, καὶ αἱ κοινωνικαὶ ἀσφαλίσεις ἐπεξετάθησαν ὥστε νὰ συμπεριλαμβάνουν σήμερον κάθε ἐργάτην. Ἀφ' ἑτέρου διετέθησαν διὰ τὴν στέγασιν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων δάνεια ὑπερβαίνοντα τὰς 250.000 λιρῶν Ἀγγλίας.

Ἡ ἑλληνικὴ βιομηχανία, ἡ ὁποία κατὰ τὸ 1937 ἐκάλυπτε μόνον τὰ 73 % τῶν ἀναγκῶν τῆς Ἑλλάδος, κατὰ τὸ 1939 ἐκάλυψε τὰ 78 % Αἱ πρῶται ἑλληνικαὶ ὗλαι, αἱ ὁποῖαι κατὰ τὸ 1938 ἐκάλυπτον μόνον 57% τῶν βιομηχανικῶν ἀναγκῶν, κατὰ τὸ 1939 ἐκάλυψαν τὰ 70 %. Ἡ πολιτικὴ τοῦ περιορισμοῦ εἰς τὸ ἐλάχιστον τῶν εἰσαγωγῶν ἔσχεν ὡς ἀποτέλεσμα τὴν αὔξησιν τῶν καλλιεργησίμων γαιῶν καὶ τὸν διπλασιασμὸν σχεδὸν τῆς σιτοπαραγωγῆς. Ἤρχισεν ἤδη ἐφαρμοζόμενον δεκαετὲς σχέδιον ὁδοποιΐας καὶ δημοσίων ἔργων καὶ ἀπεδόθησαν εἰς τὴν καλλιέργειαν ἄνω τῶν 61.000 ἐκτ. γῆς. Ἡ ὁλικὴ δαπάνη διὰ τὰ ἔργα ταῦτα θὰ ἀνέλθῃ περίπου εἰς λίρας Ἀγγλίας 9.333.000.

Ἡ ἀναδιοργάνωσις τῶν ἐνόπλων δυνάμεων τοῦ ἔθνους συνετέλεσεν εἰς τὴν μεγάλην ἐπαύξησιν τῆς δαπάνης, ἡ κυβέρνησις ὅμως κατώρθωσε νὰ ἐπιτύχῃ τοῦτο ἄνευ προσθέτου φορολογίας. Δύο νέα ἀντιτορπιλλικά, ναυπηγηθέντα ἐν Γλασκώβῃ, προσετέθησαν εἰς τὸν στόλον καὶ εἰς τὰ ἄρτι ἐγκαινιασθέντα ἑλληνικὰ ναυπηγεῖα ἐν Σκαραμαγκᾷ, τὸ ἑλληνικὸν ναυτικὸν δύναται σήμερον, διὰ πρώτην φορὰν εἰς τὴν ἱστορίαν του, νὰ ναυπηγῇ τὰ πλοῖα του. Ἤρχισεν ἤδη ἐργασία διὰ τὴν κατασκευὴν δύο πλοίων, αἱ μηχαναὶ καὶ οἱ λέβητες τῶν ὁποίων θὰ κατασκευασθοῦν ὑπὸ βρετανικοῦ οἴκου. Εἰδικὴ «ἐκστρατεία» τοῦ ἑλληνικοῦ Τύπου κατέστησεν αἰσθητὴν τὴν ἀνάγκην ἐνισχύσεως τῆς ἀεροπορίας τῆς χώρας, δημόσιος δὲ κατάλογος εἰσφορῶν ἠνοίχθη πρὸς τὸν σκοπὸν τοῦτον.

Τὴν θέσιν τοῦ στρατοῦ συνώψισε προσφάτως εἷς ἀξιωματικός: «Ὁ στρατὸς τῆς χθές, εἶπεν, ἀνεμιγνύετο συνεχῶς εἰς τὴν πολιτικήν, διότι δὲν εἶχε τίποτε ἄλλο νὰ κάμῃ. Σήμερον ὅμως ἡ ἄσκησίς μας γίνεται ἐπὶ τῇ βάσει συγχρονισμένου ὑλικοῦ, τὰ ὁπλοστάσιά μας δὲν εἶνε κενὰ καὶ τὸ ἠθικὸν τοῦ στρατοῦ μας εἶνε εἴπερ ποτὲ ἀκμαῖον».

Ο ΤΟΥΡΚΙΚΟΣ ΤΥΠΟΣ

Ἡ «Χαλκὶν-Σεκὶ» τῆς Σμύρνης ὑπὸ τοὺς τίτλους: «Ὁ ἑορτασμὸς τῆς 4ης Αὐγούστου» καὶ «Ἡ μεγάλη ἑορτὴ τῶν φίλων μας Ἑλλήνων» ἐδημοσίευσε κύριον ἄρθρον, ἔχον οὕτω:

«Οἱ φίλοι μας Ἕλληνες, μεθ' ὧν ἡ Τουρκία, διὰ λόγους ἱστορικούς, γεωγραφικῆς θέσεως, πολιτικοὺς καὶ οἰκονομικῶν ἀναγκῶν, συνεδέθη διὰ φιλίας καὶ διάγει φιλικῶς, ἑώρτασε μὲ δικαιοτάτην χαρὰν τὴν ἐπέτειον τῆς 4ης Αὐγούστου. Ἡ ἡμερομηνία τῆς 4ης Αὐγούστου συμπίπτει μὲ τὴν 4ην ἐπέτειον, καθ' ἣν ὁ μέγας πολιτικὸς ἀνήρ, μέγας διπλωμάτης καὶ μέγας πατριώτης κ. Μεταξᾶς ἔθεσε τέρμα εἰς τὰς αἱματηρὰς πολιτικὰς διαμάχας, εἰς τὰς ὁποίας ἐθυσιάζοντο ὕψιστα πολιτικὰ συμφέροντα. Χάρις εἰς τὸν κ. Μεταξᾶν, ἀνήκει εἰς τὴν ἱστορίαν ἡ ἐποχὴ καθ' ἣν οἱ διάφοροι πολιτικολόγοι ἔθετον ἀντιμετώπους Ἕλληνας πρὸς Ἕλληνας, διήγειρον τὴν ἔχθραν ἀδελφοῦ πρὸς ἀδελφόν, ἐνέσπειρον τὴν διχόνοιαν καὶ διαφθορὰν μεταξὺ τῶν συμπατριωτῶν των. Οἱ γνωρίζοντες τοὺς πολιτικολόγους αὐτούς, οἵτινες ἔσπειρον τὸ ζιζάνιον αὐτὸ τῆς διχονοίας καὶ διαφθορᾶς μεταξὺ τῶν στρατιωτῶν τῶν μαχομένων ἐναντίον τοῦ ἐχθροῦ καὶ οἱ ὁποῖοι δὲν ἐδίσταζον νὰ ὑποθάλπωσι τὸ μῖσος αὐτῶν, δὲν δυσκολεύονται νὰ θαυμάσουν τὸ μέγεθος τῆς ἐπελθούσης μεταβολῆς καὶ τὴν ὑπηρεσίαν, ἣν προσέφερε διὰ τῆς ἐπαναστάσεώς του ὁ κ. Μεταξᾶς εἰς τὴν Ἑλλάδα. Δι' ἡμᾶς, μία τῶν μεγαλυτέρων ὑπηρεσιῶν τοῦ κ. Μεταξᾶ πρὸς τὴν πατρίδα του εἶνε ἡ μεγάλη προσπάθεια ἣν κατέβαλε διὰ νὰ συμφιλιώσῃ τοὺς Ἕλληνας καὶ τοὺς Τούρκους. Διὰ τοῦτο θεωροῦμεν εἰλικρινῆ ὑποχρέωσιν καὶ καθῆκον νὰ συγχαρῶμεν τοὺς φίλους Ἕλληνας ἐπὶ τῇ ἑορτῇ των».

Η ΙΑΠΩΝΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΤΗΡΕΙ ΑΔΙΑΛΛΑΚΤΟΝ ΣΤΑΣΙΝ ΠΑΡΑ ΤΗΝ ΕΚΔΟΣΙΝ ΤΩΝ ΤΕΣΣΑΡΩΝ ΚΙΝΕΖΩΝ

ΑΠΕΡΡΙΦΘΗ ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΣΥΝΕΧΙΣΕΩΣ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Αἱ διαμαρτυρίαι διὰ τὴν ἀπόφασιν τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως διὰ τὴν ἔκδοσιν τῶν καταφυγόντων εἰς τὴν ἀγγλικὴν ἐκχώρησιν τοῦ Τιὲν-Τσὶν 4 Κινέζων πατριωτῶν, τοὺς ὁποίους διεκδικοῦν οἱ Ἰάπωνες ὡς τρομοκράτας, συνεχίζονται ἐξ ὅλων τῶν χωρῶν. Οὕτω πρώτη ἡ κινεζικὴ κυβέρνησις ἀμφισβητεῖ τὸ νόμιμον τῆς ἀποφάσεως. Διὰ διακοινώσεως, ἐπιδοθείσης ὑπὸ τοῦ ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτοῦ τῆς ἐθνικῆς κινεζικῆς κυβερνήσεως εἰς τὸ Φορεῖν Ὄφφις, συνιστᾶται νὰ ἐπανεξετασθῇ ἡ ἀπόφασις πρὸ τῆς παραδόσεως τῶν Κινέζων. Ἡ διακοίνωσις ἀναφέρεται εἰς ἄρθρον τῆς συνθήκης τοῦ Τιὲν-Τσίν, τὸ ὁποῖον ὁρίζει ὅτι ἡ παράδοσις Κινέζων εἶνε δυνατὸν νὰ γίνῃ κατόπιν αἰτήσεως τῶν κινεζικῶν ἀρχῶν, ἀλλ' ἀπὸ τὸν ἰαπωνικὸν στρατὸν καὶ ἀπὸ τοὺς διατελοῦντας ὑπὸ τὴν ἐπιρροήν του. Ἡ παράδοσις τῶν 4 Κινέζων δὲν δικαιολογεῖται νομικῶς καὶ δὲν συμβιβάζεται πρὸς τὰς παραδόσεις τῆς ἀγγλικῆς δικαιοσύνης. Ἡ τοιαύτη παράδοσις, πραγματοποιουμένη, θὰ εἶνε δυνατὸν νὰ θεωρηθῇ ὡς πραγματικὴ ἀναγνώρισις «ντὲ φάκτο» ἑνὸς παρομοίου καθεστῶτος.

ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΤΥΠΟΥ

Ἀφ' ἑτέρου ὁ ἀγγλικὸς τύπος ἐπικρίνει ἐν τῷ συνόλῳ του τὴν κυβερνητικὴν ἀπόφασιν. Οἱ «Τάϊμς» ἐν κυρίῳ ἄρθρῳ λέγουν ὅτι ὅσον καὶ ἂν εἶνε βάσιμοι αἱ νομικαὶ ἀπόψεις τοῦ ζητήματος, εἶνε φυσικὸν ὅτι οἱ πλεῖστοι τῶν Ἄγγλων θὰ αἰσθανθοῦν δυσφορίαν ἐπὶ τῇ εἰδήσει ταύτῃ. «Εἶνε ἀναμφιβόλως γεγονός, λέγει ἡ ἐφημερίς, ὅτι ὁ νόμος ἐπιβάλλει εἰς ἡμᾶς νὰ πράξωμεν ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον πράττομεν καὶ εἶνε ἀναμφίβολον ὅτι οἱ 4 Κινέζοι ἔκαμαν κατάχρησιν τῆς φιλοξενίας τῆς οὐδετέρας ἀγγλικῆς ζώνης ἐν Τσιεντσίν. Ἀλλὰ ἂν λάβῃ τις ὑπ' ὄψιν ὅτι οἱ 4 Κινέζοι δὲν εἶνε ἔνοχοι, παρὰ μόνον διότι ἐξέλεξαν οὐχὶ τὸ κατάλληλον μέρος ὅπως ἐπιτελέσουν τὸ καθῆκον των ὡς πατριῶται, ἡ ἀπόφασις διὰ τὴν παράδοσίν των εἰς τοὺς εἰσβολεῖς τῆς χώρας των δὲν θὰ ἦτο εὔκολος εἰς οἱανδήποτε κυβέρνησιν. Ὁπωσδήποτε ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις λαβοῦσα τὴν ἀπόφασιν αὐτήν, ἐπέτυχε ἓν πλεονέκτημα, τὸ ὁποῖον πιστεύεται ὅτι αἴρει ἄλλα μειονεκτήματα. Ἡ οὐδετέρα ἐνέργειά μας καθίσταται ἤδη προφανής».

Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» λέγει ὅτι ἡ ὑποχώρησις τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως οὐδόλως θὰ βελτιώσῃ τὴν ἐν Ἄπω Ἀνατολῇ κατάστασιν. Τὸ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» λέγει ὅτι πιθανῶς ἐργατικὸν κόμμα θὰ ἐπωφεληθῇ τῆς εὐκαιρίας καὶ θὰ ζητήσῃ σύγκλησιν τῆς Βουλῆς, ἀλλ' ἡ κυβέρνησις, λέγει ἡ ἐφημερίς, δὲν εἶνε διατεθειμένη νὰ ἀποδεχθῇ τοῦτο. Εἰς ζωηρότερον τόνον γράφουν αἱ ἀμερικανικαὶ ἐφημερίδες, αἱ ὁποῖαι θεωροῦν τὴν ἀγγλικὴν δικαιοσύνην ὡς καταρρακουμένην ἀπὸ τὴν κυβερνητικὴν ἀπόφασιν, ἐνῷ ὁ γαλλικὸς τύπος περιορίζεται μᾶλλον εἰς τὴν ἐξέτασιν τῆς πολιτικῆς σημασίας καὶ τῶν συνεπειῶν τῆς ἀποφάσεως, παρὰ εἰς τὴν διατύπωσιν γνωμῶν ἐπὶ τῆς νομιμότητός της.

ΑΔΙΑΛΛΑΚΤΟΝ ΤΟ ΤΟΚΙΟ

Ὁπωσδήποτε ἐκ τῶν πρώτων πληροφοριῶν συνάγεται ὅτι ἡ ἀγγλικὴ ἐνέργεια δὲν ἐπέφερεν, ἐπὶ τοῦ παρόντος τοὐλάχιστον, τὸ ἐπιδιωκόμενον ἀποτέλεσμα, δὲν κατέστησε δηλαδὴ τοὺς Ἰάπωνας περισσότερον διαλλακτικούς. Αἱ ἰαπωνικαὶ ἐφημερίδες δὲν δύνανται νὰ ἐξηγήσουν τὴν ἀγγλικὴν ἐνέργειαν. Ἡ «Ἀσάχι-Σιμπούν» λέγει ὅτι ὅταν ὁ κ. Κραΐγκυ ἀνεκοίνωσεν εἰς τὸν κ. Κάτο ὅτι ἡ κυβέρνησις του ἀποδέχεται τὴν αἴτησιν περὶ παραδόσεως τῶν Κινέζων, ὁ Ἰάπων ἐπίσημος ἀπήντησεν ὅτι δὲν ὑπάρχει ἐπὶ τούτου ἀντιρρήσεις, προσθέσας ὅτι ἡ Ἰαπωνία δὲν ἐνδιαφέρεται διὰ τόσον μικρὰ ζητήματα καὶ ζητήσας ὅπως ἐπισπευσθοῦν αἱ συνομιλίαι ἐπὶ τῶν κυρίων ζητημάτων.

Κατὰ τὰς ἐκ Τόκιο πληροφορίας οἱ Ἰάπωνες ἀπέκρουσαν τὰς προτάσεις τοῦ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ περὶ ἐπαναλήψεως τῶν ἐργασιῶν τῆς διασκέψεως. Τὸ πρακτορεῖον Ντομέϊ, τὸ ὁποῖον μεταδίδει τὴν πληροφορίαν αὐτήν, βεβαιοῖ ὅτι αἱ τελευταῖαι ὁδηγίαι, τὰς ὁποίας ἔλαβεν ὁ κ. Κραΐγκυ ἐκ Λονδίνου δὲν ἔθιγον τὸ νομισματικὸν ζήτημα, τὸ ὁποῖον ἡ Ἰαπωνία θέλει νὰ διακανονισθῇ ταὐτοχρόνως πρὸς τὸ τῆς τάξεως ἐν Τιὲν-Τσίν.

ΤΙ ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ

Εἰς τὸ ἰαπωνικὸν ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν συνεκροτήθη σήμερον εἰδικὴ σύσκεψις διὰ νὰ μελετήσῃ τὸ ζήτημα, τὸ ὁποῖον προκύπτει ἐκ τῆς ἀποφάσεως τῶν ἐκπροσωπούντων ἐν τῇ διασκέψει τὰς ἀρχὰς τοῦ Τιὲν-Τσὶν Ἰαπώνων ἀξιωματικῶν ὅπως ἀναχωρήσουν αὔριον ἐκ Τόκιο. Κατὰ τὴν σύσκεψιν ἀπεφασίσθη ὅτι: α') ἡ ἰαπωνικὴ κυβέρνησις ἐπιφυλάσσει εἰς ἑαυτὴν τὸ δικαίωμα τῆς ἐπαναλήψεως τῶν συνομιλιῶν ἂν αἱ πρὸς τὸν Ἄγγλον πρεσβευτὴν ὁδηγίαι τῆς Κυβερνήσεώς του φθάσουν μετὰ τὴν ἐκ Τόκιο ἀναχώρησιν τῶν Ἰαπώνων στρατιωτικῶν διὰ τὸ Τιὲν-Τσίν. β') Ἡ ἐπανάληψις τῶν συνομιλιῶν εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν θὰ γίνῃ μόνον ἂν ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις δειχθῇ τόσον εἰλικρινὴς εἰς τὰς διαθέσεις της, ὥστε νὰ δημιουργῆται ἡ βεβαιότης ὅτι ἡ διάσκεψις θὰ ἐπιτύχῃ. γ') Θὰ τηρηθῇ στενὴ ἐπαφὴ μεταξὺ τῆς κυβερνήσεως τοῦ Τόκιο καὶ τῶν ἰαπωνικῶν ἀρχῶν τοῦ Τιὲν-Τσίν, αἱ ὁποῖαι ὅμως δὲν θὰ κληθοῦν εἰς τὴν διάσκεψιν παρὰ μόνον ὅταν αἱ συνομιλίαι θὰ ἔχουν προχωρήσει εἰς σημεῖον προδικάζον ὡς βεβαίαν τὴν ἐπιτυχίαν των. δ') Ἂν ἐπαναληφθοῦν αἱ διαπραγματεύσεις τῆς ἰαπωνικῆς ἀντιπροσωπείας θὰ ἡγηθῇ ὁ ὑπουργὸς Μ. Κάτο.

ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ ΑΓΓΛΟΙ

Ἐκ τῶν ἀνωτέρω καταφαίνεται, κατὰ τοὺς ἁρμοδίους παρατηρητάς, ὅτι ἡ Ἰαπωνία καθίσταται μᾶλλον ἀδιάλλακτος ἔναντι τῆς Ἀγγλίας καὶ ὅτι συνεπῶς ἡ ἀγγλικὴ προσπάθεια ὅπως τεθῇ κατὰ μέρος τὸ ζήτημα τῆς παραδόσεως τοῦ ἐν Τιὲν-Τσὶν ἀργύρου φαίνεται ἀποτυγχάνουσα. Καὶ ναὶ μέν, καθ' ἃ τονίζεται, ὑπάρχει στενὴ σχέσις μεταξὺ τῆς στάσεως τῆς Ἰαπωνίας εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Τιὲν-Τσὶν καὶ τῆς γενικῆς πολιτικῆς της ἔναντι τῆς διεθνοῦς καταστάσεως, πάντως ὅμως εἰς τὴν προκειμένην περίπτωσιν ἡ ἀδιαλλαξία ἔναντι τῶν Ἄγγλων δὲν ἐπηρεάζεται ἀπὸ ἄλλας γενικωτέρας ἀποφάσεις.

Οἱ ἀγγλικοὶ διπλωματικοὶ κύκλοι σχολιάζοντες τὴν ἀπόρριψιν ἐκ μέρους τῆς Ἰαπωνίας τῶν τελευταίων ἀγγλικῶν προτάσεων, ἐπαναλαμβάνουν ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας ἔναντι τῶν μετὰ τῆς Ἰαπωνίας ζητημάτων καθορίζεται ὡς κατωτέρω: α') Τὸ πρόβλημα τῆς κυκλοφορίας τοῦ κινεζικοῦ νομίσματος καὶ τὸ πρόβλημα τῶν εἰς τὰς ἐκχωρήσεις ἀποθεμάτων κινεζικοῦ ἀργύρου ἐξέρχονται τῶν τοπικῶν ὁρίων καὶ δὲν ἐξαρτῶνται ἀπὸ τὰς ἀποφάσεις τῶν Ἄγγλων μόνον, ἀλλὰ καὶ τῶν ἄλλων ἐνδιαφερομένων χωρῶν, ἰδίως δὲ τῆς Γαλλίας. β') Ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις εἶνε πάντοτε ἑτοίμη νὰ δεχθῇ τὴν ρύθμισιν τοῦ ἀστυνομικοῦ ζητήματος τῆς ἐκχωρήσεως τοῦ Τιεντσὶν συμφώνως πρὸς τὰς ἰαπωνικὰς ἀπόψεις. γ') Ἡ παράδοσις τῶν Κινέζων δὲν ἀποτελεῖ κατ' οὐδένα λόγον ἀναγνώρισιν τῆς νομιμότητος τῶν τοπικῶν ἀρχῶν τοῦ Τιεντσίν. Τὸ τελευταῖον τοῦτο ζήτημα ἀντιμετωπίσθη πάντοτε μόνον ἀπὸ τὴν καθαρῶς νομικήν του πλευράν, ἀπ' ἀρχῆς δὲ ἡ ἀγγλικὴ κυβέρνησις ἐδήλωσεν ὅτι εἶνε διατεθειμένη νὰ ἐκδώσῃ τοὺς κατηγορουμένους ὑπὸ τὸν ὅρον ὅτι θὰ παρείχοντο ἐπαρκεῖς ἀποδείξεις περὶ τῆς ἐνοχῆς τῶν ἐν λόγῳ προσώπων.

ΕΒΕΛΤΙΩΘΗ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Οἱ «Τάϊμς» δημοσιεύουν πληροφορίας τοῦ ἐν Παλαιστίνῃ ἀνταποκριτοῦ των, καθ' ἃς ἡ αὐτόθι κατάστασις ἐβελτιώθη αἰσθητῶς, ὡς τοῦτο διαπιστοῦται καὶ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι τρία συντάγματα ἀγγλικοῦ στρατοῦ ἀνεκλήθησαν τελευταίως εἰς τὴν Αἴγυπτον. Τονίζεται ὅτι βεβαίως ἐξακολουθοῦν νὰ σημειοῦνται τρομοκρατικὰ κρούσματα, ἀλλ' ἔχουν πλέον ληστρικὸν μᾶλλον χαρακτῆρα. Προστίθεται ἀκόμη ὅτι, παρὰ τὸ γεγονὸς ὅτι ἡ ἀγγλικὴ Λευκὴ Βίβλος διὰ τὴν Παλαιστίνην δὲν ἔτυχεν ἐπισήμως τῆς ἀποδοχῆς τῶν Ἀράβων, πάντως ἡ ἐπίδρασις της ὑπῆρξε σημαντικὴ διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῆς καταστάσεως. Ἀφ' ἑτέρου καὶ τὰ μέτρα πιέσεως, τὰ ὁποῖα εἶχον ληφθῇ ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Ὀκτωβρίου διὰ τὴν ἀποτροπὴν ταραχῶν, ἤρθησαν κατὰ μέγα μέρος. Ἡ ἀκολουθουμένη σήμερον ἐκ μέρους τῶν ἀγγλικῶν ἀρχῶν τακτικὴ συνίσταται εἰς τὴν συστηματικὴν προσβολὴν τῶν συμμοριῶν εἰς τὰς βάσεις των καὶ τὴν ἐξόντωσίν των, οὕτω ... ὁ πληθυσμὸς ἐπείσθη περὶ τῆς σταθερᾶς ἀποφάσεως τῆς κυβερνήσεως νὰ ἐπιβάλῃ τὴν τάξιν. Ἡ δημοσίευσις τῆς Λευκῆς Βίβλου ἦρε τὸ κυριώτερον ἐπιχείρημα τῶν ἀδιαλλάκτων ἀραβικῶν στοιχείων, τὰ ὁποῖα ἐκήρυσσον ὅτι ἡ Παλαιστίνη πρέπει νὰ ἀποκτήσῃ τὴν ἀνεξαρτησίαν της καὶ νὰ παύσῃ ἐξεβραϊζομένη. Κατόπιν αὐτοῦ οἱ μετριοπαθεῖς ἡγέται ἀνέκτησαν τὴν ἐμπιστοσύνην τοῦ πληθυσμοῦ καὶ προβλέπεται ὅτι ἡ κατάστασις θὰ ἐξελιχθῇ ταχέως πρὸς τὴν ἀπόλυτον ὁμαλότητα. Τὴν ἔκτασιν τῆς ἐπελθούσης βελτιώσεως παρέχουν οἱ κατωτέρω συγκριτικοὶ ἀριθμοὶ τῶν ἐπεισοδίων καὶ τῶν θυμάτων κατὰ τὸν περυσινὸν Ὀκτώβριον, ὅτε ἡ ἐν Παλαιστίνῃ κατάστασις εὑρίσκετο εἰς τὴν ὀξυτέραν φάσιν της, καὶ κατὰ τὸν παρελθόντα Ἰούνιον. Οὕτω, τὸν Ὀκτώβριον 1938 ἐφονεύθησαν 109 ἄτομα, ἐνῷ τὸν Ἰούνιον μόνον 29, ἐγένοντο 34 φονικαὶ ἀπόπειραι ἔναντι 19, ἐξερράγησαν 74 βόμβαι ἔναντι 27, ἐσημειώθησαν δὲ 325 περιπτώσεις σαμποτὰζ ἔναντι 57. Ἐπίσης ἐνῷ τὸν Ὀκτώβριον οἱ φονευθέντες τρομοκράται ἀνῆλθον εἰς 201 καὶ οἱ τραυματισθέντες εἰς 99, κατὰ τὸν Ἰούνιον 1939 ἐφονεύθησαν 43 καὶ ἐτραυματίσθησαν 37.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Σμύρνης ὅτι καὶ ἄλλα 2 ἀτμόπλοια, τῶν ὁποίων ἐπιβαίνουν Ἑβραῖοι πρόσφυγες ἐκ Τσεχοσλοβακίας, εὑρισκόμενοι ἐν ἀθλίᾳ καταστάσει, ὡς ἀναφέρουν τὰ τηλεγραφήματα, ἠγκυροβόλησαν εἰς Φοίνικα, λιμένα τῆς νοτίας Ἀνατολίας, παρὰ τὴν Ἀττάλειαν. Αἱ τουρκικαὶ ἀρχαὶ δὲν ἐπέτρεψαν τὴν ἀποβίβασιν, διέταξαν δὲ τὰ σκάφη νὰ ἀπάρουν ἀμέσως. Βεβαιοῦται ὅτι καὶ ἄλλα 3 ἀτμόπλοια μὲ Ἑβραίους πρόσφυγας περιφέρονται εἰς τὴν ἀνατολικὴν Μεσόγειον, μὴ δυνάμενα ν' ἀποβιβάσουν οὐδαμοῦ τοὺς ἐπιβαίνοντας. Οἱ 500 Ἑβραῖοι, οἱ ὁποῖοι ὡς ἠγγέλθη χθὲς εἶχον ἐπαναστατήσει κατὰ τοῦ πλοιάρχου, ἐξακολουθοῦν νὰ μὴ θέλουν νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὰς διαταγὰς τῶν ἀρχῶν.

ΔΗΛΗΤΗΡΙΑΣΕΙΣ ΕΚ ΤΡΟΦΩΝ ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΟΥ

Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Δώρου ἑστιατόριον «Ἑλληνικὸν» ἔπαθον δηλητηρίασιν, φαγοῦσαι ἀποσυντεθειμένα φαγητὰ αἱ καθαρίστριαι Χρυσούλα Κυριακοπούλου, Παναγιώτα Ὀρφανάκη καὶ Μαγδαληνὴ Νέρη. Αἱ παθοῦσαι ἔτυχον ἰατρικῆς περιθάλψεως εἰς τὸν Σταθμὸν τῶν Πρώτων Βοηθειῶν.

ΑΠΟΠΕΙΡΑΙ ΑΠΑΓΩΓΗΣ

Εἰς τὸ χωρίον Κακοσάλεσι ὁ Χ. Κανάτης ἀπεπειράθη νὰ ἀπαγάγῃ βιαίως τὴν θυγατέρα τοῦ Βασιλείου Κατσίνη, τὴν ὁποίαν, ἀντισταθεῖσαν, ἐτραυμάτισεν ἐλαφρῶς εἰς τὸ στῆθος διὰ μαχαίρας. Τὴν παθοῦσαν ἀπηλευθέρωσαν ἀπὸ τὰς χεῖρας τοῦ ἀπαγωγέως προσδραμόντες εἰς τὰς φωνάς της χωρικοί. Ὁ δράστης, συλληφθείς, μετεφέρθη ἐνταῦθα καὶ παρεδόθη εἰς τὴν Εἰσαγγελίαν.

Ο ΑΙΓΥΠΤΙΟΣ ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΥΠΕΒΑΛΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΙΤΗΣΙΝ ΤΟΥ

Ο ΦΑΡΟΥΚ ΔΕΝ ΤΗΝ ΑΠΕΔΕΧΘΗ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδιαιτ. ὑπηρεσία). — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Καΐρου ὅτι ὁ βασιλεὺς Φαροὺκ ἐδέχθη περὶ ὥραν 5 μ. μ. τὸν πρωθυπουργὸν Μωχαμὲτ Μαχμοὺτ πασᾶν, ὅστις τοῦ ὑπέβαλε τὴν παραίτησιν τῆς Κυβερνήσεως, διότι ἡ κατάστασις τῆς ὑγείας του δὲν τοῦ ἐπιτρέπει νὰ διαχειρίζεται τὴν ἐξουσίαν. Ὁ βασιλεὺς ὅμως ἠρνήθη ν' ἀποδεχθῇ τὴν παραίτησιν.

ΤΟ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΡΟΥΖΒΕΛΤ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗΝ

ΡΩΜΗ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι πληροφορεῖται ἐκ Βάσιγκτων ὅτι πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ τοῦ Χάϋδ Πάρκ, ὁ κ. Ροῦζβελτ, μεταβαίνων εἰς Ν. Ὑόρκην, ὁπόθεν θὰ ἐπιβιβασθῇ ἀτμοπλοίου διὰ θαλασσίαν ἐκδρομὴν μέχρι τέλους Αὐγούστου, ἦλθεν εἰς τηλεφωνικὴν ἐπικοινωνίαν μὲ τὸν ὑπουργὸν τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χάλλ, μετὰ τοῦ ὁποίου συνωμίλησε διὰ τὴν ἐν Εὐρώπῃ κατάστασιν. Ὁ κ. Ροῦζβελτ ἔλαβε — καθ' ἃ ἀναφέρουν αἱ πληροφορίαι τοῦ πρακτορείου Στέφανι —καθησυχαστικὰς διαβεβαιώσεις ἐκ μέρους τοῦ κ. Χάλλ.

ΑΙ ΕΛΛΗΝΟΓΕΡΜΑΝΙΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΑΡΧΙΖΟΥΝ ΜΕΘΑΥΡΙΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς μεταδίδει ἐκ Βερολίνου ὅτι αἱ μεταξὺ Γερμανίας καὶ Ἑλλάδος διαπραγματεύσεις διὰ τὸν διακανονισμὸν τῶν ζητημάτων τοῦ κλήριγκ θ' ἀρχίσουν τὴν 15ην Αὐγούστου εἰς Σάλτσβουργον. Ἐπίσης αἱ μετὰ τῆς Βουλγαρίας συνεννοήσεις θ' ἀρχίσουν τὴν 30ὴν Αὐγούστου.

Η ΣΥΝΘΗΚΗ ΦΙΛΙΑΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΜΕΞΙΚΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.). —Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Βάσιγκτων ὅτι, κατ' ἀνακοίνωσιν τῆς αὐτόθι μεξικανικῆς πρεσβείας, ἐγένετο χθὲς ἡ ἀνταλλαγὴ τοῦ κυρωθέντος κειμένου τῆς μεταξὺ Μεξικοῦ καὶ Ἑλλάδος συνθήκης φιλίας, ἥτις εἶχεν ὑπογραφῇ τὴν 17ην Μαρτίου τοῦ 1938. Ἡ ἀνταλλαγὴ τῶν κειμένων ἐγένετο μεταξὺ τῶν ἐν Βάσιγκτων πρεσβευτῶν Μαγιέρα Μεξικοῦ καὶ Σισιλιάνου τῆς Ἑλλάδος.

Ο κ. ΤΣΩΡΤΣΙΛ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΡΑΜΜΗΝ ΜΑΖΙΝΟ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.). —Κατὰ πληροφορίας ἐκ Λονδίνου ὁ κ. Τσώρτσιλ θὰ φθάσῃ εἰς Στρασβοῦργον τὴν Δευτέραν καὶ θὰ φιλοξενηθῇ ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Γκαμελέν. Ὁ Ἄγγλος πολιτικὸς θὰ παραμείνῃ τρεῖς ἡμέρας ἐπισκεπτόμενος τὴν γραμμὴν Μαζινὸ κατὰ μῆκος τῶν ὀχθῶν τοῦ Ρήνου. Τὸν κ. Τσώρτσιλ θὰ συνοδεύῃ ὁ Ἄγγλος βουλευτὴς στρατηγὸς Σπήαρ. Ὁ κ. Τσώρτσιλ ἐπεθεώρησε τὴν γραμμὴν Μαζινὸ πλησίον τοῦ Μὲτς πρὸ ἔτους, ὁπότε παρηκολούθησεν εἰς τὴν περιφέρειαν ταύτην γυμνάσια τοῦ γαλλικοῦ στρατοῦ.

ΑΝΑΤΡΟΠΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

4 ΝΕΚΡΟΙ, 6 ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 12' (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἔξωθι τῆς πόλεώς μας καὶ παρὰ τὸ χωρίον Καβακλὶ ἀνετράπη λεωφορεῖον αὐτοκίνητον. Ἐκ τῆς ἀνατροπῆς τέσσαρες ἐφονεύθησαν καὶ ἓξ ἐτραυματίσθησαν. Ἡ ἀνατροπὴ ὀφείλεται εἰς ὑπαιτιότητα τοῦ ὁδηγοῦ.

ΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΣΥΝΑΛΛΑΓΑΙ ΜΕ ΤΗΝ ΑΛΒΑΝΙΑΝ

Δι' ἐγκυκλίου τοῦ ὑπουργείου Ἐθνικῆς Οἰκονομίας πρὸς τὰ ἐμποροβιομηχανικὰ Ἐπιμελητήρια, ἀνεκοινώθη, ὅτι ἐρρυθμίσθησαν ὡς ἑξῆς τὰ ζητήματα τῶν ἑλληνοαλβανικῶν ἐμπορικῶν συναλλαγῶν: Δι' ἀνταλλαγῆς σχετικῶν διακοινώσεων μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἰταλίας, ὡρίσθη, ὅτι ἡ μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ἐμπορικὴ συμφωνία τῆς 15ης Ἰανουαρίου 1938, ὡς καὶ αἱ συμπληρωματικαὶ τοιαῦται, θεωροῦνται ἐπεκτεινόμεναι εἰς τὸ Βασίλειον τῆς Ἀλβανίας, ἀπὸ τῆς 20ῆς παρελθόντος Ἀπριλίου, ὑπὸ τὴν ἔννοιαν, ὅτι αἱ ὑπ' αὐτῆς προβλεπόμεναι πληρωμαί, ἔστω καὶ ἂν ἀναφέρονται εἰς συναλλαγὰς συμφωνηθείσας πρὸ τῆς 20ῆς Ἀπριλίου, θὰ πραγματοποιοῦνται ἐν Ἀλβανίᾳ, εἰς λίρας ἰταλικὰς ἢ φράγκα ἀλβανικά, μεσολαβήσει τῆς Ἐθνικῆς Τραπέζης τῆς Ἀλβανίας, ἐν τῇ ἰδιότητί της ὡς ταμίου τοῦ ἰταλικοῦ «Ἐθνικοῦ Ἰνστιτούτου διὰ τὰς συναλλαγὰς μὲ τὸ ἐξωτερικόν». Τὰ οὕτω καταβαλλόμενα ποσά, θὰ φέρωνται εἰς πίστωσιν τοῦ συνολικοῦ λογαριασμοῦ εἰς λίρας ἰταλικὰς τοῦ προβλεπομένου ὑπὸ τῆς συμφωνίας.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰς ἐμπορικὰς συναλλαγὰς μεταξὺ Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας, αἱ δύο κυβερνήσεις θὰ ἐπιτρέψουν προσωρινῶς τὴν εἰσαγωγὴν τῶν ἐμπορευμάτων παραγωγῆς καὶ προελεύσεως τῆς ἑτέρας χώρας, ἐντὸς τοῦ ὁρίου τῆς συνολικῆς εἰσαγωγῆς, ἥτις ἐπραγματοποιήθη κατὰ τὸ ἔτος 1938.

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω, παρεκλήθησαν τὰ Ἐπιμελητήρια νὰ εἰδοποιήσουν τοὺς ἐνδιαφερομένους, ὅτι τὰ ἰσχύοντα ἀπὸ συναλλαγματικῆς ἀπόψεως ἐπὶ εἰσαγωγῶν ἐξ Ἰταλίας εἰς Ἑλλάδα καὶ ἐξαγωγῶν ἐξ Ἑλλάδος εἰς Ἰταλίαν, θὰ ἐφαρμόζωνται καὶ ἐπὶ τῶν συναλλαγῶν Ἑλλάδος καὶ Ἀλβανίας. Συναφῶς δι' ἀποφάσεως τῶν ὑπουργῶν Ἐθνικῆς Οἰκονομίας καὶ Οἰκονομικῶν, κατηρτίσθη προγενεστέρα τοιαύτη, δι' ἧς ὡρίσθη, ὅτι, διὰ πᾶσαν εἰσαγωγὴν ἐξ Ἀλβανίας καὶ ἐξαγωγὴν πρὸς τὴν χώραν ταύτην, ἀπαιτεῖται εἰδικὴ ἄδεια τῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος.

ΟΙ ΠΡΟΣΚΥΝΗΤΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝΟΝ ΚΑΙ ΠΑΡΟΝ

Ἐξαιρετικὴ κίνησις προσκυνητῶν διὰ Τῆνον καὶ Πάρον ἐσημειώθη χθὲς ὁπότε ἀνεχώρησαν ἐκ Πειραιῶς κατάμεστα 8 ἀτμόπλοια. Ἐπειδὴ ἡ διὰ Τῆνον κίνησις δὲν ἐκαλύφθη ἀπὸ τὰ τέσσαρα ἀτμόπλοια, διετέθη τὴν ἑσπέραν ἐκτάκτως καὶ τὸ ἀτμόπλοιον «Σωκράτης». Οἱ μέχρι τοῦδε ἀναχωρήσαντες διὰ Τῆνον προσκυνηταὶ ἀνῆλθον εἰς 3928.

Ἐπὶ τρίωρον χθὲς τὸ ἀπόγευμα παρηκολούθησε τὴν κίνησιν τῶν προσκυνητῶν ἀπὸ τῆς ἀκτῆς Τζελέπη ὁ ὑφυπουργὸς τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Α. Τζίφος, ὅστις καὶ παρέσχε πολλὰς ὁδηγίας πρὸς διευκόλυνσιν τῶν ἐπιβατῶν. Ἑκάστου σκάφους ἐπεβιβάζοντο δύο νοσοκόμοι τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ καὶ φρουρὰ ναυτῶν ὑπὸ ἀξιωματικὸν τοῦ Λιμεναρχείου.

ΔΙ' ΕΞΥΓΙΑΝΤΙΚΑ ΕΡΓΑ

Ὁ ἐπὶ τῆς Κρατικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Ἀντιλήψεως κ. ὑπουργὸς ἐνέκρινε τὴν διάθεσιν τῶν ἀναγκαιουσῶν πιστώσεων διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ἐξυγιαντικῶν ἔργων εἰς τὰς κάτωθι κοινότητας τοῦ κράτους: Ἄνω Καρδάμυλα (Χίου), Κάτω Καρδάμυλα (Χίου), Μαυράτων (Κεφαλληνίας), Πουλάτων (Κεφαλληνίας), Ἀγκῶνος (Κεφαλληνίας), Ζερβάτων (Κεφαλληνίας), Κάστρου — Περαμμάτων καὶ Παναγίτσης (Τρικκάλων).

Β'ΕΚΔΟΣ

ΧΘΕΣ ΤΗΝ ΜΕΣΗΜΒΡ
ΗΡΧΙΣΑΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΜΟ
ΑΙ ΕΠΙΤΕΛΙΚΑΙ ΣΥΝΟΜ
ΑΓΓΛΙΑΣ, ΓΑΛΛΙΑΣ ΚΑΙ Ρ

ΤΗΡΕΙΤΑΙ ΑΠΟΛΥΤΟΣ ΜΥΣΤΙ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).
γραφοῦν ἐκ Μόσχας ὅτι σήμερον τὴν 11
ἦλθον εἰς τὸ ἐπιτροπᾶτον τῆς Ἀμύνης
ωτικαὶ ἀποστολαὶ Γαλλίας, Ἀγγλίας κα
καὶ ἤρχισαν τὰς ἐργασίας των. Ἡ πρώτ
νεδρίασις διήρκεσε μέχρι τῆς 1 καὶ 20'
φωνήθη ὅπως τοῦ λοιποῦ αἱ ἀποστολαὶ συ
δὶς τῆς ἡμέρας εἰς τακτικὰς συνεδριάσεις
συνεφωνήθη ὅπως κατὰ τὴν διάρκειαν τῶ
γματεύσεων οὐδεμία ἀπολύτως γίνεται ἀ
καὶ ὅπως ἀναγγελθῇ μόνον δι' ἐπισήμου
θέντος ἡ συμφωνία, ὅταν ἐπιτευχθῇ.

Εἰς τοὺς γαλλικοὺς κύκλους θεωρεῖται
ὅτι αἱ στρατιωτικαὶ διαπραγματεύσεις θὰ
ξουν εὐκόλως εἰς συμφωνίαν. Κατὰ τοὺς ἐ
διπλωματικοὺς κύκλους σοβαραὶ δυσχέρ
ὑφίστανται πλέον καὶ αἱ μεταξὺ Λονδίνου κα
σχας ἀπόψεις ἔχουν προσεγγίσει, καὶ τρόπον
κολύνοντα ἤδη τὴν πλήρη συνεννόησιν
γραφὴν τοῦ συμφώνου.

Αἱ πολιτικαὶ συνομιλίαι θὰ συνεχισθ
ἀλλήλου μὲ τὰς στρατιωτικάς, τὸ πολιτικ
νον ὅμως δὲν θὰ ὑπογραφῇ, πρὶν ἡ τερματ
αἱ τελευταῖαι. Εἰς τὸ Καὶ ντ' Ὀρσαὶ διεβ
σήμερον τὴν πρωΐαν νεώτεραι πληροφορί
Μόσχᾳ Γάλλου πρεσβευτοῦ κ. Ναγκιὰρ
ναι εἰς τὸ σημεῖον, εἰς τὸ ὁποῖον εὑρίσκ
στιγμὴν ταύτην αἱ διαπραγματεύσεις.

Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ἀναγράφουν
ροφορίαν περὶ ἐνάρξεως τῶν στρατιωτ
μιλιῶν, καὶ συνοδεύουν τὴν εἴδησιν μὲ εὐ
λια. Ἰδιαιτέρως τονίζεται τὸ γεγονὸς ὅτι
μιλίαι, αἵτινες προεβλέπετο νὰ ἀρχίσουν
τὴν Δευτέραν, ἐπεσπεύσθησαν τῇ αἰτήσει
ετ. Τοῦτο θεωρεῖται ὡς ἔνδειξις τῆς ἐπι
ρωσικῆς κυβερνήσεως ὅπως ἴδῃ τὰς συ
χέως περαιουμένας.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Τὸ
ρεῖον Τρανσόσεαν μεταδίδει ἐκ Στοκχ
κατὰ τὰς ἐκ Μόσχας πληροφορίας τῶν
ἐφημερίδων, ἡ ἀγγλικὴ καὶ ἡ γαλλικὴ
προτίθενται νὰ παράσχουν εἰς τὴν σοβιε
συνδρομὴν των διὰ τὸν συγχρονισμὸν τῶ
κῶν της δυνάμεων, ἐπειδὴ δὲ ἡ μαχητικὴ
σοβιετικοῦ στόλου δὲν εἶνε σύμφωνος πρὸς
τέρους τύπους τῶν πολεμικῶν πλοίων τῶ
Δυνάμεων, ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία θὰ
τὴν διάθεσιν τῶν Σοβιὲτ τὰ ἰδικά των
ναυπηγούς. Ταὐτοχρόνως, αἱ ἐν λόγῳ Δυ
παράσχουν εἰς τὰ Σοβιὲτ πιστώσεις διὰ τ
σμὸν καὶ τὴν προμήθειαν τοῦ ἀναγκαίου

ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΙ ΚΥΚΛΟΙ ΕΞΑΙ
ΤΗΝ ΣΗΜΑΣΙΑΝ ΤΟΥ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ ΤΗΣ ΝΥΡΕ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).— Ὁ
Λέϋ, ὁ ὁποῖος εἶνε ἐκ τῶν ἰθυνόντων ὀργάνω
ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος, εὑρισκόμενος
Νυρεμβέργην, ἔδωσεν εἰς Γερμανοὺς καὶ εἰς ξ
μοσιογράφους πληροφορίας περὶ τοῦ ἐπικειμένου
δρίου τοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον, ὡς εἶπεν,
μίαν ἐπίσημον ἐκδήλωσιν τῆς ἐθνικῆς θελήσεω
Ράϊχ. Ὁ φύρερ, εἶπεν ὁ κ. Λέϋ, ἐκθέτει κατ
ἐπιτελεσθέντα ὑπὸ τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ κα
τοὺς σκοποὺς τοῦ μέλλοντος. Ἐξηγῶν τὰς
σίας διὰ τὸ συνέδριον, εἶπεν ὅτι κατ' ἔτος
τὸ πρόγραμμα αὐτοῦ καὶ ἐφέτος κατεβλήθη
προσπάθεια ὅπως παρασχεθῇ εἰς τὰς χιλιάδας
τεχόντων αὐτοῦ ἡ εὐκαιρία νὰ μετάσχουν ἀ
τῆς ἑορτῆς αὐτῆς τοῦ ἔθνους. «Εἶμαι πεπεισμένο
ἐν τέλει ὁ κ. Λέϋ, ὅτι ὁ κόσμος θὰ ἐπανεύρῃ
μίαν καὶ ὅτι θὰ εἶνε εἰς θέσιν ν' ἀποκαταστήσῃ
αρκῆ εἰρήνην, ἂν ἀκούσῃ τοὺς λόγους, τοὺς ὁ
ἐκφωνήσῃ ὁ φύρερ εἰς τὸ συνέδριον αὐτὸ τῆς

ΑΝΗΣΥΧΟΣ Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΝ Σ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 12. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).—
συμπίπτει ἡ δευτέρα ἐπέτειος τῆς ἐνάρξεως τ
θροπραξιῶν τῆς Σαγγάης, δι' ὃ καὶ ὑπάρχο
βαροὶ φόβοι ταραχῶν. Εἰς τὴν Σαγγάην,
ἐκρήξεως μιᾶς βόμβας εἰς τὸν τομέα τῶν δ
ἔργων τῆς ἀγγλικῆς ἐκχωρήσεως, ὅλοι οἱ ἐθε
ὅσοι εἶχον τύχει βραχυχρονίου ἀδείας, ἐκλήθ
σπευσμένως νὰ προσέλθουν εἰς τοὺς στρατῶ
τραυματίαι εἶνε 11 τὸν ἀριθμόν, ὅλοι Κινέζοι.
χρόνως σχεδὸν ἔξω τῶν ὁρίων τῆς κινεζικῆς
σου, ἥτις κατέχεται ὑπὸ τῶν Ἰαπώνων καὶ ἐ
περιβόλου τῶν γραφείων μιᾶς ἀτμοπλοϊκῆς ἑτ
ἐξερράγησαν δύο χειροβομβίδες μὲ ἀποτέλεσ
τραυματισμὸν 2 γυναικῶν καὶ 1 δημοτικοῦ κ
Ἐκ τῆς ἐκρήξεως προεκλήθη πανικὸς εἰς τὴ
ἀζουσαν συνοικίαν, ἡ ὁποία εἶνε πυκνῶς κατω

Ἐπίσης εἰς τὸ Τιεντσὶν τὰ ἐθελοντικὰ στρ
τα καὶ ἡ ἀστυνομία διετάχθησαν νὰ εὑρίσκ
ἐπιφυλακῇ διὰ τὴν πρόληψιν ἐνδεχομένων
Ὁπωσδήποτε, ἡ ἐνίσχυσις τῶν ἐν τῇ Ἄπω
ἀγγλικῶν φρουρῶν συνεχίζεται. Οὕτω 12
μὲ τὸ πλοῖον ἐφοδιασμοῦ «Μαιντουαίυ» καὶ
τορπιλλικὸν «Οὐέσκο» πρόκειται νὰ φθάσουν
ναυτικὴν βάσιν τῆς Σιγγαπούρης τὴν 6ην
Μετὰ δύο ἡμέρας θὰ καταπλεύσουν τὸ
φόρον «Ἀετὸς» καὶ τὸ ἀντιτορπιλλικὸν
στής». Τὰ ὑποβρύχια θὰ παραμείνουν ἐπὶ
μερον διὰ τὴν ἐκτέλεσιν γυμνασίων, τὸ δὲ
φόρον θὰ παραμείνῃ εἰς Σιγγαπούρην ἐπὶ
μάδας. Διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον ἡ ἄμυνα τῆς
σεως ἔχει ἐνισχυθῇ καὶ δι' ἀεροπλάνων, κα
ἰδικῶν στρατευμάτων, ἀνερχομένων εἰς 7.0

Ἐπὶ τῇ αὐριανῇ ἐπετείῳ ὁ στρατάρχης
Κάϊ Σὲκ ἀπηύθυνε διάγγελμα πρὸς τοὺς κα
τῆς Σαγγάης ἐκφράζων τὰ αἰσθήματά του διὰ
γονότα καὶ ζητῶν νὰ ἐνισχύσῃ τοὺς κατοίκους
πίστιν των ἐπὶ τὴν τελικὴν νίκην. τῆς Κίνας. «Κα
ρα, ἡ ὁποία παρέρχεται—λέγει τὸ διάγγελμα—
ρει πλησιέστερον πρὸς τὴν τελικὴν νίκην. Σα
στῶ νὰ ἀνεγείρετε πνευματικὸν φρούριον
τῆς ἰαπωνικῆς προπαγάνδας. Ἡ Κίνα δὲν εἶνε
νὰ κατακτηθῇ ποτέ, σᾶς ἀπευθύνω δὲ ἔκκλησιν
μὴ παύσητε πιστεύοντες εἰς τὸ κινεζικὸν
καὶ ὑποστηρίζοντες αὐτό. Αἱ μεγάλαι ἐθνικαὶ
τοπαραγωγικαὶ πηγαὶ εἶνε ἱκαναὶ νὰ παράσχουν
ριόριστον ἀπόθεμα καὶ νὰ ἐπαρκέσουν εἰς τὰ
θημερινὰς ἀνάγκας τῆς χώρας, ἡ ὁποία
κης».

ΑΓΓΛΙΚΑ ΚΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑ ΓΥΜΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 12. (Ἀθην. Πρακτ.).—Τὸ πρ
Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Λονδίνου ὅτι διὰ τ
τιωτικὰ γυμνάσια δευτερευούσης σημασίας,
κειται νὰ ἐκτελεσθοῦν τὴν προσεχῆ Δευτέρ
περιοχὴν τῆς Χούλης, ἐδόθη ἰδιότυπον θέμα
τικὸς πόλεμος θὰ ἐκραγῇ μεταξὺ τῆς «Νορθ
καὶ τῆς Ἀγγλίας. Ἡ «Νορθουμβρία» ἔχει
τὴν προσάρτησιν τῆς ἐλευθέρας πόλεως Χου
πρὸς τοῦτο μηχανοκίνητα στρατεύματά τ
λουν ἐντὸς τῆς περιοχῆς τῆς πόλεως τὴν
Δευτέρας, ἐνῷ ταὐτοχρόνως θὰ ἔχῃ σημειωθ
ξέγερσις τῶν κατοίκων τῆς Χούλης. Ἡ Ἀγγ
ποστείλῃ πολλὰ σμήνη ἀεροπλάνων ὅπως
εἰς τὰ σχέδια τῆς «Νορθουμβρίας».

Τὸ αὐτὸ πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ
κτων, ὅτι ἄνω τῶν 70.000 ἀνδρῶν συνεκεντρ
εἰς τὰ πέριξ τῆς ἀνατολικῆς ἀκτῆς, ὅπως
σχουν εἰς τὰ γυμνάσια, τὰ ὁποῖα ἀρχίζουν
μεσονυκτίου. Οἱ ἄνδρες οὗτοι θ' ἀποτελέσουν
ναμιν, ἥτις κατὰ τὸ θέμα τῶν γυμνασίων, θὰ
σπίσουν τὴν ἀνατολικὴν ἀκτὴν τῶν Ἡνωμένων
σπίσουν τὴν ἀνατολικὴν ἀκτὴν τῶν Ἡνωμένων
τείων τῶν γυμνασίων, τὰ ὁποῖα εἶνε τὰ μεγαλύτερ
ὅσων ἔγιναν μέχρι τοῦδε εἰς τὰς Ἡν. Πολιτείας
ὁ στρατηγὸς Ντράμ.